

స ర స్వ తీ గ్రంథ మాల: 3౮  
రాఘవరావు సంపాదితము

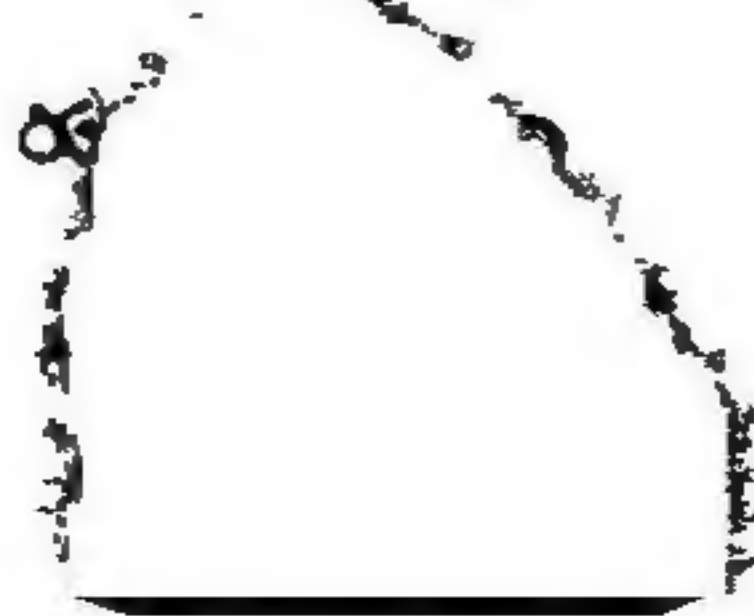
See Venana Sandipala  
Telaprolu  
Mistana 0  
5

అంతః పురము



అద్దేపల్లి లక్ష్మణస్వామినాయుడుగారిచే  
ప్రకటితము : రాజమహేంద్రవరము

దీనివెల



# అంతఃపురము

రై నా ట్టు

6-34

మొసలికంటి నంజీవరావుపాతాళం

“బక్కాడు యుద్ధము,” “మొగలాయీదర్బారు” గ్రంథకర్త

Mozali Kanti

Sanjeeva Rao



సరస్వతీ గ్రంథమండలి  
రాజమహేంద్రవరము

సర్వస్వామ్యములు

ప్రకాశకునివి

10

Saraswathi Power Press, Rajahmunc

Printed and Published by

A. Lakshmanaswamy Naidu.

1st Edition:—192



२

द्वितीय भाग म

१



నిజామురాష్ట్రమందుండు ఆంధ్రసోదరుల సౌకర్యార్థమై దక్షిణ హైద్రా  
నెం. 544/566 గు గృహమందు నామపత్రి గౌరీశంకరవర్మ అందుకో, ఆంధ్ర  
డిపోవారిని మా ప్రతినిధులుగా ఏర్పఱచినాము. కావున నిజామురాష్ట్ర  
సాక్షులు గౌరవలసిన పుస్తకములను వారికి వ్రాసి తెప్పించుకొన వచ్చును.

కృష్ణానుండతిము నందుండు మాచందాదారుల సౌకర్యార్థమై బెజవాడలో  
ఆర్. జి. పాల్ అందు కో వారిని మాప్రతినిధులుగా ఏర్పఱచినాము. గౌరవలసిన  
పుస్తకములు వారికిని వ్రాసి తెప్పించుకొనవచ్చును.

ప్రకాశకుడు.



# పీఠిక

‘రైనాల్డు’ నామధేయుడగు ప్రసిద్ధాంగ్ల నవలాకారుఁ డాంధ్రలోకమున కపరిచితుఁడు కాఁడు. ఒహు గ్రంథరచనాధురంధరుండగు నీప్రతిభాశాలి కాంగ్లసారస్వతమున నేకారణముననో స్థానము లేదు.

రైనాల్డుయొక్క “Loves of the Harem” అను గ్రంథమున కియ్యది అనువాదము.

తురుష్కరాజధానియగు ‘కాన్స్టాంటిన్’ నగరము ఘోరతర నిగూఢనరమారణమున కాలవాలమాయెను. ముప్పదిసంవత్సరములు మీఠని సుందరపురుషులు జాతి మత విచక్షణలేక, ఆకస్మికముగ, నకారణముగ విగతజీవులగుచుండిరి. తచ్చవములు బాస్వరసు జలము లపైఁ దేలుచుండెను. వానిని బరిశీలింప, వారందఱును మెడవెనుక గొంచెము క్రిందుగఁ దగిలిన కత్తిపోటుచేఁ దెగటారిరని వ్యక్తమగు చుండెను. హంతకుఁ డెవ్వఁడో తెలియకుండెను. భయంకర దుర్మరణముల సంఖ్య అధికతరమగుచుండెను. నగరమునందు సహజముగ హాహాకారములు చెలఱేగెను.

మన కథాప్రారంభావసరమున రాజధానిస్థితి యట్లు లుండెను. ‘ఖాలీలు’ నామధేయుడగు కథానాయకుఁడు తదన్యజనాసాధ్య కార్యభారము వహించి, అత్యద్భుతకార్యము లొనరించి, కృతకృత్యుడై, తుదకు సార్వభౌముఁ డగును.

కథాకల్పనయందును, ప్రధానకథకు జోషించుటకై యుపకథలను సముచితముగఁ గల్పించుటయందును, పాత్రప్రదర్శనమునందును, పాత్రపోషణమునందును, తదాచిత్యమునందును రైనాల్డు నిక్కముగ నద్వితీయుఁడు. ఈతని వినించిన పాశ్చాత్యులనేకులున్నను, కొందఱు పాఠకుల కీతఁడే ఆదర్శపాత్రయై యున్నవాఁడు.





సంఘ భాషా దేశభాష్యదయములకు భాషాంతరీకరణములుగూడ నావశ్యకములు. స్వతంత్రగ్రంథము లెంత యవసరమో, అన్యగ్రంథానువాదములును అంత యవసరమే. ఈసువ్యక్తవిషయము అల్పజ్ఞులకుమాత్ర మవ్యక్తము.

భాషాంతరీకరణము సులభసాధ్యము కాదు. —కవిత్వమువలె నిదియు నొకకళయని చెప్పడగును. —కావుననే, ఆంధ్రీకరణము లంతగా రుచింపజాలకున్నవి. అందు, దేశభాషాగ్రంథములకంటె, నాంగ్లగ్రంథములు మఱియుఁ గష్టసాధ్యములు. దేశభాషలకు సంస్కృతము మాతృకమగుటయు, నాంగ్లము మనకుఁ గేవలము విరుద్ధమగుటయే అందులకుఁ గారణము. అల్పజ్ఞున కిదియు దుర్గాహ్యమై, సర్వము సామాన్యముగఁ దోచుట సహజము. కావుననే విద్యార్థి విద్యాధిక, విద్యాశాఖాధికారుల మన్ననఁ గాంచిన , ఒక్కరుయుద్ధము'ను తదితర గ్రంథములను రచించియు, నాంగ్లగ్రంథానువాద మొనరించుటకు గడుశంకించితిని. నేఁ దెనిగించిన , మొగలాయీ దర్బారు ' సంపుటములు చదివిన నామిత్రు లవ్యాజగౌరవాభిమాన పూరితచిత్తముతో నన్నుఁ బ్రోత్సహించుటచే, నీగ్రంథానువాదము నకుఁ గూడఁ బూనుకొంటిని. రసగ్రహణపారీణులగు పండితులు తప్పలను మన్నింతురుగాక.

రైనాల్డు గ్రంథములలోనెల్ల నిదియే మిగులరసవంతమైనదనియు, తొలుదొల్ల దీనినే తెనిగింపవలయుననియు, హిత మొనరించిన అబ్దుల్ ఎస్. వాహబుసాహేబునకును, శ్రమయనక వ్రాతప్రతిఁ జూచిన నామిత్రులు పురిపండా ఉప్పలస్వామిగారికిని, ప్రసిద్ధ సరస్వతీగ్రంథ మాలాధ్యక్షులగు శ్రీయుత అద్దేపల్లి లక్ష్మణస్వామినాయఁడుగారికిని నేను గృతజ్ఞుడను.



## ఒక్కమాట

పీఠికయందొక విషయము వ్రాయమనిచితిని. ఈ యపూర్వ సవల అనేక కథాకరము. కథానాయకుడగు ఖలీలుడు ఏడు కథలు వినిపించి, నాటి శ్రోతలవలెనే నేటి పాఠకులనుగూడ ఆనందమున నోలలాడించును. అందు, ఏడవకథ కడుదీర్ఘమై, రసవంతమై, రెండు ప్రత్యేకసంపుటము లాక్రమింపజాలియున్నది. ఆకారణముననే ఆకథ పూర్తిగ విడిచివైచితిని. అనవసరమని యెంచి, లూకాసు చెప్పిన చిన్నకథ గూడ విడిచితిని.

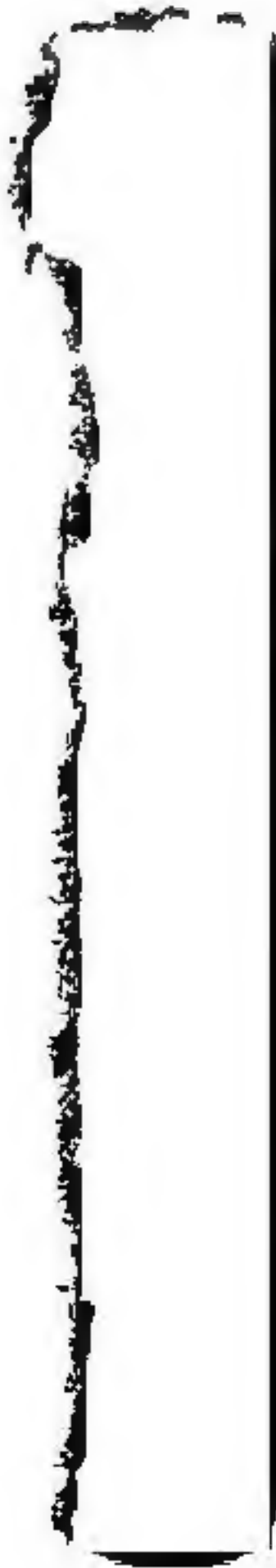
విశాఖపట్టణము

15-8-28

}

మొ॥ సంజీవరావు

12





విదవకథ.

నాకథ 1483 నాటిది. ప్రసిద్ధపురుషుడగు రెండవ మహమ్మదు సుల్తాను మరణించినంతనే యాతని కుమారులిక్ష్వురు సామ్రాజ్య సంపాదనార్థము యుద్ధసన్నద్ధులైరి. జ్యేష్ఠుడగు బైజీదుయుద్ధమున జయముంది సింహాసనాసీనుఁ డాయెను. రెండవ రాజకుమారుడగు జిజీము ఓటువడి 'రోడ్డు' నగరమునకుఁ బాతెను. నిజసోదరుడొన రించు కుతంత్రములకుఁ గాళఁజాలక, జిజీము ఆ నగరమునుండి ఇటలీ దేశమునకును, మార్గమధ్యమునఁ బటుబాము లనుభవించి యనంత రము ప్రాన్స దేశమునకునుఁబాటి, తుదకు 'శానేజీ' యను దుర్గమున బంధితుఁడాయెను.

జిజీము రాకుమారుఁ డిరువదినాలుగేండ్ల యువకుఁడు. వాని శీతల విసీల నయనములును, కపిలవర్ణ విరాజిత దీర్ఘశిరోజములును, మనోహర మందహాసమును, విచారాక్రాంత వదనమును ఆతనిఁజూచువారి హృదయము నాకర్షింపఁజాలియుండెను. నిజదేశాచార విరుద్ధముగ గడ్డము విడనాడి క్రైస్తవ నాగరక జనోచితవస్త్రధారణ మొనరించు నా రాజ కుమారుడు భయంకర వీరుడగు నూస్మాను వంశజునివలెఁ దోఁపక, 'ఫ్యారిసు' నగర నివాసియగు నొక కులీనునివలె నీటుగఁ గాన్పించుచుండెను.

మోటు జనుల యొక్కయు ననాగరకుల యొక్కయు మానసము గూడఁగరగింపఁజాలు గాన కవిత్వకళలు జిజీమున కత్యంత ప్రియతమములై యుండెను. రూపురేఖలవలె నాతని స్వభావముగూడ సరసముగ, సరళముగ మనోరంజకముగనుండెను. ఆతనితోడి ప్రసంగముకడు



నానందదాయకముగ నుండెను. శిల్పచిత్రలేఖనములందును నాతఁడు ప్రవీణుడై యుండెను. మహమ్మదీయ జనసహజాసంబద్ధమూఢవిశ్వాసముల నెఱుంగనివాఁడుకూడ నగుటచే నారాజకుమారుఁడు మఱియు బ్రశంసనీయుడై యుండెను.

శానేజీ దుర్గాధిపతి అపత్నీ కుఁడు. ఆతనికిఁ బదునాతేండ్ల ప్రాయపు బుత్రిక యుండెను.

‘హెలీనా’యను నామధేయముగల ఆ కన్నీయ అత్యంత సౌందర్యవతియగుటచే నా ప్రాంతమునందలి బలాధికార సంపన్నులగు జమీందారులందఱు మోహపరవశులై యామెను వివాహమాడ నాసించి యుండిరి. అందు ‘ఆల్బర్టు’ అను ప్రభువు యువకుఁడు, రసజ్ఞుఁడు, అమిత ధనవంతుఁడు అనంత భూసంపన్నుఁడు నగుటచే నతనయ నాతని కొసంగవలయునని హెలీనా జనకుఁడు నిశ్చయించెను. కాని, ఆమె హృదయాభిప్రాయము వేఱుగనుండెను. ఆల్బర్టుధనాధికార బల సమేతుడయ్యు, మధుపానాది దుర్వ్యసనలోలుడగుటచే హెలీనా హృదయము నాకర్షింపజాలకపోయెను. సకల సద్గుణ ఖనియగు నా కన్నీయ అట్టి గుణరహితు నెట్లు ప్రేమించును?

మనోహరాకారుఁడు, సచ్చీలుఁడు, అఖిల కళాధాముఁడునగు జిజీము రాకుమారుఁడు హెలీనాను గాంచినంతనే మోహపరవశుడాయెను. ఆ సుందరియు జిజీమునుగాంచి నిజహృదయ సమర్పణ మొనరించెను. ఆయువతీ యువకు లనూన రూపవైభవ విభ్రాజితులై, అగణిత సుగుణగణ విరాజమానులై, పరస్పరము తగియుండుటచే దృఢతమప్రేమానుబద్ధులగుట సహజముగదా. దుర్గాధిపతి జిజీము నత్యంత గౌరవాభిమానములతో నరయుచుండెను. రాజకుమారుఁడు బందావలెఁగాక, ప్రభుకుటుంబములోనివానివలె గడుజనవుగఁ గలసి మెలసి తిరుగుచుండెను. భార్యారహితుడగునాదుర్గాధీశుఁడు నిజమిత్ర



సందర్శనార్థము తఱచుగా నీటునటు బోవుచుండుటచే, నా యువతీ యువకుల ప్రణయము ప్రవర్ధిల్లుటకు వలయు నవకాశ మలవడుచుండెను.

హెలీనా రాజకుమారుల ప్రణయము నిష్కళంకమై, పవిత్ర వంతమై కడు బ్రశంసనీయమై యుండెను. తమ పరస్పరాను రాగము గుఱించివాగు తొలుదొల్త బరస్పరము ప్రశంసించికొనలేదు. పరస్పర మృదుల వీక్షణములను, ప్రణయ ప్రపూర్ణజన సహజేతర ప్రవర్తనమునందును వారి హృదయ పరివర్తనము ప్రతిబింబింతమగు చుండెను. కాని దుర్గాధిపతిమాత్ర మావిషయమెఱుంగఁడు. ప్రణయినీ ప్రణయులకు సహజగుణమై యొప్పు భయముచే వారాతని సమక్షమునఁగడు మెలఁకువగ మెలంగుచుండుటచేతనో, లేక, తన పుత్రిక అన్యమతస్థునేలప్రేమించుననెడు నిబ్బరముచేతనో గాని, దుర్గాధిపతికి అనుమానమైన నంకురింపలేదు.

జజీము రాకుమారుఁడరుదెంచి రెండుమాసములాయెను. ఒక నాఁడు, దుర్గాధిపతి తన తనయను రావించి యిట్టులనెను.—

“కుమారీ! మన ఆల్పర్థుప్రభువునకు నేఁడు సాయంకాలము గొప్పవిందుచేయఁదలచితిని. ఇతర జమీందారులనుగూడ నాహ్వానింతును. ఆల్పర్థునకు నిన్నయఁ దలఁచితిని యెఱిఁగియేయున్నావు. రేవుదయమే మీవివాహము వైభవముగఁ గాఁగలదు. నేఁడు నీవు సముచిత వస్త్రధారణమొనరించి సిద్ధముగ నుండవలయు.”

హెలీనా హృదయము కంపించెను. ఆకన్నీయ దీనాననయై, కరములుజోడించి, మోఁకరించి దురంత దుఃఖాతిరేకమున నిట్టులనెను.—

“తండ్రీ! నిన్నువీడి పోజాలను. జన్మస్థలమై, ఆబాల్య విహరణ రంగమై, కడుంగడు స్మరణీయమై యొప్పు నీగృహమువీడఁ జాలను.”

“బిడ్డా! అవివేకమున నిట్టులాడెదవు. వివాహమాడి నీగృహము నకుఁబోకుండ, శాశ్వతముగ నిందుండఁ జాలవు.”



“జనకా! ఆల్పబుద్ధును వివాహమాడవలయునని యాశింపను. మాయభీరుచులు పరస్పరము కడు విరుద్ధములు.——”

“భార్యా భర్తల రుచు లనతికాలమున నొక్కటి యగును.”

“తండ్రీ! ఆ ప్రభువు నాకుఁ బ్రేమాస్పదుఁడుకాఁడు.” అని వెక్కి యేడ్చు తనబిడ్డను వారించి, దుర్గాధిపతి యిట్టులనెను.——

“ప్రేమించి వివాహమాడుట కేవలము కథలలోని విషయము. కాని, వివాహానంతరము ప్రేమ ప్రభవించుటయే సామాన్య విషయ మని గ్రహింపుము.——”

“తండ్రీ! ఈ ఆల్పబుద్ధుతోడి వివాహము ప్రేమజనకము కానేరదు.”

మానస ముద్రేకించిన కారణమున నా తెఱంగున నిశ్చలస్వరంబున హెలీనా విస్పష్టముగఁ బలుక, జనకుఁడిట్టులనెను.——

“చాలు, చాలు! ఇట్టి వృథాభయంబువలదు. కుమారీ! నేను వృద్ధుఁడనైతి. చిరకాలము మనఁజాలను. మృత్యువు ప్రాపించకమున్నె నీకుఁదగు వరునరసినఁగాని నాజన్మము సార్థకము కానేరదు. అనంత రము నిశ్చింతతో మనఁగలను. సౌందర్య ధనఁదైర్య సమన్వితుఁడగు ఆల్పబుద్ధ మనకన్ని విధముల వాంఛనీయుఁడు.”

“తండ్రీ! మఱలఁ బ్రార్థింతును. మనసులేని పురుషునకు నన్నుఁ గట్టబెట్టుట పాడికాదు. దాన నీపుత్రిక సౌఖ్యమునకు వెలియగుటయే గాక, నిరంతర దుఃఖార్ణవనిర్మగ్నయగును—— ఆల్పబుద్ధుపై నాకుఁప్రేమ లేదు—— నేను వాని నెన్నఁడు ప్రేమింపఁజాలను—— నా హృదయము నకు విరుద్ధములగు వైవాహికసమయము లొనరింపఁజాలను.——

“కుమారీ! బాలికవగుటచే నింగిత మెఱుంగక ఏమియో పల్కె దవు. ముగ్ధయువతీ హృదయము నే నెఱుంగనిదికాదు. ఇట్టులే విప రీత భయసంభ్రమాకులంబై యుండును. నాబిడ్డ సౌఖ్య మరయు విధము నే నెఱుంగుదును. నేఁబంచు విధంబున మెలంగుదేని, అచిర



కాలమున నీవే నన్నుఁ గొనియాడెదవు. కావున, సాయంకాలపు విందునకు సిద్ధముగ నుండుము.”

అట్లు పలికిన వృద్ధ జనకుఁడు వేఱొక కార్యముమీఁద వెడలెను. హెలీనా తన డెందమునఁ బొంగు విషాదము సహింపఁజాలక, మన సార నేడ్చుటకై తన మందిరమునకుఁ బోయెను.

తురుష్క రాజకుమారుఁడగు జిజీమున కొక ప్రత్యేక మందిర మమరియుండెను. తన సదుపాయముల కేకొఱఁతయు లేకున్నను, ఆతఁ డామందిరము మాత్రము వీడరాదు. ఈ ప్రతిబంధక మొక్క టియే ఆతని యస్వతంత్రతావస్థకు సాక్షిభూతమై యుండెను. హెలీనా మందిర మద్దానికంటియే యుండెను. జిజీము తన మందిరపు డాబాపై విహరించుచుండెను. దురంత దుఃఖానల తప్తయగు హెలీనా యాతనిఁ గాంచినంతనే, ప్రకంపిత హృదయయై, అనిర్వచనీయోత్సాహ ప్రోత్సాహితయై అప్రయత్నముగా రాజకుమారుని చెంతకుఁ బోయెను. వారి ప్రసంగము సామాన్యముగనే ప్రారంభమాయెను. కాని, హెలీనా ఉత్సాహరహితయై, విషాదాక్రాంతవదనయై, ఆందోళితచిత్తయై యుండెనని కొంత తడవైన పిమ్మట గనిపెట్టి, రాజకుమారుఁ డిట్లు లనెను.

“సుందరాంగీ! నీ మానస మేలకో దుఃఖానలతప్తయై తోచెడిని. కారణ మరయఁదగునా? ఏ కష్టమెఱుంగక సుఖజీవన మొనరించు నీకు ఘటిల్లిన విఘాతమేమి?”

జలజల వ్రాలు బాష్పబిందువులను బోఁద్రోచి హెలీనా యిట్లు లనెను—

“ఆర్యా! ఏమి చెప్పుదు? నా సౌఖ్యమరయు మహనీయుని వల్లనే నాకీ దురవస్థ ప్రాపించెను.”

“నీ జనకుఁడు కావలయు?”

“రాజా! నిక్కము. ఆల్పర్థు ప్రభువును బరిణయమాడ వలయు నని నాజనకుఁడు శాసించెను!”

పిడుగువంటి యాదుస్సహంపుఁ బలుకులు వీనులఁ బడినంతనే, జిజీము మాన్పడి, నిజకరబంధిత ప్రియకాంతా హస్తము వీడకయే ఉద్విగ్న స్వరమున నిట్లు లనెను.—

“ఆల్పర్థుతో వివాహమా! వలదు! హేలీనా! వలదు—వలదు!”

హేలీనా వదనమండలము సుందర సంధ్యారుణ భాసురంబాయెను. తదావేశమునఁ దనహస్తము నక్కుననొత్తు రాజకుమారుని వారింప నేరక ఆకాంత భయాతురవీక్షణయై రాజకుమారునిఁ దిలకించెను. ప్రణయప్రపూర్ణ వీక్షణముల నాతఁడును దిలకించి యిట్లులనెను.—

“హేలీనా! ఈవినాహము వలదు. ప్రియతమా! నా జీవిత సౌఖ్యము నీపై నాధారపడియున్నది. నిన్ను వీడి మనఁజాలను. సుందరీ! నా హృదయము నీయధీనమైయున్నది. అనంతమై, అవిరళమై, అనివార్యమై, వర్ణనాతీతమై యొప్పు ప్రేమానుబంధిత హృదయముతో నిన్నుఁ బ్రేమించువాడను. తరుణీ! నీకతంబునఁ బ్రవర్ధిల్లిన దృఢతమ మోహమును నీవ యంతరింపఁజేసి ఈయభాగ్యుని నిరంతర గభీర దుఃఖార్ణవ నిర్మగ్ను నొనరింపకుము. సుందరీ! ఏమందువు?”

హృదయము తడబడ, సవ్యక్త మధురస్వరంబున నా కన్నియ యిట్లులనెను.—

“రాజా! భవదీయ ప్రబలోద్విగ్న హృదయాభిప్రాయ మని వార్యము—”

“హా! ధన్యుడను! నీవోదాసీన్యము వహింపకుండుట నాభాగ్యము. అఖండ సామ్రాజ్యాధిపత్యము వహింపవలసిన నేను దురంత చౌర్యాగ్యము కారణమున భగ్నమనోరథుడనై నిలిచిన తావున నిలువఁ



జాలక, ఎందును దలఁదాచికొన నెలపు గానక, పడరాని బాధలు పడి  
తుద కీస్థలంబున కరుదెంచుట, — నిన్నుఁగాంచి ధన్యుడనగుటకే  
కావలయు!”

“రాజకుమారా! రాజ్య సంపాదనార్థము ఘోరసంగ్రామ మాచ  
రించియే యుందువు? పరాక్రమ సమన్వితములగు నీ యుద్ధానుభవ  
ములు వినుటకు నామానసము తత్తరపడుచున్నది.”

“సుందరీ! చెప్పెద నాలింపుము. యశోవంతుడగు మదీయ జన  
కుఁడు మహమ్మదు సుల్తాను కనుమూసినంతనే, వేర్వేరు రాష్ట్ర)  
ములు పాలించు నాకును నా సోదరుడగు బైజీదునకును మా వజీరు  
వర్తమాన మంపెను. వజీరు మదీయ శ్రేయోభిలాషి యగుటచే  
నేనరుదెంచువఱకు సుల్తాను మరణము మఱుఁగుపఱుప వలయునని  
ఎంతయో ప్రయత్నించెను. కాని, ఈరహస్యము నెట్టులో జనీజరీలు  
గ్రహించి తిరుగఁబడి, వజీరును సంహరించి బైజీదును సింహాసనాసీను  
నొనరించిరి. నా కొఱకు బయలుదేరిన వార్తాహరుఁడు మార్గమధ్య  
మున నిహతుఁడాయెను. ఆసియాఖండమునందలి తురుష్కరాష్ట్ర)  
ములకెల్ల మేటినగరమగు ‘బ్రూసా’ పట్టణమున కల్ప సైన్యసమే  
తుడనై నే నంతలో నరుదెంచితిని. నన్ను వారింపఁగడంగిన బైజీదు  
యొక్క సేనాపతిని యుద్ధమున నోడించి నా సార్వభౌమత్వము ప్రక  
టించికొంటిని. ఆహా! ఇది మూడువారముల ముచ్చట. అంతలో  
బైజీదు సుల్తాను మహాసైన్యసమన్వితుడై స్వయముగా నాపై దండెత్తి  
యరుదెంచెను. అన్నదమ్ములకు యుద్ధము వలదనియు, ఆసియా  
రాష్ట్రాధిపత్యము నాకు విడిచి, యూరపునందలి సామ్రాజ్యము  
పూర్తిగఁ దాననుభవింపవచ్చుననియు నేను మాయన్నకు వర్తమాన  
మంపితిని. బైజీదు నిరాకరించెను. యుద్ధమున నాతఁడే విజయుఁ  
డగుటచే, నేనందు నిలువఁజాలక, ముందుగ ‘సిరియా’ కును, అనంత

రము 'కైరో' నగరమునకును బాటితిని. నాకు వలయు సాహాయ్య మందు లభించుటచే, సామ్రాజ్య సంపాదనార్థము మగుడ యుద్ధ సన్నద్ధుడ నైతి. బైజీడే మగుడ స్వయముగా ననంతసేనావలయు వలయుతుండై ప్రత్యక్షమాయెను. కొన్ని రంగముల జయించి కొన్ని రంగముల నోటువడి, తునకు నాసైన్యమే నన్ను విడనాడుటచే జేయునది లేక ఆత్మసంరక్షణార్థము క్రిందటి సావత్సరము రోడ్డు నగరమున కరుదెంచితిని. తన్నగర శాసకులగు క్రైస్తవవీరులు నాపై జాలిగొని, నాకొఱకు నైరోపా రాజన్యలందఱను యుద్ధసన్నద్ధుల నొనరింతుమని అమితాభిమాన గౌరవోదార హృదయముతోఁ బలికిరి. నేను గడు సంతసించి యుంటిని. కాని, నాసోదరుఁ డొసంగిన లంచములచే వారి మనసు విఱిగెను. వారంతట, నాయునికి తమ కపాయకరముగ నుండెనని పలికి, 'ప్రాన్సు' నృపాలు నాతిథ్య మపేక్షింపవలయునని చెప్పిరి. గత్యంతరము లేక, నేనట్లు లాచరించి తిని. కాని, విశ్వాసఘాతుకులగు రోడ్డువీరులు నన్ను ప్రాన్సు రాజధానికిఁ జేర్చక, నా యనుచరులనుండి విడదీసి, మార్గమధ్యమున నిందందు నిలిపి, తున కీదుర్గమునఁ బ్రవేశపెట్టిరి. సుందరీ! మదీయ దురంత దుఃఖభాజన చారిత్రము నెఱింగించితి—కరుణాయుతచిత్తవై నన్నాదరింపక ఉపేక్షింతువేని, ఇదివఱకే దుర్భరవృథా విహ్వలాయ మైన నాహృదయము వ్రక్కలగును—సుందరీ! భరింపఁజాల!— ఏమందువు!"

“ఆర్యా! నీ చరిత్ర కడుంగడు సంతాపకరము. నా హృదయము నిక్కముగఁ గరుణార్ద్రమై యున్నది.”

“కరుణార్ద్రమా! అదియేక? నేను నిన్నుఁ బ్రేమింతును;—నీవు నన్నేల ప్రేమింపరాదు?”

రుద్ధస్వరంబున హెలీనా యిట్లులనెను—



“నిన్ను బ్రేమించుటయా! ఆహా! అట్టి వచనములు వినఁజాలను. ప్రియభార్యయో, లేక, తావలదు మఱి యేమచ్చెకంటియో నీకై గంపెడాసతో నిరీక్షించుచుండవచ్చును. మదీయ హృదయార్పణ మెట్లు లొనరింతును?”

నిజ హృదయావేగము నెట్లులో యడంచి అవనతాననఁడై, రాజ కుమారుఁ డిట్లులనెను.—

“హెలీనా! నాహృదయము పరాధీనము కాలేదు—పూర్తిగ నీ యధీనమైయున్నదని యెఱుంగుము.”

“మదీయ హృదయము నీయధీనము!” అట్లు ప్రతివచనమాడు మోహనాంగి సుందరవదనము అధికలజ్జారుణరంజిత మాయెను. రాజ కుమారుఁ డమందానందపారవశ్యమున నాకన్నీయను దోడనే గాఢా లింగన మొనరించెను.

“సుందరీ! నాజన్మము నేఁడు సార్థకమాయెను. నేఁబట్టువడిన ముహూర్తము నిక్కముగ శుభప్రదము! నాభాగ్యవశంబుననే ఈదివ్య మందిరము నా కారాగృహ మాయెను...”

తదావేశమున నింకను ఏమియో పలుకు జిజీముసు వారించి, విచారాక్రాంతవదనయై యల్లన నిట్లులనెను—

“ఆర్యా! ఈసుఖమంతయు తుణభంగురము గదా! ఆల్పబుద్ధుమొదలగు ప్రభువులకు నాజనకుఁ డీసాయంకాలము విందొనరించును— ఆల్పబుద్ధుతోడి వివాహము రేపే కానున్నది.”

“ఈవివాహము జరుగరాదు! జరుగరాదు!” అట్లు తదవసరోద్భూతక్రోధవివశుఁడై వడివడి నటచు రాజకుమారుని వారించి, వికల చిత్తయై, విచారప్రకంపితస్వరంబున నాకాంత ఇట్లు లనెను.

“రాజకుమారా! వివాహము నెట్లువారింపనగును? ఆకాశసౌధములను స్వప్నసౌఖ్యములను బోలు మన యాశయ మెట్లు ఫలించు

ను? మన మతములు పరస్పరవిరుద్ధములు—మన ప్రార్థన లోక వేశ నాజనకుని మానసము కరగించుఁగాక—ఐన నేమి ప్రయోజనము? నామతము నేను వీడఁజాలను—నీ మతము నీవును వీడఁజాలవు.”

తురుష్క రాజకుమారుఁడు మోహతిరేకమునఁ దన దేశమును, రాజ్యమును, మతమును సర్వము పరిత్యజింతునని పలుక, నమందా నందదీపితవదనయై హెలీనా ఇయ్యకొనెను. జిజీముతోడనే నిజబాహు పంజరబంధితకీరవాణి నవిరళముగా ముద్దాడెను. అనంతరము, తా మొండొరుల నెడబాయరాదనియు, చచ్చినఁ జావవలయుగాని పరస్పరము విశ్వాసఘాతుకముగ మెలంగరాదనియు బ్రమాణము లొన రించిరి. హెలీనా యంతఁ దన మందిరమునకుఁ బోయెను.

సాయంకాల మైనంతనే ప్రసిద్ధపురుషు లందఱు శానేజీభవనమున కరుదెంచిరి. వివిధాపూర్వజస్తుసంభరితమై, అమిత వైభవసమన్వితమై ఆ మందిరము దర్శనీయమై యుండెను.

జిజీము రాజకుమారుఁడు గూడ నాశ్చర్యాయమానుఁడై యేతెంచి శానేజీ ప్రభువునెంత నాసీనుఁడాయెను. ప్రభువునకు రెండవప్రక్క ఆల్బర్టు సుఖోపవిష్టుఁ డాయెను. ఆతనిచెంతనే హెలీనా ఉత్సాహ రహితయై వివర్ణవదనయై కూర్చుండెను. వివాహ మాడఁదలంచి తదు త్సాహతిరేకమున నేమియోపముకు ఆల్బర్టు మధురప్రణయంపుఁ బలుకు లామె వీనులఁ బడుటలేదు. ఆతఁడు కొంత తడవైనపిమ్మట నావిషయము గమనించి, ఆ సుందరాంగి హృదయ మన్యాక్రాంతమై యుండునని వితర్కించి, తదదృష్టవంతుఁడు జిజీమే కావలయునని రయమున గ్రహించి, సహజముగ మరంత బాధితాత్ముఁడై, దుర్భర క్రోధకలుషితాంతరంగుఁడై, ప్రతిక్రియారచన సంసిద్ధుఁడై, రాజ కుమారునిఁ గాంచి యిట్టులనెను—

“ప్రసిద్ధుఁడగు నూస్మానువంశజునకుఁ గుశలమేగదా. మా దేశ



మెంత యాకర్షణీయమైనను, మీదేశమునకు సరి కా

“ఆర్యా! బంధితునకు, గవ్వసుఖములు సమానములు.”

“ఆర్యా! ఐనను, ఇంతలి స్వాతంత్ర్యరహితజీవనము దుష్పహంబని భావించును. నీవు గానాద్యనేకకళాప్రవీణుండవని విందును. ఐనను, వీరునకు సర్వసౌఖ్యమొడకూర్చు వేట నీకు నిషిద్ధమగుటచే నీ కీ జీవనము దుర్భరమైయుండును. మఱియు, మహమ్మదీయులు మనో హరనారీజననందోహపరివృత్తులై హాయిగ నుండురు. అదియు నిచట గొఱతయేగదా.”

తురుష్కరాజకుమారుఁ డుణారంజితవదనుడయ్యు, సముచితముగా బదులాడెను. ఐనను, ఆల్బర్టు వీడక, ఇట్టులనెను—

“ఆర్యా! మధురమందహాసవికసితవదనలగు మందయానలు నీకై మెంత పరితపించుచుందురోగదా.”

జిజీము దుష్భరాందోళిత మానసుడై తనసోదరితప్ప మఱియే కాంతయుఁ దనకై నిరీక్షింపదని పలికెను. ఆల్బర్టుమగుడ నిట్టులనెను.

“కాని మేము వేఱువిధంబుగ వినియుంటిమి. పాపము! పూత చరితయగు నీజననియు సౌందర్యవతియగు నీభార్యయొక్కయు ఖర్చు వెచ్చములనిమిత్తము నీసోదరుడగు బైజీడు సుల్తాను వలయు వసతినేర్పఱచినను, రోడ్డునగరాధీశుడగు ఫ్రెంచివీరుఁ డెంతటి ద్రోహ మొనరించెను—”

“భార్య” యనినంతనే హెలీనా విశీర్ణహృదయయై, జీవరహిత వివర్ణవదనయై “సౌందర్యవతియగు భార్యమా!” అని యప్రయత్నముగా నఱచెను. చాన, జిజీము దురంధదుస్సహ కోధవివశుడై, ప్రచిండానల సన్నిభుడై దుర్నిరీక్షుడై తీవ్రస్వరంబున నిట్టులనెను—

“ఓరీ క్రైస్తవ శునకమా! సిండ్లగంబున నావిషయము నెత్తి యఖండ భూమండలాధిపునందనుని దుష్టవచోఘాతమున నవమాన

పఱచెదవా ? ఓరీ — !

ఆల్పర్బుకూడ సక్రోధముగా బదులాడ, జీజీము ద్విగుణీకృత క్రోధాతిరేకమున నిట్టనిలువుగ నిలుచుండి యిట్టులనెను.

“ ఓరోరి! తుచ్చనరాహభక్షకా! మానవాధమా! పొమ్ము! పవిత్ర తురుష్కరాజవంశజా! దుండుస్థలంబున నీవంటి యపవిత్రుఁ డుండరాదు! సత్వరము పొమ్ము!”

వీరుఁడగు నాల్పర్బు సహింపఁజాలక, పండ్లుకొఱకి, నిజముష్టి ఘాతంబున రాజకుమారుని చెంపఁదాకి, మఱియు నిట్టులనెను —

“ వీరుఁడా! సోదరు నెదిరింపఁజాలక, దేశదేశములు పాటిన భీరుండవని యెఱుంగుదుము. ఈశైస్తవముష్టి ప్రహరణంబున నైనఁ బౌరుష మలవడునేమో చూతము”

దెబ్బతినిన జీజీము కొంతతడవు ఇతిక ర్తవ్యతావినియాధుఁడై మిన్న కుండెను. అతిధిజను లందఱుఁగూడ నిశ్చేష్టితులై చిత్రముల చాడ్చున నుండిరి. మందిరము కడునిశ్శబ్దమాయెను. మహామానియగు రాజకుమారుఁ డంతలో దురంతపరిభ వానల తప్తచిత్తుఁడై తట్టిలత సన్నిభంబగు కటారిం దటాలునదీసి, ఆల్పర్బుప్రభు కంఠమును తత్క్షణము ఖండించెను. అంతదనుక జేష్ఠరహిత శిలాప్రతిమలవలె నుండిన ప్రేక్షకులు హాహాకారంబు లొనరించిరి. హెలీనా మూర్ఛవోయెను. పరిచారిక లాకన్నియను వేటొకమందిరమునకుఁ జేర్చిరి.

తమ కట్టెదుట జరిగిన దురంతము గాంచిన ఆల్పర్బుమిత్రులు దుర్దాంతక్రోధఘూర్ణమానమానసులై ప్రతి హింసాతత్పరులై తురుష్కరాజకుమారునిఁ జుట్టిరి. వారిని వారించి శానేజీ ప్రభు విట్టులనెను, —

“ మిత్రులారా! మదధీనుఁడగు జీజీమును మీరు వధింపరాదు. ఈతఁ డొనరించిన కృత్యము నిక్కముగ దారుణము, గర్హితము,



తప్పక శిక్షాపాత్రము. వినను, మీరు తీవ్రపడవలదు. ఈతఁ డన్య దేశస్థుఁడు; మనదేశ సాంప్రదాయముల నెఱింగిన వాఁడు కాఁడు; మంచి ప్రసిద్ధ రాజవంశజుఁడు. కావున, మన మేకార్యము తీవ్రపడి చేయరాదు. ఈ జజీము ప్రస్తుతము పలాయన మొనరింపకుండి నిందే భద్రపఱచి, మన యున్నత న్యాయస్థానమున కంపుదము. ”

అతిథులు చేయునది లేక తమ తమ యిండ్లకుఁ బోయిరి. జజీము విగతాన్తుఁడై, నిక్కంపుఁ గా రాగృహవాసివలె, బూర్తిగ నస్వతంత్రుఁడాయెను. ఏకాకియై సంతనే గత వృత్తాంతమంతయుఁ దలంపు నకు వచ్చెను. తన యవివేక మపుడు తెల్లమాయెను. వేగిరపాటున తద్దేశాచార విరుద్ధముగ ఘోరకార్య మొనరించుటయే గాక, దాని నిజ ప్రియకాంతా వియోగము కూడఁ బ్రాపించునని యెంచి ఆతఁ డెంతయుఁ జింతించెను. ఉత్తుంగతిరంగమాలికా సంకీర్ణ గభీర పారా వారా మధ్యస్థత్తుద్ర నౌకపై నేకాకియై అసహాయుడై యుండు దురదృష్ట నావికుని చందమున నాతని యవస్థ ఉత్సాహరహితమై కడు దుస్సహమైయుండెను. జజీము హృదయాఠాటమునకు వేటొక కారణముండెను. ఆతఁడు నిక్కముగ నపత్నీకుఁడు కాఁడు. ఆల్పర్తు పలుకు లసత్యములు కావు. హెలీనానుఁ గాంచి మోహతిరేకమున దన తొంటి వివాహము నాతఁడు మఱుఁగు పఱచెను. కాని, ఆల్పర్తు కారణమున రహస్యము బట్ట బయలాయెను. హెలీనా ఏమనును?

రాత్రి రెండు జాములాయెను. ప్రదేశమంతయు గంభీర నిశ్శబ్దా ధీనమైయుండెను. జజీమురాజకుమారుఁడు నిద్ర యెఱుంగక, చిత్త శాంతి యెఱుంగక, వివిధతీవ్రాలోచన వేధితమానసుడై పంజర బంధిత మృగరాజువలె నిట్టట్టు తిరుగుచుండ, నాకస్మికముగ గోడ యందలి పలక యొక్కటి చలించెను. రాజకుమారుఁడు భయసంభ్ర మాకులుడై చూచుచుండగనే, తద్వివరమునుండి సమున్నతశరీరయగు

నొకకాంత ప్రవేశించెను— దుర్గాధిపతిపుత్రికయుగు హేలీనాయే!

తోడనే జిజీము రయంబునబాటి ఆలింగన మొనరింపబోయెను.  
వానిని వారించి, హేలీనా యిట్టులనెను.—

“ఆర్యా! ఇట్టి రహస్య మార్గమున నీతెఱంగున నరుదెంచుట  
విపరీతముగఁ గాన్పింపవచ్చును. రాజకుమారా! వెట్టినై నీపలుకులు  
విశ్వసించి యమందానంద సాగరసిర్మగ్ననైతిని. ఇప్పుడైన నిక్క  
మరయుట దైవికము. దాన నాయవివేకము తెల్లమాయెను. అహా!  
నాహృదయ నైర్మల్యము దైవమెఱుంగు. కేవల మవ్యాజానురాగ  
హృదయముతో నేతెంచితిని నీవిపుడు గ్రహింతువుగదా!”

కాని, మోహాంధుడై అస్యమెఱుంగని రాజకుమారుఁడా పలు  
కులు పాటింపజాలక, తామొనరించిన సమయము మఱువరాదని  
ఉద్విగ్నదైన్య స్వరంబున బ్రతిమాలెను. ఆకన్నీయ అత్యుత్తమ  
మానినీసహజగాంభీర్యము నహించి, జిజీము చకితుడై ముగ్ధుడై  
చూచుచుండ, నిట్టులనెను.—

“రాజకుమారా! మన పూర్వచారిత్రము తలంపరాదు. నేను  
కృతనిశ్చయనై యున్నదానను— నాసంకల్ప మమోఘము. కాని,  
ప్రస్తుత విషయము గమనింపుము. నేఁడు మహాపరాధ మొనరించి  
తివి— అందులకు మరణమే శరణ్యము— వలదు!— ఖడ్గము  
సారింపఁ బ్రయత్నింపకుము— నీవిపుడు నిరాయుధుఁడవని యెఱుం  
గవా? గమనింపుము. నీయున్నకు నీమరణమేవాంఛనీయము. తదా  
జ్ఞానవర్తులగు రోడ్డు వీరులకుఁగూడ నీమరణము తప్పక అపేక్ష  
నీయము. భవ దవివేక ధూర్తప్రవర్తనముననే నీవైరులకు మంచి  
యవకాశమొసంగితివి. రేపు నీవు మరణశిక్షకుఁ బాల్పడుదువు. ఇట్టి  
యకాల మరణము దుస్సహంబగుటచే నిన్నుఁడప్పింప సమకట్టి యరు  
దెంచితిని. ఇచ్చట కనతిదూరమున నొకచిన్న కుటీరమున్నది.



అందు మున్నాత్మసమానుడొకఁడు రెండు జవనాశ్వములు నాయత్త పఱచి నీకై వేచియుండును. కైస్తవమతాధ్యక్షుఁడను 'పోపు'యొక్క రాజ్యమునకు నిన్నాతఁడు చేర్పఁగలఁడు. కారణాంతరమున మీ 'యన్నపై' గినియు పోపు సుస్వాగతమొనంగుటయేగాక, నీకువలయు సాహాయ్యముగూడ నొసంగును. కావున, ఈ కారయందొక్క నిమిష మైనదడయక పోవలయు, లెమ్ము!"

“హెలీనా! నేనెట్లు పోగలను? నాకతంబున నీవు నీజనకుని దురాగ్రహమునకు గుఱియగుదువుగదా”

“రాజకుమారి! అవిరళాశ్రుజల నిర్మగ్నయై ప్రార్థించు తన యను జనకుఁడు తప్పక మన్నించునని విశ్వసించును.

“కాని, దయ్యములవలె గావలియుండు భటులను గనుబ్రామి పాటుటయెట్లు?”

“విందు సమయమునందలి మధుపాన మధికమగుటచే నాతఁడై మేనుమఱచి నిద్రించుటఁగాంచి, ఈముద్రిక హరించి వచ్చితి. ఇంక నిన్నెవ్వరు వారింపజాలరు. ఈ విషయము నాజనకుఁడెఱుంగు సరికి నీవు చాల దవ్వుననుండువు.”

“హెలీనా! ఏమైనను, నిన్నువీడి పోజాలరు. భయంకర మృత్యు నాలింగనమైనను సహించుగాని, నిన్ను ఘోరవిపత్సాగరమున డించి పోజాలను. సుందరీ! పోజాలను!”

రాజకుమారుఁడాపగిని మద్విగ్న స్వరంబునఁ బలుక, నమిత విచారకాతరస్వనమున హెలీనా ఇట్టులనెను.—

“ఆర్యా! నాన నాదురవస్థ మఱియు దుస్సహంబగును.”

“హా! సుందరీ! మద్వియోగము నీకు దుస్సహమే!” అని వడి వడి నఱచుచు, తదవసరోత్సాహ తమకమునఁదన కట్టెదుటనున్న సుందరిని గాఢాలింగన మొనరించెను. కాని, వివిధాలోచనలచే

గ్రామం నామజలామణి తద్బాహుబంధనమునుండి రయంబునఁ దొలంగెను. ఐనను, సున్నిగ కపోలములు మనోహరసంధ్యారుణరాగ మున దీపింప, ప్రవాళసన్నిభ కోమలాధరోష్ణములు ప్రచలింప, నానూనిని అవసతసయనయై మిన్నకుండుటఁగాంచి, నంతనే, ఆశా నిరాశాంతర భయంకరాంధకారంబునఁ బొరలాడు రాజకుమారుని మానసమున నొక్కయూహ మెఱసెను. ఆతఁడు తోడనే యిట్లు లనెను.—

“హేలీనా! నా యథార్థచారిత్రము నీకు విదితమాయెను. కాదనఁ జాలను. నాకు నిక్కముగ భార్యకలదు. మీదేశ సాంప్రదాయముల ననుసరించి నాతోడి పొందు నీకు దుస్సహంబని యెఱుంగుదు. ఐనను— నాయవినయ ప్రవర్తనము మఱచి యొక్క మనవి చెల్లింపుము— నన్ను బంధించు పాశము దైవికముగ విచ్ఛిన్నమగునేని— అపుడు మన—”

“అపుడు కావచ్చు— ఆహ!—”

“ధన్యఁడను! సుందరీ, ధన్యఁడను! ఎన్నటికైన నీపొందుప్రాపించుఁగాన, ఆత్మసంరక్షణోపాయము తప్పక వాంఛింతును.”

జిజీము తోడనే స్త్రీవేషము ధరించెను. వారిరువురు నారహస్య మార్గమునుండియే తద్విశాల మందిరమునుండి రయంబున వెలువడిరి. ఆమార్గమున భటులంతగ నుండరు. ఉన్నవారైనను, హేలీనా ఇంతటి మాయోపాయమునకుఁ గడంగునని యెఱుంగని కారణంబున స్త్రీవేష భారుడగు జిజీమును గాంచియు దమ ప్రభుపుత్రి బందుగురాలు కావలయునని భ్రమించి ఊరకుండిరి.

వారట్లు నిరపాయముగా సింహద్వారము సమీపించిరి. నిజహృదయాపహరిణియగు హేలీనాను గొంపోవలయునని జిజీము ప్రయత్నించెను. కాని, ఆక్రొస్తపమానవతినిరాకరించెను. రాజకుమారునిచెంత



సమానాకృతిగల రెండుముద్రకలుండెను. అందొకటి హేలీనాకొసంగి సమయమగునపుడు రెండవయుంగరము ప్రగర్భించువానివెంట రావలయునని ఆతఁడు కోరెను. ప్రభువుత్రి సమ్మతించెను. అనంతర మాప్రణయినీ ప్రణయులు మనసార గాఢాలింగన మొనరించి ఒండొరుల సెలవు గైకొనిరి.

అరణ్యమార్గముబట్టి కొంత దవ్వరిగినంతనే, హేలీనా సోదర సముదా కన్నియచెప్పినట్టులే గోచరించెను. రాజకుమారుడట శ్రీవేషమువీడి, ధననంతు డగు హాలికుని యాకృతి దాల్చెను. కాని కొంత దవ్వరిగిన పిదప నాహతభాగ్యుఁడు పట్టువడి మగుడ బంధింపఁబడెను.

ఆకాలముననే క్రైస్తవ నృపాలురు తురుష్క సార్వభౌమునిపై దండెత్తఁ గోరి, జిజీము నరయఁ బ్రయత్నించిరి. ఆతఁడు నాయకత్వము వహించునేని, పరస్పరము గడు లాభకరముగ నుండెడిది. కాని, బైజీమ నుల్తా నొసంగు నమితధనము గుడుచు రోడ్డువీరులు తద్రహస్యము వెల్లడింపకుండిరి. విశాల సామ్రాజ్యభార ధురంధురుఁడై యఖండ భోగభాగ్యముల నోలలాడవలసిన జిజీము ఆకారణమున నాలుగైదు సంవత్సరములు స్వాశంత్యై విరహిత నికృష్టజీవన మొనరించెను. తుదకు, రోడ్డునగరాధిపతి ధనాశాపరుఁడై జిజీమును పోపున కప్పగించెను. ఈవిషయ మెఱిగిన బైజీమనుల్తారు తన తమ్ముని ఖర్చులనెల్లఁ దానె భరించుటయె గాక, నిజ సోదర స్వాతంత్య్ర మరికట్టి తన కమితోపకార మొనరించిన పోపునకు గొప్ప బహుమాన మొసంగెను.

కొంతకాలమునకు ఆ పోపు మరణింప, మర్నార్దుడగు “అలగ్జాండరు బోర్జియా” తదాధిపత్యము వహించెను. 1494 లో ఫ్రెంచి రాజు ఫ్రెన్సిద్ధ వీరజన. పరివృతుఁడై ఇటలీ దేశముపై దండెత్తెను.

పోవగు బోర్జియా వైరి నెదిరించుటకు బలము చాలక సంధి నర్థించెను. జిజీముయొక్క పిషాద చారిత్రము శ్రేంచి నృపాలునకుఁ దెలియవచ్చుటచే నా యుదారవంతుఁడు జాలిగొని, ఆ తురుష్కు రాజకుమారునిఁ దన యధీన మొనరింపవలయునని విధించెను; పోపు నమ్మితించెను. కాని, విజయుని దిగ్విజయ మింకను బూర్తికాలేదు. ఆ కారణమున జిజీ మింకను గొంతకాల మందే నిలువవలసినవాఁడాయెను. ఐనను, దురాత్ముఁడగు పోపువలన నాతని కెట్టి యపాయము వొరయకుండఁ దన సైనికవిభాగము నొండు శ్రేంచిరాజు కాపుంచెను.

పాపాత్ముఁడగు పోపు అంతమాత్రమున విరమింపక, బైజీదు సుల్తాను చెంతకుఁ దనదూత నంపెను. శ్రేంచిరాజు దూరదేశమున నుండునపుడే ఎట్టులో జిజీమును విగతజీవు నొనరించుట కాయత్నముఁ జూడఁబడెను: సుల్తాను ఆనందపరవశుడై యట్టి రాక్షసకృత్య మాచరించు పోపున కమూల్య బహుమానము లొసంగెనని బాస చేసెను.

దుర్భరమగు పోపు నిర్బంధము నడలినంతనే జిజీము సంతోషించెను. ఆ సమయముననే ఈజిప్టునందుండు దన భార్య మరణించెనని తెలియవచ్చెను. దాన నాతని యానందము ద్విగుణీకృతమాయెను. నిజహృదయాపహరణ మొనరించిన ఆ నవమోహనాంగిని—హెలీనాను ఇఁక వివాహమాడి నిరవధిక ప్రేమానంద తరంగ జోలికల నిరంతర ముయ్యెల లూగవచ్చునని భావించి, నమ్మిన బంటగు హుసేనును జీరి, తన ముద్రిక నొసంగి, తత్క్షణము శానేజీ దుర్గమునకుఁ బోయి యందుండు హెలీనాను గొనిరావలయునని నియోగించెను.

ఆల్బర్టు ప్రభువును సభామధ్యమున నాతెఱంగున వధించి జిజీము సాటి సుమారు పది సంవత్సరము లాయెను. దుర్గాధిపతి వయసు



మీఱిన కారణమున మరణించెను. శానేజీ దుర్గమును తద్విపుల భాగ్యమంజయును హెలీనా యధీనమాయెను. ఏండ్లు గడచుగొలఁది నామె కూపవైభవము, మఱియు మఱియు సధికమాయెను. జిజీము తన దూత సంపునరికి ఆ శీలపతి పరిపూర్ణ యావన ప్రభావిభాసితయై, నిరుపమాన సౌందర్యముతో నలరారుచుండెను. కాని, కాంతుఁడు లేని కాంత జీవనము దుర్భరము, నిర్ర్థకము గదా. హెలీనాకు నిజసౌందర్య భాగ్య వైభవములతోఁ బనియేమి? నిజ హృదయాప హారు వదన సంకర్షణోత్సాహము దృఢతమ విశ్వాసబద్ధమగుటచే నాకాంత యింతకాలము సజీవముగా నుండెగాని, లేచేని, దుస్సహ వియోగానలంబున మ్రగ్గవలసినదే. ఏండ్లు నడచుచుండినను, ఆ కైస్తవ మోగి నిరుత్సాహపడక, ఆశీషీడక నిరీక్షించుచుండెను.

హసేనును గాంచినంతనే హెలీనా యనిర్వాచ్యానందము ననుభవించి, తన దుర్గరక్షణభార మొక విశ్వసనీయుఁడగు సేవకునిపైఁబెట్టి, వలయు ప్రయాణసన్నాహములు సత్వర మొనరించి, ఏకపరిచారికా సాహాయ్యయై ప్రకంపిత హృదయయై హసేను ననుగమించెను.

హెలీనా గమ్యస్థానము చేరినంతనే, రాజకుమారుఁడు వ్యాధి గ్రస్తుఁడాయెనని తెలియవచ్చెను. పిడుగువంటి యాదుర్వార్త విని ఆమె మ్రాస్పడియు నిట్టులనెను—“ఐన, సమయమున కరుదెంచితి. సముచిత పరిచర్య నేనె సలిపి మదీయ హృదయాధినాథున కారోగ్య మలవడఁజేయుదు.” హసేను మాతాడఁజాలక, ఆ నారీరత్నమును రాజకుమారుని శయ్యామందిరమునకుఁ గొంపోయెను.

కళావిహీనుఁడై, బలహీనుఁడై, శయ్యాగతుఁడై యనదవిధమునఁ బడియున్న జిజీమును గాంచినంతనే యవిరళాశ్రుధారార్ద్రకపోలయై, హెలీనా ఇట్లు చింతించెను.—“ఆహా! కాలప్రభావమున నీ నవ మోహనాకారుఁ డెంతగ మాటిపోయెను! దురంత హృదయ సంక్షో

భము, దుర్భర కారాగృహ జీవనమును ఈమహనీయుని ఏబది సంవత్సరములు మీతిన వృద్ధు నొనరించెనే! హా! విధి! ఐననేమి? ఈ వదన మెట్టులున్నన, నాకుఁ బ్రేమాస్పదము, అనంత సంతస ప్రదము!”

రోగార్తుడైన జిజీము ముకుళిత నయనఁడై యుండెను. హెలీనా యాతని శిరముచేత నాసీనయై, అధిక విచారభరితస్వాంతయై, ఆపగిది చింతింపుచుండ, రాజకుమారుడు కనువిచ్చెను. నిజహృద యేశ్వరీ సుందరవదన ముదయించినంతనే, జీవరహితమగు రాజ కుమారుని వదనము రయమున వికాసవంతమాయెను. అనంతర మాప్రణయినీ ప్రణయలు పరస్పరము గాఢాలింగన మొనరించిరి. దాహార్తునిపగిది జిజీము నిజాదరసుధారస మెంత క్రోలినను హెలీనా ఈ సమయమున వారింపలేదు. చిరకాల ప్రవర్ధిత మోహవేశ మొకింత చల్లార, నిజచరణ యుగ్మముచేత పినయ ప్రణయస్వరూప మున వ్రాలియున్న సుందరిని విస్ఫారితనయనంబుల నట్టే తిలకించుచు జిజీ మిట్టులనెను.—

“సుందరీ! ఎట్టకేలకుఁ గలసికొంటిమి! నీవు సమయభంగ మొన రింపవనియు, ఎన్నటికైన మనము కలసికొందుమనియు నిందనుక నాశించియుంటిని. నేటికి సఫలమాయెను!”

“రాజకుమారా! నేనును దదాశాబద్ధునై విశ్వాసపూరిత స్వాంతనై వేచియుంటిని. కాని! నీవు వ్యాధిగ్రస్తుడవైతివే! కడు బల హీనముగ నున్నవాడవు! ఆహా! ఎంతబాధ నొందితివో—”

ఇంకను నేమియో రుద్ధస్వరంబునఁ బలుకు నిజప్రియాంగనను వారించి రాజకుమారుఁ డిట్టులనెను.—

“హెలీనా! నే నిన్నిదినంబులు పలువెతలఁ గుందితిని—అల్లా ఎఱుంగు! బంధితునకు వెలుంగును స్వాతంత్ర్యమునువలె నీయునికి



నాకెంతయు వాంఛనీయముగ నుండెను. సుందరీ! భవదీయ వదన చంద్రయ మునయించినంతనే నాహృదయ ముప్పొంగ నారంభించెను. డిందువడిన మానసమునకుఁ జెప్పరాని యానందము ఉత్సాహమును అలవడెను.”

“రాజకుమారా! నే నిక నీచెంతనేయుండి, సంపూర్ణారోగ్య భాగ్యవంతుఁడ వగువఱకు నీకు వలయు సర్వోపచారము లొన రింతును.”

“ప్రేయసీ! నీవంటి దయార్ద్రహృదయ నాకు దాదియైయుండ, నాకీ రుగ్మత భయకారణము కానేరదు — అచిరకాలమున హాయిగ నుండును. కాని, సుందరీ! ప్రకృతము మఱవరాదు. భవదీయా గమన కారణోద్భూత సంతోషము నాదుర్బల శరీరమునకు నుస్సహం బగును. నీ పరిచర్య ఈక్షణమునుండియు నారంభము కావలయును. సుందరీ! నాకై ప్రత్యేకముగ పోవు ప్రశస్త్యును సారాయి ఇప్పుడే పంపియుండెను. ఆ పాత్ర మయ్యదే! ఒకింత యొసంగుము.”

తోడనే, హెలీనా లేచి కొం డొక హేమకలశము గైకొని, పోవు పంపిన మధురసమునం దొకింత పోసి, తదాస్వాదనమునం దనహృద యేళుఁడు సేదదేలునను నాసతో నాతని కందిచ్చెను. తత్కోమల కరపల్లవంబు నల్లన ముద్దాడి, సంతోషిత స్వాంతుఁడై, ఉత్సాహ దీపితవదనుఁడై, మందహాస విరాజితాననుఁడై జీజీము మధువు గ్రోతెను.

ఎంత విపరీతము! ఎంత దారుణము! ఎంత దురదృష్టము! త్రావిన పాత్ర త్రావినంతనే నేలఁబడెను : రాజకుమారుఁడు తూలి సోఫాపైఁబడెను : నయనములు సహజచాంచల్యము దొఱంగి అట్టే నిలిచిపోయెను. పెదవులు వీడియే యుండెను గాని ఉచ్ఛ్వాస నిశ్వాసములు లేవు!

ఆ దారుణ వైపరీత్యము గాంచి హేలీనా భయభ్రాంతయు తయై రాజకుమారుని హస్తము పరికించి చూచెను—శిరము బట్టి రాచెను—మోముపై నీరము జల్లెను—హృదయము బరీక్షించెను. ఇక నేటి యాన! తన హృదయేశ్వరుడు మరణించెనని ఆకాంత గ్రహించి మర్భర నిరాశాంధకార నిర్మగ్నయాయెను. ఆహా! పాపాత్ముడు పోవు ఎట్టి దారుణమొనరించెను! గోముఖ వ్యాఘ్రముం బోలు నాక్రైస్తవ జగద్గురువు విషప్రియోగమునఁదన కిష్టము లేనివారినిఁ బరిమార్చుచుండెను. నిజ పాపప్రవర్తనమునకుఁ బ్రతి ఫలముగఁ దుదకుఁ గాను నట్టులే మరణించెను. ఆతఁ డంపిన మధురసము విషపూరితమని యెఱుంగక, జిజీము బేలయై త్రావి, యనంతానందసాగరమున నోలలాడవలసిన మహాసమయమున నీతెఱంగున నికృష్టముగ గతాసుఁడాయెను.

ఆ మందిరమున హేలీనా జిజీములు తప్ప మఱియెవ్వరు లేరు ఎన్ని గంటలైనను, హేలీనా యావలకు రాకుండెను. పరిచారకులు సాహసింది లోనికి రాజాలకుండిరి. ప్రధానపరిచారకుడు నిజహృదయా రాటచు బట్టజాలక, ఫలాహారావసరము మీఱినను ప్రభువు తనఁజేరకుండుటచే మఱియు భీతిల్లియందుఁ జొచ్చెను.

జిజీము మృతకళేబరము పుష్పమాలాలంకృతమై సోఘాపై బడియుండెను. ఆప్రక్కనే హేలీనాయును బడియుండెను? తనహృదయాధినాథుడు లేని జీవనము నిరర్థకమని యెంచి, ఆతని వదనము మీఁదనే దృష్టినిల్పి, మిగిలిన విషమును రయంబునఁ ద్రావిపూతచరితయగు నామానిని నిజహృదయేశ్వరుని సత్వరము చేరఁబోయెను.



మతియొక రేయి వింత

కథ పూర్తియగు సరికి అర్థరాత్రమాయెను. తదవసర ప్రకృతి సౌందర్యవైభవము వర్ణనాతీతముగ నుండెను. మేఘరహితమై, కడు నిర్మలమై, ఆసంఖ్యాక సక్షత విరాజమానమై యొప్పు నీలాకాశ సౌందర్యవైభవమున నిర్మలమగు బాస్వరసు జలరాశి పాదరసము చందంబునఁ బ్రకాశించుచుండెను. పగటి వేడి మింకను బూర్తిగఁ జల్లారకున్నను గమ్మని మండమారుతములు చల్లగ వీవఁదొడంగెను. మనోహరతోరణములు కట్టిన గులాబుల కారణమున నాప్రదేశము మధురసుగంధబంధురంబై యుండెను. విడున కమర్చిన దీపము లన్నియు నారిపోయినను, అంబర దీపిక లుజ్వలముగ వెలుంగుచుండుటచే నాలోపము కానరాకుండెను.

దల్తబను పాపా కడుశ్రద్ధతో నాకథ నాలించెను. కథ ముగిసినంతనే, యామహనీయుఁ డెప్పటి యట్లు విమర్శచేయఁ దొడంగెను. ఒండొరుల చెంత నాసీనులైన గుల్నేరు లూకాసులును, తైరజా జాలియనులును ఖాల్సీని మధుర వాగ్గుంభనముల సమితోత్సాహముతో నాలించిరి. ప్రభుచెంతనే యాసీనయై యుండిన ఇస్మిల్దాసతి యొక మానవతివలె సముచితముగ సవనతసయనయై యుండియు నానవమోహనాకామ సల్లసల్లసఁ దిలకించుచుండెను. ఆమె మేలి ముసుగు సగము తొలంగియుండెను. తక్కుంగల యువతులు అతిధులు వెడలినంతనే ముసుగులు వీడిరి.

జులేఖా తన మేనమామ ప్రక్కనే కూర్చుండి యుండెను. మిగిలిన యువతీయువకులవలె జులేఖా ఖాల్సీ లొండొరులచేంగట సుఖో

పవిష్టులగుట కవకాశము లేక పోయెను. తురుష్కులు నకునిపై మరులుగొనియున్న ఇస్మిలిదా యందుండ, నెట్లు సాధ్యమగును?

హెలీనా జిజ్ఞాసుల దుర్మరణము నిక్కముగఁ గడు విషాదకరముగ నుండెను. మన యువతీయువకులు గాఢప్రణయార్ణవనిర్మగ్నులై యున్న కారణమున, హెలీనా జిజ్ఞాసుల విషాదచారిత్రము వారి హృదయమున నాటికొనెను. కథా విమర్శనము యథాప్రకార ముసరించిన పిమ్మట, పాపా యిట్లులనెను—

“పోవు ప్రయోగించిన తత్క్షణ ప్రాణాపహరణ సమర్థమగు విష మెద్దియో ఆశ్చర్యకరముగ నున్నది!”

“ఆర్యా! ఆ విషయము నేఁ గొంత యెఱుంగుదును. ఆ పాపిష్టి పోవు వంశజులు ప్రయోగించిన విషమును ‘టొఫానాసము’ అని యందురు. ‘టొఫానా’ యను స్త్రీ మొదట నాగరశము సృష్టించుటచే నట్టి పేరు ప్రసిద్ధమాయెను.”

అట్లు లూకాసు పలికినంతనే, పాపా కుతూహల మధికతర మాయెను—“అందలి పదార్థములేనియో తెలియునా?”

“తెలియును. అది యొక విధమగు పాపాణము. ఆ ద్రవము నీటివలె నిర్మలముగను గుచిహీనముగను నుండును. ఆ మందు ద్రాక్షరసమునఁ గలపినచో, నారహస్యమేరికిఁ దెలియరాదు—రంగు మాటను; మాధుర్యము భంగబడదు. అట్టి భయంకర విషపదార్థమును పోవు వంశజులు నిరాఘాటముగ నుపయోగించి, దయారహితులై, క్రూరులై, తమవైరులఁ గడ తేర్చుచుండిరి. నిగుపచూన సౌందర్యవతియు, నిరంతర కామవ్యాపారనిర్మగ్నయు, పోవుయొక్క సోదరియు నగు ‘లుక్రీసు’ నిజమార్గావరోధ మొనరింపఁజాలు స్త్రీ పురుషులెల్ల నట్లులే దారుణముగ వధించుచుండెను.”

“ఎంత దారుణము! అయ్యది రాక్షసవంశము గావలయు!



మిత్రమా! ఆ దుష్టావధమా యధమాధములతో నంతరించి యుండు గదా? ”

“దురదృష్టవశమున నంతరింపలేదు. ఈదుర్మోగము కడు సులభ సాధ్యమగుటచే, నంతరించి యుండదు. నే నీ విషయమునఁ దగు పరిశ్రమ సల్పియుంటిఁ గాన—”

లూకాసు వాక్యము పూర్తికాలేదు. కారణమేమన, దన మిత్రుఁడు ఖాలీలుఁడు భావగర్భితముగఁ దనవైపుఁ దిలకించు చుండెనని యాతని కాకస్మికముగఁ దోచెను. అట్టి ప్రసంగ మసంగతమని యాతఁడు మందలించెనని యెంచి, లూకాసు వాక్యమధ్యమునఁ నిలిచి పోయెను. తోడనే, ఖాలీలుఁడు తనదృష్టి మఱలించి యవనతవదనుఁ డాయెను. ఆకారణమున, ఖాలీలుని వీక్షణమునందే యర్థమునుండ దనియు, తా నకారణముగ భ్రాంతియుతుఁడ నైతి ననియు లూకాసు భావించెను. అంతలో, పాపా యిట్లు ప్రశ్నించెను.—

“నీవేమి చెప్పుచుంటివి? నీ వొనరించిన పరిశ్రమ ఫలితమేమి? ”

“ఆ పోవువంశజులు ప్రయోగించిన విషము నేటిరష్యాదర్బారునకు నిక్కముగఁ దెలియునని చెప్పఁగలను.”

“అల్లా! రష్యారాజవంశజు లిట్లులే కడ తేరియుందురు! ”

“పాపా! సందేహములేదు. రష్యాదేశచరిత్ర పరిశీలించితమేని, ఈవిషయము శైలమగును. పదిమంది నృపాలురలోఁ దొమ్మండ్రు బలవన్మరణము పాలైరని తెలియఁగలదు. అందు విషముచేఁ జచ్చిన వారిసంఖ్య యధికతరము. ఆ విషము నేజెప్పిన టొఫానా రసమే. దాని ప్రభావమెట్టిదన, తన్నూలమున మరణించు దౌర్భాగ్యుఁ డెట్టి వికారముజెందక సామాన్యముగనే యుండును. తద్రహస్య మెవ్వరికిఁ దెలియనేరదు. ఆవిష మతి స్వల్పముగ నొసంగినచో, నరుఁడు దీర్ఘ రోగపీడితుని చందమునఁ గ్రమక్రమముగాఁ గృశించి మరణించును.

అధికముగ నొసంగినచో, మన హేలీనా జీజీములవలె తానున మరణించును.

అంతట ఖాలీలుని వీక్షణము మగుడ లూకాసుపైఁ బడెను. తన మిత్రుఁడు నిక్కముగ మందలించుచుండెనని యాతఁ డపుడు గ్రహించెను. ఖాలీలుఁ డాపగిది విముఖుఁడగుటకుఁ గారణమెద్దియో తెలియ కున్నను, ఆప్రసంగమింక విరమింపవలయునని లూకాసు భావించెను.

ఖాలీలుని భావముగ్రహించి, రేయి చాల మీఱుటచేఁ దామింకఁ బోవలయునని జులేఖా తన మామనుఁగొంచి పలికెను. ఖాలీలుఁడు మఱియొక కథచెప్పిన వినవలయునని కుతూహలపడువాఁడయ్యు, జులేఖా పలుకులు వీనులఁబడినంతనే దల్తుబనుపాషా దిగ్గునలేచెను.

ఇస్మిల్దాజు లేఖాపాషాలు ముందు సడిచిరి. తక్కుంగల యునతీ యువకు లైదుగురు వెనుకబడిరి. దాన, గుల్నేకు లూకాసులును తైరజా జూలియనులును పరస్పరరహస్య సరససంభాషణ మొనరించుట కవకాశము చిక్కెను. ఆ వెనుకనుండిన ఖాలీలుఁడు, పాషా స్త్రీజన సహితముగా మందిరాంతర్గతుఁ డౌటఁగొంచి, లూకాసును వెనుకకు లాగి యాతని శ్రవణమున వడివడినిట్టులనెను—“మిత్రమా! ఎట్టులో నీవు జూలియను మందిరము ప్రవేశింపుము.” అనంతరము జూలియను తోఁగూడఁ దదుచితముగఁ బలికి మఱివవలదని హెచ్చరించి, తన మిత్రు లిద్వరు నమ ప్రయకాంతలవద్ద సముచితము సెలవుగైకొను టకు వీలగునట్లు ఖాలీలుఁ డొకింత దవ్వునకుఁ బోయెను.

తురుష్కయువకుఁడు క్రమముగాఁ దనమందిరము ప్రవేశించెను. ప్రభువు చూచుచుండగనే, లూకాసుమందిరము జూలియను, జూలియను మందిరము లూకాసును నిబ్బరముగాఁ జొచ్చిరి. మధురసము తలకెక్కిన పాషా తద్విషయము జూచియుఁ జూడఁజాలకపోయెను. యథాప్రకార మా తలుపులకు బీగమువైచి, యాతఁడు తన శయ్యా



మందిరమునకుఁ బోయెను.

దల్తబనుపాషా వెడలినంతనే ఖాలీలుఁడు కుడ్యాంతర రహస్య కవాటము తెఱచి, తన మిత్రునిచేంతకుఁ బోయెను. ఆ మందిరమున నిపుడున్నవాఁడు లూకానుగదా. రహస్యకవాటవృత్తాంతము జూలి యను ఎఱుంగుఁగాని, ఆతఁ డెఱుంగఁడు. కావున, గోడనుండి వెలు వడిన తనమిత్రునిఁ గాంచినంతనే, లూకాను విస్మయవిభ్రమాకులుం డాయెను. తోడనే, ఖాలీలుఁ డిట్టులనెను.

“మిత్రమా! గమనింపుము—నన్ను వారింపకుము—నిశ్చలా త్ముడవై నేఁ జెప్పనట్టు లాచరింపుము—మనయదృష్టమంతయు నందుపై నాధారపడియున్నది—”

“మిత్రమా! నీవింతగఁ జెప్పవలయునా? నీవింత ప్రవర్తనము గాంచుచుంటిఁగదా. కావున నీవేమి పంచిన నట్టు చేయువాడ, నానతిమ్ము.”

“నీ వివేకము శ్లాఘనీయము. నీవు సత్వర మీమార్గముబట్టి నా మందిరము జేరుము. అమీనా నాఁజొరకు తప్పక రావచ్చును. నా వంతు నిన్నుఁగాంచునంతనే వృద్ధదాసి కలవరపడును. పాషాప్రమాద వశమున నిన్నందు బంధించెనని సమాధాన మొసంగుము. అనంత రము, నిరుపమానసౌందర్యవతియగు నిస్మిల్దానతినిఁ గూడుటకు నీచిత్త మెంతయుఁ దత్తరపడుచున్నదనియు, ఎట్టులైన—”

“మిత్రమా! ఏమంటివి? మన్మనోహారిణి గుల్షేరును మఱవఁ గలనా?”

“వలదు. ఇందు దొసగేమియులేదు. మహత్కార్యసాధనార్థ మిట్టి మిథ్యాప్రవర్తన మవసరమై యున్నది. నీప్రణయమున కెట్టి భంగము వాటిల్లనేరదు. నీహృదయ మెప్పటియట్లు భవదీయ కాంతాధీనమై యుండుటఁగాక; ఇయ్యది కేవలము బాహ్యప్రవర్త

నము. అమీనామాటలకు లోబడదేని, ధనమొసంగుము. ప్రభు పత్నీ శయ్యామందిర మాతెరింగునఁ బ్రవేశించి, సముచితముగ సంచరింపుము. ఆమె యేమార్గముజూపిన నామార్గమునుండియే నిర్భయముగా రమ్ము. మార్గమధ్యమున నఘోరాకారుడగు సిద్ధి కావలి యుండునేని, అప్రమత్తుడవుగమ్ము. వాడు నీవెనుకఁబడకుండ కడు భద్రముగ మెలంగుము. సిద్ధి నీకుఁ ద్రోవజూపఁగోరును గమనించి తివా! వాడు నీముందు నడవవలయును.”

అందుల కొడఁబడి, లూకాసు ఇట్లు ప్రశ్నించెను.

“కాని, మిత్రమా! ఉద్యానవనమునందలి నాప్రసంగమంత బాగుగ నుండకపోవచ్చును, కాని, నీకంతటివైమనస్యమేల?”

“ప్రసంగ మట్టిదగుటచేతనే. ఇఁక, నీవాలసింపక, నామందిరమునకుఁ బోమ్ము. మఱియొకటి! శస్త్రము మాత్రము వీడకుము.”

లూకాసు ఖాలీలుని మందిరము జొచ్చినంతనే, బీగము తిరిగిన సవ్వడి వెలువడెను; తద్వారము వివృతమాయెను. అమీనా ప్రత్యక్షమాయెను. కాని, ఖాలీలునికై యేతెంచినతార్పుకత్తెకు లూకాసు గోచరించుటచే, నామె నివ్వెరపడి, తోడనే నిగ్రహించుకొని, యిట్లు లనెను.

“ఆర్యా! తుమింపుము—పొరపాటు—”

అట్లు లేమియో పలుకఁజూపు దాసిని వారించి, లూకాసు ఇట్లులనెను.

“పొరపా టేమియులేదు; పొరపాటే యైనను, నాకు లాభప్రదము గావలయు.”

“అల్లా రక్షించుగాత! నీయభిప్రాయమేమి?”

“అమీనా! చెప్పెద, గమనింపుము. ఈ స్వర్గధామమున మున్నుండుఁ గా లిడినవాడ నేనుగదా. మనోహరసౌందర్యవతియగు



నీదొరసానితోఁ బరిచయ మొనరించుటకుగదా, నీవు నన్ను నగర మధ్యమున నరసి, యిందుజేర్చితివి. అంతలో నా దురదృష్టవశమున బాదరక్షలు ప్రత్యక్షమాయెను—ఎఱుంగుదుగదా ? ”

“ఎఱుంగనా ? భయకంపితనై చచ్చితి ననుకొంటిని—” అట్లు పలుకుచు సాభిప్రాయముగాఁగాంచు వృద్ధదాసిం గాంచి, లూకాను ఇట్టులనెను.

“ని న్నపుడు తగినవిధమున బహూకరింపఁ జాలనైతిని.” ఆతఁ డంత నాలుగుకాసు లామెచేతఁబెట్టి, మగుడ నిట్టులనెను—“ఇది యొక చిన్న రుసుము. నేను గృతకృత్యుఁడ నగుదునేని—నామనో రథము సిద్ధించునేని, అప్పు డుచితబహుమాన మందఁగలవు. ఆహా ! ఇస్మిల్దాసతి ఎంతసౌందర్యవతి ! ఆ సుధాకరానన తాల్చిన మేలిము సుఁగు నా భాగ్యవశమున నొకింత తొలంగెను—”

“కాని, నీవు గుల్నేరును ప్రేమింతువుగదా ?

“ఆ కన్నీయ నాభార్య యగుగాక. ఐననేమి ? అంతమాత్ర మున, పరనారీపరాజ్ఞుఁడనై సన్యాసివలె నుండవలయునా ? ”

“ఆహా ! పురుషుల స్వభావమెల్లెడల నిట్టులే యుండుగదా. కాని నిన్ను నాదొరసాని కెట్లుపరిచయ మొనరింపఁగలను ? ”

“నీవే యెఱుంగవలయు. నీకట్టిసామర్థ్యము గలదు. ఎట్టులో నన్ను నీరాణి సమక్షమునకుఁ గొంపొమ్ము. ఆమెపైఁగల మోహమే నాకు ధైర్యము గఱపి, ఆమోహనాంగి యొకవేళ నాగ్రహధురీణ యైనను ప్రసన్నురాలగునట్లు చేయఁజాలును.”

అమీనా విచారింపఁ దొడంగెను. చేజిక్కిన సువర్ణముకంటె నధికతరలాభ మచిరకాలమున రాఁగలదు. కాని, అట్టి వ్యాపార మామెకుఁ బూర్తిగ నిష్టములేకుండెను. ఆతొట్టుపాటు గుర్తించి, లూకాను మఱియుఁ దీవ్రపడెను. ఆతఁ డేమనునోయని, సంధాన

కర్త) పాపానంగతి స్మరణకుఁ దెచ్చెను. లూకాను ఇట్లు బదు  
లాడెను—

“అమీనా! నీ వీమందిరమునకు, రా గతంబెద్దియో—నా కేల,  
కాని, పాపా తనభార్యా మందిరమున లేడనిమాత్రము చెప్పఁ  
గలను.”

“ఔ! గాక. పాపా యేక్షణమైనను రానచ్చును. ఈదేశ సాం  
ప్రదాయము నీ వెఱింగియుండవు.”

“అపాయమని వెనుదీయువాడఁ గాను. అమీనా! పిఱికిపంద  
నుందర నారీజనమందహాసమునకుఁ బాత్రుఁడుగాఁడు. మఱియు, అపా  
యమునుండి నిరపాయముగాఁ దాను వెలువడుటయేగాక, నిజమనో  
హరునిఁగూడ నేర్పుమెయి తప్పింపజాలని స్త్రీ యొక స్త్రీ కాదు.  
కాన, ఇఁకఁ గాలయాపన మొనరింపక నన్ను గొనిపోమ్ము.”

అంత నాదాసి ఇట్లుల స్పష్టముగ గొణఁగెను.

“బాగు! తప్పేమి? ఈసమయమున కాతఁడు గాకున్న, నీతఁ  
డాయె. కాని, అంతకంతకుఁ జిక్కగుచున్న ఈ వ్యాపారముననే  
ప్రమాద ముప్పతిల్లునోయని మాత్రము భయమగును.”

అంతట, లూకాను విసువు నభినయించి ఇట్లు ప్రశ్నించెను—  
“అమీనా! ఏమనుకొనుచున్నావు? కాలహరణమగు—”

“ఆర్యా! నీ వితరణముం గొనియాడుచున్నదానను” అని యుక్తి  
యుక్తముగఁ బలికి, మగుడ నిట్లు లనెను— “ఆర్యా! నీ మాట  
కాదనఁజాలను. పోదము రమ్ము.”

వారిరువు గదినుండి వెలువడినంతనే, అమీనా భద్రముగఁ దాళము  
వైచి ముందుగ నడచెను, లూకా సామెను వెంబడించెను. ప్రదేశ  
మంతయు గడు నిశ్శబ్దముగ నుండెను. అమీనా లూకానులు నిరపా  
యముగా నొరసాని శయ్యాగారము డాసిరి. పాపా పాదరక్షలచ్చట



గానరామి, అమీనా నిర్భయముగాఁ దలుపు తెఱచి, నిజానుచర సహితముగా నందుఁ బ్రవేశించెను. తత్ప్రథమమందిరమున నిలిచి, దాసి యిట్లులనెను—“అయ్యా! అల్లదె మా దొరసాని శయ్యామందిరము. నీ వాక్చాతుర్యమున నామె నెట్లు సమాధానపఱచి కైవశ మొనరించుకొందువో!—సత్వరము పొమ్ము!”

లూకాసు తోడనే రెండవమందిరముగూడ గడచి, ప్రభుపత్ని సమక్షమునకుఁ బోయెను. మృదుల మోహనహంసతూలికాతల్పమున నొయ్యారముగ వ్రాలి, నిజహృదయాపహరణ క్రియాదక్షుడగు తురుష్కమన్మధునికై తత్తరపడుచుండ వేటొకఁడు గోచరించుటచే, నా మదవతి సహజముగ విస్మయాగ్రహపరవశయై కడు జీకాకుపడెను. కాని, లూకాసు మాత్రము నిరసింపఁదగిన వాఁడా? వాని సమున్నతాకారము, దీర్ఘభాహువులు, పేరుటురము, సుందరగంభీరాననమును దప్పక దర్శనీయములు. కాన, నాస్వైరిణి మఱియొకసారి లూకాసును గాంచి తదాలోచనాధీనమానసయై యుండ, నాతఁడు తద్భావ పరివర్తనము గుర్తించి, సమీపించి, మనోహర నిశ్చలస్వరంబున నిట్లులనెను—

“సుందరీమణీ! కేవలము ప్రమాదవశమున నిన్నుఁ గాంచు నపూర్వమహాభాగ్య మలవడెను; ధన్యుడను!”

ఆ ప్రౌఢ కాంత యంత కృత్రిమనిరాదరణస్వరంబున నిట్లులనెను.

“ఆర్యా! ఈ తెఱంగున శుద్ధాంతమునఁ జొరబడుట సాహసమని యెఱుంగవా? కాని, ప్రమాదమంటివే! ఏమది?” వర్ణనాతీతమగు నా సుందరాంగుని సుందరనయనద్వయముపై నాధీరవీక్షణములు నిలిచిపోయెను. గ్రీకుయువకుఁ డిట్లులనెను—“కాంతామణీ! యథార్థ మెఱింగించెద, క్షమింపుము. ద్రాక్షరససాన మొకింత యధికతర మగుటచే దల్లబనుపాషా—”

“ప్రవక్తయగు మహ్మదు నిషేధించెను!”—వినీలశ్మశ్రురాజి కారణమున మఱియు మఱియు దీపించు నా మోహనాంగుని సుందర దంతపు దొంతరలం గాంచినంతనే యా కామిని చకితహృదయై మోహవికారోద్భూతనిశ్వాసయై మగుడ నిట్టులనెను.— కాని, మనము దుర్బలమానవులముగదా.”

“నిక్కముగ దుర్బలులము! కాదేని, నేనీ మారవికారమునకుఁ జిక్కువాఁడఁ గాను.”

“కాని, ప్రమాదవశమున నంటివే! అదేమియో సత్వరము బలుకుము.”

“మధురసము తలకెక్కిన దల్తబనుపాషా, ఖాలీలుఁడు వారింపఁ గడంగినను నరకునేయక, మమ్మొకరి మందిరమున నింకొకరిని బంధించెను. నేఁ జెప్పు ప్రమాద మయ్యది. కాని, తప్రప్రమాదమే నా కీ మహాలాభ మొడగురౌగదా.”

“ఖాలీలుఁడు వారింపఁ గడంగెనా?” అని యథాలాపముగా నిస్మిల్టా ప్రశ్నించెను. కాని, నిక్కముగ నా కామిని అనిర్వాచ్యా నందప్రకంపితహృదయ యాయెను. కారణ మేమన, ఆమె చిత్త మింకను సుందరతురుష్క యువజనాధీనమై యుండెను. తనపైఁ గల మక్కువకతంబుననే పాషాను వారించి ఖాలీలుఁడు నిజమందిరాంతరంబున నుండఁ బ్రయత్నించెనని యెంచి ఆమె కడు ముదమందెను. లూకాసు మగుడ నిట్టులనెను.—

“సుందరీమణీ! నిజము. ఒకని మందిరమున నింకొకనిఁ బెట్టుచుంటివని ఖాలీలుఁడు విస్పష్టముగఁ బలికెను. కాని, అసలే మతిమాలిన ప్రభువు వాదించినచోఁ గ్రుద్ధుఁడగునని యెంచి, నేనును నా మిత్రుఁడుం గలసి ఖాలీలుఁడు మాటాడకుండ చేసితిమి.

ప్రభుపత్ని వీక్షణమధుకరములు గ్రీకు మనోహరవదనపంకేరు



హము వీడి రాజాలకుండెను. అనంతర మేమాయెనని ఆమె ప్రశ్నింప లూకాసిట్టులనెను.—

“నేను ఖాలీలుని మందిరము జొచ్చి శయ్యపై నాసీనుడనై నంతనే తెలుపు తెఱచి అమీనా ప్రవేశించెను. అం దెవ్వరునురని దాసి ఎఱింగియుండదు. కాని, కాంతామణీ! తుమింపుము. నీ పరిచారికను గాంచినంతనే నా హృదయమునందొక యూహ జనించెను. నే నిందనుక గుల్నేరును బ్రేమించి యుంటినని విశ్వసించితి. అది వట్టిభ్రమయని ఇప్పుడు తెలుసుకొంటిని. నీలమేఘ విముక్తసుధాకరబింబముం బోలిన ఆచ్ఛాదన వనసనిర్గతభవదీయసుందరానన మనోహరారామ సీమఁగాఁచినంతనే, నా హృదయము నీ యధీనమాయెను. మఱియు, భవదీయ మనోహరవదనసందర్శనార్థమే గదా, కొన్ని దినముల క్రిందట నేనీ మందిరమునకు రప్పింపఁబడితిని! కావున, అమీనా గోచరించి నంతనే, దైవికముగఁ జిక్కిన సదవకాశమును వృథా నేయరాదని నిశ్చయించితిని.—”

“నిన్నిందుఁ బ్రవేశపెట్టవలయునని అమీనాను బ్రతిచూలితివి కాఁబోలు ?”

“తగుణీమణీ! నిజము. కాని, నాపైఁ గినిసిన గినియుము—నీదాసిని మాత్రము మన్నింపుము. నాలాలింపులకును బెవరింపులకును దాళఁజాలక నాకుఁదోడ్పడెను.”

ప్రభుపత్ని వెంటనే బదులాడక, లోలోనఁ జింతించెను. ఆమె వీక్షణము లుండుండి గ్రీకుయువకుని మనోహరాకారముపైఁ బర్విడుచుండెను. దుర్బలస్త్రీజన సహజస్వాతిశయాహంకారములు ఆమె మానసమున రేకెత్తెను. గుల్నేరును వలచిన లూకాను, ఆమె సొందర్యము గాంచి, తొంటివలపు మఱచి మోహపరవశుడై, కృపణుడై, ప్రభుపత్ని కట్టెదుట నుండెను! ఆమె హృదయ మెట్లు కంపింప

కుండును?—“పౌరుషవంతుఁడా! నీపలుకులన్నియు నిక్కములగునా? నన్ను నిక్కముగఁ బ్రేమింతువా?”

గ్రీకుయువకుఁ డనురాగపూరితవీక్షణుడై సరసముగ నిట్లు బదులాడెను.

“భవదీయభాసురవదన సుధాకరబింబము గాంచుటయన, ప్రేమించుటయే. హా! తరుణీ! మనమారామకుటీరమున ఖాలీలుని చుట్టు సుఖాసీనులమై కథాశ్రవణాతురులమై యుండుతఱి నీదు కుటిలముఖ వసనము తొలంగకుండేనేని, నాహృదయమున కిట్టి యారాటము లేకుండెడిది—నాగుల్నేరే నాహృదయాభిరాజ్ఞి యని యింకను భ్రమించి సంతసించుచుండెడివాడను. నీవంటి యపూర్వసౌందర్య సముజ్వలాంగిని భార్యగా వడసిన దల్లిబనుపాషా నిక్కముగ నదృష్టవంతుఁడు! ధన్యతముఁడు!”

తదాలాపము లాలించి ప్రభుపత్ని సంతృప్తాంతరంగయై తన చెంగట నాసీనుఁడుగావలయునని లూకాసునకు సన్నయొనరించెను. కాని, మోహంపుడల్పమున నొయ్యారముగ వ్రాలియున్న ఆమచ్చె కంటి సముజ్వలసౌందర్యవైభవంబున కోహటించువానివలె నాగ్రీకు అవనతవదనుడై ఆసౌందర్యరాశి కొకింతదవ్వున నాసీనుఁడాయెను. విటులాతెఱంగున నటించుటయు, దానస్వైరిణు లుప్పొంగుటయు సహజము. అంత నాయందుముఖ నిజసుందరకర్ణాబ్జమునందీయ, నాయువకుఁడు లేనియుత్సాహము దెచ్చికొని మోహతురంబున ముద్దాడి తోడనే రయంబున దత్తరంబున విడిచిపుచ్చెను, నిజాతులిత సౌందర్య వైభవవీక్షణావసరదిగ్భ్రమము కారణమున నాయువకుఁ డట్టులాచరించెననియు, తానొక మందహాసమొనరించునంతనే నాభీకుఁడు ధైర్యధుర్యుడై రయంబున నిజభుజవల్లరీపంజరబంధితుం డగుననియు ప్రభు భార్య భావించి కడుంగడు ముదమందెను. కాని, లూకాసు అవస



కడువిపరీతముగ కేవలము వర్ణాతీతముగ నుండెను. ఆతని చిత్తము గుల్మేరుకాంతాధీనమై యుండెను. ప్రభుపత్నిపై మోహములేదు. తనునట్టి దుర్వ్యవసాయమునకు నియోగించిన ఖలీలుని యభిప్రాయ మేమో యాతఁ డెఱుంగఁడు. ఐనను, మిత్రవచోబద్ధుఁడై లూకాసు నాటకమాడుచుండెను. ప్రభుగణి ఇట్లు ప్రశ్నించెను—

“ఖలీలుఁడు నాగుఱించి యేమైనఁ బ్రసంగించెనా?”

“ప్రసంగించెను. మొదట నీన్నఁగాంచినపుడు నీసుందరాననము వసనాచ్ఛాదితమైయుండినను, భవదీయ దివ్యాకృతిఁగాంచియే నా మిత్రుఁడు విగతధైర్యుఁడాయెను. అనంతరము తదభివర్ణనమునకు దొరఁకొనెను. కథాశ్రవణావసరమున నావలె నాతఁడును నీయపూర్వ సుందరాననము తప్పక కాంచియేయుండును. ఆతఁడు నిక్కముగ నీపాదసేవాపరాయణుఁడే!”

“ఖలీలుఁడు మాపరస్పరసమావేశము గుఱించి వెల్లడిచేయలేదు” అని లోలోన సంతసించి, మధురమంహాసవిరాజితవదనమై ఇస్మిల్దా ఇట్టులనెను—

“ఆర్యా! స్వాతిశయము మా జాతిలక్షణము గదా—కావున నీవన్యథా తలంపవలదు—నీమిత్రుఁడగు జూలియను నన్నుగుఱించి ప్రశంసించెనా?”

“వాఁడును ఖలీలునివలెనే నీడు సౌందర్యముగ్గడించెను. కాని, మోహనాంగీ! నామిత్రులమాటకేమి?—నేనే నీహృదయమునకు నచ్చినవాఁడనని పల్కి నన్ను ధన్యాత్మునొసరింపవా?”

లజ్జాగుణావసతవీక్షణమై, ప్రభుపత్ని ఇట్లు లనెను. “సుందరాంగా! నీకీసందియమేల? అమీనా తొలుదొల్త నిన్నేగదా కాంచి మదీయారామగృహంబునకుఁ గొని తెచ్చెను! దురదృష్టవశమున నాసమయమున విఘాతము సంభవించెను. ఐననేమి? భవదీయమనోహర

రూపవైభవము గుఱించి యొనరించిన అమీనా యభివర్ణనము నా మానసమున నాటియున్నది. నాపుత్రికామందిరమున నిన్నుఁగాంచి సంతనే, నాపరిచారికవర్ణన మతిశయోక్తి కావని రయంబున గుర్తించితిని. ఎట్లు ప్రేమింపకుందును? మఱియు, నీపై మోహము లేదేని నాయంతిపుర మీ తెఱంగునఁజొచ్చిన నిన్ను సైరింతునా? కావున, నీకట్టి భయమువలదు. జూలియును ఖాళీలులతో నాకుఁ బనిలేదు. నాకిపుడు నీవే ప్రేమాస్పదుఁడవు—సర్వము నీవే—”

లూకాసుతోడనే మోఁకరించి, ఆ మోహనాంగి కోమలకరపల్ల వంబును మగుడ ముద్దాడి, వెనుకటివలెనే వీడి, మఱింత దవ్వునకుఁ బోయి, బాజ్వల్యచూనసౌందర్య విహ్వలహృదయుఁడైనట్టి విస్మయ విశాలానిమిషత్రుఁడై యట్ట నిలిచిపోయెను. ప్రభుకాంత మఱియు మఱియు సంతసించెను. ఊణఊణప్రవర్థమానమగు మోహతిరేకమున రయంబునఁ బైగొని ఆనవమోహనాకారుని నిజబాహుపంజరమున బంధింపవలయునని తలంచియు నాతని యధైర్యసంభ్రమంబులంఁగాంచి వెనుదీసి, ఒకింత ధైర్యము గఱపనెంచి, యువజనహృదయము నీరగు నట్టి సుందరనీలవీక్షణంబులఁ బఱపి, ఆమె అత్యంత పృదుమధురకల స్వనంబున నిట్టులనెను—

సుందరాంగా! కేవలము క్షణికమగు కామవికారము కానోపు నీదుమోహమున కలరి ఊఁకొందునేని, నీవేమందువో? ”

తడవనరోచితోత్సాహస్వరమున లూకాసు సముచితభాషణంబుల బదులాడెను. అంత నావగలాడి వర్తులమై, సుందరమై, హిమనన్ని భమై దీపించు నిజభుజకాండము బ్రదర్శించుటకునై తనకంచుకాంత మునందలి బంగారు జలతారు నల్లనబరీక్షించుచు యిట్టులనెను—

“కాని, అబలమగు మమ్ము బుగుషులు కఠినవిచుర్చన మొన రింతురు. ”



సుందరాంగీ! నేనట్టివాడఁగానని విశ్వసించుము.”—తన ప్రవర్తనము లూకాసునకే వింతగఁ గాన్పించెను. తురుష్కమిత్రవచో నిగళబద్ధుడైన యాగ్రీకు చుననులేని సరసమున కొడఁబడినను, మోహపరవశుడైన రసికవరునివలె సముచిత సరససంభాషాధురీణుడై యాప్రాధాంగనను గన్నులబామెచు! ఆమె ఇట్లులనెను—

సుందరాంగా! నీకు సహస్రవందనము లర్పింతును. నీయకాదార్యము కడుశ్లాఘనీయము. దాన నాహృదయభారము తొలంగెను. ఇల్లాలునయ్యు, హృదయదౌర్బల్యంబున మోహపరవశుడై నిన్నుఁ బ్రేమింతునేని, నన్న నిరసింపవుగదా?”

“నిరసనమా! ఎట్లు నిరసింపఁగలను? కాని—సుందరీ! ఈప్రదేశమున నేమపాయము సంభవింపదు—”

“ఆహా! చెప్పజాలను. మాదేశమున స్త్రీ స్వాతంత్ర్యము సున్న. మగఁడు సర్వాధికారి; ఆలు తదధికారబద్ధయై యున్నది. కావున, ఏమూహూర్తమునైన రానగును. ఐనను, మన కపాయము వారయకుండు నుపాయము గలదు. అల్లదె, మొగమలు తెర—ఆవెనుక నున్న ద్వారము దాటినచో, పాషా ధనాగారముండును. ఆపత్కాలమున నామార్గము శరణ్యము—కాని, మోహనాంగా! ఈసుఖసమయమున మనచిత్తము భయాధీనము కానేల? ఏవిచార మెఱుంగక, హాయిగ నుండము.”

ప్రభుపత్ని యట్లుపలికి, మోహతురంబున దనచెంతకు రమ్మని లూకాసునకు సన్నయొనరించెను. ఇఁక, మనోహరయువజనబాహు పంజరబంధితయై అనిర్వాచ్యానందసౌఖ్యార్థవతరంగఙ్గోలికల నుయ్యల లూగఁదలంచిన మామదవతికి అంతలో నడుగుల సవ్వడి దడదడ వినవచ్చెను. మోమెత్తి చూచినంతనే, విపరీత భయవికారవదనయై, ఉన్మాదిని చందమున బిఱబిఱనగుదెంచు సమీనా గోచరించెను!

ఇస్మిల్లా లూకానులు భయభ్రాంతులై దిగ్గునలేచిరి. ప్రభుభార్య రయంబునఁ దెలివొంది, నిజపరిచారికా సందేశము గుర్తించి, తన సరసుని శ్రవణమున వడివడి నిట్టులనెను—“ఆర్యా! అపాయోల్లంఘనోపాయము ముందుగనే తెల్పుట మేలాయెను.—ప్రభువరు దెంచువాఁడు.—తత్తణ మీ మార్గమునఁ జొమ్ము—ఆలసింపకుము—మఱియొకసారి సుఖంపనగును!”

అట్లుపలికి ఆకాంత, తేర తెఱచి, తదంతరరహస్యకవాటము చయ్యన నడలించెను. అందు లూకాను రయంబునఁ బ్రవేశించెను. తోడనే, ప్రభుపత్ని తలుపువైచి, కాండపటము సరిదిద్ది, ఏతెంచు మగనికి యథాస్వాగతమొసంగుటకై విశ్చలవదనము దాల్చెను. ఆముహూర్తముననే పాపా యామందిరమునఁ గాలిడెను.

## ౨౧

### రాశము

రహస్యమార్గాంతర్గతుఁడైన లూకాను మిత్రహితోపదేశానుసారముగఁ దోడనే శస్త్రధరుఁ డాయెను. ఎట్టి యపాయముప్పతిల్లునోయని ఆతఁడు సహస్రనయనములతో నిటునటు దిలకించుచు గడుంగడు సప్రమత్తుఁడై యుండెను. మనకుఁ జిరపరిచితమగు లోహదీపమందు వెలుంగుచుండెను. కాని, ఖాలీలుఁ డట్టి విపరీతకార్యమునకుఁ దనమిత్రు నేల నియోగింపవలయును? లూకానున కేమియు దోఁపకుండెను.

గ్రీకుయువకుఁ డప్రమత్తుఁడై భద్రముగ నడచి సిద్దీగది సమీపించెను. నీలజీమూతనన్నిభుండగు నాదీర్ఘ కాయుఁడు చిత్తుగఁ ద్రావి



ఘోరరథాన మొనరించుచు మైమఱచి నిద్రించుచుండెను. ఒక్క జాముక్రిందటనే వాడే తెలుగున దొంగవలె నిర్జనా రామమందిరముఁ జొచ్చి రుచిరాహారంబులను మధురసమును దస్కరించెనో, వెనుకటి ప్రకరణమునఁ గాంచియే యుంటిమి.

సిద్ధి నిద్రించుటచే నే ప్రమాదము లేకపోయెను. తత్త్వాంత మతి క్రమించి లూకాసు సోపానములవంక దిలకించుచుండ, ఖాలీలుఁడు గోచరించి యాతని డాసెను. సిద్ధి నిద్రాపరుఁ డాయెనని యెఱింగి నంతనే, కార్యము సులభతరమాయెనని సంతసించి, తన ఖడ్గము సారించి, నిజానుచరిసమేతుఁడై ఖాలీలుఁడు వానిచెంతకు పోయెను.

సిద్ధిని తీవ్రముగ దట్టుచు కుదుపుచు ఖాలీలుఁడు మేల్కొల్పెను. వాఁడు తోడనే త్రుళ్ళి మేల్కొంచెను. కనువిచ్చినంతనే ఖాలీలుని భయంకరమూర్తియు, భయంకరతరసునిశితకరవాలమును గోచరించు టచే వాఁడు దురంతభయాధీనమున గడగడలాడెను. ఖాలీలుఁడు కఠినముగ నిట్టులనెను.——

“ఓరి, సేవకాధమా! నీవు నా యధీనమైతివని యెఱుంగుదు గదా——చూయామర్మములు విడిచి నీకథ పూర్తిగఁ దెలుపవలసిన యవసర మగుదెంచెను——పరిస్థితు లనుకూలింపమి, నేనిందనుక వేచి యుంటిని——”

దుర్భరభయవికారవదనుఁడై, సిద్ధి యిట్టులనెను.——

“ఆర్యా! నీవెవ్వండవు? చూచుటకు బాగుఁడవయ్యు——నన్ను గాంచిన మొదటి నిముసముననే నాపై నధికారమువహించి శాసింప నారంభించితివి!——నీకుఁగలప్రభావ మేమియో తెలియకున్నది——”

“ఓరీ! నేను మూర్తిభవించిన క్రోధమని యెఱుంగుము! అవసర మగు నవసరముల దయాదాక్షిణ్యములకుఁ గొఱతయండదనికూడ గ్రహింపుము.” సిద్ధి భయాతురంబున సమ్మతింప, నాతురుష్కయువ

కుఁడు తొంటి కఠినస్వనమున నట్లు లాజ్ఞాపించెను—“లెమ్ము! నీఖడ్గము నిండుంచి ముందునడువుము—నేజెప్పునట్లు చెప్పనంతనే యొనరింపవలయు!”

ఖాలీలుఁడు మానవాతీ తాధికారధురంధరుండై శాసించుచుండి నట్లు తోచెను. పాషానేవకుఁడు చెప్పరాని భయసంభ్రమంబులచేఁ ద్రిప్పువడి, కట్టెదుటనున్న యధికారమూర్తిని దేఱిచూడఁజాలక అధోముఖుడై అల్లనఁ దిలకించుచు, ఆతని మిత్రునిఁగాంచి మఱియు వెఱగందుచు లేచినంతనే, ఖాలీలుఁ డా శిలాసోపానములఁజూపి నడు మని కఠినముగ నాజ్ఞాపించెను.

మిత్రద్వయము పిఱుందనగు దేఱ, సిద్ధి మెట్లు డిగ్గి, నేలయందడిఁగి యున్న దారుకవాటము సమీపించెను. వాఁడు తత్త్వణము భయ విహ్వలుఁడాయెను. తురుష్కవీరుని యభిప్రాయము వానికి స్ఫురించెను. మందిగాంతరా రామమున కందుండి యొక మార్గముండెనని గతప్రకరణమున నరసియుంటిమిగదా. తత్కవాటము కుడ్యపదార్థముతోఁ గలసిపోవునట్లు కడునిపుణముగ నిర్మితమై యమరియుండుటచే ఖాలీలుఁ డింతకుఁబూర్వ మరయఁజాలకపోయెను. కాని, విషయ మెఱింగినకారణమున నాతఁ డీసమయమునఁ దద్వారమును సుళువు గనే గుర్తించెను. అంత నాతఁడు సిద్ధినిఁగాంచి, ఆద్వారపుఁదాళ ముసంగుమసి అధికారపూరితస్వరంబునఁ గోరెను. భయాతిరేకమున నొడలంతయుం జెమ్మటక్రిమ్మ, వాఁ డిట్టులనెను.—

“అయ్యా! బీగ మిదిగో. కాని, పాషా ప్రశ్నించునేని, ఏ మందును?”

“పోయె నని చెప్పుము. నీవు భయపడకుము—ఈగంటయందె నేను పాషాతో మాటాడవలసియుండును—”

“ఏమైనను, నాపనిసరి. అయ్యా! పాషా స్వభావము నే నెఱుం



గుదు. ప్రళయానిల సన్నిభమగు నా మహానీయుని దురాగ్రహమునకు ఇంధనమునై నేను మ్రగ్గవలసినదే!”

దుర్బలునిపగిది గంపించు నాదీర్ఘకాయుని కరమునండలి తాళము గైకొని, ఖాలీలుఁ డిట్టులనెను—

“సేవకా! నిన్ను రక్షింపఁగలను. నీవాభయము వీడియుఁడుము. ఏ కారణముచేనైన నా సంకల్ప మీ సమయమున భగ్నమైనను, నేను మఱికొంతకాలము వేచియుండవలసినను, నీతాళము నాచేత నుండుటచే నీవలన నా కెట్టి యపాయము వాటిల్ల నేరదు. నీవు తప్పక మదాజ్ఞానువర్తివై యుందువు.”

“అయ్యా! నే నిప్పటికే నీయాజ్ఞకు బద్ధుఁడనై యుంటిని. నన్ను నీ వకారణముగఁ గడుదూలనాడినను, రహస్యభంగ మొనరింపలేదు—”

“చాలు! నేఁ జెప్పవలయు నట్టులే మెలంగుము. ఇంక నీతలుపు తెలుపుము!”

అట్లు లాజ్ఞాపించు ఖాలీలుఁ డీ సమయమున దుర్నిరీక్షుఁడై ఆతని కంత మీ సమయమున నధికతర గంభీరాధికారపూరితమై యుండెను. వీక్షణములు తీక్షణతరంబుగ నుండెను. సీద్ధి భయ మధికతమ మాయెను: వాని మేనెల్ల వడంకఁజొచ్చెను. కట్టెదుటనున్న భయంకరాధికారమూర్తిని నిరాకరింపనేరక, తాళ మొసంగుటకు ధైర్యము చాలక మ్రాన్పడియున్న సేవకునిఁ గాంచి, ఖాలీలుఁడు తీవ్రతరంబుగ నిట్టులనెను—

“ఓరి, సేవకా! ఈ రహస్యకవాటము రయంబుఁ దీయుము!—కార్య మొనరింపక అట్లు లేని నిలిచెదవు?—ఓరీ! మఱియొకసారి చెప్పెద—ఇంకను ఆలసింతువేని, మదీయ ఖడ్గధారకు గుఱియై తానున మరణింతువు!”

సిద్ధి యింక నుపేక్షింపఁజాలక, పాపావలసఁ దనకుఁ బ్రాణ పాయము వాటిల్లకుండ రక్షింపవలయునని దైన్యముగఁ బ్రార్థించి, ఖాలీలు నాజ్ఞ నొదలఁ దాల్చి, కార్యమునకుఁ బూనెను.

గోడయందమరియున్న ద్వారముచేత నొకఇనుపసీల యుండెను. సిద్ధి బలముగ నొక్కినంతనే అయ్యది ఒక యంగుళము గోడలోనికి దిగిపోయెను. వాఁడంతట భూమ్యాంతర రహస్యదారు కవాటము చేతకుఁ బోయి ఒకవంక నొక్కినంతనే, యవ్వలికొన లేచెను. ఆహా! ఎంత విపరీతము! ఆ ముహూర్తముననే, ఇస్మిల్లా మందిరాంతర రహస్యద్వారము తెరిచిననవ్వడి ఆయెను. బానిసీఁడు తోడనే పిడుగుపడినభాతి బెగడువడి, మందస్వరముననే ‘పాపా!’ యని అరిచెను. నవ్వడియేగాక ఈ గంభీరాలాపములు విస్పష్టముగ వెలువడెను. “ప్రేయసీ! ఈ స్వప్న మనర్థదాయక మని తోచెడిని. నా ధనాగారము సురక్షితముగ నుండునా! తత్తణము పోయి చూడవలయు—”

సిద్ధి ప్రాణము లెగిరిపోవుచుండెను. వాని శ్రవణమున ఖాలీలుఁ డిట్టులనెను. “భీతిల్లకుము. వీని నెప్పటియట్టు లమర్చి వేయుము— నీ ప్రాణము నా యధీనమునుమా!—విశ్వాసఘాత మాచరింపకుము—భయము వలదు!”

“అయ్యా! తాళము!” అని వాఁడు మరణావసర విహ్వలస్వరమున నడిగెను.

“పోయెనని చెప్పుము. అపాయము ఘటిల్లకుండ నేను రక్షింపఁగలను.”

లూకాసు ఖాలీలు లాక్షణము నిశ్శబ్దముగ మాయమైరి. సిద్ధి ప్రాణము పిడికిటఁబట్టి, కదలిన తలుపును శీలను యథాప్రకార మమర్చునంతలో, నిస్మిల్లా పలుకు లీవగిది విననాయెను—“నాథా!



వృధా యలజడి యేల? కల కింతవెఱపా? నీ సేవకుఁడు దయ్యమువలె నిరంతరము గాఁపుండ, ఎట్టిభయము! రమ్ము! మదు రోజితల్పుండవై హాయిగ నిద్రింపుము!”

“వలదు, వలదు! కలలు కల్లయని తృణీకరింపరాదు. స్వప్నములు భావిశుభాసూచకములు. నీ విందే యుండుము—వచ్చిన రమ్ము: నీ వనునట్లు నా సేవకుడు నిక్కముగ స్వామిభక్తి పరాయణుడై, విశ్వసనీయుడై, అప్రమత్తుడై కాఁపుండెనో, లేదో తత్క్షణ మరయ ముయ్యు.”

తత్సంభాషణమున పాపా నిచున్నట్లై, అంతవఱకు నాతలుపు పూర్తిగ దెఱవఁడాయెఁ గాని, తెఱచినచో సిద్ధిపడుపాటు వ్యక్తమై యుండెడిది. కాని, వాని యదృష్టవశమున నాద్వారము వివృతమగు సరికి, కార్యము పూర్తియెను. నిజభార్యాసమేతుడై పాపా యంత నా మెట్లుడిగ్గదొడంగెను. తలుపు తెఱచినంతనే ప్రభుపత్నియొక్క తీక్షణ వీక్షణంబున నాసీమయంతయుఁ బరిశీలించెను. ఆమె హృదయ మెటులుండెనో పాపకులు గ్రహించియే యుందురు. ఒక్క నిమిషము క్రిందనేగదా, లూకాసు ఆమందిరమునుండియే. ఆమార్గమునుండియే యరుదెంచెను!

ప్రభీప్రభువులను గాంచినంతనే, సిద్ధి అమితభయవినయ సంభ్రమాకులుడై ఎదురేగి, సముచిత దూరంబున యథాక్రమముగా సాష్టాంగ మాసరించెను. పాపా యిట్టులనెను—

“మహా! లెమ్ము. జాగరూకుడవై యుంటివి- సంతసించితీలరె! ఖడ్గము కానరాదేమి! కాపరి నిరంతరము ఖడ్గధారియై యుండవలదా? తొల్లి భయంకర మహాసర్పములు ధనాగారములను గాఁచుచుండెనని వినియుండుము—అయ్యవి నిరంత విషధరము లగుటయే గదా వాని వ్రాశస్త్రము! అట్లులే నీవును అను ష్టణమాయుధ హస్తాడవై యున్న

గానిఁ నీవలన ప్రయోజనమేమి? ”

సిద్ధి మగుడ సాష్టాంగమొనరించి కడు దైన్యముగ నిట్టులనెను.—

“మహాప్రభూ! రక్షింపుము! ఖడ్గమాయరయందు మఱచితిని—ఆకోణమున నిద్రింతును—ప్రమాదవశమున—”

“ప్రమాదమా! సేవకాథమా! ఏమంటివి? ఇట్టి ప్రమాదము లెన్నాయెనో!”

“అధిపా! ఇట్టి ప్రమాదమెన్నఁడు సంభవింపలేదు— ఇదే తొలిసారి—ప్రభూ! క్షమింపుము—రక్షింపుము!”

సేవకా! ప్రభువు దయామయుఁడు—నిన్ను క్షమియించునులే.”

ఇస్మిల్లా ఆతీరున నానికి ధైర్యము గఱపి, సముచిత సరసంపుఁ జేష్టలఁ దన నాధుని క్రోధ ముడుపుటకుఁ గూడఁ బ్రయత్నించెను. పాషా యిట్టులనెను.—

“వీని ఖడ్గము నిజముగ నందున్నదో లేదో చూతముగాక.— అల్లా! ఓరి, పసరమా! ఇదియేమి? ఈ రుచిరాహారము లెక్కడివి?— సారాయి కూడనా! శెలిసె— వీడరాని యీనిగూడ ధనాగారము వీడి, చొరరాని నాయుపవనము జొచ్చి, నీవంటి సేవకాథముఁడు చూడనైన జూడరాని ప్రశస్తభోజ్య పదార్థముల నపహరించితివిగా!”

సిద్ధి యవస్థ ఎటులుండునో పాఠకులే గ్రహింపవలయును. దీనాతి దీనాననుఁడై ప్రభుపత్ని నొక్కసారి తిలకించి, మగుడ పాషా పాదములచేత వ్రాలెను. తురుష్కప్రభువు నందహ్యమాన మాననుఁడై అభినవజల ధరధ్వానమున నిట్లు గర్జించెను.—

“అధమాధమా! నీ యపరాధము స్పష్టము! అందులకు శిక్షనీకుఁ డెఱియుఁగదా—అనుభవించువుగాక!”

దల్తబను పాషా అత్యుగ్రుఁడై, దుర్నిరీక్షుఁడై యుండెను. ఆస్థి లంబుననే యుండిన ఇస్మిల్లా యవస్థ కడుంగడు దుర్భరముగ వర్ణనా



తీతముగ నుండెను. నాథుని శాంత పఱచుటెంతయు నవసరముగ నుండెను. కావున నామె నిజహృద యారాటము మఱుగు పఱచి మధుర మందహాసరాజిత వదనయై మంజుల వీణారవంబున నిట్టులనెను.—

“ప్రాణనాథా! ఈ ముష్కా అంతగ ద్రోహికాడని భావించును. సమాధాన మొసంగుట కవకాశ మొసంగుడు. ఒకవేళ, వాని కనుదిన మాహారము తెచ్చెడు సమీనా జాలిగొని ఈ రమ్యాహారము లంగూడ నేడు కొని తెచ్చినేమో—”

“అట్టులగునేని అమీనాయును దత్ఫలమనుభవించుగాక!”

“ప్రాణేశ్వరా! నిజము చెప్పవలయునుగదా — ఈ స్వామిభక్తున కప్పుడపుడు నేనే మధురస మంపుచుంటి—”

“ఐన, నీవును అపరాధ మొనరించితివి! కాని, నీ యాదార్యము అలలాజన సహజదౌర్బల్యము వ్యక్తపఱచుచున్నది. కాని, తన యంతర మెఱుంగక ఇట్టి పదార్థములు పరిగ్రహించువాడే ప్రధానాపరాధి. ఐనను, నీవు చెప్పుచుంటివి కాన, వానికి మరణము తప్పెను. కాని, వానినెల్లి బానిసబజారున కంపి, విక్రయింతును— ప్రభువిశ్వాసాపాత్రుడైన యీ దుర్దినము దలంచి ఆ జన్మాంతము దుఃఖితు డగుగ క. దురాత్మా! లెమ్ము! విశ్వాసఘాతుకుడవై నీకొసంగిన తాళము దుర్వినియోగ మొనర్చితివి! ఆ బీగ మిటు శెమ్ము; లెమ్ము!”

కాని, ఆ సేవకుడు బాధిర్యబాధితుడో యన, లేవడా యెను. అంతవఱకు భూమికి కొంచె మెత్తుగనుండిన శిరము ఆ చల్లని కటికి తాల నొరయునట్లు వ్రాలి, చచ్చినపగిది వాడట్టులే పడియుండెను.

“ఓరీ! మాటాడ వేమి? సత్వరము తాళ మిమ్ము!”

ప్రభు వట్లు గర్జించినచు, వాడట్టులే పడియుండెను. అంత

నిస్సీల్లా ఇట్టులనెను.—

“పరిచారకా! వినబడదా, ఏమి? ప్రభువునకు బీగ మిచ్చి వేయుము—నిన్ను దప్పక మన్నించును—నేగూడఁ దోడ్పడెదను.”

అంత నమిత మందస్వరంబున సిద్ధి యిట్టులనెను—“మహాధిపా! తాళము—తాళము పోయెను—”

తురుష్కప్రభువు తోడనే భయంకరరౌద్రమూర్తియై, రక్తారుణ రాగదీపితవదనుడై ప్రజ్వలితానల సన్నిభనయనుడై తదానేళమున భూతాడనమొనరించి యిట్లుగర్జించెను—

“ఇవి యేటిచూటలు? ఓకోరి, సేవకాధమా! ఏమంటివి! ఔరా! నాతో వీడు ఎక్కసక్కిము లాడునాఏమి! అధమాధమా! మాటాడ వేమి? ఆరామమునకుఁ జూపు రహస్యకవాటతాళ మేమాయె?”

మృతప్రాయుడగు నా సిద్ధినోటినుండి మాట వెలువడుటయే బహు కష్టముగనుండెను. వాఁ డెట్టులో బ్రాణములు బిగియబట్టి హీనాతిహీనస్వరంబున ‘పోయె’నని మగుడఁ బలికెను.

పాషా ఇంకనుఁ దాళఁగలఁడా? ఆగ్రహము దుర్భరంబగుడు, నాతఁడు మండిపడి మగుడ నిట్లు గర్జించెను—

“పోయెనా! తాళము పోయెనే! కాంతా! చూచితిగదా!— ఇట్టి దురాత్ముని నీవు సైరింపుమంటివి! ఎంత మోసము! ఎంత ప్రమాదము! ఇట్టి దుష్టవిశ్వాసఘాతుకునెగదా, మన మింతకాలము విశ్వసించియుంటిమి!”

కాని ప్రభుపత్ని ఏమనఁజాలును? ఆమె యవస్థ మాత్రము తిన్నగ నుండెనా? తదవస్థ ప్రకటింపరాని దగుటచే మఱియు దుర్భరమై, దుస్సహమై, హృదయవిదారణకరమై యుండుటచే, నా యభాగిని ప్రత్యుత్తర మొసంగఁబోయియు విఫలయాయెను. పాషా మగుడ



నిట్లు గరించెను—

“దుష్టా! తాళమేమాయె? ఎందుబోయెను? కవాటము భద్రముగ బంధింపబడియున్నదా?”

“చిత్తము, దేవా!” వాడింక నట్టులే పడియుండెను.

“అట్టులైనచో, నాతాళ మిందే యుండనలయు. ఎందో దాచి మఱచియుందువు. కాదేని, సారాయికై పున నొడలెఱుంగక ఎచ్చులేని పాఱవైచి యుందువు.”

“దేవా! ఎల్లెడల బరిశోధించితిని. నేనాతాళమునకై నెముకుచుండగనే, దేవరవా రరుదెంచిరి.”

“చాల వింతగ నున్నది. ఏమియు గ్రాహ్యము కాకున్నది. ఏమైనను నీవు ప్రమత్తుండవగుట తథ్యము. ఏమో! అంతయు నొక మోసము కారాదా? సేవకా! లేచి, నీగదిలోనికి సత్వరము నడువుము!”

వివిధాలోచనా బాధితుడై యట్టు లాజ్ఞాపించి, పాషా విద్యుత్ప్రభావిభాసిత కరవాలము నొరచుండి తీసెను. ఇస్మిల్లా యమిత భయాధీనయై కెవ్వన నఱచి తాఁజూచుచుండగ వానిఁ జంపరాదని ప్రార్థించెను.

“కాంతా! భయము వలదు. నాయభిమత మదిగాదు”—అని హెచ్చరించి, చెంతనున్న సిద్ధి దీర్ఘకరనాలముంగూడఁ జేఁబూని, పాషా మగుడ నిట్టులనెను—“మఘూ! నీ యాయు వీగంటతో సరి! గంటయననేల—ఈ నిమిషముతో సరి! నేనిదె పోయి తద్భయంకర కార్యరచనా సమర్థులగు కింకరులను జేరువాడ!”

మఘూమాట యటుండ, ప్రభుభార్య యవస్థ వర్ణనాతీతముగ నుండెను. భయంకరానల దహనాయమాన కాంతారమువలె నామె హృదయము భగ్గుభగ్గున మండిపోవుచుండెను. ఐనను, తద్విపరీత

భయావసరోచిత గాంభీర్యముదాల్చి, వినమ్రమై మోకరించి ఆమె యిట్లులనెను.——

“మహనీయా! భవదీయ హృదయానువర్తిని నగు నా పలుకులు గమనింపుము. ఈ సేవకుని తల మధుపానమునఁ గై పెక్కియుండుట సువ్యక్తము గదా. వాఁడు కృతస్మారకుఁ డగువఱకు గడువొసంగుము. ఒక్కజాము చాలు——తగు సమాధాన మొసంగునేమో చూతము.”

“ప్రేయసీ! లెస్స బల్కితివి. సేనకా! వింటివా? ఒక జాము సావకాశ మిచ్చితి——నేమగుడ నేతెంచుసరికి తగు సమాధానమొసంగిన, ఉదృష్టవంతుఁడవు——లేదేని, భయంకరచాపపాశ ఖండితకంఠుఁడవై చత్తువు——నీ పాపిష్ఠి నృతకళేబరము బాస్వరసు జలచరంబుల కాహారంబగు! తరుణీ, రమ్మ!”

అట్లుపలికి, సవ్యాపసవ్యహస్తముల కృపాణములు దీపింప, దల్ల బను పాపాతోడనే వెడలెను. ఎట్టి యపాయము వారయకుండ తాఁజూచెదనని సిద్ధిగ్రహించునట్లు భావగర్భితముగ నొక్కవీక్షణము విద్యుత్కిరణమువలె వానిపైఁబఱసి, ప్రభుపత్ని యాతని ననుగమించెను. పాపా యాద్యారము తోడనే దిట్టముగ బంధించి, ఇట్లు లనెను.—— “శయ్యాగతుఁడఁగాకముందె, నాధనము సురక్షితముగ నున్నదో, లేదో చూడవలయు.”

ఇక లూకాసు ఖాళీలుల సమాచార మరయ వలయును. పాపా యరుదెంచు సవ్వడి ఆలించినంతనే, వారు మాయమైరిగదా. నిజమందిరకుడ్యాంతరరహస్య కవాటముడాసి మిత్రులచట నిలిచియుండిరి. ఆ మెట్ల వరుస వంకరతిరిగిన కారణమున వారు పాపాకుఁ గానరారు. పాపా మొదలగువారుగూడ లూకాసు ఖాళీలుల కగోచరులైనను, వారి సంభాషణము స్పష్టముగ వినఁబడెను. తన తురుష్కమిత్రుని



ప్రవర్తనముండలంచి లూకాసు మఱియు మఱియు విస్మితుఁ డాయెను. ఖాలీలుఁడే సమాధాన మొసంగఁజూక, చైతన్య రహిత శిలా ప్రతిమ వలె నిలిచి, సిద్ధి పాపా ఇస్మిల్లాల సంభాషణ మాకర్ణించు కార్య మున నిమగ్నుఁడాయెను. సవ్వడి ఏమైనను, పాపా గుర్తించును. దాన, నెంతేని యనర్థము వాటిల్లును. కాని, లూకాసుకూడ వివేక వంతుఁడగుటచే, సమిత సంభ్రమసంభరిత స్వాంతుఁడయ్య నిశ్శబ్ద ముగ నుండెను.

తత్తణము తన ధనాగారము పరీక్షింప వలయునని పాపా యనిన పలుకులు వీనులఁ బడినంతనే, ఖాలీలుఁడు వడివడి మెట్లమలపుడాసి ఆతని చర్యనరయఁ బ్రయత్నించెను. పాపా నేలయందలి మరతలుచు సమీపించి, తత్సమీపారామన్వారము యథాస్థానమున సురక్షిత ముగ నుండెనో లేదో యని ముందుగఁ బరీక్షించెను. సిద్ధిపలుకు లంశ వఱకు సత్యములె దాన నా ప్రభువు సంతసించి, ఆప్రక్కనున్న ఇనుపచీల నొక్కెను. కంటి గోచరమగు పరస్పర సంబంధముంటచేఁ గావలయు, ద న్నికట భూస్థాపితదాసు కవాటము చలించెను. పాపా యా తలుపెత్తి, వంగివంగి తదేకధ్యానముతో నందేమియో చూడఁ నొడంగెను. అముహూర్తముననే చెప్పరాని విసరీత దృశ్యమొండు ఖాలీలునకు గోచరించెను.

ఇస్మిల్లా పాపావెనువెంటనే యుండెను. దీపపుఁగిరణంబు లామె వక్షనముపై స్పృశముగఁ బడుచుండెను. తదానన వీక్షణాభిరతుండగు తురుష్కయువకున కాకార్యము దాన సుకరమాయెను. ధీర యువజన హృదయాకర్షణ చణనిగుపచూనచుధురశీతల సౌందర్య విరాజితయగు నావార్గఁటి తత్తణమున ఘోరతరవికారాకార రాక్షసి చందంబునఁ దోఁచెను. సాధుహరిణ వేషధారిణియగు వ్యాఘ్ర తఱిజూచి నిజ భయంకరాకృతి ధరించు భాతి నాయువతి వైఖరి కాన్పించెను.

ఆ విపరీతపుఁగాంత పెనురక్కసివోలే ధారుణ సంకల్పధురీణయై బాహువులుజాపి, వంగివంగి భూరంధ్రపరిశీలన కార్యనిమగ్నుడై యున్న తన నాథుని రయమ్మున నయ్యగాధమున బడఁద్రోయు దానివలె నుంకించెను. పాషాయవస్థ ఏమి కావలయు? మనోహారిణి యని విశ్వసించిన కామిని నిజప్రాణాపహారిణి యగునని ఆతఁడేమి యెఱుంగు? కాని, సాక్షాత్కృత మృత్యుపుఁబోలిన యాబోటి దుష్ట సంకల్పము గాంచినంతనే, ఖాలీలుఁడు తదవసర దుర్భరావేశమున రయంబునఁబోయి వారింప నుద్దేశించెను. కాని, అదృష్ట వశమున, పరీక్షపూర్తియగుటచే, నందనుక వంగిన పాషా లేచుచు నిట్టులనె.—  
“అల్లాదయామయుఁడు— వందనీయుఁడు— ధనము సురక్షితముగ నున్నది!”

సుందరియగు నిస్సిల్డా ఎటులు చారుణాకృతి దాల్చెనో, అట్టులే మగుడ దొంటి నిశ్చల ప్రసన్నవదనము దత్తణము తాల్చెను. ఖాలీలుఁడు ప్రచలిత హృదయుఁడాయెను. మలపున కవ్వలనున్న లూకాసు మాత్ర మేమియు నెఱుంగఁడు.

దల్తబను పాషా యంతనారహస్య కవాటమును భూస్థలి నెప్పటి యట్లు పొందుపఱచి, ఇట్టులనెను.— “జీవితేశ్వరీ! మదీయహృద యారామసీమ ప్రవర్ధిత మనోహర సంఘల్లకుసుమరత్నమా! భవ దీయ శయ్యాగారమునకు, బోదము, రమ్ము— నీవనినట్లు భవదురు వక్షోజతల్పుండనై హాయిగ నిద్రింతును.”

దైవమా! ఎంత విపరీతము! నాథుని ప్రాణము గబళింపఁజూచు రక్కసియా, జీవితేశ్వరీ? తన కాదుష్టాత్మ కతంబునఁ బ్రాపింపవల సిన ప్రాణోపద్రవమావంతేని పాషాకుఁడెలిసెనేని, తెలియకున్నను అనుమానమైనను స్ఫురించెనేని, తత్తణ మామెను బాస్వరసుజలరాశి గర్భంబున గుభాలునఁ ద్రోయించి యుండెడివాఁడు. కాని, తద



పాయమునెఱుంగని పాపా నిశ్చల సంతోషిత స్వాంతుడై, భార్యా సమేతుడై యాస్థలమునుండి తొలగెను.

తోడనే, ఖాలీలుడు తన మిత్రునిడాసి ప్రశ్నింపఁదా నమీనాను గాంచుటయు, ప్రభుపత్ని క్రీడామందిరము జొచ్చుటయు, తదంతర మాయా ప్రణయగాఢయును, పాపాయరుదెంచుటచేఁదా నామందిర మునుండి వెలువడుటయును లూకాసు తెలియఁ బఱచెను. అనంతర మాతఁడిట్లు ప్రశ్నించెను.—

“మిత్రమా! ఇక నీకథ వినవలయు. నీచర్యలు నిగూఢములై, విస్మయజనకములై, అగమ్యములై, యున్నవి—”

“మిత్రమా! కొంతకాలము వేచియుండవలయు. నిర్మలహృదయ ముతో నీవింతవ్యాపారములందుఁ బాల్గొనుచుంటినని మాత్రము విశ్వసించి యుండుము. తగిన యదను చిరకాలమున రాఁగలదు. నీకపుడు సర్వము సున్యక్తమగును.”

ఖాలీలు, డాపగిది వినిశ్చిత స్వరంబునఁ బలుక, లూకాసు సముచిత ముగ నిట్టలనెను.—

“మిత్రమా! సహజోదార స్వభావుండవు, యుక్తాయుక్త వివేచనా సమర్థుండవు— నీకెదురాడ వాడఁగాను. ఆర్యా! భవదీయ కృపాతిశయముచేగాదే, నేను సజీవుడనై యుంట! భయంకర మృత్యు గహ్వరమునుండి రక్షించిన నీయుంగరము ప్రభావమెన్నడును మఱపు నకు రాదుగదా—”

ఆ తెఱంగునఁ దన కృతజ్ఞత వెలిబుచ్చు తన మిత్రునితో నభిమానపురస్సరముగాఁ బరస్పరకరపీడన మొనరించి, తనసమాచారము జూలియనునకుఁగూడ నెఱిగింప వలదని హెచ్చరించి, ఖాలీలుఁడాతని మందిరమున కాతనిం బుచ్చెను.

తురుష్కవీరుఁ డనంతరము తన మందిరకుఁ ద్యాంతరరహస్యమార్గ

ము గప్పివై చెను. కాని, ఆతఁడు తన మందిరమునకుఁ బోక, మగుడ వెనుదిరిగి ఆసోపానములవెంబడి నడచి, సిద్ధి వెడలియుండిన యారామ ద్వారము చెంతకుఁబోయెను. అందెవ్వరును లేరు: ప్రదేశము కడు నిశ్శబ్దముగ నుండెను: తాళము తనచెంతనుండుటచే నాకవాటము సుళువుగాఁదెఱచి యల్లనఁబరికించెను. తెల్లవాఱుచుండెను. ఆవిశాల ప్రదేశమునం దెవ్వరును లేరు. కావున నాతఁడు ద్వారమునుండి వెలువడి, కొంత దవ్వరగి, వెనుకటిసాయంకాలమునఁ దన పరిచార కుండగు సాదకుఁ డొనంగిన మందసము తెఱచెను. అందుఁ జిన్న పొన్నకాయలంతటి ఊడ లాఱుండెను. అందొక గుండు తన కరం బునఁబూని, బొహుబలము గొలంది వినరెను. అయ్యది తుపాకినుండి దూఁకు లోహగోళమువలె టివ్వునఁగాఱి, తోవుకొన యందలి వృక్షపంక్తి నతిక్రమించి భూగతమైనంతనే శబ్దమాయెను. ఆధ్వని యంత అధికముగ లేకుండుటచేతను, ఆస్థలముకొంతదవ్వున నుండుట చేతను, సామా మందిరమునందలి వా రేరును వినలేదు, ధూమపటల మొకింత చెలఱిగి క్రమముగా మాయమాయెను.

ఖాలీలుఁ డావంకనే చూచుచుండ, నచ్చటి సాంద్రతరగుల్మముల చాటునుండి మువ్వురు మనుజులు మెల్లమెల్లగ గోచరించిరి. అందు మొదటివాఁడు మనకుఁ జిరపరిచితుండగు సదకుఁడు. వారి వెనుక మఱి యిరువురు నల్లని సేవకులుండిరి. వారందఱు ఖాలీలుని సమీ పించి యత్యంతవినయమ్మునఁ బ్రణమిల్లిరి.

ఆసేవకులతోఁబాటు మగుడ ఖాలీలుఁ డా రహస్యమార్గమునఁ బ్రవేశించి, సిద్ధి బంధితుడైయుండిన కోణపుఁ దలుపుతెఱచి, వాని నుద్దేశించి యిట్లులనెను.—

“మహా! అపాయమునుండినిన్నరక్షింతునని చెప్పియుంటిగదా. ఇం దిట్లులే యుందువేని మరణము ధృవము. ఇస్మిల్లా ఎంతటి చతుర



మతియైననుఁ పాపా క్రోధముడుగునదికాదు. కావున, నిన్నొక సుర, క్షీతప్రదేశమునకుఁ జేర్చఁదలంచితి — ఈమువ్వురు నాసేవకులు — నీవు తత్త్వము వీరివెంటఁ బొమ్ము!”

సిద్ధి అనుమానసంభ్రమభయాధీనమాసనుడై, నిరుత్తరుడై చూచుండ, ఖలీలుఁడు మగుడ నిట్టులనెను. —

మఘా! వెఱపుడుగుము. నేను వంచకుడఁగానని యెఱుంగఁజాలవా? నిన్నుఁ బొలియుంచుటయే నాయభిప్రాయమగునేని వంచనయేల? సాయుధులమగు నల్వరము నిరాయుధుడవగు నిన్నీ క్షణమునఁ బొలియింపజాలమా? కావున, అనవసరకాలయాపన మొనరింపక వీరి వెంటఁ బొమ్ము. నీవు బందీవై యుందువు — ఆ విషయమిప్పుడే వ్యక్తీకరింతును. ఐనను, ప్రాణభయము మాత్రము లేదు — సమయమగునపుడు నే నడుగు ప్రశ్నలకు సమాధాన మీయవలదు — పొమ్ము!”

సిద్ధి మందుఁడుగాఁడు. ఖలీలుఁ డుదారవంతుడని యాతఁడెఱుంగును. ఏమైనను, పాపా గృహంబున నుండిన, మరణము తథ్యము. ఖలీలుని ప్రవర్తన మనుమానాస్పదముగనే యుండినను, మృత్యుమందిరము వీడుట వివేకముగదా. కావున వాఁడు సమ్మతించెను. తోడనే, వారందఱు నావలకుఁ బోయిరి. కొంత దప్పురగి, సదకుని శ్రవణంబున నేమియో పలికి ఖలీలుఁడు రయంబున వెనుదిరిగి మగుడ దన్నందిరాంతర్గతుఁ డాయెను. ఆతఁ డాతలుపు భద్రముగ వైచి, తన మందిరము జొచ్చి, తత్త్వము శయ్యాగతుఁ డాయెను.

పై విషయము జరిగిన యొక గంటకు ఇస్మిల్లా శయ్యనుండి లేచెను. ఆ మాయాలాడి ఎట్లు నిద్రింపఁగలదు? పాపా గాఢనిద్రాపరుడై యుండెను. ఆతఁ డంతలో మేల్కొనువాఁడు గాఁదని యెఱింగినదగు

టచే నా కాంత తల్పము డిగ్గి మొగములు తెర నడలించి, తత్సమీప సోపానములను వడివడి గడచి, తన నాథుఁడు సిద్ధిని బంధించిన గది చెంతకుఁ బోయెను. తురుష్కప్రభువు వైచిన గడియ దిట్టముగ నిట్టులే యుండెను. భారవంతమగు నాదండము మెల్లగ దీసి, తలుపు తెఱచి హృదయావేగ మొకింత యడంచి, హీనస్వరమున వడివడి నిట్టులనెను.—

“మత్ప్రియ సేనకా ! మసూ ! రమ్ము ! నన్న మితవిశ్వాశముతోఁ గొల్చిన నిన్ను విడనాడుదునా ? సత్వరము రమ్ము !”

మసూపైకి రాఁజాయెను—వచ్చు సవ్వడియైనఁ గాదాయెను! ఎట్టులగును? కాని, ప్రభుభార్య ఏమియు నెఱుంగదుగదా. కాన, వాఁడు నిద్రించియుండునని యెంచి ఆ కాంతయందు జొచ్చెను. ఆమె విస్మయ మెట్లు వర్ణింపనగును! సిద్ధి. కానరాఁడు! వాఁడేమా యెను! వానినందు పాపా బంధించుట ఆమె కన్నులార గాంచి యుండెను. గడియ యథాస్థానమున నమరియుండెను. ఐనను, సిద్ధి కానరాఁడేమి? ఒక వేళ, దన పరిచారిక అమీనా వానిని దప్పించి యుండునా ? ఎట్టులు? ఆ విషయ మామెకుఁ దెలియుట కవకాశము లేదే! మఱియు, నామె అం దే తెంచుటయు నసంభవము! ఏమన, దన మందిరమునందలి మార్గముగాక మఱియొక్కటియే యుండెను. అయ్యది ఖాళీలుని మందిరమునందలి రహస్యద్వారము. కావున, నటు పోవుటయు నసంభవము. విచారించి చూడ, నా కాంత కీ యూహాస్ఫురించెను. తన పరిచారికవద్ద తాళము గలదుగదా— తత్సహాయమున నారామమునుండి యందుఁ బ్రవేశించి సిద్ధిని విడిచి యుండనగును. కాని, అదియు నసాధ్యము. సిద్ధి యాకస్మిక ముగాఁ బట్టువడి బంధింపఁబడెను—ఆవిషయము అమీనాకెట్లు తెలియును? తెలియుట అసాధ్యము. ఐన, వాఁడేమాయెను; ఏమియుఁ



దోషకుండెను.

ఏకారణము గానగాని కారణమున నిస్సిల్టా చిత్తచుమిత భయా  
ధీనమాయెను. ఘోరాకారములగు భూతములు ముష్టమానవుల  
నమాంత మెత్తికొని పోవునని ప్రభిక్తి యప్పుడపు డాలించు చుండెను,  
ఆగాధ లివును స్మరణకువచ్చెను. ఆహా! ఎంత ప్రమాదము! ఆదయ్యము  
తనకపుడు ప్రత్యక్షమగు నేమోయని ఆకామిని ప్రకంపిత హృదయయై,  
ప్రస్వేదార్ద్రశరీరయై, ప్రచలితనయనయై అండ్లెల్లఁ గలయఁ జూచెను.  
దుర్భరహృదయావేగము సహింపఁజాలక, దుస్సహశిరోవేదమునకుఁ  
దాళఁజాలక, నిలుచుటకైన నోపికఁచాలక, అచటిగోడ నామె యాశ్ర  
యించెను. తదుత్తర నిమేషముననే మగుడ ధైర్యధుర్యయై చింతింప  
నమీనాయే కావలయునని ఇస్సిల్టా భావించెను. ఆమె తోడనే ఆత  
లుపుమూసి, గడియ గూడ నెప్పటి మట్లువైచి, ఇట్లు చింతించెను.—  
“అమీనాయే సిద్ధీనిఁ దప్పించి యుండునేని, ఏరికి నేయపాయము  
రాకుండ నముచిత సమాధాన మొసంగుటకుఁ గూడ సిద్ధముగ  
నుండును.”

తోడనే ఇస్సిల్టా తన శయ్యాగారమునకు మగిడి, యథాప్రకా  
రము తన మగనిప్రక్క నల్లనమేను జేర్చెను. వివిధ తీవ్రాలోచనా  
నలతప్తమగు నామె చిత్తమునకు నిద్దురమాత్రము రాకుండెను. అట్లు  
కొంతకాల మగుడు, పాపా మేల్కొంచి, ఉదయకాల్య కరణీయములు  
తీటునంతనే తాను మఘూను గాంతుననియు, వాఁడు తగిన సమా  
ధాన మొసంగఁడేని తత్ఫలము గుఱుచుననియు పలికి వెడలెను.

పాపా నిష్క్రమమామె హృదయభారము దొలంగించెను. తత్క్ష  
ణమామె అమీనాను రావించెను. పరిచారిక గోచరించినంతనే “నీవు  
సిద్ధీని జెఱునుండి తప్పించితివా?” యని తనాలునఁ ప్రశ్నించెను.

అమీనా ఆ ప్రశ్న వినినంతనే మాన్పడెను. విషయ మేమియు

నెఱుంగని దాసి యట్లు మ్రోన్చుట సహజముగదా. ఇస్మిలిదా బిగ్గర గనే యిట్లులనుకొనెను.—

“అహా! నా యూహయే నిజముగాఁ బోలు! భూతమే కావలయు. ఆ ‘యెబ్లిసు’ అను చదులలోని భూత మొకండు—”

తన దొరసాని ఆకస్మికముగా నేదారుణ కారణమున నో మతిభ్రమ ణము గాంచి యుండునని యెంచి, దాసి సాభిప్రాయముగా నిట్లు లనెను.—“దేవీ! ఏ మంటివి? నీ యభిప్రాయ మేమి? నిశ్చలచిత్తపు గమ్ము. \*

ఇస్మిల్దా తోడనే జరిగిన వారుణవిషరీతోడంతయు దెలియఁబఱచెను: దురంతభయసంభ్రమాకులంబున నమీనా ఆలించెను. ప్రభిక్తి కంటి దాసికి నయ్యములపై భయవిశ్వాసములు మెండు. పెక్కండ్రు దురదృష్టవంతులు నిరాశావేశమున భూతనాయకునకు వశుడై, తమ ఆత్మలను గోల్పోవుట కొడఁబడి ప్రకృతాపాయమునండి తప్పించు కొందురని వినిన కథ లిపుడు తలంపునకు వచ్చెను. అట్లులే, మరణా పాయమునకుఁ బాల్పడిన సిద్దీయును భూతరాజును ప్రసన్ను నొనరించుకొని, ఏరికిఁ గానరాకుండ బాటియుండునని ఆమె విశ్వసించెను.—

“దేవీ! తొల్లి ‘సులేమాను’ అను ప్రసిద్ధపురుషపుంగవుండు చాల భూతములను బట్టి తామ్రఘటములందు బంధించి, సముద్రగర్భమున నుంచెనట. ఆ భూతములు తా మొరించిన దౌష్ట్యముల ననుసరించి తగు కాల మట్టులు బంధితములై యుండును. మన దురదృష్టవశమున కొన్నింటి భూతముల శిక్షానుభవము పూర్తియెను. అట్టి పిశాచ భాండములు సముద్రోదరము నుండి పైకి లేచును. అయ్యవి క్రమముగా నిర్జనద్వీపములం జేరి యచట శిలాభగ్నములగును. భూతములకు దోడనే స్వేచ్ఛ యలవడును. దేవీ! చెప్పటకు నో నాడదుగాని అట్టి భయంకరభూత మొకటి యరుడెంచి యుండును—సిద్దీ దాని



యధీనమై యుండును—భూతమేల కొంపోవలయునో—తలంపఁ జాలను— తలంచినంతమాత్రమున శరీర మా పాదమస్తకము వడంకుచున్నది.—”

భయవిహ్వలయై పరిచారిక నోటినుండి మాటవెలువడుట బహు కష్టసాధ్యముగనుండెను. కాని, వివిధాలోచనా బాధితయగు ప్రభు పత్ని తదాలాపము లాలించుటలేదు. భూతాదులను గేవలము విశ్వ సింపని ప్రౌఢజ్ఞ కాకున్నను, అపార తాకిక జ్ఞానము గలదగుటచే నామె అమీనావలె నా విపరీతము భూతప్రభానమని విశ్వసింపఁ జాలక కడుంగడు జింతింపఁ దొడంగెను. చిత్తమునం దనే కాలోచ నలు వడివడి బాటుచుండెను. ఆలోచించు గొలంది ఆమె మానసము దహించుకొని పోవుచుండెను. కావున, నమీనా యసంబద్ధాలాపము లామె వీనులఁ జొరలేదు. ఎంత యాలోచించినను సిద్ధి యంతర్హితం డగుట కెద్దియేని కారణముండ వలయుననియే తోఁప దొడంగెను. కాని, ఆకారణమెద్ది? కర్త ఎవ్వఁడు? అదియే దుర్గాహ్వయై, తత్కారణమునఁ గడుంగడు భాధాకరమై యుండెను.

అమీనా యింకను భూతముల గాథలను దలఁచి తలఁచి ఏమే మియో ప్రలాపించుచుండెను. వృధాలోచనములతోఁ గాలహరణ మొనరింపఁజాలని ఇస్మిల్లా దాసిని నారించి ఇట్టులనెను.

“అమీనా! నీపిచ్చి మాటలఁ జాలించి నాకు వస్త్రధారణ మొన రింపుము— పాషా ఇప్పుడే అరుదెంచు వాఁడు—ఈరహస్యమింక దాగనేరదుగదా—నునమప్రచు త్తతతో సిద్ధముగ నుండవలయు— నీవు వెలవెలవాఱక నిశ్చలముగ నుండవలయు సుమా—”

“దేవీ! ముందీవైపరీత్యము గుఱించి నీయభిప్రాయ మేమియో తెల్పుము—నా యూహయే సమంజసముగదా?—”

అట్లు వదగు దాసిపై భావగర్భిత తీక్షణ వీక్షణము బఱపి ప్రభు

పత్ని ఇట్టులనెను.—

“అమీనా! అట్టులైన, ధన్యులమే — దండించి . యథార్థము జెప్పింపజాలు దిట్టరులకుఁ జిక్కకుండ వాఁడు నీవనునటులు నిక్కముగ భూతాధీశుఁడే యగునేని అదృష్టము — హా! పాపా యరుదెంచు వాఁడు! భద్రము!”

పాపా నిజముగనే ప్రవేశించెను. కృష్ణాంగులగు బానిస లిర్వురా వెంటనుండిరి. ఆతఁడిట్టు లనెను—

“ప్రాణప్రియా! నావెంట సరుదెంతువా? రేయి నీవు కాంచి యుండుటచే—”

ఆతని వారించి, తన మగని వంచింపజాలు సహజమోహన వీక్షణంబు బరపి, ఆమె యిట్టులనెను.—

“నిజము, నాథా! మసూయొనరించినతప్పినములఁగాంచియుండును. వాఁడుసారాయి మైకముచే నుచిత సమాధాన మొసంగజాలక పోయేనేమోయని జాలివహించి, కొంత గడువొసంగ మంటిని. వాఁడొకవేళదగిన సమాధాన మీయఁడేని, తగిన ఫలమనుభవించుగాక. వివేకవంతుఁడవుఁ న్యాయపదైకతత్పరుఁడవుఁ డచితదండన విధింతువుగాక— నేనొక్క పలుకైన నాడుదానఁగాను.”

తన భార్య ఆతెఱంగునఁ బ్రశంసించినంతనే, ప్రభువు మానసముప్పొంగెను.—

“ప్రేయసీ! పోదము, రమ్మ. అమీనా! యుక్తాయుక్తము లెఱింగినదానవు— నీవును రాఁదగును— తన యన్నముదిను సేవకుల యెడల మీప్రభువెట్లు మెలంగునో చూతువుగాక. మసూ సంతృప్తి కరమగు సమాధాన మొసంగునేని, తప్పక మన్నింతునని నేనిదే బాసచేయువాడను. కానిఁ నాతాళము కానరాకుండుటకుఁ గారణమేమియో చెప్పఁడేని, వాని కంతముతోడనే చావపాశాలంకృత



మగును!”

ప్రభుసేవకుఁడు నిక్కముగ నొక భయంకరపాశము దాల్చి యుండెను. పాపా సాభిప్రాయముగా నటు దిలకించి, తోడనే మొగ మలుతెరవంకఁబోయెను. అదియొక సాధారణ కృత్యమువలె నమీనా మెలంగఁగోరి నిశ్చల చిత్తయై తానే యాతెర తెఱచి, ప్రభువునకు మార్గము చేసెను. మనసు మఱుఁగుపఱచి మెలంగు మిథ్యాప్రవర్తన మున నసాధారణాధీశాలినియగు నిస్మిల్లావదనము గాంతురేని, ఆమె దుర్భరహృదయ సంక్షోభము నెవ్వరు నరయఁ జాలరు.

పాపా యారహస్య ద్వారము నతిక్రమించి, దర్ప మొప్ప నడుచుచు సగర్వముగ నిట్టులనెను.— “నేనొనరించిన సమయము మఱవలేదు. వయార్ద్రచిత్తుఁడనై, న్యాయతత్పరుఁడనై గూడ నుండ, జాలుదు. భగవంతుని కృపాతిశయముచే నింతవఱకు నేనెవ్వరిని హింసించి యెఱుంగను— అనుచిత దాక్షిణ్యముగూడ వహించియెఱుంగను. నేనెల్లపుడు లోకోత్తర మధ్యపథం బనుగమింతును— కావుననే, నేను జనసందోహ శ్లాఘాపాత్రుఁడనైతి!”

“ప్రాణేశ్వరా! సందేహమేమి? వివేకోదార న్యాయగుణంబులకు నీవు కేవల మాదర్శప్రాయుఁడవని లోకమంతయు నుతించును.

అట్లు పలుకు తన భార్యనుగాంచి పాపా మందహాస మొనరించెను. సిద్ధిని బంధించిన చెఱి యంతలో సమీపించుటచే నాతఁడట నిలిచి యాజ్ఞాపింప, నొక సేవకుఁడు బిఱానఁబోయి, ఆ కార గడియ దీసి, తలుపుత్రోసెను. సిద్ధియవ్వలకు రాకుండుటచే, పాపా యిట్లు సంబోధించెను.—

“మమ్మా! వెలికి రమ్ము! నీప్రభునకేమి సమాధాన మిత్తువో చెప్పుము.”

“ఔను. ఆలసింపకుము! ఈసారి నన్నెంత దైన్యముగఁ జూచినను

నిరర్థకమునుమా!"

ఇస్మిల్లా యట్లు హెచ్చరింప, అమీనా మెల్లగ— వారందఱకు వినబడునట్లులే— నిట్లులనెను.— “విశ్వాసహీనుడు! రాడేమి? వచ్చి, పూజ్యుడగు ప్రభుపాదములపై బడడేమి?”

“ఏమీ! ఈ సేవకాధముడు— ఈశ్వాసము— రాడేమి? ఎంతటి మొండితనము! ఇంత నిర్లక్ష్యమా! నన్నింతగ బరాభ వించునే! మఱియొక క్షణ మాలసించునేని, ఏమి చేయుంతునో చూడుడు! ఆరే, మస్రూ! తత్క్షణము రావలయు!”

క్రుద్ధుడై పాషా యట్లు గర్జించినను, సిద్దీ బయల్పడఁడాయెను! ఎట్లు బయల్పడును? వాడందుండినగదా, బయల్పడుట! అజ్ఞుడగు పాషా ఎంత ఆగ్రహించినను, ఎంత గర్జించినను, ఎంత అజ్ఞాపించినను, ప్రయోజనమేమి? ఇక నాతడు సహింపజాలక, తన కింకరుల నుద్దేశించి, రయంబునబాటి యాదురాత్ము నీడ్చికొని రావలయునని సత్కోధముగ నాజ్ఞాపించెను.

సేవకులు శరవేగమునబోయిరి. కాని, వారు సత్వరిము సిద్దీచి ముందు కీడ్చుటకుమాటుగ విమూఢవిస్మయాతిరేకమున డిల్లవడి యుండుటగాంచి, పాషా కృపాణధారియై రయంబున నందుజొచ్చెను. అతడును వారివలెనే విపరీత సంభ్రమాకులుండామెను. పాపమా ప్రభువట్టి టిచ్చపాటెన్నఁ డెఱుంగఁడు. తదవస్థ కడువిపరీతముగ, అభూతముగ, కడుంగడు హాస్యాస్పదముగ, కేవలము వర్ణనాతీతముగ నుండెను. నిజకరవాలము చేతనుండిజార, ఆకర్ణాంత విశాలాయిత వక్త్రుడై, విశాల తర నయనుడై, శూన్యవీక్షణుడై దల్తబను పాషా వాగ్బంధితుడై యుంటఁగాంచి, ఇస్మిల్లా అమీనాలు ఏమియు నెఱుంగనివారివోలె దారును జయ్యనందుజొరబడిరి. తదవసరోచిత దురంత విస్మయసూచకముగా నిస్మిల్లా ఇట్లులఱచెను.— “ఆహా!



ఇయ్యది భూతప్రభావము కావలయు!”

దేవికిఁదగు దాసియగు నమీనా “ఆ! దుష్టభూతము!” అని తాళము వైచెను.

“కాదు— మహాద్రోహము!” అని పాపా భయంకరజలధరము భాతి గర్జించి, జారిన కైదువు తటాలునఁజేఱునని, రోషభీషణ కాగుడై గహ్వరమునుండి వెలువడు వ్యాఘ్రమువలె ‘బయటకు వచ్చెను. ఆతని భుజావండము నల్లనఁబట్టి వెనువెంట వడివడినడచుచు నిస్సీల్డాఁబట్టులనెను. “ప్రాణనాథా! ఏమంటివి? ద్రోహమా! ఎవ్వరు? ఎవరిని అనుమానింతువు? ఏచుని యనుమానింతువు?”

ఆప్రశ్నములు వీనులఁ బడినంతనే పాపా కృతస్మారకుడై, చటుకున నిలిచి, సంభ్రమావేశమున మందుని పగిది దిలకించుచు నిట్టులను కొనెను.— “దైవమా! ఎవ్వరొనరించియుందురో ఏమియుఁదోఁవకున్నది!”

పాపా మఱి మాటాడలేదు. తోడనే ఆ మెట్లు డిగ్గి, ఆరామ ద్వారము భద్రముగ బంధీకృతమై యుంటఁగాంచి సంతసించి, ఈ రహస్య మన్యులకుఁ జెలియరాదని సేవకులను హెచ్చరించి పాపా పంపివైచెను. గాంధీరాననయై చెంతనుండిన పత్ని నాథుని వదనము నరయుచునే యుండెను. తాను భయానుమానబాధితయై కుండవలసిన యవసరము లేదని ఆమె గ్రహించెను. మఱియు నే యనుమానమున కవసరములేని విధంబున పాపాయే ఇట్టు లనెను.—“మత్ప్రియపత్నీ! ఈయుదంతము దుర్గాహ్వయై, కడు బాధాకరముగ నున్నది. కాని, మన ధనము సురక్షితముగ నున్నదో లేదో అరయుదము రమ్ము.”

పాపా తోడనే మఱతలుపు నడలించి అవసతశరీరుడై తద్గుహం తర్భాగములం దిలకింపఁ దొడంగెను. అట్టి మహాముహూర్తముననే తన నాథునందుఁ బడఁద్రోసి ఆజారిణి హాయిగనుండ నాసించినను,

సాధ్యముగాకపోయెను. ఒక్కనిముసము క్రిందటనే ఆస్థలంబునుండి వెడలిన బానిస లిరువురును ప్రభీష్టప్రభువులను గాంచియుండిరి. కావున, పాపా ఆకస్మికముగ నంతరించునేని, ఆతని కాంత అనుమానము నకుఁ దప్పక పాల్పడును. ఆకారణముననే, ఇస్మిల్లా దురాలోచనా యత్తచిత్తయమ్యు, సాహసింపఁజాలక, మిన్నకుండెను. మఱియు, ఆసేవకు లిరువురే ఆమె యధీనులు గారని మన మెఱుంగవలయును.

“మన నిక్షేపము సురక్షితము!” అట్లుపలుకు పాపా లేచి తద్రహస్యకవాటము యథావిధంబున నమర్చి బిగ్గఱగనే ఇట్లు లనుకొనెను—“మఘూ ఇట్లు మాయమగుట కొక్కటే కారణము కావలయును. ఈయువకులు—ముఖ్యముగా నిరువురు—విడిసియున్న మందిరకుడ్యములు రహస్యకవాట నిర్మితములై—”

ఆ పలుకులు వీనులం బడినంతనే ప్రభుపత్ని మిన్నకుండఁజాలక పోయెను. ప్రభువు తద్విషయపరిశీలనమునకుఁ గడంగినచోఁ దన గుట్టు బట్టబయలగుననుభయము హృదయమును దహింప, నాకామిని నాధుని వారించి రయంబున నిట్లు లనెను.—“మఱియు, నాధా! మఘూను విడిచిపుచ్చుట వారి కేటిప్రయోజనము?”

“నిజము; ఈయువకులందఱును నత్పురుషులు, ధైర్యశాలులు, ఉదారమనస్కులు—”

“సందేహమేమి! ప్రభూ! కావున, గతవై పరీత్యముగుఱించియింక సంస్మరింపవలదని ప్రార్థించుదాన; తదాలోచనంబున బాధనొందక, పూర్తిగ మఱచిపోండు.”

కాని, దల్తబనుపాపా ఇతికర్తవ్యతావిమూఢునిచోలఁ గాస్పించెను; ఏమన, జరిగిన యుదంత మాతని విచారవిహ్వలస్వాంతు నొనరించెను. అంత, ప్రభుపత్ని యుక్తిప్రేగల్భ్యములు ద్విగుణమై దశాధిక మాయెను. ఆకామిని సహజమందహాసమంజులాలాపాది సరసంపుఁ



జెయ్యములం గూడ బ్రయోగించి ఆధీను నధీరస్వాంతు నొనరించెను. తత్తీవ్రాలోచనాభరం బుడుగు వినోదంబున బ్రౌద్ధపుచ్చవలయునని ఆమె హితము గఱపెను. ఎట్టులైనను తురుష్కయువకునితో రయంబున మాటాడనెంచి ఆబోటి ఖాలీలాదియువకులుగూడ బాల్గొనఁగల వినోదములనే సూచించెను. తుద కామె నొకావిహారము బేర్కొనెను. తన మందిరమునఁ దానుండగనే సంభవమైన విపరీతరహస్యము భేదింప నమకట్టియు, తానేమిచేయవలయునో నిర్ణయింపనేరక, పాషా సమ్మతించెను.

పాషా యంతట దనకెంతయు విశ్వసనీయుఁడగు నేవకుని ధనాగారమునఁ గాపుంచి నిజభార్యాసహితముగా నాప్రదేశము వీడెను. మస్తూస్థానమునఁ గావలియున్న భటుఁడు ఇస్మిల్లా యధీశుఁడు గాఁడని పాఠకులు గమనింతురుగాక.

అంతటా దానిని పంపి,  
చేయించెను.

౨౨

జలవిహారము

జలవిహారమునకు వలయు సన్నాహములు చేయన నాయత్త మాయెను. బంధీకృత యువజనమందిరములు యథావిధమునఁ దెలుచుటకై పాషా వడివడిబోయెను. దుర్గావ్యామగు నిజసేవ కాంతర్ధానము గుఱించి చింతించుచు వేఱు ప్రపంచమెఱుంగని మేటి ప్రభువు జూలియను లూకాసు లొకరి మందిరమున నింకొకరుండుట గుర్తింపఁ జాలకపోయెను.

ఆసనాగారము జేరినంతనే, పాషా యిట్లులనెను. — “మిత్రులారా! భాస్వరసుజలవిహారకార్యము మేము బయలుదేలి నున్నారము.

మీరును రావలయు. మీయునికివలన మద్దహము కళంకితము గాకుండ నింత కాలమెట్లు మెలంగితిమో, ఇప్పుడు నట్టులే మెలంగ వలయు, మీతో బహిరంగముగ బాంధవ్యము నెఱపువటకు నిట్టి మిథ్యాప్రవర్తనము తప్పదు గదా. మాతోఁ బాటు మీరును నౌకారోహణ మొనరింతురేని, మనవలెనే వినోదార్థము జలరాశిపై విహారము సల్పు నాయాజనులందఱు నవహసించుదురు. కావున, మీరు పాణిద్వారంబున వెలువడి, ఒక్కొంత దవ్వుగఁబోయి, తీరమున వేచి యుండుఁడు. మే మచిరకాలమున నరుదెంచి మిమ్ము నావపైఁ జేర్చఁ గలము. ఒరులపుడు చూచినను, నవ్వుము లేదు. \*

ఖాలీలాదులు సమ్మతింపఁ పాషా నిష్క్రమించెను. ఉదయభోజన మారగించి మిత్రులు మువ్వురు పాణిద్వారమునుండియే మందిరము వీడి, ఖాలీలుఁడు విసరిన గుండుపడిన స్థలమునకు నడుమ నున్న తేత్రము బ్రవేశించిరి. అోడనే, తురుష్కయువకుఁ డిట్టులనెను.—

“మిత్రులారా! నాకు రెండు నిమిషములు గడువొనంగుఁడు. నన్నేమియుఁ బ్రశ్నింపవలదు. నాచర్య లొకప్పుడు నిగూఢములై యుండునని యెఱుంగుదురు గదా—వినను, నాయూహ సత్యంబు ననే పోవుననియు మీ రెఱుంగుదురు. మీరు మెల్లగ సాగుఁడు, మీరు పాషా నౌకారూఢులగు స్థలంబు జేరకమున్నె కలసికొందును. \*

ఖాలీలు, స్వభావము నెఱింగి విధేయులై వర్తించుట కలవడిన గ్రీకు యువకులు సహజముగా సమ్మతించి మఁదగమనంబునఁ బోసాగిరి. ఖాలీలుఁ డచటనే నిలిచి, తన మిత్రులు దృష్టి పాతమునకు వెలియె నంతనే తత్సమీపవనము రయమున జొచ్చి వడిగాఁ బోయెను. ఆసమయమున నాతోఁపు కొనయందలి వృక్షపంక్తియందుఁ గల కల శబ్దమాయెను—ఎవ్వరో తక్కుచునడచిన సవడ్వికూడనాయెను. తత్క్షణ మొకవ్యక్తి యు గోచరించెను. ఆవ్యక్తి ఖాలీలుని పరిచారకుఁ డగు



సదకుఁడే!

తన సేవకుఁడేలకో దైన్యముగనుండెనని ఖలీలుఁడు చూచినంతనే గుర్తించెను. సదకుఁడు తన స్వామిని గాంచి నంతనే యథోచిత వినయపూరిత ప్రణామ మాచరించెను. వాని వదన మింకను అట్టులే డిల్లవడి భయాక్రాంతమై యుండెను —

“సదకా! దుర్వార్తధూర్వహుఁడవై యరుదెంచితివా యేమి? మదీయజనకుఁడు—సోదరులు—”

దుర్భరాందోళన విహ్వలాయమాన మానసుఁడై యాపగిది వడి వడి బ్రశ్నించు ఖలీలుని వారించి సదకుఁ డిట్టులనెను.—

“దేవా! వారలంకలు తేమమె. కాని—”

“ఏమో సత్వర మెఱిగింపుము! ఇంత కాలస్యమేల? కలవర మేల? విషయ మపథ్యముగ నుండిన నుండుగాక—అంతమాత్ర మున నిన్నెన్నడైన హింసించి యుంటినా?”

“దయామయా!” అని యమంద వినయాభిమానపూరిత స్వరం బున సంబోధించి, మోకరించి, సదకుఁ డిట్టులనెను.—

ప్రభువతంశమా! నీవు సదాదయామయుండవు. ఐనను, నీవు సహింపనేరని వైపరీత్యము సంభవమాయెను—దేవా—అసిద్ధి—?

“మఘ్నా! ఆ—వాఁ డాదుర్గమున బంధితుఁడై యుండలేదా?”

పరిచారకుఁడు నోరు విచ్చి మాటాడజాలకఁ ఇట్లు గొణఁగెను.—

“దేవా! అట్టులైన, నాకింత భయంబే? వాఁడు తప్పించు కొనెను.”

ఆగ్రహాధికమున వదనమెఱ్ఱిబొల తురుష్కయువకుఁ డిట్టులనెను.

“ఓరీ సేనకా! ఇందులకు నీప్రమత్తతయే కారణమగునేని—”

“దేవా! రక్షింపుము! అల్లా యెఱుంగు—ఇందు నానేర మేమియు లేదు. కరుణాసముద్రుండగు ప్రభునాజ్ఞ నాప్రాణములైన

లెక్కనేయక నిర్వర్తింతు గాని, అన్యధాప్రవర్తింపఁ గలనా? \*

“సదకా! నీవు నిక్కముగ ప్రభు విశ్వాసార్హుడవు—నే నెఱుంగుదు. లేమ్ము. ఈవై పరీత్యమెట్టు లాయెనో సవిస్తరముగఁ దెల్పుము. \*

“దేవా! నేనును నాతోడి బానిసలును మసూను జుట్టి పోవు చుంటిమి. వాఁడు దృఢపాశబద్ధుడై యుండెనని యెంచి మే మెల్ల రము నిర్భయముగ నుంటిమి. కొంత దవ్వరిగిన యనంతర మాకస్మికముగ వాఁ డాపగ్గములను పుటుక్కునఁ బ్రెంచివైచి, ప్రమాదవశమున నాపదంబునఁ బడియున్న పెనుబడియంజేఁబూనెను. ఆముహూర్తముననే, మాకరవాలములు సారింపితిమి. కాని, మాప్రయత్నము వ్యర్థమాయెను. అసైతాను సహస్రభూతబలాధ్యునివోలె విజృంభించి మ్మాపైఁబడెను. క్షణమాత్ర కాలమున నాసహచరులందఱు దురంత దండతాడనంబుల మూర్ఛిల్లిరి. నేనును క్రూరమగు నీదెబ్బ తినక శిష్పినదికాదు. \*

అట్లు పలుకు సదకుఁడు తన కపాలమునఁ గుడి కణతపైఁ దగిలిన ఘోరభూతముంజూపెను. మిగిలిన సేవకు లేమైరని ప్రశ్నింప, వాఁడు మగుడ నిట్లు పలికెను.—

“మూర్ఛిల్లిన మేమందరము దెప్పిరిల్లినంతనే రాజధానికిఁబోయి, నగర రక్షకాధికారులకా విషయముదెలిపి,తోడనే, మేము వర్ణించిన శిద్ధి యెచ్చట గోచరించినను బట్టుటకై చారులను నలుదిక్కుల సత్వరమంప వలయునని చెప్పితిమి. ఆ కార్యమట్టులగుడు, మఱేమైన నవసరముండునని నీకడకరుదెంచితిమి. దేవా! ఏమి సెలవు? \*

సేవకా! ప్రమత్తుండవై యుంటివని నిన్ను నిందింపకున్నను, పందవని యనకుండుట మాత్రము అసాధ్యముగనున్నది. ఏమి! నిశితకర వాల ధారులగు నల్వరు కేవలమొక దండమాత్ర సాహాయ్యున



కోడుటయా? కేవలమభూతముగ నున్నది. ఇంత మాత్రమున నాగ్రహింపనుగాని, మీరెంతటి యకార్య మొనరించితిరో యెఱుంగను. మసూ పట్టువడుట ఎంత యవసరమో నీకుఁ దెలియదు. వానిపై మహత్తరకార్య భారమెంతయు నాధారపడియున్నది. నేఁడు గాదేని, వానినెల్లిగాంచి ప్రశ్నించి అరయఁగల విశేషముల నరసి కార్యము నకుఁ గడంగ వలయునని ఆశించి యుంటి. కాని, మీకతంబున నెంతేని యాలస్యమగు—”

తీవ్రాలోచనాబాధితుం డగు ఖాలీలుఁడు వాక్యము పూరింపక మిన్నకుండ, సదకుఁ డిట్లు ప్రశ్నించెను—“దేవా! ఇప్పుడేమి చేయ వలయునో ఆనతిండు. ”

“ఆసిద్దీనిఁ గాంచవలయు నగరరక్షక వర్గమున కెఱింగించితి నంటివి. కాని, వాఁడు నగరము జొరకుండ నెందేని పోయెనేమో? ”

“దేవా! నే నీవిషయమున జాగరూకుఁడనై యుంటిని. వానిం బట్టి యుంచుటకు నెద్దియేని మహత్తరకారణముండునని యెంచి, నగరమునందే గాక తత్పరిసరములం గూడ శోధింపవలయునని నియోగించితిని. అముహూర్తముననే చారు లశ్వాపూర్ణులై నలువంకల బోయిరి. ”

“నీ వొనరించిన నేరమున కిది యొకింత పరిహారము; కాన, నిన్ను క్షమించితి. కాని, ఈకార్య మతిరహస్యముగ నుండవలయు నని చెప్పితివా? ”

“చెప్పితి, దేవా, ఈకార్యభారము వహించిన వారు కదీస్కారుని భటులు కారు. ప్రత్యేక దళమును నియోగించితి. ”

“మంచిది. నీప్రవర్తన మీయెడ శ్లాఘాపాత్రము. మసూను బంధించుటెంతయు నావశ్యకము. నా కీసమాచారము రేయి తెలియ వలయు \* ఆతఁడు తోడనే మగుడ నిట్టులనెను. “మందు లంగడికిఁ

బోయి, ఇందున్న వస్తువులు గొనుము. నీవీరేయి మగుడరావలయు.”

ఖాలీలుఁడొసంగిన చీటినందుకొని వాఁడు సవినయముగఁ బ్రణమిల్లెను. తురుష్కయువకుఁడు తత్క్షణ మాప్రదేశమునుండి మఱలి, తన గ్రీకు మిత్రులను గలయుటకై శీఘ్రగమనమునఁ బోసాగెను. సకుటుంబముగ దల్తబనుషేషా యాసీనుఁడైన నౌక యాతనికి గోచరమాయెను. చేజిక్కిన మసూ ఆపగిది జేదప్పుటచే నాతని వదనము చీకాకువడి యుండెను. కాని, గ్రీకులు సమీపస్థులగుచుండుటచే నిజ హృదయాందోళన మడంచి, ఖాలీలుఁడు ప్రసన్నవదనుఁ డాయెను. మఱియొక నిమిషమునఁదన మిత్రుల నాతఁడు గలసికొనెను. ఆ ముహూర్తముననే పాషా తరణి మనోహరంబుగఁదిరిగి వారిని డాసెను.

సువర్ణమయమై మనోహరమైయుప్పు పచ్చని పట్టుచాందిని క్రింద పాషా మొదలగు వారాసీనులై మొగమలు పెక్కియల నానియుండిరి. ఇస్మిల్లా, తైరజా, గుల్నేరు జులేఖాల వదనములు వసనాచ్ఛాదితములై అన్యల కగోచరములై యుండెను. కడుమనోహరముగ నలంకృతమైన యానౌకను దృఢగాత్రులగు బానిస లార్వురు నడుపుచుండిరి. నావ నిలిచినంతనే, ఖాలీలాదులు తమకై యమరిన స్థలంబుల నాసీనులైరి. కావున, ఆయువకులు తమతమ యువతులతో ముచ్చటించు నవకాశము లేకపోయెను.

పాషా నౌక చల్లగఁ బోసాగెను. అట్టి నౌక లనేకములందందు నడుచుచుండెను. కొన్నిటినుండి మనోహర గానసుధారసము వెలువడుచుండెను. దల్తబను పాషా నిక్కంపు మహమ్మదీయ తత్వజ్ఞునివలె, నిజపరిచారకాంతర్ధానకారణోద్భూత సంక్షోభము నీ సమయమునఁ బూర్తిగ మరచి, నిశ్చలముగ నుండెను. తన మగడా విషయములందలంపక నిశ్చలాత్ముఁడై యుండుట ఇస్మిల్లాకు నెంతయు వాంఛనీయము. కాన నాపడఁతి తన నాధునితో ననేక సరససంభాషణం



బులు నలుపదొడంగెను.

నౌక యొకగంట యానమొనరించి అవ్వలితీరము సమీపించెను. ఆప్రదేశము మిగుల మనోహరమై వర్ణనాతీతముగనుండెను. మున్నెన్నడు గాంచని ఖాలీలాది యువకు లమందానంద దీపిత వదనులై ప్రశంసించిరి. పాషా ప్రసన్నచిత్తుడగుటచే నౌకాతీరమునకు మఱియు దగ్గఱగఁ బోవలయునని ఆజ్ఞాపించెను. ఖాలీలాదులు మఱియు ముదమందిరి. ఆ దృశ్యము నిరుపమాన సౌందర్య వైభవ సమన్వితమై యుండెను. నానావిధ వృక్షనిలయములగు నారామములు హాలుగ నీటివఱకు విస్తరిల్లి నయనపర్వ మొనరించుచుండెను. భోగపరాయణులగు మహమ్మదీయ ప్రభువుల కేర్పడిన ఆరామగృహములు, క్రీడామందిరములు, వినోదమండపములును నిరుపమాన సౌందర్య వైభవముతో నలరాదుచుండెను. ఆ దృశ్యము నిక్కముగ రమణీయముగ నుండెను. మనోహర హరితవర్ణరాజితములగు తరుప్రతములు సముజ్వల సూర్యాతపము కతంబున సుందరతర గాఢతర రాగమున నొప్పారెను. తదంతరఫలములు సువర్ణమాణిక్యములవలె మెరయుచుండెను. చంద్రకాంత శిలానిర్మిత జలస్తంభములు స్పటికజలంబుల మనోహరముగ నెగజిమ్ముచుండెను. మఱియు, ప్రకాశమాన శిలామార్గంబులు, నవవికసితకుసుమగుళుచ్ఛ విరాజితారామములు, ప్రకాశమాన ధవళ సౌధములు, తన్మందిరవిరిచితసుందర చిత్తరములు, తచ్చిఖరాలంకృత స్వర్ణ మయబాల చంద్రులును దర్శనీయములై వర్ణనాతీతములై యుండెను.

పాషానౌక యంతనౌక చిన్ననదీ ముఖంబునఁబడి, నానావిధ వృక్షసంకీర్ణములగునారామములు పెక్కింటిని జుట్టిచుట్టితజ్జలములుప్రభవించు ప్రదేశము సమీపింపఁ జొచ్చెను. ఆచుట్టును రుమేలియా దేశపు వనములు దట్టముగఁ బెరిగి యుండెను. ఏబది గజములు వెడ

ల్పుగల ఆప్రవాహము క్రమముగా మఱియు మఱియు సన్నగిలెను. ఇరు కెలంకులనుండు సమున్నత సుందరభవనములగాంచి, అనిర్వచనీయ ప్రకృతి సౌందర్యమున కలరి, నారంగాది ఫలవృక్ష నిలయమై శీతల తరమై యొప్పుతావున దల్తబను పాషాతన పడవ నాపించెను. పడవవాంఁడు తోడనే నేలకుడిగ్గి యానౌకను ఆసమీప వృక్షమునకుఁ గట్టిరి. అనంతరమా నేవకులు వివిధరుచిర ఫలాహారములను ప్రభువు ముంగల బెట్టిరి.

కాంతలును ఖాలీలాదియవకులునుగూడ చల్లని షర్బతు తొలు దొల్ల ద్రావఁబోయిరి. పాషాయటుగాక ప్రసిద్ధమగు శ్రేంచి మధువు నేవించి నేద జేతెను.

ఖాలీలుఁడు షర్బతు త్రావఁబోవు సమయమున మోమెత్తి పరికింప, నెదుటంగల పొదలచాటున నెద్దియో సవ్వడి ఆయెను. విస్మయాతిరేకమున నాతఁడు 'హా' యని, పానపాత్రమునట్టె పోద్రోచి నౌకనుండి తత్క్షణము లంఘించి, ఆ పొదలయందుఁ బడి అదృశ్యుఁడాయెను. ఏమియు నెఱుంగని పాషా మొగలగువారు సంభ్రమాశ్చర్య మగ్నమానసులై పరస్పర ముఖపిఱికికన మొనరించిరి.

ఆ తెఱంగున మాయమైన ఖాలీలుఁడు కృపాణధారియై అనిమిష నయనుఁడై వడివడి నందందుఁ బరిభ్రమింపఁ దొడంగెను. అతఁడు వెదుకబోయిన పదార్థము చిక్కినట్లు కానరాదు. అతని వదనము గాంతుమేని, ఆగ్రహాధీనమై తీక్షణముగ నుండెను. అన్వేషణ కార్య నిమగ్నుఁడైన ఖాలీలుఁ డాకస్మికముగా నౌక వింతరంగము బ్రవేశించెను.

అచటి ప్రదేశములలో నొండు సాంద్రతరు గుల్మలతాపరివృతమై యుండెను. తదంత రారామము రెండువందల గజములు వెడల్పు గలిగి యుండెను. వివిధగాఢతరవర్ణములతో నలరారు పూలచెట్లు



చక్కగ వరుసలు తీర్చియుండెను. చంద్రకాంత జలయంత్రంబుల నుండి వెలువడు నవిరళ విమలతోయములు మనోహరముగ సృత్యము సల్పుచుండెను. పక్షిజాతిలో నెల్ల సుందరతమంబులగు మయూరములు వివిధవర్ణవిరాజితములై వైభవనిలయములై యొప్పు పింఛములు విప్పి సగర్వముగఁ దిరుగాడుచుండెను. శుకరాజములు లెక్కకు మీఱి వృక్షశాఖల నలంకరించియుండెను. కాని, ఇయ్యవి తదా రామమున కెంత భూషణప్రాయముగ నున్నను, నీరసముగనే యుండెను. ఏమన, మనోహర రూపవైభవ సముజ్జ్వల నారీజను లాసీమనడుమ గూడియుండిరి. కొందఱు మోహనాంగు లొయ్యారముగ సోఫాలపై సుఖాసీనలై యుండిరి. కొందఱు కోమలాంగులు జలస్తంభము జుట్టును మోటుఁగుఁ దీగలవలె దిరుగాడుచుండిరి. అందఱును జవరాండ్రు; అద్భుత సౌందర్య విరాజితలు. పురుషు లరుదేతురను భయంబెఱుంగక, ఆమచ్చెకంటులు తమ మేలిముసుంగుల ద్రోసివైచి మేఘనిర్ముక్త పూర్ణసుధాకర బింబములవలె దీపించుచుండిరి. వారి యసాధారణ వేషము గాంచునంతనే, వారొక అమితాధికార ధనవంతుని యంతఃపుర కామినీ జనంబులు గావలయునని తప్పక తెలియును.

అట్టి తావున ఖలీలుఁ డాకస్మికముగ దోచినంతనే, ఆ జవరాండ్రు సంత్రభమ పరవశలై నిజవదనాచ్ఛాదన మొనరించుట మఱచి నిమేషరహితసురాంగనలవోలె నట్టే వీక్షింపఁదొడంగిరి. కొంత తడవైన వెనుక తదుద్రేకము చల్లారినను, ఆ మోహనాంగులు తమ వీక్షణములు మఱలింపరైరి; సుందరాననంబులు మఱుగుపఱుపరైరి. ఏమన తురుష్కయువకుఁ డసామాన్య సౌందర్యవంతుఁడు గదా: తమ వదనము లట్టి నవమోహనాకారుని నయనములకు గుఱియగుట వారి కెంతయు సహజమోదకరంబుగనే యుండెను.

వారిని గొంచినంతనే ఖలీలుడు సహజముగ వెఱగంది, ఒక్క నిమిషమట్లు నిలిచిపోయెను. అంతలో నొక తట్టు దట్టంపు బొదల చాటున సవ్వడియెను. ఆతడు తోడనే తెలివొంది, నిజకరవాలము మెఱుపువలె మెఱుమ మెఱుపువలెనే అదృశ్యుడాయెను. భయ సంభ్రమాకులంబున నా యంగసలు కెప్పున నఱచిరి. సునిశితకృపాణము దాల్చిన ఆ వీరుఁ డట్లు వాయువేగమున బరుగిడుట చూడ, నెద్దియేని భయంకరకార్య మొండు దలపెట్టినట్లు స్పష్టమాయెను. వారి భయంబున కయ్యదె కారణము.

ఖలీలుఁ డెవ్వనినో వెన్నాడుచుండెనని పాఠకులు గ్రహించి యుందురు. చాపనిర్ముక్తజాణమువలె నాతఁడు పరుగిడుచుండెను. ఆ ప్రదేశము భాస్వరసు వంక వాలి యుండెను. ఖలీలుడు మస్రూ వెంటఁ బాటుచుండెను. ఆతఁడు నొకపై నిష్టజనపరివృతుడై విందారగింప నుండు సమయమున వాని భయంకరాకృతియే పొదల సందునఁ దోఁచెను. కావుననే, ఖలీలుఁడా మధురపానీయము విసరివైచి తన మిత్రులఁ జూడనై నఁ జూడక వాయుగమనమున వెన్నాడఁ దొడంగెను.

మస్రూ బహుస్థూలకాయుడయ్య నతి లాఘవముగఁ బరుగిడు చుండెను. కాని ఖలీలుడు శీఘ్రతరంబుగఁ బరుగిడుచుండెను. ఆవీరుని చరణములు భూమిపైఁ బడుట కానరాకుండెను. క్రమముగా నాతఁడు మస్రూను సమీపించుచుండెను. వారి నడుమనుండు దూరముక్షణక్షణము క్షయమగుచుండెను. కాని, ఆ దురాత్ముడు భాస్వరసు వంక కే పోవుచుండెను. వాఁడు ఖలీలుని ఖడ్గధారకు జిక్కఁడేసి ఆయ గాఢజలంబులం బడుచు గాఁబోలు ?

“ఓరీ దుష్టసేవకా! నిలు, నిలు ! లేదేని, మదీయ కరవాలమునఁ దెగనఱికెద !”

ఖలీలుఁడట్లు కఠినముగఁ బలికినను, వాఁడు సరకుసేయక పాటి



పాతీ నీరముడాసి యందు గుభాలునఁ బడెను! ఇఁక ఖలీలుఁడేమి చేయవలయును? ఆతఁడు తోడనే నిలిచి, తానును జలంబును జొచ్చి వానిని వెన్నాడవలయునని నిశ్చయించి, ఆయుధము బాటవైచి, నీట మునిగిన సిద్ధి యెచట తేలునోయని అనిమిషనయనుండై వీక్షింపఁ దొడంగెను. కాని, క్షణములు నిముసము లాయెను; నిముసము లొక్కొకటి కడచుచుండెను. సిద్ధి మాత్రము కానరాకుండెను. — “సిద్ధి ఏమాయె? కలగిన జలములు తొంటి నిశ్చలత వహించెను! చాల నిమిషములాయెనే! కాదు — ఈనురాత్ముఁడు నీట దుముకు నను యమున తజ్జలాంతర శిలాఘటిత శిరస్సుండై సురణించియుండును: మునింగి, పైకెగయఁ జాలక చచ్చియుండును.”

ఖాళీలుఁడట్లు చింతింపుచుఁ తదేకధ్యానమునఁ దీరమున నిలిచి యుండెను. అట్లు పది నిమిషములాయెను. సిద్ధి కానరాకుండెను. ఆ జలభాగమున నొక్క అలయైనను, మఱెట్టిచలనమైనను లేక నిశ్చలము గనే యుండెను. కాన వాఁడు సజీవుండై, జలములోని సృష్ట్యవ్రతోఁ బోరాడుచుండెనని భావించుటకైనను అవకాశము లేకుండెను.

ఖాళీలుఁ డాకారణమున, పాటవైచిన ఖడ్గము మగుడఁ జేఁబూని మెల్లగ నడువఁ దొడంగెను. ఆతఁడు మోమెత్తి చూచినంతనేఁ ఆయుధపాణులగు నిరునదిమంది తనపై నడివడి సగుదెంచుట కాన్పించెను. ఒక్కఁడుదప్ప మిగిలిన వారందఱు సేనకులవలె బానిసలవలె నుండిరి. ఆ పురుషుఁడు వారి ప్రభువు గావలయు. వాని సహజసుస్థిర గాంభీర్యముట్టులేయుండెను. వాని వదనము దుర్భరాగ్రహానలశక్తమై, అరుణమై, దుర్నిరీక్షమై యుండెను. కారణమేమన, నిజకామిసీ జన విహరణాకామము జొర సాహసించిన మన వీరుని భయంకరముగ శిక్షింపవలయునని యాతఁడు దుర్భరక్రోధ ఘూర్ణితమానసుండై యగు దెంచుచుండెను.

ఐనను, ఖలీలుఁడు సహజ నిశ్చల గాంభీర్యధుర్యుఁడై వారిని డాయఁ బోయెను. ఖడ్గమొరయందె యుండెను. వారలు సమీపింప, దౌర్జన్య నిరసన సూచకముగాఁ జేయిద్రప్పి, నిశ్చలస్వరమున ఖలీలుఁడు విస్పష్టముగ నిట్టులనెను—“అనాలోచనముగా నపరాధ మొనరించి తిని—సమాధానమొసంగెదను. నేను మాటాడుమహనీయు లెవ్వరో యెఱుంగఁ గోరెదను.”

అట్లు పలుకు ఖలీలునిమేటి గాంభీర్యముగాంచి, ఆ ప్రభువు చకి తుడై నిలచిపోయెను. అతని యనుచరులుగూడ నట్టులే నిలిచిరి. అతఁ డిట్లు పలికెను.—

“నేను రామీపాషానని యెఱుంగుము. ఇక నీసమాధానమేమి యో చెప్పుము—ఏమిచెప్పినను నిరర్థకమె...”

“ప్రభువరా! నీనామము సుప్రసిద్ధము. మేటి రాజనీతిజ్ఞుఁడ వనియు, దృఢతమస్వామి భక్తిపరాయణుఁడవనియు బేరొంది యుం టివి. ప్రభూ! మానాక అల్లడె. మిత్రులతోఁ బాటు ఆస్థలమున నిలిచి పరస్పర సంభాషణం బొనరింపుచు విందు లొరగింప న్కుంటిమి, ఆనమయమున, విడువడిన దువ్వకంటకుఁ డాకస్మికముగ నాకంటఁబ డెను. తోడనే వానిని వెన్నాడఁ దొడంగి, ప్రమాదవశమున భవదీయ కాంతాజనంబులుండు తావుజొచ్చితిని. కాని, నేనందు నిలుచుటకు గాని వారి సౌందర్యము గాంచుటకుగాని అవకాశమే లేకపోయెను. ఆ దురాత్ముని వెనువెంటనే రయమునఁ బొడిగితిని. వాఁడా జలంబు లఁబడి మరణించెను.

“నీ యుదంతము సత్యముకానోపు. నీవాక సిద్ధిని వెన్నాడుట మేము కాంచియుంటిమి. ఐనను, నీ యాగమనమంత మాత్రమున సమంజసము కానేరదు. యువకుఁడా! నీవెవరవు? పాషా యట్లుపలుక, ఖలీలుఁ డిట్లులనెను.—



“పాపా; నీశవణమున నొక్క పలుకాడెద. దాన ప్రశోన్తరావ సరము తీయును.”

తురుష్కయువకుని సరసగాంభీర్యము మనోధైర్యము ఆత్మవిశ్వాసమునుగాంచి విస్మితుడై పాపా ఆతని చెంతకుఁ బోయెను. అనుచరులు నిలచిన తావున నట్టే నిలచి యుండిరి.

ఖాలీలుడంత నేమియోచెప్పి, తక్షణమాజ్ఞా పూర్వకముగా వ్రేలెత్తి యధరమున నుంచెను. తన మిత్రుడగు లూకాసును, ప్రియకాంతాజనకుడగు కదీస్కారునింగూడమృత్యుముఖమునుండి తప్పించి రక్షింపఁజాలిన వింతయుంగర మాకరంబునె దీపించుచుండెను. ఖాలీలుడేమనెనోగాని, ఆపలుకులు వీనుల బడినంతనే రామిపాపా మ్రూన్పడెను. వానిని విశ్వసించఁ జాలక ఆ ప్రభువు క్రుద్ధుడై ఖాలీలు నేవగించి పరుషము లాడఁబోయెను. కాని, అనంతమహిమో పేతమగు నా యుంగరమా ముహూర్తమున దృగ్గోచరమాయెను. తోడనే, పాపా వైఖరి మాటిపోయెను. అనుమానాగ్రహసహ్యాగుణములు తక్షణమంతరించెను. యువకుఁడు పలుకునది యధార్థమని తెల్లమాయెను. ఖాలీలుడంత నధికారపూరిత స్వరమున వడివడి నిట్టులనెను.

“ఏమియు బలుకరాదు—ఒక్కమాటయైనను వలదు. నీ నేవకులతోఁ బాటు వెడలుము—భవదీయ సుందరీజనులు విడిసియున్న ప్రదేశము జొచ్చినందులకుగా నే నొసంగు క్షమాపణ పరిగ్రహింపుము—రెండవ విషయము గుఱించి మాత్రము మానము వహించి యుండుము.”

ఖాలీలుడు తోడనే తన దారిం బోయెను. ఆ సమయమున దల్లబను పాపా పలుకు లీ పగిది విననాయెను.—

“మన మిత్రుఁడు ఖాలీలుఁ డట్టి విపరీతాతురంబునఁ బాటుటకుఁ గతంబేమై యుండునో”

తరుసమూహముల మఱుంగున నుండిన ఖలీలుడే యిట్లునెను.—

“పాపా! ఆతడే సమాధాన మొసంగఁగలఁడు!”

ఆతఁడా క్షణమ సాక్షాత్కరించి నౌకారూఢుఁడాయెను. పాపా యిట్లు ప్రశ్నించెను.—

“మిత్రమా! నీ సమాధాన మేమి? మాతోబాటు విందారగింపక, ఆకస్మికముగఁ బాఱవేల?”

“ఆర్యా! మతేమియుగాదు. ఆ సమయమున ఘోరకృష్ణసర్పము గాన్పించెను. దానిం బొలియింప సమకట్టి రయంబునఁ బోతిని.”

ఆ పలుకు లాలించిన ఇస్మిల్లా, తైరజా, గుల్నేరులు భయాతిరేకమునఁ గెవ్వన నఱచిరి. జలేఖా హృదయము మాత్రమా తెఱంగున విహ్వలింపలేదు. తన ప్రియుని చూపులును స్వరమును అసాధారణముగా నుండెనని ఆ కాంత గ్రహించి ఆతని పలుకు లట్టులే విశ్వసింపఁదగినవి కావనియు భావగర్భితముగ నుండెననియు నెఱింగి మిన్నకుండెను. పాపా సాశ్చర్యముగ నిట్లునెను.—

“కృష్ణసర్పమా! నేను ఆకుపచ్చని పాములను, పసుపుఁ బాములను జూచియుంటిగాని నల్లని వానిని గాంచి యెఱుంగను—ఎన్నడు విని యెఱుంగను.”

“పాపా! అన్ని రంగుల పాములును ఉండును.”

“కాని, నీకా కృష్ణసర్పము చిక్కెనా?”

“పాపా! బాస్వరసు వఱకు నేనా యురగమును వెన్నాడితిని. కాని, ఆ విషధరము నీట మునిగి నన్నుఁ దప్పించుకొనెను.”

ప్రభుపత్ని యంత భయకంపితయై ఇట్లునెను.—“ఆర్యా! ఆ దీర్ఘపన్నగము నీపైఁ దిరిగిన, ఏ మొనరించియుందువు?”

“అట్లు కావలయుననియే వాంఛించితి. నేనా క్షణమా క్రూరసత్వమును మదీయ నిశితకరచాలమున ఖండించి యుందును.”



“ఆ పాము నల్లగ దీర్ఘముగ భయంకరముగ నుండెనా?” అని ఇస్మిల్లా మగుడ బ్రశ్నింప, ఖాలీలుఁ డిట్టులనెను.—

“అంతటి సర్పము నెన్నఁడు గాంచి యెఱుంగను. కాని, ఇట్టి ప్రసంగము వనితాజనంబులున్నయెడఁ జేయఁదగినది కాదు. కావున మఱియొక విషయము ముచ్చఁటింతము.”

ప్రభుపత్ని యంతటఁ దన నాధునిఁ గాంచి యిట్టులనెను.—ఈ తావు కడు భయంకరము. ఇట్టి విషోరగము లిందెన్ని యుండునో ఎఱుంగరాదు. అయ్యవి మనపై నుఱుకకమున్నె స్థలాంతరమునకుఁ బోదము—నాథా! అనుగ్రహింపుము.”

తోడనే దల్తబనుపాషా ఆజ్ఞాపింప, నౌక మెల్లగఁ బోసాగెను. పాషా యపుడు మగుడ మధురసము ద్రావి యిట్టులనెను—“ఆ ర్యా! ఖలీలు మిత్రమా! అసమానకథాకల్పనాసమర్థుండవు—నీవు ఎన్ని కథలు చెప్పినను వినవలయుననియే కుతూహల మగుచున్నది. నీవు సాధుశీలుఁడవు, ఉదారవంతుఁడవు—వినను, అడుగుటకు మోమాట ముగ నున్నది. ఈ కాంతలును మదభిప్రాయబద్ధులని చెప్పఁగలను. నీ మిత్రులును—”

“కాంతల తరపున నేఁ జెప్పెద—ఖలీలు మహనీయుని కథ సం తోషముగా నాలింతుము.”

ప్రభుపత్ని యట్లు పలుక, లూకాసు కూడ నట్టులనెను.

వారి నందఱ నానందింపఁజేయుటకు దాను సంసిద్ధుఁడనని ఖాలీలుఁడు పలికి చిత్రచరిత్ర కథన మొనరింపదొడంగెను.

ప్రతిభావగ్రంథాలయము,  
చేలస్రాము.

ప్రతిభావగ్రంథాలయము,  
చేలస్రాము.

ఈ కథ పదునేడవ శతాబ్దాంతము నాటిది. గ్రీసు దేశముచేత “స్కయో” యను దీవి గలదు. ఒకనాడు సూర్యాస్తమయ సమయమున నొక నావ తీరమునకుఁ గొంతదూరమున నిలిచియుండెను. గట్టునకుఁ బోయిన ఒకానొక చిన్న నౌక రాకకై ఆ నావ నిరీక్షించుచుండినటు లుండెను. గ్రీకుయువకుఁ డొకఁడు నౌకపై నొక చేయివైచి రెండవకరంబున నొక సుందరీమణి కోమలహస్తము బట్టియుండెను. పురుషుని ప్రాయ మిరువదియైదు సంవత్సరము లుండును. బాలిక ప్రాయము పందొమ్మిది వర్షములు మీటి యుండదు. ఆ కాంతపరిపూర్ణ లావణ్యతారుణ్య రేఖావిలసితయై, వర్ణనాతీతసౌందర్యముతో నలరారుచుండెను. ఆమెయు గ్రీసు దేశస్థురాలే. యువకుఁ డిట్లు లనెను.

“ఐరిణీ! నీ కింత వంతయేల? నా హృదయ మెరింగియు నన్ననుమానింతువా? సుందరీ! నేఁ బోవు ప్రదేశములందు నిన్ను మించు మోహనాంగు లుండురనియా?—”

“మనిలా! నా కనుమాన మావంతయు లేదు. సముద్రయానము భయానకము, అపాయకరము. నీ వట్టి ప్రయాణ మొనరింపనుండ నా హృదయము కలంగకుండునా.”

“సుందరీ! నీకా భయము వలదు. నా యనుభవ మపారము. తుపాను సమయమున గూడ సాగరవిహార మొనరించిన నేర్పు కాఁడను. సముద్రమైన సర్గికము నాకుఁ గరతలామలకము. కావున, నా కపాయము వారయనేరదు.”



మనిలుడటులు సగర్వముగఁబలుక, ఐరిణి ఇట్టులనెను —

“ఆర్యా! సుస్థిరబలధైర్య సమన్వితుడవగు నీవు భయమెఱుంగక పోవచ్చును. కాని, నాఁటి విషయము నాకు మఱపునకురాదు. నీ నౌక శిలాభగ్నమగుటయు, లేఁబ్రాయంపు బాలికనునేను పఱుగునఁబోయి భయకంపితనై పెద్దవారలను జీరుటయు—”

“ఆముహూర్తము నాకుఁ జిరస్మరణీయము. నాదోనె ఆపగిది పగులుట చేతనేగదా నిన్నుగాంచు భాగ్యమబ్బెను!”

ఆ పలుకులు వీనులఁబడినంతనే, నాకాంత ప్రీడాభరమ్మున నుందర సంధ్యారుణ రంజితవదనయై ఉచితభాషణంబులఁదన ప్రియుని కృతజ్ఞ తోదార న్వభావము నుగ్గడించి మగుడ నిట్టులనెను— “మన పరస్పరానురాగమే నాకీ సమయమున దుఃఖమొదవించు చున్నది. నేనీద్వీపము శాసించుపాలకుని సోదరపుత్రిక నగుటచే నాప్రాయంపుఁ గన్నియ లందఱు నన్నుగాంచి నే సమితభాగ్యశాలి ననియు, మా దేశీయులలో నొకమేటి మహనీయునిభార్య గాఁగలననియు నిరంతర మాడుచుందురు. కాని, నా హృదయము సముత్తుంగ తరంగ విహారియగు ఈసాహసాంకు నధీనమాయెననియు, నొకచిన్నవాయువు రేగినను, ఒక్కొక్క భంగము విఱిగినను నాహృదయాధి నాధుక్షేమము నకై వడంకుచుండుననియు వారెఱుంగరు.”

మనిలుడంత మధురమోహన స్వరమ్మున నిట్లు పలికెను.—

“ప్రేయసీ! ఈవర్తకపర్యటనముతో నమిత ధనవంతుడఁగాఁగలను.

నేనపుడు నీజనకునిడాసి, నాభాగ్యముజూపి వినముడనై యర్థిం చెదను. నావంశము దలంపక నిన్ను భార్యగానొసంగునని విశ్వ సింతును.”

ఐరిణివదన మాశాదీపితమాయెను.— “మనిలా! మఱెన్నఁడు భయంకర సముద్రము జొరకుందువుగదా? ఆర్యా! ఈ సముద్రమున

నొక కూరాత్ముడు నిరంతరము హరించుననియు, నిశాసమయమున మాదేశముపైబడి, గృహంబులు కొల్లగొట్టి ప్రాయంపుత్రీపురుషులను బలిమిమై కొంపోయి, దేశాంతరముల బానిసలుగా విక్రియించువాడనియు వినియుందుముగదా. వానివలన నీకేప్రమాదము సంభవించునోయని వెఱచుదాన.”

“సుందరీ! అట్టిభయ మనవసరము. వాడు మాయంతటి బలవంతుడుకాడు. కావున, భయముజిగి, సుందర తరళనయనములు బాష్పరహిత మొనరించి, నిశ్చలచిత్తవై గృహమున కేగుము. అచిర కాలమున దిరిగి రాగలను. సూర్యాస్త మయావసరమున నీతీరమున నీలదీపము దృగ్గోచరమగునంతనే భవదీయ పాదసేవాపరాయణుడు నీకొఱకు నిరీక్షించువాడని గ్రహించి కృపాయత్త చిత్తవై యరుదెమ్ము. ప్రేయసీ! ఇకఁబొమ్ము!”

“మనిలా! దైవము తోడగుగాక! పోయిరమ్ము. నిన్నుఁగాంచు వఱకు నాచిత్తమునకు శాంతియుండదు.”

అంత నాగ్రీకు నావికుడు నిజభుజ బంధిత సుందరిని ముద్దాడి రయంబున నొకాదూఢుడై నిర్గమించెను. ఐరిణి దురంత విచారాక్రాంతచిత్తయై నిజగృహభిముఖ యాయెను.

ఒకనెల గడచినంతనే నీటికొంగలు మఱల నెచటనోదిగి దోపిడి చేసిరని తెలియవచ్చెను. స్కయోద్వీపపాలకునకుఁ బ్రాణసంకటముగ నుండెను. ఆదీవి తురుష్కు సామ్రాజ్యంతర్భాగమగుటచే, నాసార్వభౌముడేమనునోయని పాలకుఁడు భయవిహ్వలుడాయెను. పాలకుడు గ్రీకు దేశస్థుఁడును మతమున గ్రైస్తవుఁడునై యుండుటయేగాక కొందఱు స్వీయమతస్థులే ఆతనిపైఁగత్తికట్టి యపకారమొనరింప నుండిరి. కావునఁదన దేశమునుండి చోరభయము బొఱఁద్రోలుట కడుంగడు నవసరమాయెను. తురుష్కురక్షకనాస లా సముద్రమున



నుండియు, నా ద్వీపాధికారికి వలయు సాహాయ్య మొనరింపక తటస్థముగ నుండెను. మేఘమునుండి వెలువడుపిడుగువలె సముద్రమునుండి దిగివచ్చు నా గజదొంగను బట్టుట అసాధ్యమగుటచే పాలకుని భయమధికతరమాయెను.

పాలకుఁ డట్టి దురవస్థకుఁ బాల్పడి విచారగ్రస్తుఁడైయుండ, నొక నావికుఁ డరుదెంచి యతని విచార ముడిపెను. సర్వజనభయంకరులగు నీటిదొంగలలో వాఁడొకఁడు. వాఁడును గ్రీకుదేశస్తుఁడె. తన శాయకుని దురాచారములకు రోతజెంది, ఇక సత్పథంబునఁ గాల విలంబన మొనరింపనెంచి ఇటు బాటివచ్చితి నని వాఁడు సవినయముగ దెల్పెను. పాలకుఁడు సంతృప్తాంతరంగుఁ డాయెను. సమయముజూచి తన నాయకుని బట్టియిత్తుననికూడ వాఁడు పలుకుటచే నా పాలకుని సంతస మధికతరమాయెను. ఆ క్రూరదానవుఁ డికబట్టువడుననియు, దేశము నిష్కంటకమగుననియు, ప్రజలు భయముడిగి సుఖముగ నుందురనియు, సామ్రాజ్యాధికారులవలని భయంబుదక్కి తానిక మననగుననియు నెంచి గ్రీకుపాలకుఁడు హాయిగ నుండెను. తమ యుగ్యమును సఫలమగునంతనే ఐదువేల నాణెములు వానికి బహుమాన మొసంగుదునని పాలకుఁ డుత్సాహతమకమున బాసచేసెను.

ఆఱుదినములు గడచినయనంతర మా నావికుఁ డరుదెంచి, పాలకునకు సవినయముగఁ బ్రణమిల్లి, ఇట్లు విన్నవించెను—

“ప్రభూ ! ఆ దురాత్ముఁడు మగుడ నీదీవిపైఁ బడనున్నవాఁడు. ఈసారి వాఁడు పశ్చిమతీరమున దిగఁగలఁడు. ఆ నావ యథా ప్రకారము దవ్వన నిలుచును. వాఁడు తన యనుచరులతోఁ బాటు నాకస్మికముగా నరుదెంచి చేయగల భీభత్సమొనరించును. నాకుఁ దెలియు సమాచారము మీ కెఱుకపఱచితిని. భద్రముగనుండుడు.”

పాలకుఁ డమితానందభరితుఁడై, దొంగలనాయకుని బట్టుటకు

బహుశప్రయత్నము తొనరించెను. వలయునైనికులను రావించి ఆప్రదేశమున గాఢుంచెను. అచటి జనుల ధనకనకవస్తువాహనంబులను వేటొక దుర్గమున భద్రపఱచెను. ఆ విధమున గ్రీకుపాలకుఁడు సర్వప్రయత్నము తొనరించి, ప్రజాకంటకుఁడగు నాదురాత్ముఁ డీసమయమునఁ దనకు జిక్కకతప్పదనియెంచి, ఆశోత్యాహములతో నిరీక్షించుచుండెను.

ఆ నాఁడు ఐరిణి తన మందిరమున నాసీనయై, విచారాక్రాంత చిత్తయై సముద్రమువంకఁ గాంచుచుండెను. ఆ ముద్దియ తనప్రియుని రాకకై యెదురుచూచుచుండెనని మీరు గ్రహించియుండురు. సూర్యోదయమైనంతనే యొకానొక నావ నయసగోచరమాయెను: ఆ జలచర మిటు నటు బోక, ఒక్కతావుననె నిలిచియుండెను. ఆహా! ఐరిణిహృదయరంజకుఁ డందుండునా? సముద్రమునఁ బెక్కు నావలు యానము సల్పుచుండును ఇది యొకటి కావచ్చును. ఐరిణి ఏమియు నెఱుంగనేరక, ఆశానిరాశలనడుమఁబడి దుర్భరబాధి తాత్పర్యము అట్టే వీక్షింపఁదొడంగెను. అంత సాయంకాల మగుడు, అమందానందప్రదంబగు నీలదీపము దృగ్గోచరమాయెను; ఐరిణి హృదయము వికసించెను. ఆ కాంత యంత దిగ్గునలేచి శీఘ్రతర గమనమున దీరమునకుఁ బోయెను. అచిరకాలమున నాసుందరి నిజ మనోహర దృఢబాహుపంజరబంధితశరీరయై, అనిర్వచనీయ సౌఖ్యార్ణవ నిర్మగ్న ఆయెను.

ఆ యువతీయువకులు పరస్పరసరససంభాషణంబుల మునింగి ప్రపంచము మఱచి హాయిగ నుండిరి. గ్రీకునాయకుఁడంత దాను మగుడ బ్రయాణ మొనరింపవలయునని మెల్లగఁ బెలుప, ఐరిణి బెగదొందెను. ప్రియుఁ డిట్లులనెను—“ప్రేయసీ! నా పర్యటనము పూర్తికాలేదు; రెండుమూడు వారములలోఁ బూర్తి యగును.



నే నవుడు ధనవంతుడనై విపులవైభవ సమన్వితుడనై నీజనకుననుజ్ఞ  
వడసి నిన్ను భార్యగాఁ గొనుభాగ్యము గాంతును. అంతవఱకు నీవు  
ధైర్యమునియుండుము.”

నాయకుని పలుకులు బాగుగనే యుండెను, కాని, ఆతని స్వరమే  
లకో సాధారణనిశ్చలత చొఱంగి, నిష్ఠుర తరంబుగనుండెను. వాని  
కరవీడనముగూడ దుర్భరంబాయెను. చీకటి కారణమున వాని పద  
నము కానరాకుండెనుగాని, అదియు దదను గుణముగనే యుండెనని  
భావించి, భయమొంది, ఐరిణి ప్రశ్నింపఁ నాఁకికామినీ మనోహరుడు  
సనుత్తరమొసంగి, మధుర ప్రణయంపుఁ బలుకుల నామె యుల్లము  
రంజింపఁజేసి, సుధారస పూరితాధరము కుద్దాడి గాఢాలింగన మొన  
రించెను. ఐరిణి పరవశాత్మయై బాహ్యప్రపంచము మఱచెను. ఆమె  
ప్రియుడంతలోఁ దాసికఁ బోవలయునని పలికెను. ఆ కాంత తోడనే  
తెలివొంది భీతచిత్తయై, రెండుదినములైన నుండవలయునని ప్రకంపిత  
స్వరమున బ్రతిమాలెను. అంతమాత్రమున ప్రయోజన మేమని  
నాయకుడు ప్రశ్నింప, నాకన్నియ అమితోత్సాహముగ నిట్లు  
లనియె—

“ఆర్యా! ప్రయోజన మున్నది. ప్రజాకంటకుడగు నామేటి  
చోరాధముఁ డీసారి తప్పక పట్టువడును. రేపురాత్రి వానిమద  
మడంగును.”

“అట్లులనా ?”

“అవును. నాజనకుఁ డొనరించిన ప్రయత్నమతి ప్రశంసనీయము.  
నీవు మారముగ నున్నను సముద్రయాన మొనరించుసమయమున  
నీకారక్కునుండే యపాయ మొనరింపడుగదాయని సంతసించు  
దానను. వాని నావయు మాయధీనమగును.”

“కాని, నీజనకుడు తలపెట్టిన కార్యము జయప్రదముగా సాగును

గదా! ప్రమాదమున కవకాశము. లేదుగదా!”

అంత నాకన్నయ తదవసరోత్సాహమునఁ దన పినతండ్రి పన్నిన పూహము సవిస్తరముగఁ దన ప్రియునకెఱుకపఱచెను. ఆతఁడు గూడ సంతసించిఁ పాటివచ్చిన దొంగ యెచటనుండెనని ప్రశ్నింప, వాఁడు తన గృహంబుననే యుండెననియు కార్యసాఫల్యమగు సంతనే విశేషబహుమానము వడయఁ గలఁడనియు నామె పలికెను. మనిలు, డిట్టులనెను.—

“ప్రేయసీ! ఈవార్త నాకెంతయు మోదావహము. గ్రీకులందఱు నేకకంఠమున నీజనకునిఁ గొని యాడుదురు. కాని, ఐరిణీ! చాలనేపా యెను. ఇక బోవలయును.”

“పోవలయునా! మనోహరా! ఆమ్లాట వీడవుగదా. ఆహా! పరస్ప రానురాగ బద్ధులమగు మనమేల ఎడబాయవలయు? నిర్జనారణ్యంతర జలాశయమువలె మదీయ హృదయానురాగము ఆ శానుమానవి యోగ తీక్షణకంట కావృతమై, కడు బాధజెందెడిని.”

“ఐరిణీ! వియోగము తప్పదు. కాని, ఈవియోగ మెంతకాలము? ఒకటి రెండు దినములు మాత్రము ప్రయాణము సల్పి మగుడ నిన్నుఁ గాంచువాడను. కావున, భయముడిగి నాకు సెలవిమ్ము.”

ప్రియ పునర్దర్శనమచిరకాలమున నగుననునాశచే నాప్రణము నీ హృదయాందోళన ముపశమించెను. మనిలుఁడు తన దారింబోయెను. ఐరిణి తన గృహము జేరెను.

పాలకుఁడు పశ్చిమతీరమునఁ గావలియుంచిన సైనికులొక యను కూల గృహమున విశిషియుండిరి. వారందఱు మహమ్మదీయులు. వారి నాయకుఁడును. మహమ్మదీయుఁడె. వారందఱు నిశ్శబ్దముగ నుండవల యుననియు, దొంగలందుఁ బ్రవేశించువఱకు వేచియుండ వలయున నియు, ధనసంగ్రహణకార్యమున వారు మునిగి ఏమరియుండు సమ



యమున రయంబునఁబడి పట్టవలయుననియు ఆతెఱంగునఁ దమకు  
రక్తచాతము లేకనే మహావిజయము బ్రాపించుననియు, ఆదురాత్ము  
లను సజీవముగ రాజధానికిఁబంపి యశేష యశోపారజ మొనరింపన  
గుననియు నాయకుఁడు పలుక, సైనికులు సమ్మతించిరి. దోపిడికాండ్లు  
పట్టు వడునంతనే వారి నావయందలి ధనకనకాదులు తమ యధీన  
మగునని ఎఱింగి నా రమితోత్సాహముగనుండిరి.

మఱునాఁడుదయించెను. ఒక యామమగునంతనే చోరుల నావ  
నయసగోచరమాయెను. తోడనే మహమ్మదీయ సేనాని సంతోషపర  
వశుఁడాయెను. తానప్పుడే కృతకృత్యుడై రాజసన్మానము గాంచి  
నట్లు ఆతఁడు సంతసించెను. వారి ధనమప్పుడే తమ యధీనమైనటులు  
సైనికు లుప్సాంగిరి.

మధ్యాహ్నమాయెను. మహమ్మదీయ సైనికులు ఎలుగెత్తి తమ  
దైవమును బ్రార్థింపనుండిరి. అట్టి సమయమున శల్యమాత్రా వశిష్ఠుఁ  
డగు బిచ్చగాఁ డొకఁడు ద్వారము కడ నాకస్మికముగాఁ దోచి సైని  
కులు ప్రశ్నించునంతలో గుభాటన నేలఁగూలెను. చూచుటకు  
వాఁడు జీవహితముగ నుండెను. ద్వారపాలకులు వానినెత్తుకొని తమ  
నాయకుని చెంతకు వడివడి జోయిరి. అచటి సైనికులు క్రోధాతి  
రేకమున రక్తారుణ నయనులైరి. నాయకుఁడు దుర్భర క్రోధానలత  
పుండైఁ అభినవ జలధరమువలె నిట్లు గర్జించెను:—

“ఈ శ్వాసమెవ్వఁడు? ఈ క్రౌన్తవాధముడు మనము దైవారాధ  
న మొనరించుసమయమున నరుదెంచి వీనుగుఁజలెఁ బడనేల? సైనికు  
లారా! చూచెదరేల? కొరడాలుదీసి వాని పాదములపై నూరు దెబ్బ  
లువేయుఁడు. దానఁ దెలివొందునేమో చూతము?”

ఒక సైనికుఁ డిట్లులనెను—

“ఆర్యా! నే నధమాధముఁడనయ్యు నొక్క పలుకాజెద! నా సాహ

సము మన్నించి చిత్తగింపుడు. ఈ క్రొత్తవాధముని శిక్షింపకమున్ను  
వీని యుదంతమరసిన బాగుండును.”

ఆమాట సమంజసముగ నుండుటచే నేనాని సమ్మతించి, వాడు  
తెలివొందునటులు మధురస మిప్పించెను. కాని, మధువనినంతనే,  
నా యపూర్వద్రవముం గాంచికంతనే నేనాని నోరూరుటచే వాడును  
వ్రావి అమితోత్సాహము వడసెను. బిచ్చగాడు నేదదేటి  
యిట్టులనెను.—

“లోకైక సార్వభౌములగు అహమ్మదు పాదుషావారి గ్రీకు ప్రజ  
లలో నే నొకఁడను. నేనాధిపా! నీవు మహనీయుఁడవు, చచ్చిన వానికిఁ  
బ్రాణదానమొసంగిన దయామయుండవు నిన్నెంత కొనియాడినను  
ఎక్కువకాదు. మాగ్రామము దక్షిణ తీరముననున్నది ఆలుబిడ్డలతో  
నాయల్ప కుటీరమునఁ బడియుండ ఆఱుదినముల క్రిందట నీటిదొంగ  
లాకస్మికముగా దిగివచ్చి దోచుకొనిపోయిరి. ఆ పాపాత్ములు నా  
నివేశనము నేను చూచుచుండగనేకాల్పివైచిరి. అసలు దరిద్రుఁడనగు  
నేను నిలువ నీడలేక అందండుఁ దిరిగి తిరిగి, మలమలమాడి, తూలి  
తూలి, తుదకు నీ ద్వారమునఁ బడితిని. నీదయవలనఁ దెలివొందితిని.”

“ఎంతదారుణము! ఆ మానవాధములు గ్రీకులా? మహమ్మ  
దీయులా? ”

“గ్రీకులే—నా దేశస్థులే నాకిట్టి యపకార మాచరించిరి.”

మహమ్మదీయ దళవాయి క్రోధవివశుడై పండ్లు కొఱికి  
యిట్టు లనెను. —

“ఓరీ! భయపడకుము. నిన్నింత కష్టపెట్టిన మరాత్ములు ఇకమన  
యధీన మగుదురు. ఆ నాయకునిపై నీవునుగసి తిగ్గుకొనవచ్చును.”

“మహనీయా! నాకుఁ గసియేల? జపనత్వము లలవడువఱకు  
నిందుఁ దలదాచికొననిమ్ము—చాలును. ఉత్తరతీరమున నాబంధుగుఁ



దొకడున్నవాడు—అటు పోయెదను.”

“అటులే కానిమ్ము. కాని, ఈరేయి నీవొక వింతగాంతువు. నిన్ను గారించిన ఆదుష్టాత్ములు మాయధీనలగుదురు. దాన నీచిత్తమునకుఁ గొంత శాంత మొదవుగాక.”

నవీనుడు సముచితముగా బదులాడెను. వాని కారణమున నిలిచి పోయిన దైవ ప్రార్థనతోడనే మగుడ బ్రారంభమాయెను. అనంత రము వారు కొంతకాలము వినోదాదులం బుచ్చి, సాయంత్ర మగుడు మగుడ సాంధ్యకరణీయము లొనరించి, భోజనమొనరింపఁ గూర్చుం డిరి. నవీనుడు కృతజ్ఞతా పూర్వకముగా పాఠికఁ బరిచర్య సలుప సమకట్టి వడ్డన నేయడొడంగెను. వాని వినయ ప్రవర్తనము గాంచి యందఱు సంతసించిరి. ముఖ్యముగా నేనాని మఱియు నానందిం చెను. అతనికి సర్వోపచారములును బిచ్చగాఁడే యొనరించుచుం డెను. భోజనానంతరము వాడు వేటొక గదిలోనికిఁ బోయి కాఫీ తయారుచేసి యొసంగెను. నేనాని సంతుష్టాంతరంగుఁడై ఆపానీ యము ద్రావెను. బిచ్చగాడు సవినయముగఁ బ్రణమిల్లి తత్క్షణము మాయమాయెను.

వాడు వడివడి సముద్రతీరమునకుఁ బోయి వెనుదిరిగి చూచి నంతనే, తాను వీడిన గృహంబున ననేక దీపములు మెరిపులవలెఁ బరుగిడుచుండుట గోచరమాయెను. సైనికులు కలవరమంది తనకై వెదకుచుండిరని గుర్తించి సగర్వముగ మందహాస మొనరించెను. వాఁడంత శీఘ్రతరంబుగఁ బాటెను.

వాడు కొంత దవ్వరగినంతనే, జనుల అలికిడి విననాయెను. రెండు నిమిషములలో నేబదిమంది కాన్పించిరి. వారు కొల్లగొట్టిన సామగ్రి అమూల్యముగను అత్యధికముగను నుండెను. మన బిచ్చ గాడు వారి నాయకుని గాంచి ఇట్లు ప్రశ్నించెను.—

“నీకార్యమింత శీఘ్రముగ నఫలమాయెనా?”

“జనులు భయవిహ్వలులై మమ్మెదిరింపనైన నెదిరింపరైరి. మేము దుర్గద్వారము నిరాఘాటముగాఁ బ్రవేశించి, ఈసామగ్రి నంతయు సుళువుగా దెచ్చితిమి. తమ నాయకుఁడు పన్నిన పూహ మమోఘమనియు, దొంగ లీసారి తప్పకపట్టువడుదురనియు బూర్తిగ విశ్వసించి ప్రజాళి నిర్భయముగా హాయిగా నుండిరి. కాని, నాయకా! నీప్రయత్నమేమాయె?”

మన బిచ్చగాఁడు దొంగల నాయకుఁడనియు, నాయకుఁడన్న వాఁడు వాని సహకారి యనియు మీకుఁ దెల్లమాయె గదా! నాయకుఁ డంత దన యుదంతము తెలియఁబఱచెను. సహకారి ఇట్లు ప్రశ్నించెను.—

“కాని, నీకార్యము పూర్తి కాలేదా?”

“మిత్రమా! తీవ్రపడకుము—మహమ్మదీయుఁడు మరణింప లేదు—కాని వాని కాఫీయందునేఁ గలిపిన విషప్రభావమున వాఁడు చచ్చినట్టు పడియుండును. వాఁడు నాయెడ నదయుఁడై యుండుటచేఁ బ్రాణాపహరణ మొనరింపఁ జాలనైతిని. సేనానియే వారి బలము. అట్టి సేనాని మృతప్రాయుఁడగుటచే సైనికు లేమియు సేయఁజాలరు. వారిని గొఱద్రోలి వారి సేనానిం బట్టుట కడు సులభము. దాన మనకుఁ బరిహాసపూర్వకముగాఁ జాలధనము చిక్కును.”

నాయకుఁ డంత దీర్ఘాశ్రుధారియై, ఇష్టజనసమేతుఁడై తాను వీడివచ్చిన సైనికగృహంబునకు నిబ్బరముగాఁ బ్రయాణమాయెను. వారందఱుగఁడు నిశ్శబ్దముగ నుండిరి. రేయియు గడు బ్రశాంతముగ నుండెను. వా రేకముగా వైచు నడుగుల దడదడలు తప్ప వేఱు శబ్ద మెద్దియు లేదు.

కంటక జనరాయఁడు గృహద్వారము బ్రవేశించువఱకును మహా



మ్మదీయు లేమియు నెఱుంగరు. అంత వైరులు పిడుగువలె నరుదెంచి నంతనే వారు విగతధైర్యులయ్యు సైనికులగుట కతంబున చప్రయత్నముగా నాయుధముల దాల్చు గడంగిరి. కాని, ధైర్యహీనులకు నాయుధము లే! రెండు నిమిషములలో వారందఱు శాశబద్ధులైరి. తమ ధనంబులతోఁ బాటు వారి సేనానిం గూడ గరలించుకొని ఆ కంటకులు తమ నావకుఁ బోయిరి.

ఈ దురంతము గ్రీకుపాలకునకుఁ దెలియవచ్చెను. ఆతని మాగ్రహమునకు మేఱలేదు. తన ప్రయత్న మెట్లు విఫలమాయెనో ఆతనికిఁ దెలియదాయెను. ఆ రహస్య మొక్క ఐరిణి తప్ప అన్యతెవ్వరెఱుంగరు. తన చెంతకుఁ బాటివచ్చిన గ్రీకుడొంగ ఏమైన మోస మొనరించెనా యని అనుచూనించుటకై నను అవకాశము లేకుండెను. ఏమన, నాఁడు సగా పాలకుని చెంతనే యుండెను. ఐరిణియును గారణ మరయజాలక విస్మయవిచారాక్రాంతచిత్తయెను. ఇంతటి సాహస మొనరించిన దురాత్ములు తన ప్రియున కెట్టి యపకార మొనరింతురో యని ఆ కాంత భయప్రకంపితయెను.

మఱునాఁడు సాయంకాల మగునంతనే నిజమనోహరసుధాకర వదన సందర్శనోత్సుకమతి యగు నైరిణి సముద్రతీరమునకు రయంబునఁ బోయెను. నాలుగైదు నిమిషములలో మనిలుఁ డరుదెంచెను, ఐరిణి అనిర్వాచ్యానంద మనుభవించెను. తన ప్రియకాంతను గాఢా లింగన మొనరించి, నునుజెక్కుల ముద్దాడి, అధరసుధారసము గ్రోలి అమందానంద మనుభవించి, అనంతం మొక కరంబా కోమలాంగి కొనుపై జేర్చి, రెండవ కరంబా పడంతి హస్తమున గీలించి మనిలుఁడు మనోహరముగ సంభాషింప దొడంగెను. కొంతకాల మట్లు లగుడు ఐరిణి, నిట్టూర్పు విడిచి యిట్టులనెను.

“మనోహరా! నా హృదయ మేలకో భయాధీనమై యున్నది.

కారణ మరయఁజాలను. కాని మనమిఁక సజీవముగాఁ గలయజాల మని మాత్రము దారుణముగఁ దోఁచెడిని. సమాధినుండి వెలువడు దయ్యములు కేవలమూహ జనితములని నెరింగియు నా స్థలంబునకుఁ బో వెఱచు వాని పగిది, నేనును జోలాయమాన మానసనైతికారణముగఁ బరితపించుదాన—”

“ప్రేయసీ! ఇట్టి భయంబుడిగి హాయిగ నుండుము. ఈ యాత్ర ముగియునంతనే మన మొండొరుల మెడబాయక అవిరళసౌఖ్యార్ణవ తరంగముల నోలలాడఁ గలము—”

“ఆర్యా! ఇంకను సముద్రయానమా? వలదు! నా జనకుఁడు కరుణామయుఁడు—నన్నెంతయు ప్రేమించును—నా సౌఖ్యమున కంత రాయము గల్గింపఁజూచు కఠినుఁడు గాఁడు. కావున, నీవిఁక గాలయాపన మొనరింపక ఆ మహనీయుని పాదములపై వ్రాలి నీ మనోరథ మెఱింగింపుము—తప్పక అనుగ్రహించును.”

“సుందరీ! నేనీ సమయమునఁ దీవ్రపడి నీ జనకు నర్థింతునేని కార్యభంగ మగునని వెఱచువాడను. ఏమన, నీ జనకుఁడీ విశాలదేశ పాలుఁడు, సంపన్నుఁడు, సద్వంశజుఁడు, సకలజనహృదయప్రేమాస్పదుఁడు. నే నన్ననో!—అనామకుఁడ—నిర్భాగ్యుడ! కావున, విశేష ధనోపార్జన మొనరించి నిన్నుం బడయవలయునని నే నింతకాలము వేచియున్నవాడను. ప్రేయసీ! రెండుమూడు వారములలో నీ యాత్ర ముగియును. అనంతరము మనము సఫలీకృతమనోరథులమై హాయిగ నుండఁగలము. అం దనుక వేచియుండుము.”

“ఆర్యా! మజ్జనకుని ధనాధికారవైభవంబులఁ గాంచి వెఱగంద వలదు. ఆతనిఁ గాంచుటకు మంచి యనకూలసమయ మెఱింగించెద నాలింపుము. ఆతని సోదరుఁడును, నన్ను గాంచిన జనకుఁడును నగు మహనీయుని సమాధి అల్లదె—ఆ పర్వతాగ్రమునఁ గలదు. నా



పినతండ్రి ప్రతి 'సబ్బాతు' దినమునను సూర్యాస్తమసమయమున నే  
యాడంబరమును, ఏ వైభవమును ఏ సాహాయ్యమును లేకయే  
ఛాయామాత్రసాహాయ్యుడై పోవువాడు. అట్టి సమయమున నీ  
వాతనిఁ గాంచి కృతకృత్యుడవు కాఁగలవు."

"ఐరిణీ! ధనవంతుడ నైనగాని నిన్ను వివాహ మాడజాలను."

"మనోహరా! ధనసంగ్రహణార్థము మగుడ భయంకర సముద్ర  
యాన మొనరింతువా? చాలు, చాలు! మనకు ధనమేల? మఱియు  
నీ యనంత పారావారమంతయు నా దుష్ట చోరాగ్రేసరుని రాజ్యము  
వలె, దోచెడిది—"

మనిలుడు సగర్వముగ మందహాస మొనరించి, ఇట్టులనెను.—

"ప్రేమనీ! నిర్ధనజీవనము దుస్సహము. కావున, ఈ సాగరము  
సహస్రకూర చోరుల కాకరంబైనను నిర్భయంబుగఁ బోవువాడను."

"ఆర్యా! నీవా గజనొంగ మహిమ ఎఱుంగవు. మేధావంతుఁ  
డగు నా జనకుఁ డత్యంత నిగూఢముగ నొనరించిన వ్యూహమువ్యర్థ  
మాయెను. ఆ మాయావి దురంతక్షుధార్తుడగు బిచ్చగానివలె  
నటించి సైనికజన నికాయంబు జొచ్చి వారిం బ్రమత్తుల నొనరించి  
సేనాని త్రావు పానీయమున మత్తుమందు గలిపి, తానే అందిచ్చి,  
తదుత్తర నిమేషమే మాయమాయెను! ఒక గడియలో వాడు తన  
సిబ్బందితో నరుదెంచి, టిచ్చవడి చూచు సైనికులను బంధించి  
సైన్యాధిపునిఁ గట్టి కొంపోయెను. అంతకు పూర్వమే, దుర్గమున  
భద్రపఱచిన ప్రజాధనము వాఁడవలీల నపహరించెను! వాఁడెంత  
సాహసియో గాని ఇరువదివేలు నాణెములు దన కర్పించినచో సేనా  
నాయకుని విడిచిపుత్తునని నా జనకునకు వర్తమాన మంపెను! ఆహా!  
నా జనకున యవస్థ కడు దుస్సహముగ నున్నది. తన సేనాని యట్టి  
దురవస్థకుఁ బాల్యెడెననియు ప్రయత్న మాతెఱంగున భగ్నమాయె

ననియు, మహమ్మదీయ పాలకుఁడు కడుకుపితుఁడై యున్నవాఁడు. చోర నాయకుఁడు నిర్దయుఁడై విధించు షరతునకు లోబడుట తప్ప నాజన కున కుపాయాంతరముకానరాకున్నది.”

మనిలుఁ డొక్కక్షణ మాలోచనాపరుఁడై ఇట్లునెను. —

“కాని, అట్లు లతి సాహసమునరించిన ఆ చెఱటి నెట్టులైనఁ జెక్కాడు నుపాయ మరయక నీజనకుఁడు వానికి హేయముగ లోబడునని తలంపను.”

“నిక్కము. వాని దుష్టసందేశ మరుదెంచినంతనే నాజనకుఁడు చక్కని యాలోచనం బొనరించెను. పరిహారధనము మఱుచటి ఉదయము తనకుఁ జేరవలయుననియు, ఆ ధనము గొనితెచ్చు నొక యందు నిరువుగుమాత్ర ముండవలయుననియు, తోడనే తాను మహమ్మదీయ సేనానిని విడిచి నిుత్తుచనియు నాగజదొంగ వ్రాసెను. నాజనకుఁ డొక యపూర్వ నౌకా నిర్మాణమునకు రహస్యముగ గడంగెను. చోరనాయకునకు ధన మందజేయు నొక అయ్యదె. అందిరువురు నావికులు మాత్రము గోచరింతురు. కాని, జనుల కగోచరమైయుండు సద్దాని గర్భమున సాయుధులగు యోధు లిరువది మంది యడంగి యుందురు. ధనము చిక్కునంతనే సేనాని మూసారి యధీన మగుగదా. ఆ ముహూర్తముననే, గ్రీకువీరులు నౌకా గర్భ విచ్ఛేదన మొనరించి, చోరనావపై లంఘించి, యద్దాని నాక్రమింతురు. మనోహరా! ఈ యుపాయ మమోఘముగదా!”

ఆ యుపాయ మద్భుతముగ నుండెననియు, గ్రీకు పాలకునకు జయము ధృవమనియు మనిలుఁడు సానందముగాఁ బలికెను. —

“సుందరీ! చాలసేపాయె. నేనికఁ బోవలయు. మూడునాల్గు వారములలోఁ దిరిగి వచ్చువాఁడ.”

తన ప్రియు సభిప్రాయము మఱిలింపవలయునని ఐరిణి ఎంతగ



బ్రయత్నించినను నిరర్థకమాయెను. యువకుఁడు ప్రేమమయ గాఢా  
లింగన మొసరించి నౌకారూఢుఁడాయెను. నిశయగుటచే నాదోనె  
కావరానికారణమున నౌకాదండంబుల సన్వడి యంతరించువఱకు  
నాకామిని ఆస్థలంబుననె సలిచి, దుర్భరవిచార ఘూర్ణితమనస్కయై  
తన గృహమునకుఁ బోయెను.

ఉదయచుగుసరికి గ్రీకుపాలకుని మాయానౌక పూర్తియై యున్నది.  
శస్త్రధరులగు సైనికు లిరువదిమంది సముచితముగ నందడంగి  
యుండిరి. చోరనాయకున కర్పింపవలసిన ధనమం గాయత్తమాయెను.  
వాఁడు విధించినటులు ఇరువురు నావికులు మాత్రము నౌకను నడుప  
దొడంగిరి. తన కేసారి మహావిజయము ప్రాపించునని విశ్వసించి,  
ఆచిత్రనాటకముం దాను గనులార గంచి యానందింపవలయునని  
యెంచి, గ్రీకుపాలకుఁ డొక సముచిత సమున్నత ప్రదేశమున  
సగర్వముగ సుఖానీచుఁడై వీక్షింపదొడంగెను.

గ్రీకు నౌక క్రమముగా నాచోరనావ సమీపించెను. ఒండొంటి  
నొరయునట్లు గ్రీకునౌక నిలిచిన యనంతరము, పరిహారధనముతో  
నిండియున్న సంచులను గ్రీకు నావికులు చోరనాయకున కందిచ్చిరి.  
వారును ఆనావమీఁదనే యుండిరి. తమ నిగూఢ ప్రయత్నము  
సఫలమగు ముహూర్త మరుదెంచెనని వారు లోలోన సంతసించిరి.  
నౌకాగర్భస్థ సైనికజనంబులు తామెన్నఁడు బయల్పడి విజృంభించి  
మరాత్ములగు చోరులను దండించి వారి నావ నాక్రమింతుమోయని  
తత్తరపడుచుండిరి. దవ్వననున్న గ్రీకుపాలకుఁడు సంభ్రమోత్సాహ  
పరుఁడై, ప్రకంపితహృదయుఁడై, అనిమిష నయచుఁడై, నిరీక్షించు  
చుండెను. దృఢవిశ్వాసబద్ధుఁడగు గ్రీకు నావికుఁడు చోరనాయకునిఁ  
దన యధీన మొనరించుకొను తలంపున సగర్వముగ నాతనిడాసెను.  
కాని, అంతలో నెంతటి ప్రమాదము సంభవమాయెను! ఆకస్మిక

ముగా, శ్రవణపిశ్యేర్ణ మొనరింపజాలు ఈ ఖంగున మ్రోగెను. రజ్జు పరికల్పిత యంత్రప్రభావమునఁ జోరనావపై నొక బండతాయి లేచి, గ్రీకునావికుఁడు విగతధైర్యుఁడై మాన్పడి చూచుచుండ, గ్రీకు నొకపై గుభాలునఁబడెను. అయ్యది తద్విపరీతోద్వేగము సైపఁ జాలక అట్టిట్లు నూగులాడి రయంబున సముద్రగర్భస్థ మాయెను! ఆ ముహూర్తముననే ధనము గొనివచ్చిన నావికుఁడును తొంటి మహమ్మదీయ సేనానియుగూడ గూరపాశ ప్రవీడితకంతులై తారున మరణించిరి. గ్రీకుపాలకుని గుండె లవియునట్లు చోరులందఱు సింహ నాద మొనరించి, తత్సంఘలాంఛనంబగు రుధిరవర్ణ కేతనం బెగుర వైచి రయమ్మున మాయమైరి.

గ్రీకుపాలకు నవస్థ మఱియు దుర్భరంబాయెను. అట్టి దారుణ మరణమునకుఁ బాల్పడిన సైనికుల దారాపుత్రాది బంధుజనులు దుఃఖపరవశులై యాతని నెంతయు నిందించిరి. స్థానిక మహమ్మదీయ పాలకుఁ డొక సహింపజాలక, జరిగిన విషయము సవిస్తరముగా లిఖించి, తురుష్కు ప్రధానామాత్యునకు నివేదించెను.

తానెంతయో నిగూఢముగ నొనరించిన మాయోపాయ మెట్లు విఫలమాయెనో యెఱుంగఁజాలక పాలకుఁడు ఖిన్నుడై అమితలజ్జ భయాక్రాంత చిత్తుఁడాయెను. ఆ దురంతము వెల్లడి యైనంతనే విస్మయపరవశులై భయవిహ్వలులై అనంత ప్రభావ యతుండగు నాచోరనాయకునకు భూతనాయకుడు తోడ్పడియుండునని జనులు నిశ్చయించిరి. అదివఱకే క్షీణించిన భూమధ్యసముద్ర వాణిజ్యము మఱియు నడుగంటెను. తన ప్రియుఁ డేమగునోయని ఐరిణి భయా తురయై విలపింపఁదొడంగెను.

విజయములపై విజయముల గాంచుచుండిన చోరనాయకుఁడు దుర్గర్వమున నొక్కనాఁడు తనతోడిచొంగలతో భీరములాడి, తురుష్కు



నౌకాధ్యక్షుని దళముపైఁబడఁజూచెను. తురుష్కనావికుల విషయము ముందుగనే గనిపెట్టి, చోరనౌక యరుదెంచినంతనే చుట్టిరి. చోరులు సహజధైర్య స్వైర్యములతో, బోరాడియు భంగపడిరి. పెక్కండ్రు తెగ తారిరి. హతశేషులు పట్టువడిరి. అందు నాయకుఁడుగూడ నుండెను. తురుష్కద్యోగి వారినందఱను రాజధానికంపెను.

చోరనౌకపైఁగల ధనమంతయు సుల్తాను వశమాయెను. చోరులు నాయకునితో, బాటు కారాగార బద్ధులైరి. వారు మరణశిక్షకుఁ బొల్పడవలసినదేగాని, వారు మఱియొందైనను ధనముదాచి యుందు రని భావించి, రెండుమాసములలో నొకలక్ష నాణెములర్పించినచో వారిని జీవముతో విడిచివై తుమని ప్రధానమంత్రి తెల్పెను.

చోరనాయకుని దురవస్థ ఎంతయు దుస్సహముగ నుండెను. యుక్తాయుక్తములు మఱచి దుర్గర్వమున నతిసాహస మొనరించుటచే, దనకట్టిచేటు మూడెనని వాఁడెంతయు విలపించెను. పరిహారధనం బర్పింతమన్న, చోరుల సర్వస్వ మానావయందే యుండెను. ఇతర ధనంబేమియులేదు. కాన, మరణముతప్పదు. ఐనను, నాయకుఁడు తనకై విచారింపక, తన, యవివేకముచే, దన యనుచరులుగూడ దుర్మరణమునకుఁ బొల్పడవలయుగదాయని కడుంగడు దుఃఖించెను. సాగరమువలె ననంతమై నగాధమైయొప్పు వాని విషాదమునకు వేఱు కారణములుకూడ నుండియుండును.

ఒక్కదినము తక్కువగా నిర్ణీతకాల మరుదెంచెను. ప్రభుత్వోద్యోగియొకఁడా చెఱసాలకుఁబోయి, “ధనమర్పింతురా, లేక, మరణింతురా” అని నాయకునిఁ బ్రశ్నించెను. ధనహీనుఁడగు చోర నాయకుఁడు తాము మరణింప సంసిద్ధులమని ఉత్తరమొసంగెను.

ఆ యుద్యోగి వెడలినంతనే మఱియొకఁ డరుదెంచి, చోరనాయకుని సంబోధించెను. నవీనుఁడు గ్రీకుభాషనే మాటాడెను గాని

ఉచ్చారణము మాత్రము బెట్టుగ నుండుటచే నాజాతివాఁడుకాఁడని వ్యక్తమాయెను. అతని సముచితవస్త్రధారణమును, కారాధికారి సవినయముగ మెలంగుటయు జూడ, నాతఁ డొక యధికారియో ఏ ప్రముఖుఁడో కావలయుననియు చోరనాయకుఁడు గ్రహింపఁ జాలెను. ఆ పురుషుఁడు వానిప్రక్కనే ఆసీనుఁడై యిట్లుప్రశ్నించెను.

“చోరనాయకా! రేపు నీవు మరణింపవలయు గాఁబోలు!”

“ఇట్టి సూతాడుటకు నీ వరుడెంచియుండవని భావించును.”

“ఓయీ! ఎల్లి సూర్యోదయ మగునంతనే, జనసందోహములు చుట్టును గుమికూడి భూకభోంతరాళంబులు ఘూర్ణిల్లునట్లు నిన్ను దిట్టుచుండ నీవు వధ్యస్థానమున కీడ్వఁబడెదవు: చూడ భయంకరముగ నుండు నీదు ఘోరవిచ్ఛిన్నమస్తకము పాదుషావారి దుర్గసింహద్వారమున శూలాగ్రమునఁ బ్రదర్శింపఁబడునగాదా.”

చోరనాయకుఁ డెంతటి ధైర్యశాల్పియైనను స్వీయవధాప్రశంస మస్సహముగ నుండెను. తన యభిప్రాయము నాతఁడు సూచించినను, నవీనుఁడు చలము వహించి నిర్దయుఁడై యిట్లులనెను—

“మృత్యువాసన్నమగునపుడు హృదయము సహజముగా భయాక్రాంత మగుకదా!...కాని, కేశాశమృత్యువదనగహ్వరము జొరవలసిన నిన్ను దప్పింపఁగడంగువాని కేమి ప్రత్యుపకార మొనరింపగలవు?”

“యదార్థమగునేని నే నా మహనీయుని సోదరుఁగాఁ బ్రేమింతును. ప్రేమించుటయే గాక ప్రాణదాతయగు నాయుదారవంతునకు మే మెల్లర మధీనుల మగుదుము.”

అట్టి సంభాషణ కొంత యైనప్పటికీ, నవీనపురుషుఁ డిట్లులనెను—

“స్కయోద్వీపమును శాసించు గ్రీకుపాలకు నెఱింగియేయుందువు.



తురుష్కరాజధానియందలి శ్రేణిరాయబారి ఆతని నెట్టులైన వశ  
పఱచుకొనఁ జూచుచున్నాఁడు. నే నా రాయబారి మిత్రుఁడను,  
దూతను. గ్రీకుపాలకుఁడు కఠినాత్ముఁడై తన దీవియందుండు శ్రేణి  
కుటుంబములను గడుగారించుటచే వారచట నిలువజాలకున్నారు.  
అ పాలకునిఁ దొలఁగింపవలయునని మా రాయబారి ఎంతచెప్పినను  
తురుష్కప్రధానామాత్యుఁడు నమ్మతింపఁడాయెను. కావున, మా  
వారి డొక యుపాయ మాలోచించెను. సమయముజూచి ఆకస్మిక  
ముగా గ్రీకుపాలకు నాక్రమించి, రయమ్మున ఫ్రాన్సుదేశమునకుఁ  
దరలింపవలయును. నీ వీ కార్య మొనరింతువేని, మహమ్మదీయులు  
కోరు పరిహారధనం బీ క్షణమర్పించి, నిన్నును నీ యనుచరులను  
విడిపించి, మీ కొక నౌక యొసంగెదను. కార్యసాఫల్య మగునంతనే,  
నీకు విశేషబహుమానముగూడ నిప్పింతును.\*

దుర్భర నిరాశార్థవ మగునై పొరలాఁడు చోరనాయకున కా  
పలుకు లమృతప్రాయముగ నుండెను. శ్రేణిపురుషుఁడు నియోగించిన  
కార్యము కష్టసాధ్యమైనను, అసాధ్యముగఁగూడ గోచరించినను, తనకుఁ  
గడుసులభసాధ్యమని గ్రహించి, అమితోత్సాహపరుఁడై చోరనాయ  
కుఁడు సమ్మతించెను. ఆరహస్య మెవ్వరికిఁ దెలుపరాదనికూడ నవీ  
నుఁడు శాసించెను. చోరనాయకుఁడంగీకార సూచకముగాఁదల పంకింప  
శ్రేణిపురుషుడు సంతసించి తోడనే నిష్క్రమించెను. వాని ప్రవర్త  
నము గాంచిన చోరనాయకుఁడు విపరీత విస్మయాక్రాంత చిత్తుఁడై  
వివిధతీవ్రాలోచనా విహ్వలుండై కారయందు నిముసములు లెక్కించు  
చుండెను.

\* ఆ సమాచారమటులుండ, సుందరాంగియగు నైరిణి నిజప్రియా  
గమనమునకై యనుదినము నిరీక్షించుచుండెను. సర్వజన భయంక  
రుండగు చోరనాయకుఁడు పట్టువడెనని తెలియుటచే నాభీతహరిణేక్షణ

శిశుహృదయాధి నాధుడగు మనిలునకు వానివలని అపాయము తొలంగెగదాయని మాత్రము సంతసించెను. కాని, అంతమాత్రమున నేమాయె? సమున్నత తరంగసందోహకరంబై, ప్రచండ మారుత ఘూర్ణితమై, క్రూరమత్స్యదిజలచర విహరణ న్ధలమై యొప్పుగ భీరానంత పారావారము కరంబపాయకరముగదా. కాన నాముద్దియ మగుడ భయాకుల మానసయై నిట్టూర్పు పుచ్చెను. కాని, ఆఱువార ములలోఁ దన పర్యటనము పూర్తియగునని మనిలుఁడు పలికియుండుటచే నాకోమలి హృదయమొకింత భయరహిత మాయెను. ఆఱు వారములును గ్రమముగ్గాఁ దిరిగిపోయెను. మనిలుఁడింకను రాఁడా యెను. నాటఁగోలె నీలదీపమెన్నఁడుదయించునోయని ప్రతి సాయం కాల మాబాల డోలాయమానమానసయై సాగరమువంక వీక్షింపఁ దొడంగెను. ఆవారమట్టులే గడచిపోయెను. అట్టివారము లనేకములు గతించినను ఐరిణీ మనోహరుడగు దేఱఁడాయెను.

ఆఱు నెలలాయెను. ఐరిణీమనోవ్యధ దుర్భరమై, దుస్సహమై వర్ణనాతీతమాయెను. ఆశోత్సాహదీపిత సుందరవదనము వియోగ భరంబున వైవర్ణ్యము నొందెను. ఆమెచేష్టలుగూడ తదనుగుణముగ నుండుటచే నామె జనకుఁ డొకనాఁడు భయాతురుడై తత్కారణ మరయఁజోయెను. హృదయము వియోగానలతప్తమై యున్నను మనిలునిపైఁగల విశ్వాసానురాగము లట్టులే యుండెను. తనప్రియుని యనుజ్ఞ అగుపఱకు నా రహస్యముం దన జనకునకైన నెఱింగింప రాదని దృఢముగ నిశ్చయించి, ఆతని కా విషయ మెఱింగింపక ఏమేమియో సమాధాన మీయదొడంగెను. తన మనోహరున కే యపాయమైన వాటిల్లియుండునని వెఱచి, ఆతఁడు సురక్షితముగఁ దిరిగిరావలయునని కరుణాసింధుడగు పరమాత్ముని బ్రార్థించెను.

శీతకాలమట్లు కడచెను. సకలజనహృదయాను రంజకమగు వసంత



మరుదేటి, ప్రకృతి నవీనసౌందర్య వైభవముతో నలరారెను. వాతావరణము ప్రశాంతయుత మాయెను. ఐరిణి ఒకనాటి సాయంకాలము విహారణార్థము సముద్రతీరమునకుఁ బోయెను. చిరకాలము సంచరించిన యా ప్రదేశము గాంచినంతనే, గతసంతోష వృత్తాంతము లాకాంత స్మృతిపథంబునఁ దోఁచెను. మానసము తదాలోచనాధీనమైయుండ, నొకాదండంబుల దడదడ లాకస్మికముగా వినవచ్చెను. పెంద త్తరంబున నైరిణి మోమిత్తి తిలకించెను. నొక యొండు కాన్పించెగాని నిజప్రియాగమన సూచకమగు నీలవీపము కానరాదాయెను. నొక సమీపించుకొలది, అందుండు వాఁడు మనిలుఁడు కాఁడేమోయను భయమధికతరమాయెను. అంతలో నా నొక తీరమున నిలిచెను, ప్రణయ ప్రపూర్ణులగు నైరిణి మనిలులు పరస్పరాశ్లేష సౌఖ్యమున నోలలాడిరి! తదుద్రేకమొకింత యడంగ నా కామిని ఇట్టులనెను.

“మనిలా! అరుదెంచితివా? ఇంత కాలయాపన మొనరింపనేల? మదీయ నిశ్చలప్రేమ మెట్టిదో పరీక్షనలుపఁ గడంగితివా? అయ్యో! అటుగాక, అపాయ మెద్దియేని వాటిల్లెనా?”

“ప్రేయసీ! ఒక అపాయముగాదు—నిన్నానాఁడు ఎడబాసి వెడలినంతనే ఈ హతభాగ్యుఁడు చోరులకుఁ జిక్కెను. నిన్నుఁ జెట్టపట్ట నాసించిన నాయనంత ధనమంతయు గోల్పోతిని—తుదకు బానిసీఁడ నైతిని. సుందరీ! భగవదనుగ్రహమునను, ధైర్యస్థైర్యగుణ సమన్వితులగు నా యనుచరుల సాహాయ్యమునను ఆ దురవస్థ యంతరించెను. ఒక నావ పోయిననుఁ మఱియొకటి కలదు. కాని, ఏటి ప్రయోజనము? ఈ నిర్ధనుఁడు నీ జనకునెట్లు మెప్పింపఁగలఁడు?”

నిజనయనకంజాతములనుండి విమలముక్తా ఫలోపమాన బాష్ప విందువు లవిరళముగ వ్రాల, దీనకలస్వసంబున నైరిణి ఇట్టులనెను.

“మనోహరా! మదీయ శ్రేయోభిలాషియగు జనకుఁడు నిన్ను

నిరాకరించువాడు కాడని ఎఱురిగుము. నేడదివారముగదా—

ఆ సాధుజనుడీ సమయమున నిజభాత్యశరీరనిలయ ప్రాంతమున  
దైవచింతా నిమగ్నుడైయుండు—ఆ!”

ఐరిణి కెవ్వన నఱచెను. కారణమేమి? ఆ ముహూర్తమున  
నాకస్మికముగా దుపాకి శబ్దము భయంకతముగా వినవచ్చెను. ఆ  
ముహూర్తముననే సముద్రమధ్యమున నొక జువ్వమింట కెగసెను!  
మనిలుడు వడివడి నిట్టులనెను.—

“ఆహా! ఆసంజ్ఞ నాకనుభవైక వేద్యము. నీరము తేవలయునని నా  
యనుచరుల సంపితినీ. కాంతా! నేనికఁ బోవలయు— ఒక్కక్షణమై  
నను దడయరాదు. ఇకఁ గలియమేమో—”

పిడుగు పడిన విధమున మ్రాన్పడి, అవిరళాశ్రుధారార్ధ్రకపోలయై  
ఐరిణి విలపించెను—

“ఇకఁ గలియమా! మనోహరా! ఇట్టి యాశారహితకఠినా  
లాపము లాడనేల? నీదు భయంకరసముద్రయానమున నేఁగూడఁ  
బాల్గొనిన బాగుండునే! మారుతముల ఘాతకారధ్వనములును,  
గంభీరసముద్రభంగవ్రాతముల గర్జలును నాకు మృదుమధురగానము  
వలె మనోహరమగును.”

మనిలుడు తత్తరపడుచునే ఇటు లనెను.—

“సుందరీ! నీ కసాధ్యమగు కార్యముగఁజేంచి తలంపనేల? మన  
వివాహము నీ జనకుఁ డెన్నఁడైనను సమ్మతించునదిగాదు—నన్ను  
వారింపకుము—పాలకుడు ప్రాణత్యాగ మొనరింపజూచు గాని  
తన సమ్మతి యొసంగఁడు. కాంతామానసము ప్రేమాధీనమగునేని,  
తల్లిని, తండ్రిని, అక్కను, అన్నను,—అందఱును విడనాడి తా  
ప్రేమించు గాంతు ననుసరించును. సుందరీ! సాహాయ్యరహితవై  
పలుసారు నీతీరమున కరుదెంచు నిన్ను రాక్షసంబుగఁ గొనిపోఁ



జాలు నీబలశాలి వినిర్మలనిశ్చలానురాగపూరితహృదయుడై బాలకునిచందమున నిన్నర్థించువాడు—విశ్వాసబద్ధునై యరుదెంతువా? ఐరిణీ! ఏమందువు? మనకొక కానొక నిరీక్షించుచున్నది. 'మోరియా'యందలి తొలిపీఠ జేరునంతనే యథాక్రమముగా మనము వివాహ మాడగలము."

ఐరిణీ తన మస్తకము బ్రయుని పేరుటురమునఁ జేర్చి నిరుత్తర ఆయెను. ఆముద్దయ మనోపథమమందానందమయ దృశ్యములతో నిండినోయెను. మనిలునిస్వరము మనోహరముగ నుండెను. ఐరిణీ మాటాడనేరక చేష్టరహితయైయుండ, నాయువకుఁ డామెకొనుపైఁ జేయివైచెను. తీరమున నాప్రణయినీప్రణయలు కొంత దవ్వు సుఖంబుగ విహరించినంతనే, మనిలునినొక కట్టెదుట గోచరించెను.

మనోహరదీనస్వరంబున మనిలుఁ డిట్లు ప్రశ్నించెను—

“ప్రేయసీ! ఏమందువు? నీ ప్రియుని విశ్వసించి యరుదెంతువా?”

“మనోహరా! రాజులను—నిరాకరింపవలదని హృదయ మనుచున్నది.”

ఐరిణీ యా తెఱంగున నస్పృష్టముగఁబలుక, మనిలుఁడు తదభిప్రాయమెఱింగి, దృఢతమ భుజాదండంబులబట్టి ఆ కన్నియను నొకపై జేర్చెను. తోడనే, తానును లంఘించి, నొకాదండంబులఁబూని వడివడి త్రిప్పదొడంగెను. కొంత దవ్విరిగినంతనే, ఆనొక నిలిచెను, మనిలు డిట్లులనెను.—

“ఐరిణీ! నీ హృదయ మెటులున్నది? విచారాకాంతచిత్తవైకుంఠదవాపిమి?”

మనిలుని ప్రవర్తన మామెకు ధైర్యము గొలుపుచుండుటచే నాకొంత ఏవిచార మెఱుంగక నిశ్చలముగ నుండెను. అంతలో

మనిలుని పెద్దనావ సమీపించెను. తోడనే మనిలుడు నిజసతీసమేతముగా నం దధిరోహించెను. ఐరిణిం దోడనే తన గదియందుఁజేర్చి, నావికు లేచుచేయుచుందురో ఆతఁడు పరీక్షింపఁబోయెను.

ఐరిణి మనిలుల నావ పోయిపోయి, 'కొరాను' అను నగరము జేరెను. తాఁ జెప్పినట్లు లాయునకుఁడు తోడనే మతాచార్యుని రావించి యథాక్రమంబుగఁ దమ వివాహము జరిగించెను. కొన్ని దినములు వారచట సుఖముగఁ గడిపిరి. ఒకనాఁడు మనిలుడు తన ప్రియురాలినిగాంచి, తాను మగుడ సముద్రయాన మొనరింపవలసిన యవసర మరుజెంచెనని యల్లనఁ బలికెను. పతిసేవాపరాయణ యగు గ్రీకుకన్నియ ఆతని ననుగమించుటకు సంసిద్ధురా లాయెను. మనిలుఁ డిట్లు లనెను—“ప్రేయసీ! నీ వీమిత్రగృహంబుననుండుము. సముద్రయానము సుకరముకాదు. కష్టమెఱుంగని కోమలాంగివి నీ కీ పర్యటనము కడుదుస్సహంబగు. మార్గమధ్యమున నీ జనకునిఁ గాంచి మన యుదంత మెఱింగింతు—నీపుత్రిక యొనరించిన నేరము సైరింపుమనియు, నాయెడ బద్ధానురాగయై సుఖంబుగ నున్నదనియు, నెఱింగింతు”...

మనిలుఁ డట్లు లేమేమియో చెప్పెనుగాని, ఆసాధ్య త దాలాపములఁ బాటింపక, వినీలనయననిర్గళితాశ్రుధారలు మెండుగ మెఱయ దైన్యముగ నర్ధింప, నాతఁ డియ్యకొనెను. నావ మగుడ సముద్ర తరంగముల నుత్తరింపఁనొడంగెను.

ఆ ప్రయాణము ఐరిణికి బాగుగనేయుండెను. క్రమముగా నొక యంతయు నామెకుఁ బరిచయమాయెను. మనిలుఁ డెల్లెడలఁ దిరుగాడుచు సర్వ మరయుచుండెను. ఆతని గతిక్రింద నొకయత అమరి యుండెను. అం దేముండెనో మనకుఁ దెలియదు. ప్రతిభాగము నందును దమ తమ పనులపై విచ్చలవిడిగఁ దిరుగాడు నావికు



తావంకమాత్రము జోకుండిరి. కొందఱాచుట్టును నిరంతర మప్ర మత్తులై కాపుండిరి. ఆద్వారము మనిలుఁ డొక్కడే ఎప్పుడో యొకపుడు తీయుచుండెను. ఆతఁడుతప్ప మఱి యొకలందుఁ జొచ్చుట లేదు. అట్టి సమయములం దాతని మానస మేలకొ విపరీతాను మాన బాధితమగుచుండెను. నిశీథసమయమున నాతఁడు శయ్యనుండి లేచి ఆప్రదేశము సురక్షితముగా నుండెనాయని తిలకించుచుండెను. అందుండి సప్వడి యేమైనను వెలువడునేని, ఆ సమయమునఁ దన భార్యప్రశ్నించునేని, ఆతఁడు విహ్వలచిత్తుడై వెలవెలవోవుచుండెను.

ఐరిణి ఆ యా విషయములు క్రమముగా గుర్తించెను. ధీర స్వాంతుఁడగు తన మనిలుఁ డట్లు కలవరపడనేని? ఆమె కేమియు దోషకుండెను. ఐనను, ఆమె మానస మేలకొ విపరీతభయానుమాన బాధిత మాయెను. మానస మా కారణమున దహించుకొనిపోవు చుండినను, మగనిరహస్య మరయుట మగువకుఁ దగదని యెంచి ఆమానవతి సహించి మిన్నకుండెను.

కొరాన్తరమువీడి చాల దినములాయెను. నావ యొకను బోవు చునేయుండెను. తామెన్నఁడు స్కయోద్వీపము జేరగలుగుదుమో, తా నెన్నఁడు తనజనకుని గాంచజాలుదునో యని ఐరిణి తత్తర పడుచుండెను. క్రమముగాఁ దనకాంతు నామె మనుమానింపఁ దొడంగెను. స్కయోద్వీపమునకుఁ జేరు తలం పాతనికి లేదని అమె భయపడఁజొచ్చెను. ఒకనాఁడు సమయముజూచి, భయాకుత మానసయగు నాకాంత ప్రశ్నింప, మనిలుఁ డిట్టులనెను—

“ఐరిణీ! నీతో నొకానొక మహావిషయము గుఱించి ముచ్చ టింపవలయునని చిరకాలమునుండి నిరీక్షించుచుంటిని. నేటికి నీవే అట్టి యవకాశము గల్పించితివి. నీప్రేమయు నిశ్చలంబని విశ్వసించి—”

ఐరిణి సహజముగాఁ గుపితయై వాడిగ నిట్టులనెను—

“ఎన్నఁడైన ననుమానించితివా? నీరహస్యము లన్నియు నా కెఱింగింపకుండుట కదియే కారణముగావలయు?”

“కాదు, కాదు! నావంటి భాగ్యహీనుని వెంబడించుటకు నీ హృదయ మంత నిబ్బరముగ నుండునాయని సంశయించు చుంటిని—”

“ఆర్యా! వివాహమునకుఁ బూర్వమే నా హృదయము నీయధీన మాయెగదా—నీతోడ వధ్యస్థాన మెక్కుటకు గూడ సంసిద్ధునై యుంటినే! ఇక మనము పవిత్రవివాహపాశబద్ధులమైనపుడు వేఱుగఁ జెప్పవలయునా?”

“ఐరిణీ! తీవ్రపడకుము. నాయుదంతమువూర్తిగ నీవెఱుంగవు. నేను ధైర్యస్థైర్యములుగల గ్రీకునావికుఁడననియు, ఎట్టి యపాయమైన సరకుగొనక అంబరచుంచిత తరంగముపై నుయ్యెల లూగుచు వాణిజ్యముచేయు ధనార్థిననియు మాత్రమెఱింగి దృఢాను రాగబద్ధులై నన్నెంతయు గారవించితివి. సహజనిశ్చలోదార చిత్తవగు నీవు నాదు వంశాదులెన్నఁడు బ్రశ్నింపవైతివి, నేను పరమానంద భరితుఁడనై యుంటిని. ప్రశాంత మహాసముద్రమున నాకస్మికముగఁ జెలఁతేగు ప్రచండ జంఝానిలంబుకంటెను తీవ్రతరంబగు మదీయకథా శ్రవణమున నీదు సదభిప్రాయము తొలంగ, దుర్భరమఃఖార్ణవ నిర్మగ్నపు కాఁగలవు. నీవింకను నన్నుఁ బ్రేమింప జాలుదువా?”

ఐరిణీ కురంతభయ సంభ్రమాకుల హృదయయయ్యు, “ప్రేమింతును? తప్పక ప్రేమింతును!” నని వడివడి బదులాడెను.

తోడనే మనిలుని హాపుమాఁటెను. ముఖాంతర రక్తనాశములు పొంగ, సహజ నిశ్చలవదన మాకస్మికముగఁ బ్రజ్వలింప, నాతఁడు తీవ్రస్వరంబున నిట్టులనెను—

“ఎఱుంగుదుగదా!—మహాసముద్రమధ్యమున భయంకరస్వైర



విహార మొనరించిన చోరనాయకుని! వాని బట్టవలయునని నీ జన కుడగు గ్రీకుపాలకుఁ డొనరించిన విశ్వప్రయత్నము లెట్లు వ్యర్థ మాయెనో, ఆ యసాధ్యచోరనాయకుఁ డెట్లు తనుఁ గనుఁబ్రామఁ దలఁచిన పాలకునిఁ దానే వంచించి ఎట్లు మహావిజయములు గాంచు చుండెనోగూడ నెఱుంగుదుగదా.” ఐరిణి అనిమిషనయనయై, నిశ్వాసనిబద్ధయై, ప్రకంపితహృదయయై ఆలిచుచుండెను—“ఐరిణీ! గమనింపుము! సర్వజనభయంకరుడై అఖిలదేశవాణిజ్యవిశాళ కారణుడై, అభినవభూతనాయకుఁడో యని భ్రాంతిగొల్పిన ఆ చోర నాయకుఁడు నీ సమీపముననే యున్నవాఁడు—నీదు మానసము హరించి ఈనౌకను శాసించువాఁడే ఆ చోరనాయకుడని గమనింపుము!”

“అసంభవము! అసంబద్ధము!” అని యాచి ఐరిణి తత్సమీప శయ్యపై వ్రాలి పనవిపనవి విలపించెను. ఆమానవతి దురవస్థ వర్ణనాతీతము. కొంత తడవాకొంత సరాఘాటముగ నేడ్చినపిమ్మట యూరటగొంచి, ప్రసిద్ధగ్రీకునారీజన సహజోదార మచ్చుపడ నిట్లు లనెను—“మచిలా! ఏమైనను, బహుకష్టసంకీర్ణమగు జీవనపథంబున నిన్నునుగమించుటకు సదా సంసిద్ధురాలను. నీ వఖిలజనకంటకుండ వగు నా చోరనాయకుడవైనను వెనుదీయుదానఁగాను.”

మచిలుఁడు పరమానందభరితుడై ఆ పరమసాధ్వీ కోమల కర పల్లవము నల్లన ముద్దాడి, సహజనిశ్చలస్వరమున నిట్లులనెను—

“ఐరిణీ! నీవీక భయముఁగియుండనగును. అనంతధనసంపాదన మొనరించిన చోరనాయకుఁ డికఁ దొంటితెఱంగున వర్తింపక సాధు జనుడై జీవించును. కానిఁ బక్కపని యింకను బూర్తికావలయు. మృత్యుముఖమునుండి నన్ను దప్పించిన ఒకానొక మహనీయుఁడు పంచినకార్యము నెఱవేఱిసగాని, దృఢతమసమయపాశవిముక్తుడఁ

గాజాలను. తత్కార్యము బాధాకరమైనను, సహించి చేయవలయు. నేను తురుష్కునాకాధ్యక్షునిచేఁ బట్టువడి రాజధానియందుఁ గారా గారబద్ధుఁడనై తదధికారులు దారుణముగ విధించిన విపరీత పరిహార ధనంబుఁ జెల్లింపఁజాలక మరణింపనుండిన సమయమున నామహానీ యుఁడు తద్ధనంబు నా వంతు సమర్పించి నన్ను రక్షించెను. ఆమహా పురుషుఁడు నా తలపై నొక మహత్తరకార్యభారము మోపెను. నేను విడువడిన యనంతర మీ నావ ఆయత్తపఱచి, తత్కార్యసాధనా యత్తచిత్తుఁడనై బయలుదేరితిని. సుందరీ! ఇట్టి కారణములచే నిన్నుఁ మగుడఁ గాంచుట కింతకాలమాయెను.”

“ఆర్యా! ఆ కార్యభార మెద్దియో మున్నుండు వచియింపుము!” అని ఐరిణి వడివడి ప్రశ్నింప, మనిలుఁ డిట్టులనెను.—

“కాంతా! మనము తొలుఁదొల్త “మరసీలు” నగరమునకుఁ బోవలయు. ఈ దిగువ గదియం గతి భద్రముగ నుంచిన బందాను ఆ నగరమున దింపివేయవలయును.”

“ఆ బందా ఎవ్వరు? సత్వర మెఱింగింపుము!”

“ఐరిణి! నీవే చూడఁగలవు. కాని, అసాధారణవై పరీత్యము గోచరించును. కావున స్థిరచిత్తవై యుండుము.”

“నా చిత్తము నిశ్చలముగ నున్నది. ఈ విశ్వప్రపంచమునం దెంతటి యపాయము వాటిల్ల నున్నను, నా మానసము భయ మెఱుంగదు.”

తోడనే, మనిలుఁ డామె నా రహస్యమందిరము చేంతకు, గొం పోయెను. సాయుధుఁడై ‘అప్రమత్తుఁడై యా స్థలమునం గావలియుం డిన నావికుఁడు వారికి దారి యొసంగెను. ముందు నీ వరుగుమని తన భార్యతోఁ బలికి మనిలుఁడా ద్వారమున నిలిచెను.

ఐరిణి ఆ క్షణమే అప్రయత్నముగా నందుఁ బ్రవేశించెను. ఆ



కోమలాంగియందుఁ జొచ్చినంతనే కెప్పున నటచెను. అందుండిన గ్రీకుపాలకుఁడు పట్టకున్నచో, విచ్చిన్నరంభాస్తంభము వలె నాసుకు మారహేమగాత్రి నేలఁబడి యుండెడిది!

“హా! ప్రియపుత్రీ! ఐరిణీ! నీవా! ఈ చోరాధముని బాటికి నీవును జిక్కితివా! హా! విధి—”

ఐరిణీ జనకుఁడగు గ్రీకుపాలకుఁడా తెఱంగునఘొల్లునవిలపించుచు మూర్ఛవోయిన తన పుత్రికకు వలయు శీతలోపచారము లొనరించెను. ఆమె సేవ దేటి ఉన్నాదిని వలె, జూచి యస్పష్టముగ నిట్టులనెను.—“ఇది కలయా? సత్యమా? నా నయనములు నా శ్రవణములు నెలపులు దప్పఁగాఁబోలు. ఇదియొక మాయాప్రదర్శనము గావలయు.”

“ఐరిణీ! స్థైర్యము వహింపుము. నీ జనకుఁడు గ్రీకుపాలకుఁడే యిందు బంధితుఁడై యుండువాఁడు.”

“ఏమీ—బంధితుఁడా! నిన్నేల బంధింపవలయు? మనిలునితోఁ జెప్పి ఈ క్షణంబ నిన్ను విడిపింతును—”

గ్రీకుపాలకుఁడు విచారకంపితకంఠుఁడాయెను.—“అయ్యో! ఆచోర నాయకునితోడ నీకుఁ బరిచయ ముండునా.”

“పరిచయ మున్నది! మా హృదయము లన్యోన్య.—”

“మందబుద్ధీ! మాటాడకుము! రమ్యహర్మ్యమున సుఖంబున నుండు మనల నీ నికృష్టావస్థకుఁ బాల్చేసిన ఆ నరాధముని ధర్మవిరుద్ధముగ నాశ్రయించియుంటివని తలంపనైన దలంపజాలను.

“ఐరిణీ అధర్మ మెఱుంగదు!” అని నిశ్చలంబుగఁ బలికి తోడనే ఆమె విచారకంపితస్వరమున నిట్టులనెను—“జనకా! మనిలుని గాంచి ప్రేమించినపు డాతని యుదంత మెఱుంగను. ప్రణయము నాటుకొని నిశ్చలమై దృఢతమమైనంతనే తదావేశమునకు వశంపదనైతి. నీ

యన జవడయక, నీకెరింగింపక యీ తెఱంగాచరించిన నీయెడ నపచార  
మాచరించితి. నీ వెంత దూషించినను, తలయొగ్గెడ. కాని,  
యథార్థ మాలింతువేని, నీ హృదయభార మడంగును. తండ్రీ!  
నిశ్చలప్రేమానురాగబంధురహృదయనై నునిలుని సక్రమముగ  
వివాహ మాడితినే గాని జారిణివలె సధర్మమున కుద్యమింపలేదని  
గ్రహించి మన్నింపుము.”

“మందభాగ్యా! ఎంతపని యొనరించితివి! నవనీతసదృశపవిత్రవం  
శము గళంత మొనరింతువా?”

పాలకుఁ డట్లు నిందాగర్భముగ విలపింప నాహతభాగ్య జనకుని  
పాదముల నాలింగన మొనరించి దుర్భరదుఃఖాతిరేకమున గొల్లున  
నేడ్చెను. పాలకుఁడు గాఢచింతానిమగ్నుఁ డాయెను. అట్టి తఱి మని  
లుడరుదెంచి, అవనత శరీరయగు తన భార్యను రయంబున లేవదీయ  
వలయునని తలంచియు నిగ్రహించుకొని, గ్రీకుపాలకు నుద్దేశించి  
ఇట్లులనెను.—

“అయ్యా! నీ సంతాప కారణ మెఱుంగుదు. ఐరిణి చోరనాయ  
కుని వివాహ మాడితినని తెల్పినంతనే భవదహాకారమయ కుధిర  
ముడికి యుండును. ఐనను నీ పుత్రిక ఏలోప మెఱుంగక హాయిగ  
నుండునని గ్రహించి సంతసింపుము. మఱియు తొల్లిటి భయంకర  
చోరనాయకుఁడా యవతారము చాలించి ఇంక సాధుజనుడై మను  
వాడని ఐరిణి ఎఱింగియే యున్నది. ఆర్యా! మత్రిప్రియపత్నీసన్ని  
హిత గాంధవున కుపకారము సలుపవలయునని నా హృదయము  
ప్రోత్సహింపుచున్నను, దృఢతమనమయబద్ధుడ నగుటచే నటులాచ  
రింప నసాధ్యము. మరసీలునగరమున వేచియుండు నధికారులకు  
నిన్నందఁ జేయవలయు.”

గ్రీకుపాలకుఁడు సహజముగా దుర్భరక్రోధానల తప్పుడాయెను.



ఐనను సహించుకొని ఇట్లు ప్రశ్నించెను. — “ఓయీ చోరనాయకా! జాతి మతగృహస్థధర్మవిరుద్ధమగు నిట్టి గర్హితకార్యమునకు నిన్నెవరు నియోగించిరి?”

శ్రేణ్చిరాయభారి. ఆ మహానీయుడే మహాస్మదీగు ప్రభువులు విధించిన పరిహారధనము జెల్లించి సన్న రక్షించెను. ఆతని యాజ్ఞకు బద్ధుడనై యిటు లొసరించితిని.”

“శ్రేణ్చి రాయభారియా! పాదా! హా!” అని గొణగుచు సర్వ దహనాయమానదారుణబడబానల సన్నిభాలోచనలు హృదయమునఁ జెలరేగ గ్రీకుపాలకుఁడు తల్పమున వ్రాలి అచేతనుఁ డాయెను.”

ఆ రహస్యము బయల్పడరాదనియు నా దౌర్భాగ్య నూతిడింప వలయుననియు నై రిణితోఁ బలికి మనిలుఁడు వెడలెను.

అనుకూలవాయువు వీచినంతనే వారి నావ మగుడ యానమొన రింపఁ దొడంగెను. మరసీలునగర మంతకంతకు దగ్గఱ యగుచుం డెను. కాని ఐరిణి యవస్థ దుస్సహముగ నుండెను. తద్దురవస్థ అసా ధారణము కేళలము వర్ణనాతీతము. పితృభక్తిపరాయణయు నసా ధారణ పతివ్రతామతల్లియు నగు నా సాధ్వీ మహాసంకటమునఁ బొరలాడెను. జనకునకు ధైర్యము గఱఱుఁడు వినమ్రయై తన మగని బ్రార్థింపఁ దొడంగెను. సకలదేశవాసులను గడగడలాడించిన భయం కరచోరనాయకుఁ డయ్యు, మనిలుఁడు హృదయము లేనివాఁడు గాఁడు. వలయునెడ దన భార్యకొఱకుఁ దన ప్రాణమునైన విడనాడ జాలు గాఢాభిమానమయ త్యాగశీలుఁడయ్యు, నీ సమయమున మాత్రము సమయబద్ధుడై ఆ కారణమున స్వాతంత్ర్యరహితుడై యుండుటచే అవిరళాశ్రు జలార్ద్రముఖాంబుజయై వినమ్రయై అవసత శిరస్కుయై ఐరిణి ప్రకంపితస్వరంబున దైవ్యముగ బ్రార్థించినను చోర నాయకుఁడు గ్రీకుపాలకుని విడుచుట కియ్యకొనఁడాయెను.

వారు క్రమముగా మరసీలు రేవుజేరిరి. మనిలుడు నగరదుర్గ రక్షకుని చెంతకుఁ బోయి తన యుదంత మెఱింగించి రాయబారి యొసంగిన పత్రములు నిదర్శనపూర్వకముగాఁ బ్రదర్శించెను. కొన్ని దినములైన పిమ్మటఁ దన భార్యను గాంచి పితృవియోగమునకు సిద్ధ పడి యుండవలయునని మనిలుడు హెచ్చరించెను. ఆ కాంతమగుడ నశ్రుజలములు మున్నీరై ప్రవహించునట్లు మధురకలస్వనమునఁ దన మగని బ్రార్థించెను. ఐనను, సమయబద్ధుడగు మనిలుని హృదయము కరుగదాయెను. తుదకా దుష్టముహూర్త మానసమాయెను. ఐరిణీ జనకుల వియోగము భయంకరమై వర్ణనాతీతమై యుండెను. తద్దురంతవియోగభరమ్ము సైపజాలక ప్రేమస్వరూపిణి యగు నైరిణి జీవరహిత సువర్ణసాలభంజికవోలె మూర్ఛిలెను. మనిలుడు తోడనే యొక పరిచారికను రావించి ఆమెను దన మందిరమునఁ జేర్చెను.

అంతలో మరసీలు దుర్గపాలకుఁడు తోచెను. ఆతనితో సాయుధులగు సైనికు లిరువుగుమాత్ర ముండిరి. రాయబారి ఆజ్ఞయగుటచే, గ్రీకుపాలకుని వదనము దట్టమగు నినుపముసుఁగుచేఁ గప్పబడెను. ఆ యఘోరదృశ్యము గాంచినంతనే, కఠినహృదయుడగు మనిలుడు గూడ సహింపజాలకపోయెను. అనంతర మాదురదృష్టవంతుఁ డొరులకుఁ గానరాకుండ నొకదుప్పటి దట్టముగఁగప్పి, నిర్జనంబై యంధ కారమయంబై యుండు నిశీధసమయమున నాశ్రయించియధికారి ఆతనిఁ దనదుర్గమునకుఁ గొంపోయెను. తత్పూర్వమే ఆతఁడు మనిలున కొక యోగ్యతాపత్ర మొసంగెను.

కార్య మావిధము చక్కఁబడినంతనే మనిలుడు తన నానంద్రిప్పి, తురుష్కరాజధానియగు కాన్టాంటునగరముజేరి, మరసీలు దుర్గాధిపతి యొసంగిన పత్రము శ్రవించి రాయబారి కొసంగెను. ఆతఁడెంతయు ముదమంది, సమయబద్ధుడై కార్య మతిజయప్రదముగ



నొనరించినందులకు మనిలునిఁ గడుగొనియాడి, అమూల్యపారిశోషి కము లొసంగఁబోయెను. వానినెల్ల సగౌరవముగ నిరాకరించి చోర నాయకుఁ డిట్లులనెను-

“ఆర్యా! నాకుఁ బ్రాణదాన మొనరించిన మహాదాతవు. నీవు నియోగించిన కార్యము భంగపడకుండ నొనరించి నీఋణము దీర్చు కొంటిని. వేఱు పసదనము వలదు.”

అనంతరము మనిలుఁడు తననొక నమ్మివైచి తత్ప్రాప్తధనము దన యనుచరులకు గొంతపాలువెట్టి, ఐరిణీసమేతముగా స్కయోద్వీ పముజేరెను. తాము చిరకాలము పలుసారులు నిగూఢముగఁ గలి యుచుండిన ప్రణయంపుఁ దావున నొకదివ్యభవన మాతఁడు నిర్మిం చెను. కాని, వాని ప్రియపత్నియవస్థ ఎటులుండెను? జనకుని దురంత దురవస్థ చిచ్చువలె నామెహృదయము దహించివేయుచుండెను. పతిభక్తిపరాయణయగు నామానవతి తనదారుణవిషమావస్థప్రియున కెఱుకపఱుపకుండిన కారణమున నామె యవస్థ మఱియు దుస్సహ ముగ నుండెను. కఠినదృఢదారుస్తంభము జొచ్చి కంటికిఁ గానరా కుండ లోలోన దొలిచెడు క్రూరకీటకమువలె విచారమామెహృద యమును దినివేయుచుండెను. ఒక్క కుమారుని మాత్రము గని ఆపరమసాధ్య అచిరకాలమున దివికేగెను.

తన ప్రేమైకనిధాన మంతరించుటచే మనిలునకు జీవనము దుస్సహ మామెను. కొంతకాల మెటులో పోనిచ్చి, ఒకనావ నాయత్తపఱచి, అదృష్టవశమునఁ గంటఁబడిన తొంటియనుచరులఁ జేరదీసి, ఇతరు లనుగూడ నాహ్వనించి, మనిలుఁడు మగుడఁ జోరనాయకుఁడాయెను. కాని, యావనమద మడంగుటచే నాతఁడు దురుష్కనావల జోలికిఁ బోక, ఆతీరముల పొంతకై నఁబోక, తత్ప్రభుత్వవైదుల నొకలను యధేచ్ఛముగా దోచుకొని, అమితధనవంతుఁ డాయెను.

మనిలుడు చిరకాలము జీవించెను. రాజధానియందు వాతడు విపులవైభవసమన్వితమగు భవనము నిర్మించి అమితసుఖ మనుభవించెను. తాను మరణించు సమయమున గ్రీకుపాలకుని రహస్య మాతడు తన కుమారున కెఱింగించెను. నాటంగోలె నీమహారహస్యము దనతండ్రివలనఁ బుత్రుఁ డెఱింగి, వాడు తన యవసానకాలమునఁ సుతునకుఁ జెప్పట ఆచారమాయెను. అన్య లెఱుంగరు.

## ౨౪

శీతలరామము.

ఖాలీుడు వినిపించిన యీకథ పాపాకు మఱియుఁ బ్రీతికరముగ నుండెను. స్త్రీజనములుగూడ తదేకధ్యానమున నాలించితి. ఏమన, అయోముఖముగల మనుజుడు ప్రతీతిపూర్వకముగా వారికిఁ జిరపరిచితుండై యుండెను. అందలి గాథమాత్ర మెవ్వరెఱుంగక, పలువురు పలువిధము లాడుచుండిరి. ఈ కథ యన్ననో అందనుక వారు వినియుండిన గాథలకంటె గడుసమంజసముగను విశ్వసనీయముగను నుండెను. దల్తబను పాపా యథాప్రకార మాలోచనాపరుడై ఇట్లులనెను—

“స్కయోద్వీపము బాలించు గ్రీకుపాలకు నెవ్వరో మెత్తుకపోయి రనుట చరిత్రప్రసిద్ధము. ఇందు ఆవంశయు సందియమున కవకాశము లేదు. అయోముఖము దాల్చిన మనుజుడుగూడ బ్రసిద్ధుడే. వాడు చిరకాలనూ బందియందుండినను, వాని పూర్వచారిత్రి మేరికిఁ దెలియకుండెను. కాని, ఆగ్రీకుపాలకుడే అయోముఖుడని ఎన్నఁడు వినియెఱుంగను.”



భావీలుఁ డిట్లు బదులాడెను. —

“పాపా ! నేనీవిషయము కొంతపరిశ్రమ యొనరించితి. తురుష్క ప్రభుత్వాధికారులు భద్రపఱచిన పత్రములు గొన్నింటిఁ బరిశీలింప, నీరహస్యము గ్రహింపఁజాలితిని.”

“కాని, మిత్రమా ! చిత్రకారులు వేటువిధములు వ్రాసి యుండిరే ?”

“నిజము. ఒక్కొక్కఁ డొక్కసమాధాన మొసంగఁబోయెనుఁ కాని, ఎవ్వఁడును జరిత్ర యెటులుండునో అరయరైరి. అట్టివార లాఱుగుదున్నారు. ఆ యార్దురును ఆఱుపాత్రలను నిర్ణయించియుం డిరి. వానినెల్ల సుఖపుగా ఖండింపనగును.”

“ఎట్లు ?”

“అందు రెండు కేవల మసంబద్ధములనిచెప్పనంత మాత్రముననే గ్రహింపనగును. వాఁడును, ప్రాప్సదేశము బాలించిన పదునాల్గవ లూయీ రాజును గవలని యొకసిద్ధాంతము. ఫ్రెంచిదర్బారు నందలి సాంప్రదాయము గుర్తింతుమేని, విషయము వ్యక్తమగును. ఫ్రెంచి రాణులు బహిరంగముగాఁ బ్రసవించుట సాంప్రదాయసిద్ధము. రాజ వంశజులును, అత్యున్నత ప్రభుత్వోద్యోగులును, కొండఱు రాజసభి కులునుగూడ నచ్చో గూడియుందురు. నాటిఫ్రెంచిరాణి వివాహ నంతరము ఇరువది వత్సరములకు గర్భవతియగుటచే నాప్రసవగృహము ప్రేక్షకజనసంక్షేర్ణ మాయెను. కవ లుదయించినచో, నావిషయము దాగునా? అసలు, దాగవలసిన యవసర మేమున్నది? కాన, ఈ సిద్ధాంత మసంబద్ధముగదా. ఇక రెండవది విచారితము. తడయోముఖుఁడు ఫ్రెంచిరాణి గూఢజుఁడట. అయ్యది నిక్కమగు నేని, రాజు జీవించియుండగనే, గూఢజుఁ డుదయింపవలయును. కాని, ఆమెపై నప్రతిహతవైరము నహించి, సహస్రగూఢచారుల ముఖం

బున నాగాజపత్ని చర్యలెల్ల నరయు సమర్థ ప్రధానామాత్యుడు—  
'రిఘులూ' ఎఱుంగకుండునా? ఎఱింగి యూరకుండునా?.....'

మిగిలిన నాలు సిద్ధాంతములుకూడ ఖలీలుడు సహేతుకముగా  
ఖండించెను. పాషా మొదలగు వారందఱు గడుశ్రద్ధమెయి నాలించిరి.  
నిజమనోహరుని యనందవైజ్ఞానముగాంచి జులేఖా లోలోనగర్వించి  
ముదమందెను. కథ జెప్పుగొలది తురుష్కయువకుని సుందరవదన  
ముత్సాహముతో దీపించెను. సహజముగఁ గాంతిపుంజములు వెద  
జల్లు నామోహనాంగుని విశాలనయనము లధికతరదీప్తివంతములా  
యెను. తన హృదయచోరుడంత మనోహరముగ నెన్నఁడు దోఁప  
లేదని జులేఖా సంతసించెను. ఖాళీలునిగాంచి యానందించునది  
యొక జులేఖామాత్రము గాదు; ప్రభుపత్నియగు నిస్మిల్దాకూడ  
నట్టులే యానందించెను.

ఇస్మిల్దా స్వభావము పాఠకులకు విదితమే. ఆమె హృదయము  
నిష్కళంక విమలాభిమానమున కాకరముగాక స్వైరిణీజనసహజ  
కామోద్రేక పూరితముగదా. సర్వాంగసుందరాంగుడగు ఖాళీలునిఁ  
గాంచినంతనే, ఆమదవతి కామాతుర ఆయెను. లూకాసునుగాంచి  
నంతనే ఆతఁడును మన్మథప్రాయముగ గోచరించెను. జూలియను  
తటస్థమై నపుడుగూడ నాభోగవతి మానసమట్టులే ఉద్రేకించెను.  
ఈసమయమున నామువ్వురు గాన్పించిరి. గ్రీకు లిర్వురు మనోహరా  
కారులేయైనను, తురుష్కయువకుడు మఱియు నాకర్షణీయుడాయెను.

కథాశ్రవణాభిరతలగు కాంతల ముసుగులు క్రమముగాఁ దొలం  
గెను. వీక్షణమాత్రముననై నను దల్తబచు పాషా వారింపకుండుటచే,  
జారినముసుగులువారు సవరింపకుండిరి. ఆకారణమున ఖాళీలును  
మనమలరగాంచుటకు ప్రభుపత్ని కవకాశమాయెను. తన్ననోహరా  
కారము నయనపర్య మొనరించు సమయమున ఆప్రక్కనేయుండిన



తన మగనిమోముకూడ దృగ్గోచరమగుచుండుటచే వారిరువురకుఁగల వ్యత్యాసము కడుంగడు స్పష్టమాయెను. రూపురేఖలులేని అట్టివృద్ధు నకు దాను భార్యనైతిగదాయను తలంపాకాంత మనమున జూరు క్కున నుదయించెను. తలంచునంతమాత్రమున నామెహృదయము తీవ్రముగఁ గంపించెను. అసలే ప్రేమాస్పదుఁడుకాని ఆభర్త మఱియు నసహ్యకారణుండాయెను. చిరకాలప్రవర్ధిత దురాలోచన లాసమయ మున మఱియు దుష్టతరములై, నృథతరంబులై ఆశావంతములు గూడ నాయెను.

నౌక మగుడ విమలజలమార్గము ననుసరించి యల్లనఁబోఁ దొడంగెను. యువకులు మువ్వరొకవంక నాసీనులగుటచేఁదమ ప్రియ కాంతలతో గుసగుసలాడి ఆనందించుట యసాధ్యమాయెను. విధివశ మున గపటనాటకమాడుచుండిన ఖాలీలుఁడుమాత్రము సంతసించెను. జులేఖా ఖాలీలుల ప్రణయము ప్రభుపత్నికిఁ దెలియు నవకాశము దానఁదొలంగెను.

నౌక క్రమముగా నౌక మనోహరవిశాలారామమునమీపించెను. అయ్యది వరుసవరుసలుగ వాలుగ నీటివఱకు విస్తరిల్లి గట్టునకు నూర డుగులెత్తున నుండెను. ఆమీఁద నిబ్బరముగఁదోచు మందిరము నిరు పమాన సౌందర్యముతో నలరారుచుండెను. అనంతమై నవవికసిత కుసుమనికర విరాజమానమై, బహుళఫలవృక్ష సంకీర్ణమైయొప్పు నావ నముగూడ వర్ణనాతీతముగ నుండెను. అట్టితావుంగాంచి యెఱుంగని ఖాలీలాదియువకులు పరవశాత్ములై అనిమిషనయనలై చూడదొడంగిరి. లెక్కకు మీఱిన జలస్తంభము లాచుట్టును జలము లెగుర జిమ్ముచు గడుమనోహరముగ నుండెను. తనమిత్రుల మనోభిప్రాయ మెఱింగిన దల్తబను పాషా తోడనేయిట్లులనెను.—

“మిత్రులా గా ! మీమనోరథముకడు సులభసాధ్యము. ఈయనంత

క్షేత్రాధిపతి మత్స్యమిత్రుడు. ఆతని, గాంచి చాలకాలమాయెను గాని అభ్యంతరముండబోదు. రాజధానియందలి మంత్రివర్గములో నొకఁడగు నామిత్రుఁడీ సమయమున నిందుచువచ్చుచున్నాడు. మీరు కొంతకాలమిందు సుఖముగ విహరింపవచ్చును.”

పాషా యట్లుపలికి సన్నయొనరింప, నొక నిలిచిపోయెను. తోడనే యందఱు నేలకు డిగ్గిరి. ఒక సేవకుఁడు ధూమనాళముబట్టి పిఱుంద భద్రముగ నగుదేఱి, శీతలలతాగృహంబొందు పాషా చేరఁబోయెను. అందాతురుష్కమహనీయుఁడు సుఖాసీనుఁడై, ధూమయంత్రాంతర సుగంధతోయములు గుడగుడ రవంబులొనరింప ధూమపాన మొనరించి వికసితవదనుఁడై ఈలోన నరుదెంచిన బందుగులగాంచి సంతోషితస్వరంబున నిట్టులనెను. — “మీరందఱు వనవిహార మొనరించి రయంబున నరుదెండు. ఒక్క విషయము మాత్రము మఱువక ప్రవర్తింపవలయు, జంటజంటలుగావీడి నాకపయశ మార్జింపకుఁడు. తోటకాపరులెవ్వరైనఁ గాన్పింతురేని, నానామ మెఱిగింపుడు. పొండు.”

పాషా సెలవు ఇస్మిల్దాకుఁగూడ వర్తించుటచే నాకామిని హృదయ ముప్పొంగెను. దల్తబను పాషా ముగించులోపుననే ఖలీలుఁడు సమయముజూచి తన ప్రియురాలి శ్రవణమున నేమియో గుసగుసలాడెను. తాను సూర్యాతపంబోర్వజాల ననియు, మామకు సాహాయ్యముగా నందేయుందుననియు నామె పలికెను. పాషా ఇయ్యకొన, ఇస్మిల్దాతెరజా గుల్నేరులు మేల్ముసుగులు దట్టముగఁదాల్చి ముందుగ నడిచిరి. ఖాళీలాది యువకు లావెనుకనుండిరి.

దల్తబనుపాషా దృష్టిపథమునుండి తొలంగినంతనే, తమప్రియ కాంతలతో నేకాంతముగ విహరింప నువ్విభులూరు జూలియనులూకాసులు ప్రార్థనపూర్వకముగాఁదమ తురుష్కమిత్రునిపైఁ జూడ్కులు



బటపిరి. ఖాళీలుండ రహస్యముగ నిస్మిల్లాతో ముచ్చటించవలయునని వాంఛించెను. ఆకారణముననే ఆతడు జులేఖాతోగుసగుసలాడి ఆమె తమతో రాకుండచేసెను. ఒంటిపాటున నా సుందరయువకునితో మాటాడవలయునని ప్రభుపత్నియు కడుంగడుదత్తరపడు చుండెను. ఈవిహారసమయమునఁ దమప్రియులతో ధారాశముగ సరససంభాషణ మొనరించి యానందించుట కవకాశమేర్పడునో లేదోయని తైరజా గుల్నేరులు లోలోనఁ దల్లడిల్లిరి.

ప్రభుపత్ని యంత ఖాళీలునికాంచి సాభిప్రాయముగా నిట్టులనెను. “ఆర్యా! ప్రణయబంధుర హృదయలగు నీయువతీయువకులను గూరముగ నరికట్టుట పాడియగునా?”

“నిజము. నాహృదయముగూడ నట్టులేయనచున్నది; ముందాడుటకు సాహసముచాలక ఊరకుంటిని.”

“దుర్భరముగు పాపా దురాగ్రహము సహించియైనను, ఈప్రణయముగ్ధుల ముచ్చటతీర్చెడ.” నని పలికి వారి నుద్దేశించి, ఆప్రేధాంగన మగుడినిటులనెను. — “కన్నియలారా! తన కసహ్యకరముగనుండు ఈ రహస్యము మీజనకుఁడెఱుంగకుండుగాక.”

తైరజాగుల్నేరు లానంద సూచకముగ మంసహాసమొనరించి సమ్మతించిరి. తోడనే, జూలియను లూకాసులు తమకాంతల కేల్వట్టి వేర్వేరు మార్గము లనుగమించిరి.

మిగిలియుండిన ఇస్మిల్లా ఖాళీలులుగూడ మఱియొక దెసఁబోయిరి. ప్రభుపత్ని మేలిముసుగు బోధించి ఆమనోహరాకారుని భుజాదండము నాశ్రయించి, గాఢంపుఁగామ వికారము వదనమునఁ దాండవింప మంజుల స్వనంబున నిట్టులనెను. — “మోహనాంగా—మనోహరా! మదీయ హృదయవాంఛితమిడేరె. ప్రయాణమొనరించునపుడే మన మేకాంతముగ నుండు నవకాశము చిక్కునని ఆసించియుంటి. ఆహా!

నీతో నెంతయో మాటాడవలయు!”

సజ్జనుడగు తురుష్కయువకుడు నిజహృదయ సంతోభమునడంచి లేని ఆనందోత్సాహములుదాల్చి నిక్కంపుఁ గామాతురునివోలె దోచి, మధురమందహాస విరాజితుడై, తానును తత్సమానాశోత్సాహములతో వేచియుంటినిని తదవసరానుకూల మధుఃస్వరంబున బదులాడెను.

“సుందరాంగా! నీవు నిక్కముగఁ బ్రేమింతువా!” అని అవ్యక్తముగఁ బలికి ఆ కామినీమణి తదవసరావేశమునఁ బ్రకంపించుగురు వత్తో జము దనకాంతుని భుజాదండము హత్తించెను. ఖలీలుడు మఱియు మనోహరముగఁదోచి ఇట్టులనెను.—

“కాంతా! నీహృదయము శంకాకళంకితముగానేల? భవదీయ సుధారసాంచిత దివ్యవదన సందర్భన సంజాత మస్మనోవికార మెఱుక పఱచి, తొల్లిటి ప్రేమమఱచి నీకథీనుడనై యుంటిగదా! నీపైఁగల కూర్మిపేర్మినేగదా జులేఖాను దలంపకుటిని. ఇంకను సందియమా?”

“సుకుమారా! సందియముగాదు. మృదుమధురాంచితములగు నిట్టి పలుకు లెన్ని సారలాలించినను, ఇంకను ఆలింపవలయుననియే యుండుట సహజముగదా! సరసజ్ఞా! నన్నే ప్రేమింతునని మగుడ సమయ మొన రింతువుగదా.”

తురుష్క యువకుడు సముచితముగఁ బలుక, అవిరళ మోహ పరవశయగు నాయుంతి అవ్యక్తముగ నిట్టులనెను. “సుందరుడా! నా హృదయము పూర్తిగ నీయధీనమాయనని నీవెఱుంగుదుగదా— నీ మానసమున కనుభవైక వేద్యము గావలయు! ఆహా! నీయునికి నేనెన్నఁ డెఱుంగని విపరీతానంద పారవశ్యమొదవించుచున్నది. దృఢానురాగ పాశబద్ధులమగు మనమెడబాటెఱుంగక నిరంతరసౌఖ్యార్ణవ తరంగముల నోలలాడఁ జాలుట కొఱకు ఎట్టి యవసరకృత్యమైనను, ఎంతటి



కఠినవ్యాపారమైనను, ఏ భయంకరాచారమైన నొనరింప వలయునని మానస ముద్రదేకించుచున్నది?”

ఖలీలుఁడు సంతోషమభినయించి ఇట్లులనెను.—

“కాంతా! నీపలుకులు కడుతీవ్రములు. కాని, మనము నిరంతరము గూడియుండుట అసాధ్యముగదా!”

“అసాధ్యమా?”—వీడియాడుకపిలవర్ణవిరాజితశిరోజముల నొక కేలనవరించి, రెండవకరమ్మున నామనోహరవీరుని భుజము బిగియ బట్టి ఇస్మిల్లా మగుడ నిట్లులనెను.—“అసాధ్యము కానేల? నీవు సర్వ స్వతంత్రుఁడవుగదా? చిన్నాసియాదేశమునండలి ప్రసిద్ధిశ్రీమంత వంశోద్భవుఁడనని పాషాతోఁ జెప్పితివిగాదె?—అట్టి మహనీయుఁడవు నీ వీ లోకమున నే లోపములేక అఖిలభోగభాగ్యముల నోలలాడఁ జాలుదుగదా?”

“ఔను—అట్లులే యగుగాక. కాని, నీవు—”

ఖలీలుఁడు మంగింపక మొన్నె, ప్రభువత్ని ఆకస్మికముగ విపరీత కఠినాననయై ఇట్లులనెను—

“నేనా! యువకుఁడా! నీ వనుకొనినట్లు, నేను దుస్సహవైవాహిక దాస్యశృంఖలాబద్ధునై, కేవలము స్వాతంత్ర్యరహితునై యుండలేదు.”

“కాంతా! నా కేమియు గ్రాహ్యముకాకున్నది!” ఖలీలుని కొటిల్యము నరయక, ఇస్మిల్లా ఇట్లు బదులాడెను.—

“మనము నిరంతర మేకస్థులమైయుండు అసాధ్యమంటివిగదా. సుందరాంగా! నిశ్చలప్రేమాయత్తచిత్తయగు మగువ కేదియసాధ్యము? నిబిడాంధకారమునుండి లేచి మహాసామ్రాజ్యనిర్మాతలై ప్రసిద్ధి వడసిన నానా దేశస్థమహావీరులు అసాధ్యమను పద మెఱింగియుండిరా? పురుషునివోలే వనితయు నట్లులే సమర్థురాలు. రణరాజకీయము లందుఁ బురుషులు ప్రవీణులగుదురుగాక. ప్రేమరంగమున వనిత

విజృంభించి విజయముగాంచి విరాజిల్లగలదు. భర్తలను విజ్ఞప్తిగా  
మహనీయులు మమ్ముల నంతిపురంబుల దాచియుంతురేకాని మా  
మానసముల నరికట్టజాలరని యెఱుంగడు. నిజానిజములు నీకుఁ గర  
తలామలకముగదా!”

“నిజమే యగు, గాని, కాంతా! పర్యవసానమేమి? మంజుల  
వీణారవంబున వెలువడు నీ వాక్సుధారసము నిర్నిమిత్తముగఁ బ్రభ  
వింపదుగదా!”

“నిక్కము!”—ఖాలీలుని మనోహరాభినందనముచే నా కాంత  
మానసమానందపరవశ మాయెను—“మనోహరా! మదీయప్రేమైక  
నిధానమా! మోహపరవశయై, ఇతరవిషయములు వేనిని జీరికిం  
గొనక స్వీయసౌఖ్యమును నిజహృదయాపహరణ క్రియాదక్షుడగు  
ప్రియునిసౌఖ్యమునుమాత్రము పరమావధిగఁ బరిగణించి కృత  
నిశ్చయయై యుండు కామిని కెద్దియు ససాధ్యముగాదని నీకుఁ దెలుప  
నమకట్టిశిని. హా! ఖలీల్! సుందరాంగుల ననేకులఁ గాంచియుంటిః  
వారందఱు నాప్రేమకుఁ బాత్రులైయుండిరి. నాచిత్తము తాత్కాలిక  
ముగఁ గలంగుచుండెను. నీవన్ననో! నా హృదయమును వింత  
తెఱంగునఁ గలంచితివి. ఈప్రేమావేశ మసాధారణము. తదావేశ  
మున నెట్టి కార్యమైన నొనరింపజాలుదు—మన పరస్పరసౌఖ్య  
సంపాదనార్థము ఎంతటి విపరీతఘోరాచారమైన నొనరింప నమర్థ  
రాలనని చెప్పియుంటిని!”

హృదయము మోహప్రపూర్ణమైనట్లు తురుష్కయువకుఁ డా  
మోహనాంగిపైఁ జూడ్కులు బఱిపి యిట్లులనెను—

“కాంతా! నా హృదయముగూడ నితాంతప్రేమపూరితమై  
యున్నది! కాని, నీ నాధుఁడు?”

“నాధుఁడా! మన సంపూర్ణసౌఖ్యానుభవమున కాతనియునికి



ఒక్కటియే అడ్డు. మోహనాంగా! నిన్ను గాంచిన నయనములతో నాతని గాంతునేని, నామానసము దుర్భరాగ్రహానలతప్త మగును— చెప్పజాలని అసహ్యాభావ ముదయించును—తలంచునంతమాత్రమున నా హృదయము డహించుకొనిపోవుచున్నది.—”

ఖలీలుడు మిథ్యాప్రవర్తన మొనరించుచున్నను, సహజముగ ఋజువర్తనుడగుటచే నట్టి పాపాలాపము లాలింపజాలక, వారింపఁ బోయెను. ఇస్మిల్లా ఇట్టులనెను—

“నాపలుకులు తీవ్రముగ నుండుగాక—నా హృదయము వెలి బుచ్చితిని—కాని, మనోహరా! మనము కలసియుండమా?—నేను నీదాన. నాయెడ—నీవును బూర్తిగ నాయధీన మగుదువా? మన హృదయములవలెనే మన ధనంబులుగూడ గలవోసి అవిరళమోహ ర్ణవనిర్మగులమై హాయిగనుండమా? నీవియ్యకొందువేని, ఇయ్యది సులభ సాధ్యము.”

అట్టులాడు ప్రభుపత్ని శుభిప్రాయ మెఱింగియు నెఱుంగనట్లు ప్రశ్నించి, ఖలీలుడు వీక్షణంబులఁ బ్రోత్సహింప నాకామిని ఇటులు బదులాడెను.—

“పాపా తనయనంతధనరాశి దాచియుంచుతావు నేనెఱుంగుదు. ఇంక నావృద్ధుని ప్రాణమా—మన యధీనముగదా?”

“కాంతా! నీవు హరింతువాయేమి?”—ఖలీలుని స్వగము డగ్గుతికఁజెందెను.

“మోహనాంగ! నీకై హరింతును! ఆహా! నీ హృదయము జూరగొని చిరసౌఖ్యాంబుధి దేలియాడనాసించు నీవనిత ఎంతటి గ్రూరకార్యమైనఁ దప్పక ఒనరించును.”

నుష్టకామాతురమున నొడలెఱుంగని ఆ మదవతి నిజకరాంచిత మనోహరహస్తము నెత్తుకొని నుద్దాడెను. ఖలీలుఁ డిట్లులనెను—

“కాని, పట్టువడిన, నపాయకరముగదా! ఘోరమగు శిక్షకుఁ బాల్పడవలయునే?”

నిజమనోహర నీలనయనములం దన ప్రియునిపై నిల్పి ఆస్వేరిణి ఇట్టులనెను.—

“అపాయ మేమియులేదు. సుందరాంగా! ఆ శీతలలతామందిరమున నిన్నటిరేయి నీవు వినిపించిన మోలీనా జిజీముల చిత్రకథ ముగిసిన యనంతరమువచ్చిన సంభాషణ మఱచితివా?”

“మఱువలేదు—కాని, పూర్తిగ జ్ఞప్తికి రాకున్నది. స్వస్మగత విషయమువలెఁ గొంతగొంత యస్పష్టముగ మనంబునఁ దోచుచున్నది.”

ప్రభుపత్ని వదనమున నాగ్రహాతురములు తోచెను. తానా ప్రసంగము దెచ్చినంతనే తనప్రియుఁడు గ్రహించి తోడ్పడునని ఆమె ఆశించెను. అటుగాక ఖాళీలుఁడు వేటువిధమున నుండుటచే, దా నొనరింపఁదలంచిన దుష్కార్యము సమగ్రముగ వక్కాణింపవలసి వచ్చెను.—

“సుందరాంగా! మఱచితివా నీ మిత్రుఁడు లూకాసు చేసిన విషాభివర్ణనము? పోవు వంశజులును రష్యారాజవంశజులును ఆవిషయ నిరంతరము బ్రయోగించుచుండిరట—”

“ఆ! తెలిసినది. ఆ పాపాణవిషాదము గుఱించియా? ఆవిషయమున నాకు మఱిగొంచెము తెలియును. కాని, నీకును తక్కుంగల కోమలాంగులకును దుస్సహంబనివించి చెప్పకుంటిని.”

“తెలియునా? ఏమి తెలియునో రయమ్మునఁ దెలుపుము.”

“అనేక విద్యలతోఁబాటు రసాయనశాస్త్రము గూడ నాకుఁ గడుపరిచితము. నేను సంకల్పింతునేని, అట్టివిషయ సుశువుగాఁ దయారుచేయఁగలను.”



ఆపలుకులు వీనలబడి నంతనే ప్రభుపత్ని సుందరవదన మాకస్మి కముగ భయానక రాక్షసానంద దీపితమాయెను.——“ఏమంటివి! నీకట్టి సామర్థ్యముగలదుగా?”

“మిథ్యా ప్రగల్భములు నాకసహ్యము. సుందరీ! ఈవికసిత పుష్పచయంబులు జూడుము. చూచుటకెంతయు సుందరములు, నవ్య సుగంధబంధురములు, నవనీతకోమలములు. కాని, విషౌషధ రచనకు వలయు పదార్థము లీసుమత్రాతములోని ప్రతిదానియందు నడంగి యుండు: వీనియందే గాక, ఇసుకయందు, ఖాలయందు, మఱియే యితర వస్తువునందును గూడ నిమిడియుండు——”

“కాని, లూకాసు చెప్పిన పాపాణము?”

“కాంతా! తళతళ మెరయు నీశిలాఖండములు జూడుము—— ఇవియు విషపదార్థ సంభరితములని గ్రహింపుము. విశేషపరికర సాహాయ్య మావంతయు నపేక్షింపక మదీయపరిశోధనాగారమునం దుండి అనలాంబువుల సాయము మాత్రము వడసి అమోఘ విష మొండు తయారుచేయఁగలను——”

“చాలు చాలు! ధన్యురాలను! నేడు నిక్కముగ సుదినము! ఆవిసమెద్దియో సత్వరమొసంగుము—నీకొఱకద్దానిఁ బ్రయోగింతును!”

“దానఁగలగు నపాయము?”

“నే నాభాధ్యతవహింతు. ఆవిసము మెసపువాఁడు కొన్ని వార ములు రోగార్తుఁడై క్రమముగాఁ గృశించి కృశించి రోగనైజ మెఱుంగకయే, తాను రోగగ్రస్తుఁడనై తినని అరయఁజాలకనే చచ్చు నని లూకాసు తెలిపెగదా. కాన, మనము తీవ్రపడక అట్టులే యొన రింతము. కార్యమా తెఱంగున నిరపాయముగాఁ జక్కఁబడును. కాని, నీమాట స్పష్టము గావలయు——నీకు సమ్మతమని ఒక్కొంత సూచింపుము, చాలును——ఎట్టి యకార్యమైన నొనరించి చిరతరా

నంద సంపాదన మొనరింపఁ బ్రయత్నింతును. అసహ్యకరమగు పతి ప్రేమాభిజ్ఞ దాస్యపంకపరిత్యక్తనై, నీకు మదీయహృదయార్పణ మొనరించి నీదాసనైయుందు. ఖలీల్! నీవు ధనవంతుడవు గావచ్చును; ఐనను, నాకతంబున సధికత గానంత విత్తవంతుడవై రాజ భోగము లనుభవింపఁగలవు. సుందరాంగా! ఏమందువు? ఒక్కమాటాడుము.”

ఖలీలుడు సమ్మతించి, తా నాకాంతకుఁ జూపిన తొలను భద్రముగ జేబునం దుంచి ఇట్లు లలెను—“సర్వసౌఖ్య ప్రదమగు సాధన మిప్పుడు నాయధీనమైయున్నది. కాని, సుందరీ! నిన్ను మగుడ గాంచు టెట్లు? రెండు రాత్రులును—”

“సుందరాంగా! రెండు రాత్రులును నీవు భగ్నమనోరథుడవైతివి—నామనోవ్యధ మఱియు సధికతరము. కానిమ్ము—చతుర మతియగు అమీనా సాహాయ్యమున మనమెట్టులోఁ గలియఁగలము. కాని, ఈలోపున మందు సిద్ధమగునా?”

“సిద్ధము కాఁగలదు. కాని—ఆహా! మనమిం దరుదెంచి ఎంత కాలమాయెను! చాల కాలమగుటచే పాపా వెదికు లాడుచు నిటు రానగును. మన మొక పంకను, తమ ప్రియులతోఁ బాటు పుత్రిక లొక పంకను గాన్పింతుమేని—”

ఖలీలుడు వాక్యము పూరింపక మున్నె గుల్నేరు లూకాసులుదవ్వున గోచరించిరి. ఆకారణమున, ఖలీలుడు ప్రభుపత్ని భుజవలయమునుండి రయంబున వెలువడెను.—“తరుణీ! మనము జాగరూకులమైయుండ వలయు. ఆయువజను లనుమానించుట కేవలకాశమీయక, కేవల నిశ్చల స్నేహ పూర్వకముగా విహరించునట్లు తోఁపవలయు.”

అంతలో లూకాసు గుల్నేరులును, తైరజా జూలియనులును వారినిఁ గలసికొనిరి. జులేఖా పాపాలను విడిచి చాలకాలమగుటచే నిఁకఁ దిరిగి పోవుట పాడియగునని ఖలీలుడు పలికెను. తోడనే



కాంతలు నిజకూలాచారాను గుణముగ మునుగుల సుచితముగఁ దాల్చి, తమ కోమల పాదపద్మము లల్లనల్లన ధరాతలముంజుంబింప నడిచిరి. కొంత దవ్వున యువకులు వారి ననుగమించిరి.

శీతల లతాగృహమున నల్లబను పాపా గుణగుణ ధన్వ యైన రించుచు మేఘ ముఱచి నిగ్రాసౌఖ్యము బూర్తిగఁ జూరగొనుచుండెను. ప్రభువు నిద్రాపరుడైనంతనే చేడప్పిన ధూమనాశమట్టెపడి యుండెను. అప్రక్కనే యుండవలసిన జులేఖా మాత్రము గాన రాకుండెను!

## ౨౫

### జులేఖా యుదంతము

మామచెంగట నాసీనయైన జులేఖా ఏమి కావలయు? నూరు గజము లలో నున్న నౌకయం దామె యుండవలయునని సహజముగ యోచించి, గాఢనిద్రాధీనుడైన పాపాను మేల్కొల్పకయే ఖాలీ లాదు లటుబోయిరి. జులేఖాను గాంచి, ఆ మహమ్మదీయప్రభువు పనుండి ఎంత కాలమాయెనో అరయకుండ నిద్రాభంగ మొనరింప రాదని వా రాలోచించిరి. నౌక దృగ్గోచరమాయెను; తచ్చోదకులు భయసంభ్రమాకులులై అప్రయత్నముగ దండములు బట్టిరి; జులేఖా మాత్రము కానరాకుండెను.

ఖాలీలాదులు వడివడి బ్రష్నింప, జులేఖా యటు గాలేదనియు, నామె జాడ తా మెఱుంగమనియు బానిసలు ప్రత్యుత్తర మొసంగిరి. గుల్నేరు భీతచేతస్కయై జులేఖాకు నెద్దియో యపాయము వాటిల్లెనని యుఱచెను. తత్తణము దాము వెదకవలయునని తైరజా

యనెను. “పాషా గాఢనిద్రాపరుండగుట గాంచి అటులందే యుండుట సహింపక, ఇందెందో విహరించుచుండును: ఈ సరి కరుదెంచి యుండును. రండు.” అని ఇస్మిల్లా వాక్రుచ్చెను.

తోడనే వారందఱు మగిడి పాషా శయనించిన తావునకుఁ బోయిరి. ఆతఁ డప్పుడే ప్రబోధితుఁ డగుచుండెను. మేను మఱచి, జగము మఱచి, మృతప్రాయుడై పడియుండిన ఆ మహనీయుఁడు మాత్రము జులేఖా ఏమాయెనో ఏమెఱుంగున? ఖాలీలాదులు వెడలిన యనంతరము పాషా మాటపాటించి జులేఖా యపూర్వ మధురకలస్వనమున గానమొనరించెను. మ్రోడులు చిగిరించెను: శిలలుద్రవించెను: పాషా మేనుమఱచి శయనించెను. అనంతరమేమాయెనో ఆ మహనీయుఁడేమియునెఱుంగఁడు. ఖాలీలుఁ డిట్టులనెను. — “మన మూరక కాల హరణమొనరింపక నలువంకల వెదుకవలయు. అలసిన అయ్యబలామణి బుద్ధిపూర్వకముగా నీ స్థలము వీడియుండదు. ఎద్దియేని అపాయము సంభవమై యుండు.”

ఇస్మిల్లా మానసము తోడనే ఈసున భగ్గుమనెను. — “జులేఖా అచిరకాలమున నరుదేఱ గలదు. మీ రనవసరాందోళనము వీడి యుండుడు.”

ప్రభుపత్ని హృదయావస్థ గుర్తించిన ఖాలీలుఁడు తను హృదయా రాటము నడంచి గాంభీర్యము వహించి యుండవలయునని ఆమె శ్రవణమున నల్లనఁ బలికి, తన మిత్రుల నుద్దేశించి తాము తత్త్వ మన్వేషణార్థము వెడలవలయునని హెచ్చరించెను. తోడనే ఆ యువకులు మువ్వరును మూడుమార్గమాలందు నమ్మలవలెఁ బాఱిరి.

జులేఖా విషయమింక నరయఁ బ్రయత్నింతము. దల్తునుపాషా నిద్రాధీనుడైన పిమ్మట జులేఖా గానము నిలిపి, నిజమనఃప్రభవా లోచనానిర్మగ్న ఆయెను. అంత నాకస్మికముగ, నాచుట్టు దట్టముగ



బెరిగియున్న సాంద్రతరగుల్మలతా నివహముల నలుకుడి యైనటు  
లామెను. జులేఖా ప్రకంపించి, చుట్టూ బరికించి, ఏమియుఁ గానక  
మగుడ నాలోచనాధీనమానన ఆమెను. ఆ సవ్వడి మగుడ వెలువడు  
టచే నా లతాంగి కుతూహలంబున దిగ్గున లేచి అవ్వలకేగి, చూడఁ  
బోయెను. తోడనే, ఆ కోమలి దుష్టనిష్ఠురకనవీశిత ఆమెను: ఆ  
దుగాత్ముని రెండవచేయి ఆ సుకుమార హేమగాత్ర సుందర లాక్షార  
సారుణితాధరోష్ఠములను బంధించుటచే, నా హతభాగ్య కెవ్వన  
నటచుటకునైన నవకాశము లేకపోయెన. తదవసర భయాతిరేక  
మున నామె తక్షణము మూర్ఛిలైను.

దాది బిడ్డ నెత్తుచందమున నాక్రూరుఁడు జులేఖాను దాల్చి,  
అశ్రమమున వాయుసమానజవమునఁ బరుగిడఁ జొచ్చెను. ఆ పథం  
బున కిరుదెసల వృక్షములు గుఱ్ఱగఁ బెరిగియుండుటచే నాపికులుగాని  
మఱి యెవ్వరుగాని వానినిఁ జూడరైరి. వాఁడా తెఱంగున నా విశా  
లారామము నిరపాయముగాఁ గడచి, మఱియొక వృక్షసంక్లిష్టోప  
వనము జొచ్చిన యనంతరము జులేఖా కనువిచ్చి పరికించెను. — నీల  
జీమూతసన్నిభదృఢగాత్రుని వికారాకారము భయంకరముగ  
గాన్పించెను !

జులేఖా తెలివొందెనని తెలిసినంతనే, ఆ రక్కసుఁ డామెను మర  
కత ప్రభలతో నొప్పు పచ్చికపై దింపెను. వాని యభిప్రాయమేమి?  
ఏమియోగాని, ఆ ఘోరాకారుని ప్రవర్తనము విపరీతముగ నుండెను.  
మేఘనిర్ముక్తసుధాకరబింబమువలె మునుఁగుదొఱంగిన ఆ సొగసు  
లాడి యపూర్వ సుందరాననమును, సువ్యక్తముగఁ దోచు నితర  
వివిధమనోహరాంగకములను గూడ తెప్పపాటు మఱచి అపూర్వా  
తురమునఁ దిలకింపుచు వాఁ డానందింపఁ జొచ్చెను. జులేఖా భయ  
విహ్వల ఆమెను. అంత నా కాంత యొకింత దైర్యము దాల్చి, లేచి

మోకరించి, ముకిలితహస్తయై మూర్తీభవించినదీనత్వమువలె దోచెను. ఆ శకుఁడు తాల్చిన శ్వేతవస్త్రములు జలార్ద్రములగుటయేగాక, పంక నిలయములు గూడనై యుండుటచే, వాఁడు కొలఁదికాలము క్రింద టనే జలమున మునిగియుండునని వ్యక్తమగుచుండెను. వాఁడు మన చిరపరిచితుఁడగు సిద్ధి మఘ్నాయే అని పాఠకులు గ్రహించియే యుండును. జులేఖా మాత్రము వానిని గనివిని యెఱుంగదు. కాన నామె వినమ్రయై భయప్రకంపితయై ఇట్లు ప్రశ్నించెను. — “నీ వెవ్వఁడవు? ఇట్లు లాచరింపఁ గతం బెద్ది?”

“నేనా? — నన్ను మఘ్నాయని పిలుతురు. ఇంతకాలము నీ మామ యగు దల్తబనుపాషా బానిసీఁడనై యుంటిని.”

“బానిసీఁడవా?” — భయనత్రు సంభ్రమభావములు తోడనే యంతరింప, నామానిని దిగ్గున లేచి, క్రోధవివశయై, మగుడ నిట్లు ప్రశ్నించెను — “బానిసీఁడవై యుంటివా? ఐన, నిపుడు పాటి వచ్చితివా?”

“నిజము. దల్తబను పాషా సేవనుండి తొలంగుటయే గాదు, ప్రాణము నిల్చుటయే దుర్ఘటము పట్టువడినచో మరణము తప్పదు గాన, నిలిచిన తావున నిలువనేరక, ఇందందుఁ బగుగులాడుచుంటిని. కాని, సుందరీ! వాని పని పట్టింతును — నామోహము తీఱుటయు, నాకసి తీఱుటయు గూడ నొక్క కార్యమున సిద్ధించును. సుందరీ! ఏమందువు? ఈసిద్ధిని వినాహమాడెనవా?”

ఎంత విపరీతము! ఎంత దారుణము! జులేఖా కెవ్వన నటచి, తద్భయూవహరంగమునుండి తొలంగు దానివోలె చలించెను. తోడనే ఆభయంకరాకాశుఁడు అయోమయముష్టిచే నాయబలను గ్రూరముగఁ బట్టెను. కాని, అట్టి నిష్ఠురాచరణ మనవసరము. ఏమన, భయూధికమున జులేఖా కరి చరణములు కట్టువడిపోయెను. ఘాతుక



మృగోచిత భీషణవీక్షణములు నిగుడించి, “భయానకముగ సిద్ధి ఇట్లు  
లనెను.—

“నన్నుఁ దప్పించుకొని పాటుట అసంభవము. అట్టిప్రయత్నము  
నిరర్థకము. నీవు నాయధీనమైతివి. ఒక్క ఊణమాత్రమున నిన్ను  
నాభుజబలమున నలిపివేయఁగలను.”

ఆనరాధముఁడట్లు తనయంతర మరయక ప్రేలినంతనే, జులేఖా  
క్రోధప్రకంపితయై, సుందరసంధ్యారుణరంజితవదనయై, విశాలతర  
నయనయై, ఉద్విగ్నస్వరంబున నిట్లులనెను.

“దురాత్మా! ఒడలెఱుంగక వదరుచుంటివి! నన్నుగాదు,  
మదీయ శిరోజ్జమ్మినఁదాఁక సాహసెంతువేని, ఎట్టికఠినశిక్షకుఁ బాలగు  
దువో తలఁచి భయకంపితుఁడవుగమ్ము!”

“కాంతా! నాయునికి బయల్పడినను, క్రూరశిక్ష తప్పదు.  
కావున నన్ను వెఱపింపఁ బ్రయత్నింపకుము. సుందరీ! కాలహరణ  
మొనరింపక, నాభార్యవుగమ్ము. నేను ధనరహితుఁడనే యైనను,  
నష్టములేదు. నీయాభరణము లమూల్యములు. వాని సాహాయ్య  
మున మనమొక దూరదేశమున హాయిగనుండఁగలము. సుందరీ!  
విదు నిముసములలో మనము బయలుదేఱవలయు. ఈలోన నీయల  
నట బాపికొని నేన దేఱుము. మఱియు మన హృదయములు గలయు  
నట్లు సముచితముగఁ బరస్పరము సంభాషింపవలయును. కాని, నా  
మానసమంతవఱకు నిలువఁజాలదు—ఒక్క తియ్యని ముద్దొసం  
గుము!”

“అరే, దురాత్మా! పొమ్ము! అంతకంటె మరణము శ్రేయో  
దాయకము!”—అని యఱచి, ఒక్కవిసురున జేయివిదళించుకొని,  
క్రూరకిరాతపీడిత సుందర హరిణశాబకమువలె నా చపలాక్షి టివ్వున  
బాటెను. సిద్ధి సహజముగఁ గ్రోధోన్మత్తుడై జలధరధ్వానమునఁ

దిట్టుచు నటించుచు వెన్నాడెను. జులేఖా ఏమికావలయు? కాని, దైవవశమున నాదురాత్ముడు మార్గమధ్యమునఁ జచ్చిపడియుండిన కొండొక జంతువుం గనక, తాఁకి గుభాలున నేలఁగూలెను. దాన, నసహాయయుగు జులేఖా మఱియు దవ్వాయెను. బానిసీఁడు సహజముగా ద్విగుణీకృత శ్రోధఘూర్ణితుఁ డాయెను. నిజమానసంరక్షణ కార్యపరతంత్రయగు జులేఖా ఒక గమ్యస్థాన మెఱుంగక, తెరువు నరయక, ఇతరాలోచన మెద్దియులేక వాయువేగమున నట్టులే పాటుచుండెను. సిద్ధి చాలవెనుకపడి యుండుటచే నామెకు నవీనదైర్య ములవడెను. దాన జవంబుగూడ నధికతర మాయెను.

జులేఖా ఆతెఱంగునఁ గొంతదవ్వు పరుగిడిన యనంతర మా యారామపథము రెండాయెను. ఆభీతహరిణాక్షిఎటుపోవలయు? ఎయ్యది తేమకరము? జులేఖా ఏమియు నెఱుంగదాయెను. వెనుదిరిగిచూడ, సిద్ధి గోచరింపలేదు. అంత నాపడఁతి లోలోన సంతసించి, నిలిచి విచారించుట అపాయకరమని ఎంచి, దీనజనరక్షకుఁడగు పరమాత్ముని భారమువైచి, తన్ను బాధింపఁజూచు రక్కసుఁ డొకమార్గము బట్టునని ఎంచి, తాను రెండవత్రోవ ననుసరించి పతంగమువలె బాటఁజొచ్చెను. కాని, ఎడ కన్నెఱుంగక రమణీయ సౌధాంతరమున భోగభాగ్యముల నోలలాడు కోమలి ఎంతదూర మటుపోఁజాలును? అంతలో నదృష్టవశమున నొకగృహము దృగ్గోచరమాయెను. జులేఖా తోడనే పెన్నిధిగాంచు నిఱుపేస చందమున, హారముజూచు దురంతక్షుదార్తచాడ్పున నెంతయేని సంతసించెను. దుర్భరానందాతిశయమున నాకాంత అటచెను.

నానావిధ వృక్షసమన్వితమై, నవపికసితకుసుమ నికరవిరాజితమై ప్రేక్షణీయమైయుప్పు నొకపిశాల ప్రదేశమునడుమ రమ్యహర్మ్య మొకటి శోభాయమానముగ నిలిచియుండెను. క్రూరశార్దూలమువలె



వెన్నాడు సిద్ధీబాతినుండి తప్పించుకొనజాలు సాహాయ్యమందు లభింపవచ్చునని అయ్యబలామణి మానన ముప్పొంగెను. బహిర్ద్వారము తెరిచియుండుటచే, నామెకు మఱింత ధైర్యమలవడెను. కవాటము తీసియుండుటయు, ఉద్యానవన మడవివలె బలసియుండక కలకలలాడుటయుజూడ, నా మందిరము జనశూన్యము కాజాలదని జులేఖా గ్రహించెను.

జులేఖా మఱియొకసారి వెనుదిరిగి పరికించెను. సిద్ధీ యింకను దోచలేదు. నూతనానందోత్సాహములచే వదనము పికసింప, నా మచ్చెకంటి రయంబున నందుఁబ్రవేశించి, వడివడిబోయి మందిరద్వారము డాసెను. తనయవస్థ ఎటులున్నను, అనుజ్ఞవడయక అందుఁజొరనొల్లక జులేఖా దలుపుదట్టెను. కాని, ప్రత్యుత్తరములేదు. మగుడ దట్టినను, లోనుండి ఎవ్వరైన నరుదేఱకుండుటయే గాక, ఏమూలయు వినరాకుండెను. అవ్వల ఇంకను నిలిచినచో నారక్క సుండు చూచునేమోయని వెఱచి ఆమగువ అల్లన నందుఁజొచ్చి మగుడఁ దట్టెను. మందిరమట్టులే నిశ్శబ్దముగ నుండెను. ఆహా! ఆగృహము నిర్జనంబగునా యేమి? జులేఖాగతి ఏమికావలయు? ఆ కాంత హృదయము మఱల భయకంపితమాయెను. అంత నాపడఁతి సాహసించి ఒక మందిరముజొచ్చెను. అందెవ్వరు లేరు. గదిమాత్రము స్థామాన్య పరికరసమృద్ధమై శుభ్రముగ నుండెను. అట్టిసలము జనశూన్యముగనుంట కడువంతగ! నుండెను. ఆ మందిర మునకంటి మఱియొక ద్వార ముండెను. వివిధాలోచనబాధిత యగు జులేఖా అటుపోయెను. అంతలో భయంకరాకారుడగు సిద్ధీ ఏతెంచునేని, నిజమాననంరక్షణార్థ మందుజొరవలయునని చింతింపుచుండిన ముహూర్తమున నీవిపరీతాలాపములు వింతగ వెలువడుటచే, నాముగ్ధ అట్టెనిలిచిపోయెను. ఆ స్వరము బలహీనముగ మందముగ

నుండియు నుత్సాహవంతమై, పురుషునిదివోలె నుండెను.

“సుందరాంగీ! నన్ను విడనాడకుము. నీదు మనోహరాకారము గాంచి ఆనందింపనిమ్ము—మదీయ హృదయము దురాలోచన పూరితముగాదు సునూ!— నిర్మల నిశ్చల ప్రేమముగ్ధుడనై తిలకించు వాడను. ఆహా! అనిర్వాచ్యమధురార్ద్ర వీక్షణములు!— శతసహస్ర వందనములు. ఓహో! ఏమీ తరళనయనములు!— కడు మోహ జనకములు. భవదీయ సువర్ణశిరోజములును, సక్షతవిరాళిత పక్షములును దివ్య కాంతియుతములైయున్న వే! సుందరీ! ఈ ప్రదేశమున నిరుపమాన తేజోవంతమొనరించు నీవు నాకమునుండి దిగివచ్చిన దివ్యాంగ నవు గావలయు. మందహాసము! అపూర్వము! నిన్ను వెంబడించుట మహాభాగ్యము— నిజము— నిశ్చయము! స్వర్గమునకుఁ గొంపోదువా! ధన్యోస్మి! ధన్యోస్మి! సీయధీనమైతిని— భూతలము వీడితిని— వాయువిహారము! శరీరభారము శూన్యము— భూలోక సహజనికృష్టాలోచనలు పటాపంచలాయెను— నిశ్చల ప్రేమానంద నిలయమగు సప్తమస్వర్గము జేరువాడను! మధురము! మనోహరము! అపూర్వము!”

ఆపురుషుడు నాలుగైదు నిమిషములూరకుండెను. అనంతర మీ పలుకులు మగుడ వెలువడెను.—

“ఆహా! ఆకాసమున నెంత రయంబునఁ బోవుచుంటిమి— వాయు వెంత తేజోవంతముగ, నెంతయుష్ణముగ నున్నది! మదీయ భారము వహించు నీదుహస్తము సహితమెంత యుష్ణతరము!— నీదు నయనములనుండి ప్రసరించి నాపైఁబడు వీక్షణము లెంత వికాసవంతములో! గాలిలో నడయాడు త్వదీయావిరళసువర్ణకుంతలము లెంతటి మధుర సుగంధము వెదజల్లుచున్నవి! నీదు మనోహరాంగము నాచ్ఛాదించు శుక్ల వినీల విమలకాచసన్నిభాంబరము సవరించు సపుడు నిక్కంపు



దివ్యాంగనవలె దోచెడవు! ఓహో! మనముచాల దవ్వెగసియుంటిమి— ఈ సమున్నత స్థానమునుండి కాన్పించు దృశ్యము కడు మనోహరము! అధోముఖులను దిలకింతునా!— మాతురుష్కరాజధాని వింతగఁ గాన్పించుచున్నది— ధగధగ శయమానములగు సువర్ణకలశములు— వైరిజన దుస్సాధ్యములగు దుర్గములు— అంబరము చుంబించు 'మీనారు' స్తంభములు— అన్నియు సువర్ణబాలేండు విరాజితములు! వైభవాభిరామ విశాల సౌధములం జుట్టియున్న పచ్చిక బయళ్ళు ఎంత శోభాయమానముగ దీపించుచున్నవి! బాస్వరసు జలములెంత సొగసుగ మెరియుచున్నవి! 'సువర్ణశృంగస్థ' తోయములు ప్రకాశమానముగ నిశ్చలముగ నున్నవి! రాజమార్గము బహుళజన సంకీర్ణము!— మహావైభవ సమన్వితము!— తెలిసె— పాదుషావారు ప్రార్థనార్థము పోవువారు! అల్లడె!— మాల్వీ ఎలుగెత్తి గంభీరముగ దైవము నారాధించువాడు!"

ఆస్వరము మగుడ గొంతతడవు నిలిచెను. జులేఖా నిశ్చేష్టయై సంభ్రమాకులంబున నట్టెయుండిను. —

“ఆహా! మఱియు మఱియుఁ బైకెగయు వారముగా! సుందరీ! దయామయచిత్తవై నన్నానికృష్ట భూతలమునుండి పవిత్రస్వర్గధామమునకుఁ గొంపోవు నిన్ను నేనెంతని కొనియాడఁగలను? ఏమి— ఈ మృదుల మనోహరకలస్వనము! వీనులకు విందగుచున్నది— స్వర్గము నలంకరించు మరున్నారీ రత్నములు పరమాత్మునకొనరించు ధన్యగీతములుగావలయు— ఎంత మనోహరము! ఎంతమధురము!— అపూర్వము— ఎన్నఁడు విని యెఱుంగను. చూడఁజూడ, పృథ్వి చిన్నదియగుచున్నది— స్వర్గము కేరువయగుచున్నది! నాయానందమపారము! అపూర్వము! వర్ణనాతీతము!”

అట్టి పరమానంద మనుభవించు నామనుజుని స్వరము తదావేశ

మున నట్టులే కట్టునడెను. జులేఖాయనస్థ అనిర్వచనీయముగనందెను. అపలుకుల భావమేమి కావలయు? దురదృష్టవశమున మతిసెడిన ఉన్నాడుఁడో, లేక, తీవ్రసన్నిపాతిజ్వర వీడితుఁడో ఆతెఱంగునఁ బ్రలాపింపవలయునని ఆమెగ్రహించెను. యథార్థమరయ వలయు ననెడు గుతూహలమేగాక, ఒక వేళ సిద్ధి యగుదెంచునేని ఎలయు సాహాయ్య ముచ్చటనలవడునో లేదోయను భయముగూడ నుదయించుటచే, నా జివ్వని ధైర్యధుర్యయై, ద్వారమునఁ దొంగి పరికించెను. తెల్లని బానిసలిక్కురు జీవరహిత శిలావిగ్రహములవలె నొక సోఘాచెంతఁ గూర్చుండియుండిరి: తన్నుదుఁ తల్పమున నొకవ్యక్తివ్రాలియుండెను.

ఆ మువ్వురును గదలక మెదలక కేవలము చైతన్య రహితముగ నుండుటచే, బ్రాణములేని మైనపు బొమ్మలు కానోపునని జులేఖాకు బ్రప్రథగుమున స్ఫురించెను. కాని, అట్టిసందియము రయమునఁ దొలంగెను బానిసయొకఁడామెనంక మోముదిప్పి, పెదవిపై వ్రేలిశి, కడు నిశ్శబ్దముగ నుండవలయునని సన్నయొనరించెను. ఆపరిచారకుని వీక్షణములు నిరపాయముగ నుండుటయేగాక, సవినయముగ సగౌరవముగ నుండుటచే, జులేఖా హృదయము భయరహిత మాయెను. అనంతర మాసేవకుఁడు తల్పమువంకఁ దిలకించెను: త దాశ్రితునకు నిద్రాభంగ మొనరింపరాదని వాఁడు హెచ్చరించెనని జులేఖా గ్రహించెను.

వనితాజనోచిత కుతూహలాధికమున నాకాంత మఱింత తొంగి చూచెను. అంతసఱకు నాశయ్యాగతుని శరీరాకృతి బాగుగ గోచరింపలేదు. ఇప్పుడు సువ్యక్తమాయెను. తోడనే, హృదయము ప్రకంపింప, నాకాంత రయంబున వెనుదిరుగఁబోయెను. తడవసర విపరీత సంభ్రమాకులంబున వెలువడు కంతరవము వారించుటెంతయో కష్టమాయెను. సేవకజన పరివృత్తుడై తల్పమునఁబడియున్న పురుషుని



ప్రాయ మేబది సంవత్సరములుండనని తోచుచుండెను. అసలాతని వయస్సుముప్పదియైదుసంవత్సరములే, ఐనను, శరీరపటిమ మాత్రము హుళక్కి. చిక్కి పలుచనై మాంసరహితమై, కేవలము కంకాళ సన్నిభమగు కాయము చూచుటకెంతయు భయావహముగ నుండెను. శరీరమంతయు మేల్వలువలతో నలంకృతమైయున్నను, దుస్సహశరీర దౌర్బల్యము ఘోరముగ న్యక్తమాయెను. దట్టంపు మొగములు దీపడు లపై వ్రాలియున్న ఆపురుషుని మస్తకమునకుఁ బ్రాపుగ శక్తమాంస రహిత కృశీభూతచర్మాంచితస్థిమయ మస్తమమరియుండెను. వాని మోము గూడ జీవరహితముగనుండెను. ఎముకల కంటియుండు చర్మము కాగితమువలెఁ బలుచనై వదులుగనుండెను. నిమిలితము లగు నయనములు రెండును రెండు బిలములవలె, గుహలవలె, జూచుటకెంతయు దుస్సహముగ నుండెను.

అట్టి ఘోరాకృతిం జూడఁజాలక జులేఖా వెనుదిరుగుచు నొక పరిచారకునకు సన్నయొసరించెను. మృతప్రాయుడగు తన స్వామి మేనుమఱచి నిద్రించుటఁగాంచి, వాడు పిల్లివలె మెల్లగ లేచి, జులే ఖాను నిశ్శబ్దముగా సమీపించెను. గట్టిగ నూపిరిదీయుటకై న సాహ సముచాలని ఆసేవకుడు తదుచితజాగరూకతతోఁ దలుపునల్లనవేయ నంత వారిరువురు కొంతదవ్వునకుఁ బోయిరి. సేవకుడు సవినయ ముగ నిట్లు ప్రశ్నించెను. — “అమ్మా! సేవకున కేమిఆజ్ఞ ?

“ఓయీ! నేను ప్రసీద్ధ పురుషుడగు దల్తబను పాషా సోదరీ పుత్రి కనని యెఱుంగుము. పాషా బంధునిత్ర సమేతముగా నిప్రదేశమున విహరింప నరుదెంచెను. ప్రమాదవశమున నేను వారిని వీడి వచ్చితిని. నేను శీఘ్రముగఁ బోవలయు—అసహాయనై వెడలఁ జాలను—తోడు గావలయు.”

“అమ్మా! మఱుగుపురి యందెవ్వరమైనను నిన్ను నిరపాయముగాఁ

జేర్పగలము— అట్టి కార్యము మాకెంతయు సంతోషకరము. కాని, మాప్రభువు మేల్కొంచువఱకు వేచియుండవలయు. మఱియొక పరిచారకుఁ డిందులేడు. ”

“నీ స్వామి శీఘ్రముగా మేల్కొంచునా?” అని జులేఖా తత్తరపాటునఁ బ్రశ్నింప, వాడిట్లు బదులాడెను —

“దేవీ! ఒక గంటయగును— రెండు గంటలు కూడ గావచ్చును. ఈ లోన, అల్పాహారమాయత్తము చేయుదును, ఆరగింపుము. ”

“కాని, రెండు గంటలగునా? అంత కాలమిందుఁ దడయరాదు. నాకై నాబంధుగులు దిగులొందుచుందురు. నీ ప్రభువు నిక్కముగ వ్యాధిగ్రస్తఁడా? ఈ నిద్రనుండి మేల్కొంచునని నాకుఁ దోపకున్నది. ”

దేవీ! నీ కాభయము వలను. నిక్కముగ లేచువాడు. సందియముడిగి వేచియుండుము. ”

“కాని, ఈ రోగమేమి? జ్వరాధికమున మేను మఱచి యట్లు ప్రేలునా? లేక, ఈ హతభాగ్యుఁ డున్నాడేదా? ”

“దేవీ! ఎఱుంగవా? గ్రహించి యుందునని తలంచితిని. ”

“ఎఱుంగను! ” జులేఖా సంభ్రమము దశాధికమయెను.

దేవీ! ఇకంతయు సభిని ప్రభావము! ఈ మహనీయుఁడు నల్లమంద వింతముగాఁ దినువాడు. ”

తానాపాటి గ్రహింపఁ జాలనైతినే యని జులేఖా కడుంగడు విస్మయము జెందెను. అట్టివంత పూరుషుల నాకాంత యెన్నఁడు గాంచి యెఱుంగదు. ఐనను, అట్టి చిత్రముల నామె పనియుండెను. జదివియు నుండెను. అట్టి మందభాగ్యుని బ్రత్యక్షముగఁ గొంచుటచే నామె హృదయము కంపించెను— “హా! దైవచూ!— పరిచారి కా! ఎంత దురదృష్టము! ఇట్టి దాగుణదుర్వ్యసనమునకుఁ బాల్పడి నీ ప్రభువు మెల్లమెల్లగ నాత్మహత్య యొనరింప నెంచెనా? ”



“దేవీ! తన జీవితకాలమునందు నర్థభాగ మీశుడు స్వీయమనో పరికల్పితస్వర్గమునందు వసియించువాడు: ఇంతటి ప్రభావముగల సిద్ధావధము నో గొరనేపించి మనసార అనందించుటకుగా నీ సిద్ధాన్నిష్యప్రదేశమునకుఁ బ్రత్యేకముగా నుదేచించి ఇందు స్థిరావాస మేర్పఱచుకొనెను—”

ఆ ముహూర్తమున నవ్వల కాలియడుగులు దబదబ పడనాయెను. జులేఖా భయప్రకంపితహృదయమై, అనిమిషనయనమై, అటు తిలకించెను. సిద్ధి భయంకితాకార మామె మనోనయనమునకు గోచరించెను. కాఁ, యధార్థ ముస్యధా పరిణమించెను. ఖాల్వీలుని అపూర్వమనోహరమూర్తి నయనగోచరమాయెను; జులేఖాహృదయ మాప్సొంగెను: నదనము వికాసవంతమై అనిర్వచనీయానందమున కాలవాలమాయెను—

“ఇయ్యదే, నా మిత్రుఁ డొకఁ డుదేచించెను!” అని యమం దానందకంపితస్వరంబున నటచి, సంది వడివడి నీసి, కమపనయముగ మెలంగిన పరిచారకున కొక సునర్తమునగి జులేఖా కంఠంబున నావలకుఁ బోయెను.

నిజమనోహరిణిం గాంచినంతనే ఖాల్వీలుఁడు గూడ విస్మయానంద పరనశుఁ డాయెను. తత్తణమా యువతీయువకులు పరస్పరము గాఢా లింగిన మొరొందిరి. అనంతరమా లతాంగి నిజహృదయాధినాథు భుజానండము శాశ్రియించి, యల్లన నడచుచు స్వీయకథా విశేష ములు తెలియబఱచెను. దల్తబుపాచా నిశ్రావహం డగుటయు, నవ్వడి యైంతవే తా నవ్వల కేసుటయు, నద్దీనుమూర్తి దయ్యము వలె బైబడి ఎత్తుకొని పోవుటయు, వాని మస్సహప్రవర్తనములు తాను తప్పించుకొని ఆ గృహంబునఁ బడుటయు మొదలుగఁ గల విషయములు జులేఖా యభివర్ణింప, ఖాల్వీలుఁడు సహజముగా నాగ్ర

హా యత్తచిత్తుః డాయెను.

మసూ ఆప్రదేశమున నెందైన డాగియుండునని అనునూనించి, ఖాలీలుఁడు తన సునిశిత కరవాలము జేతఁబూని అప్రమత్తుఁడై యుండెను. కాని, వాఁడామార్గమునఁ గాన్పింపలేదు. తాను వెను దవిలిన ఆ యధమాధముఁడు నీటనునిగి చచ్చియుండునని తురుష్క యువకుఁడు నిమ్మియుండెను. వాఁడట్లు గతింపక, ఇంకను సజీవుఁడై యుండెనని స్పష్టమాయెను. పరస్పరగాను రాగబద్ధులగు నాయువతీ యువకులు పరస్పర మెఱుంగని రహస్యములు లేవు. కాన, మార్గ మధ్యమున నాయువకుఁడు తన ప్రియాంగన కెన్నియో విషయము లెఱింగించెను.

జులేఖా ఖాలీలులను గాంచినంతనే, పాషా మొదలగు వారందఱు గడుంగడు ముడమందిరి. జులేఖా నరయుటకు వేర్వేరు పథంబులఁ బోయిన జూలియను లూకాసు లప్పుడే యరుదెంచియుండిరి. ప్రభుపక్షియగు ఇస్మిల్దా హృదయము గర్హిత మాత్సర్య సర్పదష్ట మాయెను. హృదయ మెంత యుడుకుచున్నను నిశ్చలముగఁ గాన్పింపవలసిన కారణమున, నా మత్తకాళిని యవస్థ మఱియు దుస్సహముగ నుండెను. జులేఖా మఱిలఁ దన భరూవహ వృత్తాంతము సమగ్రముగ వినిపించెను. తన సేవకాధముఁడు మసూయే అంతటి దౌర్జన్య మొనరించెనని ఎఱింగిసంతనే, దల్తుబకుపాషా ప్రచండ క్రోధాదుణనేత్రుఁడై, పండ్లు పటపట గొఱికెను. మేధా వియు సమ కుజుఁడును నగు ఖాలీలుఁడు సిద్ధిని మును డా నెఱుంగ నట్టులే మెలంగెను.

అసంతరము వారలకలఱు నల్లనఁ దమ నాననెంతకుఁబోయి, అందాసీనులై గృహభిక్షులులైరి. సంభాషణము సహజముగా జులేఖా భయానక సాహసోదంతము మీఁదనే కేంద్రీకృతమాయెను.



ఆ సందర్భమున లూకాసు ఇట్లులనెను. — “జులేఖా! నిన్ను అన్వేషింపఁబోయినపుడు నాచిత్తము పరిపరివిధములు పోయెను. బాల్కను దేశమునంతటిని గడగడలాడించిన నల్లదొంగను బోలు మఱియే క్రూర చోరాధమునకైనఁ జిక్కియుండువని నేనెంతయు భయమందితిని.”

దల్తబనుపాషా హోడనే యిట్లు పలికెను. —

“బౌనాను. ఆ నల్లదొంగ మొన్నటివఱకు జీవించియుండెననియే జాపకము. కడుంగడు ప్రవీణుడగు నాగజదొంగ యొకరించిన వైపరీత్యములు జనులు భయాద్భుతస్వరంబున జెప్పఁకొనుచుందురు.

“అట్టి గాథలలో నొక ప్రభెంచి బాటసారికి సంబంధించినది కడు ప్రసిద్ధము, కడు విపరీతము. ఒకానొక వార్తాపత్రిక మందుఁ గాంచి యుంటిని.”

అట్లు లూకాసు మగుడ బలుక, పాషా సాశ్చర్యముగా నిట్లు లనెను. —

“మిత్రమా! అటులనా! మన మిత్రుఁడు ఖలీలుఁ డొక్కదినము రెండు కథలు జెప్పువాఁడు కాఁడు గాన, నీవాభారము వహించి, ఆ ప్రభెంచి బాటసారి కథ వినిపించి మా కానఁద మొడగూర్పుము.”

లూకాసు అమితోత్సాహ దీప్తితానముఁడై తత్కార్యమున కుద్యమించెను.

### ౨౩

రష్యా యుద్ధ నాక.

లూకాసు కథ పూర్తియైనంతనే, దల్తబనుపాషా యథావిధంబునఁ జింతాపరుఁడై ఇట్లులనెను. —

“ఖాళీలు కథలవలె నియ్యది చరిత్రాధారము గాకున్నను, కడు నానందకరముగనే యుండెను. తత్కథానాయకుడగు శ్రేణిపీరుడు నాయకుని గాంచినంతనే ప్రేమముగ్ధుడాయెనని తోచెడిని. ఇట్టి ప్రేమము వీక్షణమాత్రమని చెప్పనొప్పును. ఈ సిద్ధాంతమును ధృవ పఱచుటకును, ఖండించుటకునుగూడ సమానావకాశములున్నవి.”

దల్తబనుపాషా సహజాహంకార పూరితస్వరంబున నటుల పలుక, ఖాళీలు డిట్టులనెను.—

“పాషా! వీక్షణమాత్ర ప్రేమ సిద్ధాంతము కడుంగడు సమంజ సము. ఎయ్యది సమంజసమో, అయ్యది స్వభావసిద్ధమని చెప్పదగును. నాయభిప్రాయము విశదీకరింతును, గమనింపుము. సౌంద ర్యము నేత్రానందకరము, తత్క్షణ హృదయానురాగ ప్రభవకార ణము. కావున, తొలుదొల్తనే అనుకూలాభిప్రాయ మేర్పడజేయఁ జాలు సామర్థ్యము సౌందర్యమునకు గలదు. అట్టి అభిప్రాయ బద్ధుడు తాఁగాంచు కాలత వదన సౌందర్యము శరీర హృదయ ప్రతిబింబితమనియుగూడ ప్రసంగవశమున నరయఁజాలునేని తదను కూలాభిప్రాయము ధృవంబగును. వీక్షణమాత్ర జనిత ప్రేమతత్వ మియ్యది.”

దల్తబనుపాషా తోడనే యిట్లు బదులాడెను.—

“నీపలుకు లనంబద్ధములు గావు: అట్టి ప్రేమము గలదు— శాశ్వతముగూడ గావచ్చును. ఏమన, పరస్పరము హాయిగ మేళ వించు హృదయములే విధికృతంబున నొక్కయెడ నమకూడు. కాని, మఱియొక విషయము గమనింపవలయు. వీక్షణ మాత్రమున నాక స్మికముగ నేర్పడు ప్రేమ అట్టులే క్షణభంగురము గానోపు. ఎట్లు జనించెనో, అట్టులే యంతరింపఁగలను. ఇయ్యది సాధారణ సంభవ మని భావింతును. అట్టి ప్రేమ అభంగురమై, నిశ్చలమై, సుఖప్రదమై



యుడఁజూచును. సౌఖ్యదాయకము గాకుండుటయేగాక, అట్టి సంపతులలో నొక్కరికైనను సంతాపకారణమై బాధాకరముగఁ బరిణమించును.”

ప్రభుపత్ని మునుంగునుండియు భావగర్భితముగ వీక్షింపుచు నిట్లులనెను. —

“తరుణ వయస్కుఁడగు పురుషుఁడు అమితోత్సాహపరుడై, అనివార్యమోహవేశమున తమున, యుక్తాయుక్త వివేచనాసామర్థ్యముడిగి, తదవసరోద్భూత మనోవికారము విమల నిశ్చలానురాగమని భ్రమించి, ఒక సుందరిని ప్రేమించి, తదుత్తరదినముననే, తదుత్తరఘటికయందే తత్సమానావేశమున మఱియొక వాల్గంటిని గాంచి వలచును. ఖలీలు మహాశయా! నాపలుకులు నిక్కముగవా?”

అట్లు పలుకు ఇస్మిల్లా క్రూరతీక్షణ వీక్షణముండు జులేఖాపైఁ బఱపెను; ఖలీలుఁడు కనిపట్టెను. ప్రభుపత్ని మానసమెటులుండెనో ఆతఁడు గుర్తించెను. ఆకస్మికముగ నంతర్హితమైన జులేఖాను అన్వేషించుటయందు ఖలీలుఁడు వ్యక్తీకరించిన గాఢోత్సాహముచే నిస్మిల్లా మాత్సర్యము మగుడ పల్లుచికెను. లూకాసు జూలియనులు గూడ వెదుకబోయినను, ఖలీలుఁడే ఆకస్మిక నరయఁజాలెను. ఆకారణమున నాయువతీ యువకులు కొంతకాల మేకాంతముగ నుండుటకు వీలాయెను. నిర్మల ప్రేమ మన నెట్టిదో యెఱుంగని ప్రభుపత్ని, నిశ్చలానురాగమెద్దియో యెఱుంగని ప్రభుపత్ని, దుష్టకానూ యత్తచిత్తయగు ప్రభుపత్ని, ఖలీలుని గాంచి మోహతురయై ఉవ్విళ్ళూరు ప్రభుపత్ని ఆతఁడు మగుడ జులేఖాతో నొంటిపాటుగ నుండెనని యెఱింగి ఎట్లు సహించును? కావుననే, నిజహృదయాంతరప్రజ్వలిత క్రోధ మొకింత యుపశమనము గాంచునట్లు వీక్షణచాత్ర ప్రేమము గుఱించి యట్లు లుపన్యసించి ప్రశ్నించి ఆమె తురుష్క

యువకుఁ డగారింజఁగడంగెను.

గభీర హృదయుఁడగు ఖిలీలుఁడు ప్రభుభార్య వక్రహృదయ మెఱింగియు, సహజ నిశ్చల స్వరంబున నిట్టులనెను.—

“జేవీ! నీపలుకు లణుమాత్ర మసంబద్ధములుగావు. ప్రత్యేక ముగఁ గొన్ని యుదాహరణములం దీసి విచారింతుమేని, మన మట్లు వాదింపనగును. అట్లుగాక, పాపా విశాలహృదయముతో నొక సర్వసామాన్యవిషయము మాత్రము బ్రశంసించెను.”

పాపా యిట్లులనెను.—

“మన మిత్రుఁడగు లూకాను కథా శ్రవణముచేసెను, తదనంత రాలోచనా పరింపరచేతను మదియ మానసము నాశ్రయించియుండిన ప్రధాన విషయము మఱచితిని.”

నిజభర్తృఘాతము దలపెట్టిన ఇస్మిల్లాతోడనే విహ్వలహృదయ యయ్య నిగ్రహించుకొని, నితాంత విమలానురాగపూరిత చిత్తనలె నభినయించి, మధుర మందహాస విరాజిత ప్రసన్నాననయై మగని వంకఁ దిలకించి, మనోహర కలస్వనమున నాప్రధాన విషయమెద్ది యని ప్రశ్నింప, పాపా యిట్లు బదులాడెను.—

“దుష్టాత్ముఁడగు సుస్రూ గుఱించి తలంచుచుంటిని. జులేఖా! నీజనకుఁడు నగర రక్షకుఁడు గదా! మన మిలునేకునంతనే, భటు లను నలుదిక్కుల రయంబున సంపి సిద్దీని బట్టవలయునని కదీస్కారుకు వర్తమానమంపుదును.”

నొక మెల్లగఁ బోవుచుండెను. వారింకను ఉపనదిమీఁదనే యానమొనరింపుచుండిరి. అటు నిటు నుండు గట్టులు వృక్షసంకీర్ణ ములగుటచే బాస్వరను కానరాకుండెను. క్రమముగా నాజల మార్గము గడచి బాస్వరను జొచ్చినంతనే, వారి యుత్సాహముం తయు నడింగెను. భయముచే గాకున్నను, విపరీత విస్మయ సంభ



మములచే వారి హృదయము కంపించెను. కారణమేమన, తుగుష్క దేశముతో సఖ్యములేని రష్యాదేశపు యుద్ధనావ యొకటి తద్దేశ లాంఛనముగ కేతనముతోఁ గృష్ట సముద్రమునుండి బీటబీట నగు దెంచుచుండెను.

అంతమాత్రమున వారి హృదయములు చలించినే? టర్కీ రష్యాదేశములు కొంతకాలము పరస్పరసంగరమున మునింగియుండెను. ఇంగ్లాండు, రష్యాదేశమునకుఁ దోడ్పడెను. ఐనను, ఇంగ్లాండు దేశమువలననే వైరు లిర్వురు సంగ్రామము విరమించియుండిరి. అంత మాత్రమున యుద్ధభయము తొలంగెనని తలపరాదు. ఇరు కక్షల వారు నామోదించు సంధి పొసగవలయును. తత్కార్యము సాధింపఁ గోరియే ఇంగ్లాండు ప్రోత్సాహముచే టర్కీ రష్యాదేశములు రణముడిగియుండిరి. రాజనీతిజ్ఞులు సంధికార్య రచనానిమగ్నులై యుండిరి. అట్టి సమయమున శత్రునాన తమ జలముల నేర ప్రవేశింపవలయు? దల్తుబను పాషా సహజముగ భయసంభ్రమ విచలనహృదయముఁజై ఇటులనెను.

“ఏమీ వై పరీత్యము! సంధి కాలము ఈ విరామ సమయమున రష్యను యుద్ధనాన మన జలములు చొరనేల? సమర విరామము భంగపడలేదే!”

ఆనాన దృగ్గోచరమైనంతనే ఖలీలుఁడు దిగ్గున లేచి తదేకధ్యానమున నావంకఁ జూమ్ములునిగుడించి “కడు విపరీత”మనియనుకొనెను.

“ఈ యాగమనము స్నేహపూర్వకము కాగాదా? వినోదార్థము కాగాదా? అకారణముగా రష్యాదేశము యుద్ధవిరామ నిశ్చయముల నల్లంఘించునని భావింపను.”

ఆతెఱంగున లూకాసు పలుక, పాషా మిటులనెను —

“ఈనాన మరాలోచనా యత్తమై యింత దివ్యగుడెంచెనేని,

మన యుద్ధనాచ లూరకుండునా? సువర్ణశృంగము'న నిలిచియుండు మన నౌకాబలము తప్పక ఎదిరించును. \*

“అపాయము సంభవించునా?” అని ప్రభుపత్ని భయోద్విగ్న స్వరంబునఁ బ్రశ్నించెను. తైరజా గుల్మీరులు గూడఁ దత్సమాన భయముచేఁ గంపించిరి. జులేఖా మాత్రమట్లు చలింపక, శత్రునావ పరీక్షా నిమగ్నుడగు తన ప్రియు నల్లనల్లనఁ దిలకింపఁ దొడంగెను.

భయాతురమునఁ బ్రశ్నించిన భార్యకు దల్తబచ పాపా సమాధాన మొసంగక మున్నె, ఉద్విగ్నస్వరమున ఖలీలుఁ డిట్లులనెను.—

“తెలిసె! తెలిసె! పాపా! రష్యను నావికులు అల్లదె—స్వేత కేతనము నెత్తుచారు! వారు దుష్టాభిప్రాయ బద్ధులుగా రనుట సువ్యక్తము!”

అంతటి బుద్ధి కౌశల్యమెఱుంగని పాపా వారి యభిప్రాయమేమై యుండునని ప్రశ్నించెను. ఖలీలుఁ డిట్లు బదులాడెను.—

“ఇవన్నియు యుద్ధవిరామ దినములు గదా. టర్కీ రష్యాదేశ ములు పరస్పరము సమ్మతించుటచే నన్యోన్యాధీనయోధజనంబును సాగనంపుచుండిగ. యుద్ధమున మనకుఁ జిక్కిన రష్యను ప్రముఖుల నెక్కించుకొని వారి నగరమున దిగవిడుచుట కొఱకు మననావ యొకటి నాలుగు దినముల క్రిందఁ బ్రయాణమాయెను. అట్లులే, వారి యధీనమైన మన యోధులను మన కప్పగించు నెపమున నీరష్యను నావ యగుదెంచి యుండవలయు. \*

ఖలీలుని ఊహ నిక్కమగునా యని తర్కింపవలసిన యచనరము లేక పోయెను. శాంతసూచిత శ్వేతపతాక ప్రదర్శనమున వారి వారి భయానుమానములు పటాపంచలాయెను. ఆనావ ఒక యర మైలు దవ్వున గోచరించెను. తైరచాపలన్నియు లేచియేయున్నను వాతాపరణము తీవ్రానిల పీడితముగాక నిశ్చలముగ నుండుటచే



గమనము కడు మందముగనుండెను. ఆకారణమున, భాసుర బాస్వ  
రను జలపర్యంకమున గంభీరతరముగ నిలిచియున్న ఆ జలగామి  
చూచుట కెంతయు శోభాయమానముగనుండెను. బాగుగఁ జూచి  
యానందింపఁగోరి తమ నౌక నొకింత నప్పుగఁ జోసేయవలయునని  
దల్తబను పాషా తన బానిసల నాజ్ఞాపించెను.

మగువలన అస్యనౌకావీక్షణోత్సాహపరతంత్రతై తమ మేలుముసుం  
గులను బోల్చుచిరి. రష్యను నావపైఁ బెక్కు దూరవస్తుదర్శనయంత్ర  
ములు పొడచూపెను. అయ్యవి పాషానౌకపై నిగిడియుండెను.  
అసూన సౌందర్యముతో నలరారు నా మేల్బంతులవంకఁ దిరిగిన దూర  
దర్శనయంత్రములు సహజముగ మఱిచూఱుదిరుగక అట్టులే నిలిచిపోయె  
ను. హూంబట్టు వితానాంతరమున, మెత్తనిమోహంపు దిట్టంపుదిండు  
లపై మనోహరతరంబుగ వ్రాలి, ప్రాచ్య దేశనారీజనసహజాపూర్వకము  
వైభవంబులతో విద్యుల్లతాసన్నిధముగ దీపించు నిస్మిల్లాతైరజా  
జలేఖా గుల్నేరుల నొక సారి గాంచిన యనంతరము దృష్టి మఱ  
ల్పుట అసంభవము గదా! ప్రభుపత్ని ఆ విషయము గమనించిన  
గమనించి యుండుగాని, మిగిలిన జన్మనులు మావ్వుడు మాత్ర మేమి  
యు నొంగక అట్టులే చూచుచుండిరి. ఖాళీలాది యువకులు రష్యను  
దూరదర్శినీయంత్రముల మర్మము గ్రహించియు, అనాచ్ఛాదితనన  
లగు నా యువతులపై దల్తబనుపాషా కనియు చేమోయని వెఱచి,  
మిన్నకుండిరి. కెందుమూడు నిమనములు గడచిన యనంతరము  
పాషాయే గ్రహించి, యదరి ఉద్విగ్నస్వరంబున నిట్లునెను.—

“నననముల నాచ్ఛాదింపుడు ! సత్వర మాచ్ఛాదింపుడు ! ఆ  
కాళ్ళకులు మిమ్ము గాంచువారు !”

తోడనే ఆ సుందరీమణుల మనోహరవదనబింబములు నననమేఘా  
చ్ఛాదితిము లాయెను. తోడనే ఆ దూరదర్శనయంత్రము చొక్కొ

కటి స్థానభ్రంశమాయెను.

ఖాళీలుని ఊహయే నిక్కమని పాఠకులు గ్రహింపవలయు. రణమునఁ దమ యధీనమైన రష్యను యోధులను తురుష్కులు నాలుగైదు దినములక్రిందట నఁపియుండిరి. ఆ విధంబుననే, తమ యధీనులైన తురుష్కుయోధులను రష్యను నావ యిపుడు కొనివచ్చెను. ఆ యుద్ధనౌక ముప్పదియారు ఫిరంగులు గలిగి కడు బలాధ్యముగ నుండెను. కులీనుఁడగు యువకుఁ డొకఁ డందు నాయకత్వము వహించి శాసించుచుండెను. యుక్తాయుక్తము లెఱుంగని ఆ బాలనాయకుఁడు సాహసకార్యము లొనరించి కీర్తికాంతాకరగ్రహణమొనరింప వలయునని కడుంగడు దత్తరపడుచుండెను. ఏదియేని ఒక కార్యము దలపెట్టి సాధింపఁ గడంగునపుడా సేనాని మంచివెడ్డ లరయుట గాని, పాప పుణ్యములు పరిగణించుటగాని, యెఱుంగఁడు. తురుష్కుజాతిపై నాతని కెంతయేని జుగుప్స. అట్టి గర్హితక్రోధదురహంకారపూరిత హృదయఁడు తాఁ గొనితెచ్చిన తురుష్కుయోధులు నౌకోపరి భాగమున నిలిచి స్వదేశమును సంతసమునఁ దిలకింపఁజాలు నవకాశమీయక, దుష్టమతీయై వారి నధోభాగమున నుంచెను.

సేనానియగు ఐవనుఁడు నిజసహాయాధి కారజనపరివృతుఁడై ఎద్దియో ముచ్చటింపుచు బాస్వరసు రమణీమద్యశ్యములఁ గాంచు సమయమున దల్తబనుపాషానౌక నయనపథంబునఁ బడెను. ఆ సమయమున నితరనౌక లేవియు నా ప్రాంతమున లేవు. చిత్రవర్ణవిరాజమానమై, మనోహరమై యొప్పు నా కలము గాంచినంతనే ఆ నావాధికారి కుతూహలపరుఁడై దూరదర్శినిఁదీసి చక్కగ జూడఁబోయెను—“సల్లనినావికులార్వరా నౌక నడుపువారు. మన నావికులవలె వారును నేర్పరులు గావలయు! ఓహో! మనలఁ గాంచి వెఱచి యుందురు—ఎటు తిరుగవలయునో నిర్ణయింపఁజాలక తల్లడిల్లుచున్న వారు! ఆహా! అందుసుందర



నారీమణులు గూడ సన్నారే! అట్టి సొగసుకత్తెలను దగ్గఱనుండి కను  
లారఁ గాంచవలయు! మనల గాంచి వారు భయకంపితలై యుం  
దురు—సత్వర మాశ్వేతకేతనము బ్రదర్శింపును!”

భటు లటు లొనరింప, నాతఁడు మగుడ నిటులనెను.—“భళీ!  
అదృష్టమే! ఆ నౌకయే ఇటు లనుదెంచుచున్నది! మిత్రులారా!  
చూడుడు! అందలి సుందరులు మేలి ముసుగులు దొలగఁ ద్రోయు  
వారు! మీరును మీయంత్రసాహాయ్యమున మీనయనములకు  
విం దొనరింపుడు.”—ఉపనాయకు లు లొనరించిరి.—“ఆహా!  
ఏమి సోయగము! మిత్రులారా! తురుష్కనారులు సహజముగఁ  
గడు సుందరులు; మఱియు, తమ సౌందర్యము నిరుపమానమని  
యెఱుంగు మెఱుంగుఁబోడులే ఆపగిది నిబ్బరముగ, దమ వదనము  
లను బ్రదర్శింతురు!”

ప్రధానోప సేనానియగు ‘నికోలసు’ సమంజసముగ నిట్లు బదు  
లాడెను.—

“ఆగ్యా! మనము దూర దర్శనయంత్రములతోఁ బరీక్షించు  
చుంటిమని తెలియక, మన నావను జక్కగఁ గాంచవలయుననెడు  
కుతూహలముననే వారనాచ్ఛాదితవదనలై యుండవచ్చును.”

అనంతర మాయధికారు లందఱు తురుష్కనారీజన పరిశీలన  
కార్యనిమగ్నులైరి. ప్రధాన సేనానియగు ఐవనుఁడు మగుడ నిట్లు  
లనెను.—

“ఏమీ మోహనాంగుల మాపురేఖా వై భవములు! మిత్రులారా!  
ఇట్టి మనోహర నారీమణుల మీరెన్నఁడైనఁ గాంచి యుందురా?  
వారీ నావపై నున్నటులే విస్పష్టముగఁ గాన్పించువారు. ఆకర్షాంత  
విశాలములగు నామచ్చెకంటుల నయనము ల పూర్వ మోహజనక  
ములే! ఛీ! ఏమీ యాగడము! వదనములు మగుడ నాచ్ఛాదితము

లామె!—”

“నిజము! విరాజ మాన సత్వశ్రము లొక్కసారి చూచుమైనటు  
లామెను.”

“నెఱసిన గడ్డముగల ఆస్థూలశరీరుడేమియో తీవ్రముగఁ బలికి  
నటులున్నది—”

ప్రధానోపనాయకుఁ డగు నికోలను ఇటులనెను.—

“మేము మానుంగులు చాల్పవలయునని ఆతఁ డాజ్ఞాపించియుం  
డును. వాని పేరు టురంబుపై దీపించు లాంఛనములు గాంచితి—  
ఆతఁ డొక పాపా కావలయు. మన మటు లవిరిళముగఁ గాంచుట  
యసంగతము గదా. ఇక నామోహనాంగుల మనోహరవదనములు  
మనకుఁ దెల్లమగుట కల్ల.”

“తెల్లమగుట కల్లయా! త్వదీయాలాప మారుతాహతి నాహ్మ  
దయము విషరీతముగఁ గలంగెడివి! నా మానస మమితోత్సాహ  
పూరితమై—”

“ఆర్యా! ఇయ్యవి యుద్ధవిరామదినములనియు, మన మిపుడు  
శాంతిధ్వజ మెత్తితిమనియు గమనించి జాగరూకుడవు గమ్ము.  
తీవ్రాచరణము తగదని మనవి చేయువాడను.”

“ఇయ్యది యుద్ధవిరామ సమయమగుట నిక్కము. ఐననేమి?  
ఆతురుష్కముదుకఁడు—పాపాను, ఆనుందరనారీజసంబులను ఊరక  
పోసేయరాదు. ఇదియొక దోషము కానేరదు.”

అనుభవజ్ఞుడగు నికోలను తన నాయకుని దుర్బుద్ధి మరలింప  
నెంతయు బ్రయత్నించెను. మహామానియగు తురంబుడు తన  
కాంత కేంత స్వల్ప యగౌరవము ఘటిల్లినను సహించువాడు కాడని  
ఆతఁడు తెలియఁబఱచెను. ఐనను, యుక్తాయుక్తము లెఱుంగని  
ఐవనుఁడా హితవాక్యములు పెడచెఱిబెట్టి ఇట్టులనెను—“మిత్రమా!



ఇంక శారమేముండును? ప్రసిద్ధుడగు రష్యునేనాని వాంఛించుటయు, తురుష్కసరాధముండు సిరాకగుమటయునా? ఇది నాకాంతల గుఱించియా!—ఎండకి న్నెఱుంగక అతిపరంబునఁ జిరకాలము ననయు వనితలు మనవంటి ప్రముఖులతో ముచ్చటించుటకుఁ దప్పక తత్తరపడుచుందురు.”

“ఆర్యా! అందు పాపాయొక్కఁడే గాక తరుణ వయస్కులగు మువ్వరు సుంకర పురుషులు గూడ చున్నవారు సుమా!”

అనుభవజ్ఞుడగు సికోలను ఎంత వారింపఁ బ్రయత్నించినను, ప్రయోజనము లేక పోయెను. వారించు గొలఁది, వాని యాతురముధికతరమాయెను. తాను ముందుగ వారి చెంతకుఁ బోయి, వారిని దన నావమీఁదకు నాహ్వానించి, ఉపాయమున నాయువకులను దొలంగించి తా నాకాంతలతో సరస స్థలాపములాడి తీరుచునని ఐవనుండు దుర్మదాంధమునఁ బంతములాడెను. పూత తురుష్క నారీజనశీల మెఱుంగిని ఆ మూర్ఖాగ్రేసరుండు చలము వహించి యుండెను. యుద్ధవిరామ సమయమున నెంతటి యల్పకార్య మొనరించినను, దానాసలాభీల సమరజ్వాలలు మగుడ కెండుదేశములను భస్మీభూత మొనరింపవచ్చునని ప్రధానోపనాయకుండు హెచ్చరించినను, ఆశకుండు వినఁడాయెను. నాయకుని ఆజ్ఞ యగుటచే, నొక చిన్న నౌక ఆయత్తమాయెను. చక్కని రష్యు నావికులార్గురు నౌకాదండములు బూని సిద్ధముగనుండిరి. వారిందఱు ఖడ్గధరులై యుండిరి. సాయుధుడగు నైవకుండు గూడ తోడనే యం దాసీనుఁడాయెను. నౌక క్షిణము రయంబునఁ బోనాగెను.

ఆముహూర్తమున పాపా నౌక వెనుదిరిగి గృహలోక్ముఖ మాయెను. రష్యుని యుద్ధనానను జూచు కుతూహలము తీటుటచే వారిక దమ నిలయమునకుఁ బోనుండిరి. అట్టి సమయమున

రష్యసు సేనాని నౌక ఆయత్తమామెను. ఆవిషయము గాంచిన పాపా ఇట్టులనెను—“యుద్ధనావనుండి ఎవ్వరో దిగుచున్నారు.” ఖలీలుఁ డిట్టులనెను.

“నిజము. ఆ యుద్ధనావ వశివశి మన రాజధానిజేరి తన కార్యము నిర్వర్తించుటకు మాఱు లంగరు వేయుచున్నది. నౌక వాయువేగ మునఁ బఱతెంచుచున్నది! మనవంక కే యరుదెంచుట లేదుగదా?”

ఖలీలువి అంశ్యవాక్యము స్వగతప్రాయము. తన యండనుండు కాంతలు భయమందుదురను భయమున నాతఁ డాపలుకు బిగ్గరగ నుచ్చరింపలేదు.

“ఆనౌక సూటిగ మనమీఁద కే వచ్చుచున్నది!” అని లూకాసు సవిస్మయముగ ననెను- ఇస్మిల్లా మగుడ భయవిహ్వలయై “అపాయము సంభవించునా?” యని ప్రశ్నించెను. పాపా యిట్టు లనెను.—

“మొఱకులగు రష్యసులు శౌరవమహ్యుల లెఱింగినవారు కాకు న్నను, శ్వేతపతాకము బ్రదర్శించి కలహమునకు గాలు ద్రవ్వదు రని తలంపను. ఐనను, యుద్ధనావ అచట నిలుచుటయు, దూరదర్శన యంత్రములు మఱలినంతనే ఈనౌక బయలుదేలుటయు వింతగఁ దోఁచెడిని.”

ఖాల్లీలుఁ డిట్టులనెను—

“వనితాజనంబులకు భయములేదు. ఆ నౌకయం దార్వరు నావికులును ఒక ఉద్యోగియుం గలరు. మనము పదిమంది యున్నారము.”

“కాని, మన నావికు లాయుధహస్తములు కారు. ఐననేమి? మనము నల్వరము సాయుధులము, కృతహస్తులము గదా. మృగప్రాయులగు ఈరష్యసులు పాడి మోఱింగి దురాత్మోచనాయత్తచిత్తు లగుదురేని,



మన భుజబలము జవిగాంతురు గాక!—కాని, వారేమైన సరయఁ గోరి యిటు రావచ్చును. ఇంక నుండు బోజాలక తగు నావికునకై తత్తరపడవచ్చును—”

యోధపురుషుడగు దత్తబనుపాషా యట్లు లుచితముగఁ బలుక, ఖలీలుఁడు మందస్వరంబున నిట్టులనెన.—

“పాషా! ఏ సమాధానము కావలసియున్నను, ఇట్లు రానవసరము లేదు. ఈప్రదేశ నైసర్గికము దెలియు మన జాతివారి డొక్కఁడైన సందుండక పోడు.”

వారాతెఱంగున గుసగుసలాడుచుండ, ప్రభుపత్ని విపరీత భయా శూరంబున ననిమిష నయనయై, స్వేదకణ విభూషితవదనయై మగని చెంత కరుదెంచి, ఆతని భుజము నాశ్రయించి యిట్టులనెను.—

“ఈ సమయము నిక్కముగ నపాయకరము? నాధా! మాటాడ వేమి?”

“ప్రేమనీ! భయమువలదు. ఈచర్య నాకును గ్రాహ్యము కాకు న్నది— నా హృదయము భయాధీనముకాదు, కాని విస్మయగ్రస్తమై యున్నది. ఈరష్యనులకేమి కావలయునో ఎఱుంగరాదు— అను మానాస్పదము—”

“నాధా! ఇంతజాగ్రత్త? మన నౌక రయంబున దరిజేరవలయు!— నావికులను ద్వారపెట్టుడు!—”

“అసాధ్యము! రష్యుల నౌక గమనము శీఘ్రతరము— మనము పోబ్రయత్నించినను, ఆపాత్రమడ్డుతగిలి నిరోధించును— మఱియు, విచారుగురు రష్యులు కన్పడునంతమాత్రమున ఫలాయన మొన రింపఁదలచుట పాషియగునా? ధీరజన సన్నతమా? సుందరీ! భయ రహితవై సుఖోపవిష్టవుగ ముగ్ధ. అబల ఒక్కతెయున్నజాలు, నాకుఁ జుజము బలము సెడినటులుగును.”

భారతరహస్యవయ్యయై, ఇస్మిల్లా తన తావునకుఁబోయెను. భార్యా భర్తొట్లు పరిస్పరము సంభాషించు నవసరమున, ఖలీలుఁడు సందు జూచి, ధైర్యించిత ప్రణయ వీక్షణము జలేఖాపై బెఱపెను. అదే సమయమని ఎఱచి, జూలియును లూకానులు తమ మనోహరణులగు తైరజాగుల్నేగులను రయంబున డాసి వారిశ్రవణమున రెండుమాటలాడిరి.

సహజముగ ధైర్యశాలియు మానియునగు దల్తబును పాషా తన నౌకను శీఘ్రతరముగ బోనీయఁడాయెను. రష్యను నౌక మఱియు మఱియు సమీపించుచుండెను. మేధావియును ఖలీలుఁడాకస్మికముగ నిటులనెను.— పాషా! వారి యభిప్రాయమేమైనను, మనమిచట నిలిచి యుండుము.”

అట్టి ప్రవర్తనమే సమంజసమని భావించి తన బానిసల నాజ్ఞాపింప, వానుతోడనే నౌకాడండములు వదలివైచిరి. అంతలో రష్యను నౌక దగ్గఱ కరుదెంచి ఎదురుగా నిలిచెను. సేనాని యగు ఐవనుఁడు తుగుమ్క కాంతల నుద్దేశించి, ప్రణామపూర్వకముగా సవినయముగ శిరఃకంప మొనరించెను. తమ సహజవినయసౌశీల్య మచ్చుపడ నా నారీమణులైన మోములు వాల్చిరి. తత్ప్రణామమునకుఁ దానె గుఱి యైనని భ్రమించిన దల్తబును పాషా సైనిక జనోచితముగ దన దక్షిణహస్తము నిజాననమున నెత్తెను. రష్యను నాయకుఁడంత వారందఱును గలయఁజూచి కడు సౌమ్యముగనే ఇట్లు విస్పష్టముగఁ బ్రశ్నించెను—“రష్యను భాష తెలియువారు ఇం దెవ్వరైన నుందురా?”

తద్భాషాపరిచయము లేని కారణమున వారెల్లఁగు మానముద్రా భిముద్రితులై యుండ రష్యను సేనాని ప్రేందిభాషయందు ప్రశ్నించెను.

ఖలీలుఁడు తోడనే దల్తబును పాషావంక దిలకించెను. ఆ మహా



నీయుడు శూన్యవనముడై వింత తెఱంగున శిరం బాడించి, గడ్డము దడవుచు నిట్లు గొణగెను—“ఈ నేనాని వట్టి దౌర్భాగ్యుడు గావలయు—వట్టి మృగప్రాయుడు! కాదేని, పూజ్యులగు మహమ్మదు వారు నిర్వచించిన పవిత్రస్వర్గభాష వీనికి రాకుండునా?

అట్టి వెంగలిమాటలు లెక్కనేయక, ఖలీలు డిట్లు లనెను.—

“ఆర్యా! నేను ప్రేమించిభాషయందు బ్రత్యుత్తర మీయగలను.”

ఆ భాష తనకు దెలియునని తైరూ గుత్తేనుతో జలేఖా యనెను. తనపలుకులకు ఎదులాని ఖలీలుని గాంచి ఐవను డిట్లు పలికెను.—

“ఆర్యా! ఆ రష్యు నావను శాసించు నాయకుడ నని ఎఱింగింపనిండు. ఇట్లులే మీ రెవ్వరో సకారవముగా నా కెఱుకపఱతురా?”

“ఈ మేటి పురుషుడు దల్తబు షాషా యని యెఱుంగుము. ఈ నౌక ఈ మహనీయునిది. ఈ వనితాసులు షాషా కుటుంబము లోని వారు. నేను ఈ గ్రీకు యువకు లిక్వుదును షాషా యొక్క మిత్రులము, అతిథులము.”

తురుష్కనారీనులు వదనసౌందర్యము గాంచి ఆనందింపవలయు నని రష్యు నేనాని హృదయము తత్తరపడుచుండెను. కాని, దట్టంపు ముసుగుల నడంగియుండిన ఆ సుందరవదనబింబము లిందుకేనియు గానరాకుండుటచే నైవనుడు కడు జీకాకు జెందియు గొంత నిగ్రహిండుకొని ఖలీలు నుద్దేశించి ఇట్లు ప్రశ్నింపఁ బోయెను.—

“ఆర్యా! ఎఱుంగుదు గదా! మన దేశములు రెండును యుద్ధము విరిమించి—”

“నీవా శ్వేతకేశము బ్రదర్శించియే యుంటివి. కానియుద్ధమున బట్టువడిన తురుష్కసైనికులను మా యధికారుల కప్పగించుటకొఱకే ఈ నాన యగుదెంచి యుండునా?”

“నీ యూహ సమంజసము, నిక్కము. కాని, మనము వైరముగిరి యుంటిమి గదా. పరస్పరసహృద్యాచము వృద్ధియగు నచకాశ మవ శ్యము వాఁచనీయము గదా. కావున, పాపా సకుటుంబముగ మిత్ర సహితముగ నూ నావమీఁడ కరుదెంచి కించిత్కాలహరణ మొన రింపవలయునని అర్థించువాఁడను—మర్యాదల కణుమాత్రమైనను లోటుండదు.”

“ఆర్యా! నీ యాహ్వాన మానందప్రదము. కాని, ఈవిషయమున పాపా యభిమతము నాకుఁ దెలియును. కాన, నాతనిఁ బ్రత్యేక ముగఁ బ్రశ్నింపకయే ఉత్తర మొసంగఁగలను. పాపా రయంబునఁ దన గృహము జేరవలయు. కావున, నీ యాతిధ్యభాగ్య మనుభవించు నశృష్టము మాకు లేదని విన్నవించువాఁడను.”

అట్లు లాశాభంగ మగుచు, రష్యను సేనాని పెదవి గఱచికొనెను. వాని వదనమున నొకానొక వికారభావము మెఱపువలెఁ దోచి, అట్లులే యదృశ్యమాయెను. సూక్ష్మగ్రాహియగు ఖలీలుఁ డద్దానిం గనిపెట్టెను. సేనాని ప్రయత్నము మొదటినుండియు గుటిలముగనే యుండెనని ఖలీలుఁడు గుర్తించుచుండెను. వాని వినయగౌరవములు వట్టి బూటకములని ఆతఁడు సుళువుగా గ్రహించెను. తన నొక పాపానొకను జేరినంతనే, ఆ సేనాని ఏకతీక్షణవీక్షణమాత్రమున దురుష్క నావికులను బరిశీలించి, వారాయుధ రహితులని దెలిసి కొనెను. రష్యను నావికు లాయుధహస్తులై యుండిరి. తాను దల్తుబను పాపాను పరిచయ మొనరించు సమయమున నారష్యను సేనాని నావ వంక దిలకించి చీకాకుపడుటయు గూడ ఖలీలుఁ డరసి యుండెను. కావునఁ దా నట్లు ప్రత్యుత్తర మొసంగినంతనే ఐవనుఁడు దురంత వికారవదనమునఁ బెదవి గఱచుటచే దురుష్క యువకుని యను మానము దృఢతరమాయెను. ఐవనుఁ డొక్క నిముస మూరకుండి



మగుడ నిట్లులనెను.—

“ఆగ్యా! నీ వీతెఱంగున రా నిరాకరించుట యసభ్యము. నా యందు దయముంచి మదీయాహ్వానము పాపాకు నివేదింపుము.”

తానట్లులే యొకరింతునని ఖలీలుడు సశారవముగఁ బలికి పాపా వంక మోము ద్రిప్పెను. ఖలీలుని యపూర్వగంభీరోదారప్రవర్తన మును నిరుపమాన తేజోవిరాజమాన మనోహరమూర్తియు గాంచి నంతనే ధూర్తుడగు ఐవనుడు తన యంతరము బాధాకరముగ గ్రహించి మగుడ బెవవి గఱచిఁబోనెను.

ఐవను ఖలీలుల ప్రసంగము నాలించిన జులేఖా తక్కుంగల కాంతలకు వారి దేశభాషయందుఁ దెలియఁబఱచెను. రష్యను నేనాని యాహ్వానమును ఖలీలుఁ డేల నిరాకరించెనో అరయఁజాలక వారు విస్మయాక్రాంతచిత్తలైరి. నిజమనోహరుని అద్భుతప్రవర్తన మెఱంగిన జులేఖా అట్టి నిరాకరణమున కెద్దియో కారణ ముండునని విశ్వసించి నిశ్చలహృదయయై యుండెను. అపూర్వమేధావంతుడగు ఖలీలునిపై దల్తబను పాపా అమిత విశ్వాస ముంచుటయే గాక, ఆ విపరీతాంగులీయోదంతము నిరంతరము కంటికిఁ గట్టి నటులుండు టచేఁ గూడ నాతఁడు ఖలీలుని యభిప్రాయము నామోదించెను. కాన నా యవకుడు ఐవనుని గాంచి ఇట్లు పలికెను.—

“ఆగ్యా! పాపా భవదీయాహ్వానమునకుఁ గడు సంతసించి కృతజ్ఞతాపూర్వకవందనము లర్పించితి ననియు, రాజాలమని వగచు వాఁడ ననియుఁ జెప్పెను.”

ఐవనుడు తోడనే దురంతక్రోధఘూర్ణమాన మానసుడై, రోష భీషణవదనుడై దుర్భరంబగు విసువునఁ జేయి విదలించి తీవ్రస్వరంబున నిట్లు లనెను.—“ఇట్టి మూర్ఖప్రవర్తన మెన్నఁడు గాంచి యెఱుంగను! నేను సుహృద్భావమున నాహ్వానించుటయుఁ మొఱకు

దండంబున నిరాకరించుటయునా? ”

ఖలీలుఁడు తత్సనుఁడగుకూలముగ గుభీరముగ నిట్లు బదు  
లాడెను. — నీ వట్టు లనరాదు నీ యాహ్వానము సగౌరవముగ  
నున్నచో మేము తననుగుణముగనే మెలఁగితిమి. అంతకంటె సధిక  
మొనరింపజాలము. మఱియు మా దేశసాంప్రదాయము ననుసరించి  
ఆహ్వానముల నామోదింతుము: ఇష్టము లేకున్నను, కష్టముగ  
నున్నను, నిరాకరింతుము — ఇయ్యది మా యాచారము. ”

“మీతురుష్కుల నడవడి కేవల మనాగరికము. చూడు మా  
కౌంతలు నల్లురు చిక్కని ముసుంగులు దాల్చి మోములను బూర్తిగ  
మఱుగు పఱచి కేవల జీవరహితశిలాప్రతిమవలె నెరులున్న వారో!”

ధూర్తుడగు వివనుఁడటుఁ పలుక, ఖలీలుఁ డిట్లులనెను — “చాలు  
నీప్రల్లదము! పాషా! ఇంక మననొక పోనీయ నాజ్ఞాపింపుము, ”

దల్తబను పాషా తోడనే ఆజ్ఞాపూర్వకముగ నన్నయొనరింప,  
నావీకులు వడినడి దండంబులు త్రిప్పఁదొడంగిరి. తురుష్కునొకయట్లు  
కఠినిసంతనే, దుర్మదాంధుఁ డగురష్యను సేనాని సహజముగ పాద  
తాడిత పన్నగము పగిది క్రోధాతిరేకమున రోజుచు దుర్భరావ  
మానమునైపఁ జాలక తీవ్రాస్పష్ట మందస్వరమున నిట్లులనుకొనెను —  
“ఇంతటి యవమానమునకుఁ బొల్పడియు, సహించి యూరకుందునా?  
తురుష్కు నొకాదళమంతయు నేతెంచుగాక! — ఆ నారీమణులంబట్టి  
నానావప్తై జేర్చెదను!”

తురుష్కునొక ఇంతలోఁ గొంతదూరము బోయెను. రష్యను  
సేనాని యభిప్రాయము తెల్లనూయెను. వాని తుదిపలుకులు తెలి  
యకున్నను, వాఁడు దుష్టాలోచనా యత్తచిత్తుడై యగుదెంచెనని  
స్పష్టమాయెను. తాను వివనుసితో సలిపిన ప్రసంగమును ఖలీలుఁడు  
పాషాకు శీఘ్రముగ, దెలియఁబఱచెను. అతఁడు వీరపురుషోచితముగ



యుద్ధసన్నద్ధుడాయెను. ఖలీలుడు సంతసింపి భయకంపితులగు  
 శ్రీజనంబులకు ధైర్యము గఱపెను. రష్యను నౌక శీఘ్రతరగామి  
 యగుటచే, దురుష్కనౌక పలాయన మొనరింపఁ గోరినను, అసా  
 ధ్యము. కావున, పాషా అట్టి ప్రయత్న మొనరింపలేదు. కాంతలకుఁ  
 గాఁపుగా నావికులను నియోగింప వలయుననియు, తాను గ్రీకు యువ  
 కులతోఁ గూడ నప్రమత్తతతో నౌకాముఖమున నిలచి యుందు  
 ననియు ఖలీలుడు పలికెను. ఇతరవ్యాపారములందు మంగబుద్ధియైనను  
 యుద్ధవిషయములందుఁ గడు శ్రద్ధాఘోషుడగు పాషా అందులకు సమ్మ  
 తించుటయేగాక కెండు అరిత్రంబులు విడిచి తద్దండములు గాల్చి  
 యుండవలయునని తన బానిసల నాజ్ఞాపించెను. అసంతరమా వీరుఁడు  
 అబలలకు ధైర్యము గఱపెను ఇస్మిల్లా ఒక్కతెయే భయకంపితయై  
 అట్టి హెచ్చరిక నాకాంక్షించియుండెను. జులేఖా తైగజాగుల్నే గులు  
 తను ప్రియులు ధైర్యసైర్య సమన్వితులని యెఱింగి సిబ్బరముగ  
 నుండిరి. ఖలీలుఁ డంతలో నిజమిత్ర సహితముగ నౌకాముఖంబునకుఁ  
 బోయి శత్రునౌకను వీక్షింపదొడంగెను.

శ్రీ దత్త వేదాంత సారము  
 పంచమ స్కంధము

౨౭

పోరాటము

దురుష్కనౌక సరిక్షణార్థముట్టి ప్రయత్న ములన్నియు నాలుగైదు  
 నిమిషములలో నాయెను. ఐవసుండా సన్నాహములు సూక్ష్మముగా  
 గ్రహించుచుండెను. ఒక్కక్షణమాత్రమాతఁడె పశ్చాత్తాపమందెను.  
 తన ఘోరప్రవర్తన మాతనికప్పుడు తెల్లమాయెను. పోరాటము  
 తప్పదు. ఈ పోరాటమెట్లు పరిణమించునో యెఱుంగరాదు ఐవను,

ఇంత మొనరించి వెనుదిరుగుట యసంభవము. మఱియుఁ దానా తురుష్కకాంతలను యుద్ధనావమీఁదకు రప్పింతునని ముందాతఁడు తన ప్రధానోపనాయకునితో బీరములాడియుండెను. ఖలీలునితో నట్లు లభికదర్పములాడిన ఐవనుఁడెట్లు పోగలఁడు? మఱియుఁ నన యనుచులు చులకనచేయుదురను భయముగూడఁ దోడగుటచేఁ బౌరుషవంతుఁడగు నైవనుఁడు పోరాటమున కాయత్తమామెను.

తురుష్కుల సన్నాహములఁ జక్కగఁ బరిశీలించి తానుచిత ప్రయత్న మొనరించుటకై ఐవనుఁడు తన నౌకను గొంత దవ్వనకుఁ బోనిచ్చెను. మున్నందు ఆయుధహస్తాలను దాకవలయునా, లేక, దండధరులుగు భటులపై బడవలయునా, యని కొంతశడ నాతఁడుచింతించెను. సాహసవంతుఁడగు రష్యనుసేనాని వీరులగు తురుష్కయువకులను నాఁకుటయే పౌరుషవంతమనియు, వారిబట్టిన యనంతరము పాషా తక్కుంగలవారఁల సుభువుగా వశులగుదురనియు నెంచి అట్లు లొనరింప నిశ్చయించెను.

తన యనుచరులకు వలయు సుపదేశములొసంగి ఐవనుఁడు స్వయముగాఁ జుక్కాని బట్టెను. నావికు లరిత్రములు దాల్చిరి. నౌక తురుష్క పాత్రమును డాసినంతనే సేనాని చుక్కానివీడి ఖడ్గము ధరించెను. నావికులుగూడ దండంబులు బోఁద్రోసి కత్తులుబూనిరి. ఇరువురు దృఢగాత్రులు వెంటనరుదేరి, ఐవనుఁడు చంగున ముందు కుఁబోయి, ఫ్రెంచిభాషయందు బిగ్గరగ “మువ్వరకు మువ్వరము!” అని పలికెను.

పోరాటము ప్రారంభమాయెను. ఐవనుఁడు సగర్వముగ నౌక యుక్కుజేను\* పాషా నౌకపై విసరిను. వీరుఁడగు ఖలీలుఁడు త్రిప్పు ఖడ్గము నాతఁడు నేర్పుమెయి తస్పించుకొనెను. అనంతర మా యోధు



లిక్కురు ద్వంద్వ యుద్ధమునకుఁ దలపడిరి. జూలియను లూకాసులు సాయుధులగు రవ్యసుభటులను దాకిరి. ఖడ్గములు మెఱుపులనలెదీపించి కణకణరవంబు లొనరించినంతనే భీత విత్తముగు నిస్మిల్దామందస్వరంబు ననే 'హా' యని విలపించెను.

తోడనే పాషా తీవ్రముగ మందలించెను.

అనంతర మామహనీయుఁడు యుద్ధరంగము సమీపించి శత్రు సంఖ్య యధికతరంబగునేని తన మిత్రులకుఁ దోడ్పడవలయునని నిశ్చయించి అప్రమత్తుఁడై యుండెను. అట్టి యవసరము నిక్కముగ వెంటనే యగుదెంచెను. తురుష్కుఁ డ్ల ప్రహారమున నైవనుని వామ భుజము తెగి రక్తము ప్రవింపజొచ్చెను. రుధిరము గాన్పించినంతనే మిగిలిన సైనికులు నల్వరును సహింపజాలక, ఆగ్రహవేశమునఁ గృపాణములుదూసి ముందునకుఁ జీకిరి. ఖలీలుఁడు వారి ప్రయత్నము గుర్తించి తటాలున రవ్యసునొకపై లంఘించి ఒక్కవేలున ఐవనుని దక్షిణ భుజముగూడ ఛేదించెను. ఆవీరుఁడు తోడనే డిల్లనడి సోలుచు వెనుకంజవైచియు, మగుడ స్థైర్యుని ధుర్యుఁడై, సమరకార్య పర తంత్రుఁ డాయెను. తమ మిత్రుఁడగు ఖలీలునితోఁబాటు జూలియను లూకాసులుగూడ రయమ్మునఁ దమనొకవీడిరి. ఆ వెంట పాషా చయ్యనఁబోయెను.

పోరాట మొక్కక్షణములోఁ గడు దారుణమై, ఐదాఱు నిమిషములు దుర్నిరీక్షముగఁ జెలఁతేగి చల్లారెను. ప్రతాపశాలియగు ఖలీలున కోహటించి ఐవనుఁడు నిరాయుధుఁడై భూపతనుఁ డాయెను. జూలియను లూకాసుల భుజబలమున నిక్కురు రవ్యసుభటులు తెగటారిరి. దల్తబను పాషా దాకిన సైనికుఁ డపాయకరమగు గాయము దిని నేల గూలెను. పాషా భటులుకూడ రంగమున రయంబున బ్రశ్మక్షమైరి. మిగిలిన వైరిభటులు మువ్వరు సుఖువుగా నాయుధరహితులై

వశులైరి. తురుష్కు వీరులకుదగిలిన గాయములు కడుస్వల్పములు. తురుష్కులీ విభంబున సంపూర్ణ విజయము గాంచిరి.

ధూర్జుడగు రష్యనువీరుడు చేవసెడి ధరాశిలంబున వ్రాలినంతనే వాని పేరుటురమున ఖలీలుడు తన పాదముమోపి పోరాటము ముగిసినంతనే చరణముదీసి లెమ్మని ఆజ్ఞాపించెను. రక్తసిక్తుడగు నైవనునకట్టికార్యము కష్టసాధ్య మగుటచే నాతడు మెల్లగ నిలుచుండెను. వాని వదనమునఁ దాండవించు దుర్భరాగ్రహవమానములు సర్వనాతీతములు. ఆదుర్భలుని చిత్తము దుగంతుమగు పౌరుషముతో నుడికిపోవుచుండెను. అపారదుర్గర్వమున నరుదెంచిన ఆనాయకులకట్లు శృంగ భంగమగుటచే మాటాడక, క్రూరన్యగోదీశఘాతుక వీక్షణంబుల దురుష్కు వీరులఁగలయఁ జూచెను.

సహజోదార హృదయుడగు ఖలీలుడు తన యధీనఁడైన వైరి వీరుని గాయము తొలుదొల్తగట్టి, రక్తస్రావము మాన్పి, అనంతర మిట్టులనెను— సైన్యాధిపా! నిష్కారణముగ మమ్ముఁదాకి ఇంతటి యాగడ మొనరించితివి. మానాయకుడగు దల్తబనుతరపునఁ బ్రశ్నించువాడ— నీవొసంగు సమాధానమెద్ది?”

సమయము విషయముగఁ బరిణమించినను, రష్యను సేనాని దురహంకారమడంగ దాయెను. తా నేసమాధాన మొసంగననియు, సీతానాహ్యులగు తురుష్కుల దయఁగర్హించువాడఁగా ననియు నాతడు విస్పష్టముగ వక్కాణించెను. ఖలీలుడంత చిట్టలనెను.—

“ఇట్టి దుర్గర్వము సర్వకము. నీప్రవర్తనము సర్వవిధముల నింద్యము గాక. యుద్ధవిరామ సమయమయ్యు, నిర్హేతుకముగ మమ్ముఁదాకి ఇంతి భంగపఱచితివి: నిక్కంపుఁ జౌరుష మెఱుంగని పంపి పగిన నధర్మయుద్ధమునకుఁ దలపడి అబలాజనంబులకు భయ భ్రాంతులు గల్పించితివి—”



“ నే నెట్టి చావ్యము లొనరించిననేమి? తత్ఫలమనుభవించుటకు సంసిద్ధుడను;—మూర్ఖాగ్రగేసరుడగు మీపాపాను ఈ మాభిక్ష సర్ధింతునని మాత్రము తలంపకుము. ఒక్కవిషయము మాత్రము గమనించి మెలంగుము. శుక్తాయుక్తము లరయక నన్న శిక్షింపఁ గడంగుదేని, ఆయుద్ధనావపై నుండు నాయుద్యోగులు తగు ప్రతి క్రియ సల్పుదురు. మాయధీనమున నలువండు తురుష్కయోధు లున్నవారు—”

ఖలీలుడు క్రోధారుణితనేత్రుడై ఐవనుని వారించి ఇట్టులనెను.— వారిని మారాజధానియం దప్పగింపవలయు! యుద్ధమునఁ బట్టువడిన మీయోధుల నీసరికి మానావ మీనగరము జేర్చియుండును. ”

“ మాటలకేమి? కార్యమెట్లు పరిణమించునో చూడుము. అల్లవె! చూడుము. మానావకుండి చూచెడు దూరదర్శన యంత్ర ములు! మన పోరాటము గాంచి నాకు సాహాయ్యమునరింప మఱి యొక నౌక ను నాయుద్యోగు లాయత్తము చేయువారు! ఇపుడు జయించితినిని గర్వింపకుము! మఱియు మాయధీనమున నున్న మీవారలెట్టి యవస్థకుఁ బాల్పడుదురో గ్రహించి మెలంగుము. ”

ఐవనుని పలుకు లసత్యములు గావు. పండ్రెండు వండములు గల పెద్ద నౌక మెకటి సైనికజన సంక్షీర్ణమై యరుదెంచుచుండెను. యుద్ధనానయంజలి ఫిరంగులు గూడ భయంకరముగ గోచరింపు చుండెను. పరిస్థితు లట్లు కను విషమముగ నున్నను జలింపక, రష్య ను సేనానితోడి ప్రసంగము ఖలీలుడు వాషాకుఁ దురుష్కభాష యందుఁ దెలియఁబఱచెను. మహమ్మదీయ ప్రభువు తోడనే క్రోధ విశళుడై, తత్ త మా రష్యనుని బొలియింపఁగోరెను. దానఁగలుగు నుపద్రవము—రష్యుల యధీనముండున్న తురుష్కయోధులకు సంభవింపఁగల అపాయమును విశదీకరించి, ఐవనుని సాహాయ్యమున

కరుడెంచు రెండవ నౌకను జూపి, రష్యను యుద్ధనానయందలి ఫిరంగులను ఖలీలుడు స్మరణకుఁ దెచ్చినంతనే దల్తబను పాషా ఆగ్రహముడిగి కర్తవ్యము నిర్ణయింపనేరక కార్యభారము పూర్తిగ ఖలీలుని మీఁదనే యుంచెను. జూలియను లూకాను లందులకు సంతసించిరి.

రెండవ రష్యను నౌక క్రమముగా దగ్గరయగుచుండెను. ఖలీలుడు రయమున నైవనుని వంకఁ దిరిగి నిశ్చల గంభీరస్వరంబున నిట్లులనెను.—

“దల్తబను పాషా యభిమత మాలింపుము. మాతుకుష్క యోధులను ముందుగ దిగ విడిచివో, నిన్ను బోలెత్తుము.”

“అందుల కొడంబడనివో నేమి నేయుదురు?”

“నీశిరము తెగి నేలఁబడును. అనంతరము మాభుజబలము కొలఁది ఆరెండవ నౌకతోఁ బోరాడుదుము. నీవొక్క విషయము గమనింపవలయు. తొంటి మానావికు లాన్వరు ఆయుధరహితులు గారు. వారిపుడు మీఖడ్గములు దాల్చి యుద్ధసన్నద్ధులైయున్నవారు.”

“ఆర్యా! అంతమాత్రమున భయకంపితుఁడ ననని యెఱుంగుము. మగుడఁ బోరాటము కలుగునేని, నీవు జయింపఁగలవా? అసంభవము! అసంబద్ధము! ఆనౌకయంద ననేకులున్నవారు: వారందఱు ఖడ్గధకులగుటయే గాక తుపాకులుగూడ దాల్చిరి—”

“ఎందులకీ మిథ్యాప్రకల్బములు! కాలహరణ మొనరింపక సత్వరము ప్రత్యుత్తర మొసంగుము. లేదేని, మరణింప సిద్ధముగ నుండుము!”

వివనుని దుగిహంకారము చాలవఱ కంతరించెను. తానెట్లు కలహమునకు గాలు ద్రవ్విన సమాచారము పాషా మఱువవలయుననియు, రష్యను ప్రభుత్వమున కాయుదంతము తెలియ రాదనియు నాతఁడు కోరెను. ఖలీలుడు సమ్మతించి వెండియు నిట్లుపలికెను—



“నే జెప్పిన చొప్పున మా తురుష్కయోధులు సురక్షితముగ దిగునఱకు నీవిచటనే యుండవలయు — నన్న వారింపఁగడంగక పూర్తిగ నాలింపుము ఐదు నిమిషములలో నా సహాయనౌక మన చెంత కరుదెంచును. నీవీలోన నేఁగోరినట్లు లొనరింతునని సమయ మొకరింపవేని, నీశరం బొక్కప్రేయనఁ దెగిపడును—ఆనౌక యగు దెంచునంతనే నేనందుఁ బ్రవేశింతును. మావార లండఱు సురక్షితముగ స్వదేశ తీరస్థులగుట నేను గనులారఁ జూడవలయు. అనంతరము నీవిచట కరుదెంచునంతనే నీవానౌక నారోహించి వెడలు వచ్చును. సైన్యాధిపా! అంగీకరింతువా! ఆనౌక సమీపించు చున్నది—త్వరపడుము!”

“అందినుక నేనిందు బందానై యుండనే?”

“నీ హృదయము నిర్వక్రమగునేని, సంశయమే? ఒక గంటలో మా యోధులు దిగిపోయెదరు. అంతనఱకు నేను మీనావయందు బందావలె నుందుగదా?”

ఉపాయాంతరము దోడకుండుటచేతను, ఖలీలుని, ఏర్పాటు సమయముగ నుండుటచేతను ఐవనుడు సమ్మతించెను. ఖలీలుడు మగ్గుడ నిట్లు పలికెను.—“ఆర్యా! మఱియొక విషయము గమనింపుము. నౌక చేరువయైనది. నీ సహాయసేనాచికి తగునుత్తరవు లొసంగుము. రష్యను భాష నాకుఁ దెలియదను నిబ్బరమున ద్రోహ మొనరింపఁ గడంగెదు సుమా!—తద్భాషాజ్ఞానము లేకున్నను, నీదు వీక్షణముల బట్టియే అరయఁజాలుదు—భద్రము!”

రెండవ రష్యను నౌక సమీపించెను. పన్నిద్దరు నావికులు గాక, అందుఁ బదునెనమండు సైనికులు నుండిరి. ఐవనుని ప్రధానసహాయ సేనాని యగు నికోలసే స్వయముగా నాయకత్వము వహించి యగు దెంచెను.

చెప్పవలసిన మాటలు వివరుణు రయంబునఁ జెప్పెను. ద్రోహ మణుమాత్రమైనను గోచరించునేని తత్తణము వాని తల ద్రెవ్వ నేయుటకు ఖలీలుఁడు సునిశితఖడ్గపాణియై అనిమేషనయనఁజై సిద్ధముగ నుండెను. కాని, రష్యను నాయకుఁడు సముచితముగనే మెలంగెను. తమ నేనాని యుదంశ మాలించినంతనే రష్యనులు చిన్న వోయిరి.

తా నేర్పఱచిన కార్యక్రమము ఖలీలుఁడు పాషా మొదలగు వారికిఁ దెలియఁబఱచెను. శత్రునావమీఁదకుఁ బోయిన వో నాతని కెట్టి అపాయము వాటిల్లునో యని వారు వెఱచిరి. వారి భయంబుడుప, ఖలీలుఁ డిట్లు లనెను.—

“ఈ వివరుణు కడుక్రూరుఁడు. పరిభవానల తప్పుడగు నీ మృగ తుల్యునుఁ బోనిత్తుమేని మన యోధులను దప్పక హింసించును. ఆ కారణమున నిట్లు లేర్పఱచి నేను బోనుంటిని.”

తురుష్కయువకుఁడు నిరుపమానపరాక్రమవంతుఁడగుటయే గాక సమయ మొత ప్రతికూలముగ నున్నను రయంబునఁ దదుల్లంఘనో పాయ మరయుటయందుఁ గూడఁ గడుంగడు ప్రవీణుఁడని వల్తబను పాషా హృదయపూర్వముగా నంగడించెను. జూలియను లూకాసులు గూడ సంతసించిరి. వసితలకు ధైర్యము గఱపవలయుననియు దురాచారపరుండగు నైవనుని గనిపట్టవలయుననియు హెచ్చరించి ఖలీలుఁడు కెండవ రష్యను నొకయందుఁ బ్రవేశించెను.

ఖలీలున కెట్టి యపాయము వాటిల్లునో యని తురుష్కాంగనలు సహజముగ భీతిల్లిరి. జూలియను లూకాసులు తమ కాంతలకు ధైర్యము గఱపిరి. కాని, ఇస్మిల్లాకు ధైర్య మువడుట ఎట్లు? ఆ భువనైకసుందరాంగుని పొందు వడయ నపేక్షించు నా స్వేరిణి కడుంగడు గుండెను. జులేఖ తొలుదొల్త భయాకుల యయ్య దనమనో



హనుఁ డపాఁ వివేకవంతుఁడని యెఱింగి ధైర్యము జిక్కుబట్టెను. ఆ  
ముగూర్తముననే పుష్పమునుండిన తురుష్కువీరుఁడు భావగర్భితవీక్షణ  
మొక్కటి పఱపెను; జులేఖా చిత్తము నిశ్చలంగాయెను. ఖలీలుని  
భావ మెఱుంగక, అట్టి సన్మానమునకుఁ దానెనుజ్జయించి భ్రమించి  
ప్రభుపత్నియు నొకింత సేద దేతెను.

రష్యను సహాయసేనాని అనుభవజ్ఞుఁడు. ఉదారవంతుఁడు గూడ  
నగుటచే సరసముగ మెలంగెను; ఖలీలుఁడు సంతుషించెను. రయం  
బున నారా యుద్ధనావ సమీపించిరి. తోడనే, సేనాని తురుష్కు  
వీరుని సశారవముగాఁ గొంపోయెను.

సహాయసేనాని ప్రవర్తనము కడుంగడు ప్రశంసనీయముగ బ్రీతి  
కరంబుగ నుండెను. ఖలీలున కాతఁడు తురుష్కు యోధుల పట్టి  
యొసంగఁబోయెను. సేనాని గౌరవనీయుఁడని యెఱుంగుటచే సేనాని  
సంతసించి తన యధీనమున నున్న తురుష్కుయోధుల నఱువండ్రు  
ఈవారుఁ గొనివచ్చి ఖలీలుఁడు చూచుచుండగనే వారి నందఱను  
జిన్న నొకలయందుఁ బదిలముగ దింపించి, తీరమునఁ జేర్చించెను.  
ఖలీలుఁ డమందానందభరితహృదయుఁడై తన కృతజ్ఞత సముచిత  
భాషణంబుల వెలిబుచ్చి, ఆ నాన డిగ్గి, కొండొక నొకయం దానీ  
నుఁడై తన నొక సమీపించెను.

అచటి రష్యను తురుష్కు నొకలు రెండు సట్టులే అంటియుండెను.  
రష్యను నొకయందు నిరాయుధుఁడగు నైవనుఁ డుండెను. తత్సమీప  
మున దల్తుబను పాపా ఖడ్గపాణియై అప్రమత్తుఁడై యుండెను. రష్యను  
భటులు తురుష్కుబానిసల యధీనమున నుండిరి. తురుష్కు జవ  
రాంఁడు తమ నొకపై మనోహర వితానము క్రింద సుఖాసీనులై  
యుండిరి. జూలియను లూకాసులా సమీపముననే యుండిరి. తమ  
ప్రియురాండ్రతో ముచ్చటలాడుచుండిరి. అట్టి సమయమున ఖలీలుఁ

డరుదెంచెను.

ఖలీలుని గాంచినంతనే చారుడలు సహజముగ నానందపరవశులైరి. కార్యము క్రమముగాఁ జక్కబడెగాన, రష్యను సేనానిని సాయుధముగాఁ బంపివేయవలయునని ఖలీలుఁడు పలికెను. కాని, ఆతఁడు స్వీయనౌకాధుఁడగు దుక్ వైరిని విడువనొల్లనని దల్లబను పాపా పలికెను. ఐనను, ఖలీలుఁడు ముకుడఁ జెప్పుటచే నాతఁడు సమ్మతించి, ఐవనుని శిద్ధ మాతని కొసంగి పాపా సెలవొసంగ, నాతఁడు తన నౌక జేరెను. ఖలీలుని సన్నగాంచి రష్యను భటుల ఖడ్గములను మాత్రము గొని తురుష్కనాపకులు తమ నౌక జేరిరి. పాపాయును సగర్వముగఁ గన విహారపాత్రపైఁ గాలిడెను.

ఖలీలుఁ డొక్కఁడే శత్రునౌక యందుండెను. అద్దాసి లంగరు ఇరికిను తురుష్కనౌకను బట్టియుండెను. భటులద్దాసిం దీయుట మఱచిన కారణమున దానే సడలించి శత్రునౌక వీడవలయునని ఖలీలుఁడు తలంచి యట్టులాచరింపఁ బోయెను. దైవఘటన మెటులుండునో ఎఱుంగరాదుగదా! ఖలీలుఁడు లంగరుదీయుట, నాతని పుట్టంబులందు, జిక్కువపటయు, పెనుగాలి తీవ్రున వీచుటయు, రెండునౌక లొకస్మి కముగా వీడి దవ్వగుటయు తదవసరమున మన తురుష్కవీరుఁడు చయ్యని జలంబుల బడుటయు నొక్కసారి దారుణముగ సంభవనూయెను! తురుష్కనారీచుణు లాహాకారము లొనరించిరి. జూలియను లూకాసులు రయంబున దుముకీ తమ మిత్రుని రక్షింప వలయునని సమకట్టిరి. దల్లబను పాపా సంభ్రమాకులుండై అట్టెనిలిచియుండెను. తతనాము రష్యనునౌక పఱతెంచెను. నావికులు తమ బాహులు చాపి ఖలీలుని రయంబున లేవదీసిరి. ఆ కారణమున జూలియను లూకాసులు సాహస మొనరింపవలసిన యవసరము లేకపోయెను.

రష్యను సేనానియగు ఐవనుఁడు విశాలహృదయమునఁ తమమిత్రుని



రక్షించెనని గ్రీకులును తురుష్కులును సంశసించిరి. కాంతలు యానందమునకు మేఱలేదు. కాని వారి యానందము వెంటనే యంతరించెను. కారణమేమన, ఖలీలుని సురక్షితముగ, దురుష్కునొకపై జేర్చుట మాని, ముష్కరుడగు శైవముఁడాతని బంధించి తన నొకను వడివడి బోనిచ్చెను!

పాషా సహజముగఁ గ్రోధోన్మత్తుఁడై, అంతటి యకార్యమొనరింప సాహసించిన ఆరష్యను కిరాతుని వెన్నాడి వాని మద మడంప వలయునని ఆజ్ఞాపించెను. ఆ ధీరోక్తుల నాలించిన ఖలీలుఁడట్టి తీవ్రకార్యమునకుఁ గడంగవలదనియు, తన కొఱకు భీతిల్లవలదనియు, ఎట్టి గడబిడయు జేయరాదనియు, ఒక్క గంటలో మగిడివత్తుననియు బిగ్గరగఁ జెప్పెను. దల్తబను పాషా ఇతికర్తవ్యతా విమూఢుఁడై యుండెను, అమిత మిత్రవత్సలతా వేశమున గ్రీకుయువకులు రయంబున జలములఁ బడి ఈఁదిపోయి ఖలీలునిఁ జేరవాయునని తలంచిరి. సహజకోమల హృదయులగు కోమలార్కులు గొల్లున విలపించిరి. జులేఖాయే అచిర కాలమున నిబ్బరమువహించి తోడికాంతలకు ధైర్యము గఱపఁ గడంగెను.

పాషా తీచ్ఛపా టడంగినంతనే ఆ రష్యను నొకను వెన్నాడ వలయునని మగుడ నాజ్ఞాపించెను. తత్తణమా యుత్తరువు రద్దుపఱచి తురుష్కు యుద్ధనావల సంపుటకై తన నొకను రయంబున సువర్ణ శృంగముననుఁ బోనీయవలయునని తీవ్రస్వరంబున నాతఁడాజ్ఞాపించెను. జులేఖా యల్లనఁ దన మామచెంతికుఁబోయి ఖలీలుని బుద్ధివైభవము నాతని స్మరణకుఁదెచ్చి, ఆ వివేకవంతుని పలుకులు మగుడఁ గనిపించి, సహించి మిన్నకుండుటయే సదుపాయమని హెచ్చరించెను. గ్రీకులు గూడ నయ్యదే తరుణోపాయమని పలుకుటచే దల్తబను పాషా శాంతించెను. కాని, పర్యవసానము తేలువఱకుఁ దానచట వేనియుండు

నని మహమ్మదీయ ప్రభువు సంకల్పించెను. నిశ్చలముగ బాస్వరము జలాలకమునఁ దురుష్కనౌక నిశ్చలముగ నిలిచియుండెను.

## ౨౮

అనలగోళములు

రష్యను నౌకలు రెండును యుద్ధనావను శీఘ్రముగ సమీపించుచుండెను. మార్గమధ్యమున ఖలీలుఁ డిట్టులనెను. — సైన్యాధిపా! నినబోలు విశ్వాసఘాతుకునితో ధర్మాధర్మములు జర్పించువాడఁగాను. నిన్నే మియు నర్థించువాడఁనుగూడగాను. కాని, వైరిజనపరివృతుడగు నేకాకీని, అసహాయుని నీభటులింకను బట్టియుండనేల? నన్నవీడి భటులు దవ్వననుండునటు లాజ్ఞాపింపుము.

వివనుఁడు సన్నయొనరించేనంతనే, భటులొకని ఖడ్గము దీసికొని ఖలీలుని వీడిరి. అవయవస్వాతంత్ర్య మలవడినంతనే ఖలీలుఁడొక చిన్నగోళముదీసి, బాహుబలము కొలఁది నౌకపైఁ గొట్టెను. తోడనే నావికు లందరిపడునట్లు లొక్క మహారవ ముత్పన్న మాయెను. తగవ సరభవ సాంద్రధూమగాళితో నౌక సిండిపోయెను. దిట్టరియగు నైవ నుఁడు సహితము కంపితహృదయుడై, సిళితాస్త్రము రయంబునఁ దీసి ఖలీలుని ఖండింపబోయెను. నౌకను ముంచివేయుటకే తురుష్కుఁడాగోళము బ్రయోగించియుండునని నేనాని ప్రథమమున ననుమానించెను.

ఖలీలుఁ డావంతయుఁ జలింపక, గంభీరాననుడై, నిజపేరు టురంబునఁ గరములుజేర్చి రష్యను నేనానిపైఁ దిరస్కారనూచిత వీక్షణము బఱపి ఇట్టులనెను. —



“ఏమి! నాకతమున నలవడిన ఈ ఖడ్గము తోడనే మదీయ ప్రాణాపహరణ మొనరింపఁ జూతువా? ఏల నిదానించెదు! నీయనా గరిక ప్రవర్తనము నీకే ఏహ్యముగఁ దోఁపదేని, నీ ప్రాణదాత యుత్తమాంగము సత్వరము ఖండింపుము.”

లజ్జాధికమున నైవనుని వదన మెట్టబాట, ఖడ్గము మఱుఁగు పఱచి, ఆ విపరీతగోళము నాంకేతికము తెలుపవలయునని ఆతఁడు కోరెను. ఖలీలుఁ డందులకుఁ బ్రత్యుత్తరమియక, తానాయుద్ధ నావఁజేరిన యనంతరము దెల్పెదనని పల్కెను. అనంతరమా వీరుఁడు నిశ్చలముగఁ గూర్చుండెను. ఐవనుని హృదయ మొకింత పశ్చాత్తాప తప్తమాయెను. తన ధూర్త ప్రవర్తన మాతనికి సువ్యక్తమాయెను. అమితోదార హృదయుఁడగు వీరునియెడ విశ్వాస ఘాతుకముగఁ బ్రపర్తించితివని ఆతని మనస్సాక్షి నిందించు చుండెను. అట్టులాచరింప వలయునని ఆతఁడు తలంపలేదు. కాని, ఖలీలుఁడు ప్రమాదవశమున నీటఁబడినంతనే అట్టి దుర్బుద్ధి ఆకస్మికముగ వానికిఁ బొడమెను. వానిమానస మిపుడు విపరీతముగ విహ్వలించెను. ఆ యగ్నిగోళ మాతని డెండమున నొకవిధమగు దడబుట్టించెను. ఆతని యనుచరుల మోములు చూచుటకెంతయు భయావహముగ నుండెను. కడుబాధా కరముగ నుండిన ఖలీలుని విడిచి వేయవలయునని ఐవనుఁడు లోలోనఁ దత్తరపడసాగెను. కాని, తురుష్కవీరుఁడు వినముఁడై యర్ధింపఁడు: కిల్చిష వంతుఁడయ్యు బౌరుషవంతుఁడగు ఐవనుఁడు తనంతదాను వీడఁడాయెను. తునకా దుండగీడు తన యం దావంతయు నేరము లేదనియు, యుక్తాయుక్తము లెఱుంగని ఖలీలుఁడు తప్పక శిక్షార్హుఁ డనియు దనకనువుగా నిశ్చయించుకొని, మగుడ ధైర్యముదాల్చెను.

సహాయసేనాసయొక్క నొకముందుగనే యుద్ధనావను డాసెను. అనంతరము ఐవనుని నొక సమీపించెను. ఖలీలుని ముగుడఁగొంచి

నంతనే రష్యను సహాయసేనాని విస్మయాగ్రహపరవశుడాయెను. ఐవనుడు మహాద్రోహ మొనరించెనని ఆతఁడు తత్తణము గ్రహించెను. సేనాని ఆజ్ఞాపింప ఖలీలుడు సహజ నిశ్చలహృదయమున నాయుద్ధనావపై కెగసి, వివేకవంతుడగు నికోలసునుగాంచి భావగర్భిత ప్రణామ మొనరించెను. తురుష్కుని ప్రవర్తనము దోషరహితమని ఆతఁడు తోడనే గ్రహించి, ఇకఁదన సేనాని ఏమిచేయునోయని అసిమిషనయనుడై వేచియుండెను.

అనంతరము ఖలీలుడు నాలుగడుగులు ప్రక్కకువైచి, మఱియొక గోళముదీసి, ఐవనుని హృదయ మనురునట్లు, భూరితరధ్వానము వెలువడునట్లు రయంబునఁ గొట్టెను. ఐవనుడు శూలఘాతశార్దులము భాతిఁ బటు రోషాయత్తచిత్తుడై కటాకిం టాలునతీసి తురుష్కువీరునిపై నుఱుకఁ బోయెను. కాని, ఖలీలుని నిరసనమయు నిరుపమానధైర్యస్థైర్య విస్ఫురిత వననముగాంచి రష్యను సేనాని చకితుడై, లజ్జాగుణితాననుడై, ఐనను ప్రోధవర్జితుడు గాఁజాలక, ఆతురుష్కువీరాగ్రేసరు నురికంబమునకుఁ గొంపొండని భటుల నాజ్ఞాపించెను. ప్రభునాజ్ఞాను వర్తులగు చారులు తోడనే ఆ యసహాయశూరునిఁ జుట్టిముట్టి మగుడగట్టిగఁ బట్టిరి. అట్టి యవసరమున ననుభవజ్ఞుడగు సహాయసేనాని వారింపఁగడంగెను. ఐవనుఁడాతనితోఁ బ్రసంగింప నొల్లక, ఖలీని వంకఁదిరిగి చుఱచుఱజూచి, ఆ విపరీతానల గోళములు భావమెద్దియో ఎఱింగింపవలయునని సగర్వముగఁ బ్రశ్నించెను. తురుష్కుఁడిట్టులనెను.—

“నీవంటి ధూర్జునకు వెఱచి నేను సమాధాన మొసంగువాఁడఁ గాను. ఐనను, నీ కుతూహల ముడుపుటకు నా కభ్యంతరములేదు. నన్నుఁబట్టు జెట్టులు దవ్వన నుండవలయునని ముందుగ నాజ్ఞాపింపుము.”

“ఈగోళములింకను గలవేమోశోధించి అనంతరము నాభటులు



నిన్ను వీడుదురు.”

“వానితో నాకికఁబనిలేదు. రెండు గోళములు మ్రోగించితి గదా! దాన నాకార్యమాయెను.”

ఐవనుఁడు నిరుత్తురుఁడై సన్నయొనరింపఁ భటులు తొలంగిరి. ఖలీలునకు మగుడ నవయవ స్వాతంత్ర్య మలవడెను. కుతూహల ప్రకంపిత హృదయుఁడగు సేనాని మగుడఁ బ్రశ్నింప, నొక పత్రము లేఖనియు నున్నగాని, విశదపఱచుట అసాధ్యమని తురుష్కుఁడు పలికెను. అంతఁ దన గదిలోనికి రమ్మని ఐవనుఁడాతనిఁ జీరెను. కాని, సహాయసేనానియగు నికోలసుగూడఁ దన యండనుండ వలయునని ఖలీలుఁడుకోర, ఐవనుఁడు దురంతక్రోధ ఘూర్ణితుఁడయ్యి, ఇయ్యి కొనెను. ఆమువ్వురు దోడనే సేనాని గదిలోనికిఁ బోయిరి.

ఖలీలుని సమాధాన మాలించుటకు రష్యను సేనానుల చిత్తము కొట్టుకొని పోవుచుండెను. తురుష్కుఁడు కలము జేతఁబూచి, ఉపోద్ఘాతపూర్వకముగా నిట్టులనెను.—

“అయ్యలా గా! నేఁజెప్పు విషయము కడు వింతగఁ దోచును. విశేష ప్రకృతి శాస్త్రజ్ఞాన పరిణామము మీకెఱిగించువాడ, శ్రద్ధ మెయి నాలింపుఁడు. మానవుని రాక్షసవిజ్ఞాన మొక యపూర్వ దారుణ మారణ యంత్రము గల్పించెను. అయ్యంత్రమునకును మన కును గల పరస్పరసంబంధము వ్యక్తమఁకాఁగలదు. భవదీయ ధూర్త ప్రవర్తన ప్రతిక్రియా పూర్వకమగు మదీయానల గోళప్రభావము గూడఁ దెలియఁగలదు. గమనింపుడు.”

రష్యను సేనానుల హృదయము సహజముగ దురంత విస్మయ కుతూహలములచేఁ బ్రకంపించెను. ఐవనుని హృదయము విపరీత మగు భయమున కగ్గమాయెను. ఖలీలుఁడు సహజ నిశ్చలస్వరంబున మగుడ నిట్లు చెప్పఁదొడంగెను.—

“అపూర్వ మేధావంతుడగు శ్రేణి శాస్త్రజ్ఞుడొకనాఁడు మారాజధాని కరుదెంచి, ప్రధానామాత్యుని సందర్శించి, ఒకానొక మేటి నవీన కల్పనము రహస్యముగ నెఱింగించెను. వజీరు తోడనే తురుష్కు నౌకాదళాధ్యక్షుని, సుప్రసిద్ధులగు శాస్త్రజ్ఞులను రావించి ఆవిషయము వారితో సంప్రదించి, ఆశ్రేణి శాస్త్రజ్ఞుని సముచితముగ బహుకరింపవలయునని నిశ్చయించెను. మీ కెఱింగింపరాని పరిస్థితు లనుకూలించుటచే, నా రహస్యము నాకును బరిచయమాయెను.”—

రష్యనుల ఆతుర మధికతరమాయెను.—

“శ్రేణి శాస్త్రజ్ఞుని సాహాయ్యమున అస్పదేశస్థు లొక వింత నావ సృష్టించిరి. ఈ రహస్యము మాదేశస్థులకైన దెలియదు. నౌకాదళమును శాసించు పాలకవర్గమునకు మాత్రము తెలియును. నేజెప్ప నొక సాధారణమైనది గాదు. అది యొక జలాంతరగామి. నామము సార్థకమగునట్లు అయ్యది మత్స్యది జలచరములవలె నీట మునింగియే నిరాఘాటముగ విహరింపఁగలదు. తదాకృతి వ్రాసి ఎఱుకపఱచెదను. నౌక ముప్పది యడుగులు నిడివి గలిగి మత్స్య గూఢమున నుండును. పుచ్చము చుక్కాణి తత్పక్షము లరిత్రముల వలె నుపకరించును. తదంతరమున నమరియుండు యంత్రప్రభావమున నాజలచర మేవఁకనైన సుఖవుగాఁ దిరుగఁగలదు. దాని జవ మసాధారణము. విమలధవళకాచ ఖండములు నయనములవలె నమరి యుండును. అయ్యవి గవాక్షములు. గమనించితిరా?”

తురుష్కుడొక పటముగూడ వ్రాయఁదొడంగెను. రష్యనుల కౌతూహలము శతాధిక మాయెను.

“మీరు సావధాన చిత్తులరై యుండవలయు. ఈ జలాంతర పాత్రము తిఖండయుతము. పుచ్చాకృతినందు ప్రథమ ఖండము



నంగుఁ గర్ణముండుగదా. సామగ్రియు నుదేయుండును. చింతకున  
 కొక్కచి కేయందుఁ దావుండును. మిగిలిన రెండు గదాలయలందు  
 వారాతనితో. మాటాడఁజాలునటులు గొట్టము లమరియుండును.  
 ప్రాణవాయువుం దయాగుచేయు పదార్థ సముదాయము రెండవ  
 గదియందు దాయతమైయుండును. తదంతర యంత్రపరికల్పిత వాయు  
 ప్రభావమున నాగ్గుగు మనుజు లై దాటుగంటల కాలము నీటియందు  
 మునిగి యుండఁగలరు. అపూర్వ మహిమాపేతమగు యంత్ర  
 మామీదనే అడఁగియుండును. 'టార్పెడొ' యని దానిం బిలు  
 తురు."

రష్యనుల కుశూహలము నుజ్జీయు నధికతరమాయెను. ఐవనుఁడు  
 సహజ మర్గర్థము నుజ్జి శ్రవణోత్సాహమున నచేతనుఁ డాయెను.  
 సహాయసేనానికి అదంతయు నొక స్వప్నమువలె నుండెను.

"మూడవ గది యందలి పరికరములచే నొకాగమనము నున  
 గుచ్చకు వచ్చునట్లు మాటఁగలదు. యంత్ర మమూరిత్రంబు లొక  
 ప్పడు దీర్ఘమగును, ఒకపుడు హ్రస్వమగును : తత్సాహాయ్యమున  
 జనముంగూడ శాసింప సాధ్యమగును. ఇంక నయనములు గుజ్జించి  
 చెప్పెను. గభీర పారావారమున నొక ఎంతటి లోతున నడఁగి  
 యున్నను, వలయు వెలుతురు రాఁగలదు. శ్రీ చేపన గ్రంథాలయము

ప్రధాన విషయ మింక గమనింతము. **తేలస్తోత్రం.** (కృష్ణజిల్లా.)

ద్వితీయ తృతీయ ఖండముల నడుమ నొక చిన్న అరయుండు.  
 దావాసలాభీలజ్వాలల దృటిలో వెలువరింపఁజాలు మందుసామాను  
 లందు నడంగియుండు. ఆగ్యులారా ! గమనించితిరా?"

రష్యనులకు సర్వ మగమ్యముగ నుండెను. ఐవనుఁడు చటము  
 నొకనారియు, ఖలీలుని నదన మొకసారియు విపరీత వ్యగ్రమనంబున  
 నడివడిఁ దిలకింపఁ దొడంగెను. వాని హృదయము భయానుచూన

బాధితముగూడ నాయెను.

“నా పలుకులు గమనించియుంటిరి గదా! ఇట్టి జలాంతరగాములు కొన్నిటి సాహాయ్యముచే నొక మేటి నౌకాదళమును భస్మీభూత మొనరింప సాధ్యమగు—”

ఐననుఁడు పట్టజాలక, దిగ్గునలేచి, ఉన్నాదునివోలె వీక్షించి, మగుడ నాసీరుడై, ఆ గాధకును, ఖలీలుఁడు ప్రేల్చిన గోళములకును గల సంబంధమేమని ప్రశ్నించెను. తురుష్కుఁడు సహజ నిశ్చలస్వరమున నిట్టులనెను. —

“తీవ్రపడకుము! నీవీయుద్ధనౌక శాసింపుచు దర్పముగ నిర్భయముగ నుంటివి. అస్మదనలగోళ నిర్గత భీషణఘోషణంబు లాలించి తురుష్కు జలాంతరగామి యొండు అగోచరముగ రయంబున నగు దెంచి, ఈ నౌక కంటియున్నవని ఎఱుంగవు. తన్నాయకుఁడు నిర్దేశించు వినిష మకుదెంచునంతనే, ఈ పెరునావ తుత్తునియ లగును. మొదటి గోళము మోగినంతనే చూ జలాంతరగామి నాకపాయము సంభవమాయెనని గ్రహించి తత్క్షణ మాయత్తమాయెను. రెండవ గోళ రవము వెలువడినంతనే పరిమార్చవలసిన శత్రునావ ఇయ్యదె అని యరసి, అరుదెంచి, భయంకరముగ నాశ్రయించియున్నది.”

“హా!—దారుణము!—ఘోరము!—కాని, నీ ప్రాణము మాత్రము—”

“నిలుచునా? ఎట్లు నిలుచును —ఈ నావతోఁబాటు మీరును, మీతోడ నేనును ఈ గభీరజల గర్భస్థుల మగుదుము. విశ్వాసఘాతుకుఁడవై నన్నీక్షణము తెగటార్చఁ గడంగితివి గదా. నీవు న్యాయా న్యాయము లెఱుంగని కటికి కిరాతుఁడవని గ్రహించియే, ప్రాణముపై నాసవీడి, ఇట్టి భయానకాదృశత కార్యమునకు దొరకొంటిని.”

ఐవనుఁ డింకను సహింపఁగలఁడా? దుర్దాంత క్రోధోన్మత్తంబున



దిగ్గున లేచి, ఘోరతరవస్య సూకరంబువలె హుంకరించి, “అరే దురాత్మా! పాపీ!—” అని ప్రకంపిత స్వరంబున నెరిచుచు, తటస్థిత సన్నిభ కరవాలంబున నాసేనాని ఖాళీలుని ఖండింపఁజూయెను. సహాయసేనాని వానిని వారించి, తీవ్రస్వరంబున నిట్టులనెను—

“అయ్యా! మఱలుచు! నీదురిశంబు లింతకాలము సైరించి యుంటిని. నీయవివేకము, ద్రోహదరణము, ఉన్మాదప్రవర్తనము అంతకంతకు మితిమీరినది. ఇట్లుపై నాయకుఁడ నేనని గ్రహించి, మహాజ్ఞానువర్తివై సంచరింపుము!”

తదనంతర క్రోధావేశమున నైవనుని వదనము వెల్లవఱెను. తదాత్తర నిమేషముననే! వాని మేలు భయాకులమై కంపించెను. సహాయ సేనానియగు నికోలసు తన పలుకులకు ఋజువుచేయుఁజాలు పత్రము బ్రదర్శింపుచు నిట్టులనెను.—

“రష్యు నౌకాదళము శాసించు మహానాయకునకు నీదుష్ప్రవర్తనము కరతలామలకము : ఉపేక్షింపరాని యవసరమగునపుడు నిన్నుఁ బోద్రోసి నేను నాయకత్వము వహింపవలయునని నాకీ యధికారపత్ర మొసంగెను. వీక్షింపుము! నీవిక బంధితుఁడవని ఎఱిగి, మూటాడక మిన్నకుందుము!”

ఐవనున కాతెఱంగున గర్వభంగమాయెను. అతఁడు సైనిక జనోచితముగ నాజ్ఞాబద్ధుఁడాయెను. అనంతరము నికోలసు ఖాళీలుని గాంచి సకౌరవముగా నిట్లు ప్రశ్నించెను.—

“ఆర్యా! నీవు మాననీయుఁడవు, ఉదారచిత్తుఁడవు— నిక్కమెఱింగింపుము. మా నావ అపాయమునుండి తొలంగు నుపాయము గలదేని, చెప్పుము. మా కతంబున నీకును నీవారలకును గలిగిన యిక్కట్టుల కెట్టి పరిహారమైనఁ జేయఁజాలుదు—”

సమయ మింకను మించలేకనియు, రష్యను నావకు వీక్షింపు

ననియు తుగుష్కవీరుఁ డభయమొసంగెను. సేనాని కడుంగడు మున  
మందెను. అంత వారిరువురు నావలకుఁ బోయిరి.

ఖలీలునిఁ గాంచినంతనే రష్యను భటులు తొంటి భయాగ్రహ  
ములచే నాతనిఁ జుట్టఁగడంగిరి. కాని, ఖలీలుని యభిమతమాలించి,  
సేనాని ఆజ్ఞాపించినంతనే, నారు దవ్వుదవ్వులకుఁ బోయిరి. తురు  
ష్కుఁడు తోడనే మూడవశోశము రయంగునఁ దీసి, శ్రవణములు  
విశీర్ణమగునట్లు మ్రోగించి, ఇట్టులనెను.—

“ఇక నొక యరగంటవఱకు నపాయము వారయనేరదు.  
ఈశోశ సాంకేతిక మట్టిది. నన్నిఁకఁ బోనిమ్ము. నాపలుకులు విశ్వ  
సించి భయముఁగి యుండుము.”

పరిహార మేమైన నొసరింతునని రష్యను సేనాని పలికెను. అతని  
సత్ప్రవర్తనయున కెంతయు సంతసించిన ఖలీలుఁడు తన కేమియు  
వలదని బదులాడ, సేనాని ఒక నొక నాయత్తము చేయించెను.  
ఖలీలుఁ డందుఁ బ్రవేశించెను. అతని సశౌరవముగ సాగనంపుటకై  
సేనానియు నందుఁ బోయెను. నొక యాస మొనరింపుచుండ, సేనాని  
సవినయముగ నిట్లు ప్రశ్నించెను.—

“అత్యద్భుతమగు నీజలాంతరగామిగాఢ నిక్కమని విశ్వసింతును.  
నే నొక్క విషయ మెఱుంగవలయు. ఈవిషయము నిగూఢమగు  
నేని, అస్యలకుఁ దెలుపను; ఐవనిఁగూడ నట్లులే ఆజ్ఞాపింతును;  
నీవు వ్రాసి మఱచిన పటము జించి పాఱవేయుదును. అటుగాక,  
నీవు సెలవిత్తువేని, ఇట్టి యపూర్వచారణయంత్రము తుగుష్కప్రభు  
త్వాధీనమై యున్నదని మాయధికారుల కెఱింగింతును.”

ఖలీలుఁడు రెండు నిమిషములు చింతాపరుఁడైనటులు తోచి,  
ఇట్టులనెను.— “ఈవిషయము మీప్రభుత్వాధికారులకుఁ దెలుప  
వచ్చును ఇట్టి జలాంతరగామి లనేకములు కలవనియు జెప్పుము.



ఈ రహస్యము మీ ప్రభుశ్వ మెఱుంగుట ప్రజాక్షేమకరంబని ఎంచి ఒడంబడితి; మఱియొకటి కాదు.”

“ఆర్యా! నీ అభిప్రాయము గ్రహించితి: నే నెంతయుఁ గృతిజ్ఞుఁ డను. కాని, నీ యనల గోళములు మ్రోగినంతనే జలాంతరగామి ఆయత్తముగుట గమనింప, నీవు సాధారణాధికారివి కాఁజాలవని తోచెడి—”

ప్రసన్నాననుఁడగు ఖలీలుఁడు తోడనే గాంభీర్యము వహించి, పరి స్థితులఁబట్టి తన కట్టి యసాధారణాధికార ములవడెనని పలికెను. సేనాని యింక బ్రశ్నింపఁజాలకపోయెను.

సమీపించుచుండిన ఖలీలునిఁ గాంచినంతనే, పాషా మొదలగు వారలు విస్మయానందపరవశులైరి. తమ మిత్రుఁడు అనలగోళముల నేల ప్రయోగించెనో, దాన నెట్టి ప్రయోజన పూయెనో వారల కేమియు గ్రాహ్యము గాకుండెను. వారి చిత్తము పరిపరివిధములు పరిభ్రమింపఁ దొడంగెను.

నౌక అంతలో దురుష్కపాత్రము డాసెను. రవ్యసు సేనాని నవి నయముగ నిట్లు లనెను.—

“మా కశమునఁ గ్రాపించినఁ దురితముల కెంతయుఁ బరిశోధించితి నని పాషాకును ననితాజనములకును మనవి చేయుము.”

“అట్లులే నేయుదు: ఇంక సెలవిమ్మా.” ఖలీలుఁ డట్లు పలికి, ఆతని కరస్పర్శ మొనరించి, రయమునఁ దన నౌక లోనికి లంఘించెను. సేనాని మగుడ నిట్లు ప్రశ్నించెను..

“ఆర్యా! అన్యథా తలంపకుము—మా నావకీక భయము లేదు గదా?”

“ఏమియు భయములేదు.” అని బగులొడి ఖలీలుఁడు మఱియొక గోళము మ్రోగించెను.

ఖలీలుని మిత్రులాతని కమితహృదయపూర్వకముగా స్వాగత మొసంగిరి. ఇస్మిల్లా నయనపథంబునఁ బడకుండ ఆతఁడు మధుర వీక్షణ మొందు నిజప్రియాంగన జులేఖాపైఁ బఱపెను. నొక రయంబునఁ గదలెను.

ఖలీలుఁడు సహజముగ మిత్రప్రశ్న పరంపరకు గుఱి ఆయెను. వారి కుతూహల మడంగునట్లు లాతఁ డీ తెఱంగునఁ బలికెను.——

మిత్రులారా ! నా గాథ కడు దీర్ఘము. ఐనను సంగ్రహముగఁ దెల్పెదను. అనుభవ రహితుఁడగు నొక శ్రేణి శాస్త్రజ్ఞుఁ డిటీవల మన ప్రభుత్వాధికారుల చెంత కరుదెంచి, నా కాదళము నొక్క తృటిలో భస్మీభూత మొనరింపఁజాలు సాధనముం దాను కనుఁగొంటినని తెలిపెను. వాని మాట బాటించి అట్టి యంత్రానిర్మాణము సాధ్యమగు నేమో యని మన వారలు ప్రయత్నించిరి. కాని, శత్రుత్వము విఫల మాయెను. వాని సిద్ధాంత మాచరణయోగ్యము కాకున్నను, వినుట కెంతయు సమంజసముగ నుండును. తద్విషయ పరిచయము ప్రకృతము నా కెంతయు లాభకరమాయెను. మఱియొకటి,——రసాయన శాస్త్రము నాకుఁ బ్రీతికరము——భూరిధ్వాన మొనరించు నగలగోళము లప్పుడపుడు తయారు చేయువాఁడను. అట్టి గోళము లీ సమయమున నా చెంత నుండెను. వానిని మ్రోగించి నాకేక భయము లేననియు, రష్యను నావను తుత్తునియ లొనరింపఁజాలు జంత్రపు నొక అరుదెంచెననియు దీన్నాయకులకుఁ దెల్పితిని. దాన రెండు లాభములు చేకూరెను——”



“అపాయము నుండి సీవు వెలువడుట ఒకటి గదా. రెండవది?”

అట్లు పాపా ప్రశ్నింప, ఖలీలుఁ డిట్లు లనెను. —

“పాపా! గమనింపుము. రమ్యాదేశముతో సంధి పొసగుట మన దేశమునకు ఔమకరము. అట్టి ప్రయత్నములు జరుగుచున్నవి. అందులకు సముచితదోహద మాచరించువాఁడు రాజభక్తుఁడు దేశ భక్తుఁడు నిక్కముగ ధన్యుఁడును గదా. నా కట్టి భాగ్య మబ్బెను. అమోఘమారణయంత్రము తుగుష్కప్రభుత్వాధీనమై యున్నదని ఈ రష్యను సేనాని వాని యధికారులకు నివేదించును. నాగాధయంత్రయు నతిశయోక్తిచుయము. మదీయగంభీరవదనమును గంభీరతరస్వరమును గాంచిన రష్యను సేనాని చకితుఁడై నాపకులన బూర్తిగ విశ్వసించెను. ఇక సంధి తప్పక సిద్ధించును.”

ఖలీలునీ ప్రవర్తన మీ వఱకే అత్యద్భుతముగ నుండెను. ఆ వీరుని నిరుపమానగాంభీర్యధైర్యస్థైర్యగుణంబులు నిక్కముగ గణనీయ ములు గదా. ఎంతటి మహాపదం దగుల్కొనినను వెఱగందక, తద నుకూలోపాయంబున బరిత్యక్తుఁడు కాజాలు ఖలీలుఁడు సహజముగ మిత్రుల విశేష విస్మయూనందాభినందనములకుఁ బాత్రుఁడాయెను. మానవాతీతాధికారధురంధరుండని భ్రమింపఁజేయు నా యువకుని అపూర్వాంగులీయ మొకసారియు ఆతని సుప్రసన్నగంభీరానన మొక సారియు గౌరవవిస్మయమయ వీక్షణంబుల దల్తబను పాపా తిలకించెను. గ్రీకులు విస్మయూనందపరవశులైరి. ప్రభుపత్ని పరవశతాత్మయై మోహంపు దీక్షణ వీక్షణంబులు గుటిలముగ సుందరతుక్కుష్ట యువకునిపైఁ బఱపెను. తైరజా గుల్నేరుల కాతఁ డపూర్వముగఁ గాన్పించెను: వారి హృదయములు నిశ్చలముగఁ బరాధీనము లాయె గాని, ఆ యపూర్వయువకుఁడు మనోహరంబుగ గూడఁ దోచి యుం

డును. సుశీలయుగు జులేఖాకుఁ దన మనోహరుఁడు చూచుకొలంది మఱియు మఱియుఁ బ్రేమపాత్రుఁ డగుచుండెను.

పాషా యా రాను మందిరము సమీపముగురుండెను. ఐనను ఆ మహనీయుఁడు ఖాల్దీలాదియువకులు తన మందిరమున నిడసియున్న సమాచార మన్యుకుఁ డెలియరాదను రహస్యము మఱచి నిశ్చల ముగనుండెను. కాన, ఖాల్దీలుఁ డావిషయము స్మరణకుఁ దెచ్చెను. పాషా సంశయించి, నావను దోడనే తీరమునకుఁ జేర్చించి, తడిసిన పుట్టంబులు వర్జించి శుద్ధాంబరంబులు దాల్పనలయుగాన సత్వరము రావలయునని తుగుష్కయువకుని హెచ్చరించి, గ్రీకులనుగూడ నాహ్వానించి, మహమ్మదీయ ప్రభువువారలను దింపివైచెను. నొక మగుడ యానమొనరింపఁ దొడంగెను.

నాలుగడుగులు వైచినంతనే తన మిత్రులను గాంచి ఖల్దీలుఁ డిట్లులనెను—

“తొంటియుట్లు నేనుమగుడ గెండునిమనములుమిమ్మువీడవలయు. అన్యధాతలంపక, సెలవొసంగుఁడు. మీరా వనమున నుండుఁడు — మువ్వరముగలసి పాషా మందిరము బ్రవేశింతము ”

గ్రీకుయువకులు సమ్మతించిరి. ఖల్దీలుఁడు తోడనే దట్టపువనము లోనికిఁ బోయెను. స్వామి భక్తిపరాయణుఁడగు సదకుడందుఁబ్రత్యక్షమాయెను—“సదకా! నేబంచిన మందులు గొచివచ్చితివా?”

నేవకుఁడు సవినయముగా నొక పొట్లము నాతనికొసంగెను. ఖల్దీలుఁడు మగుడనిట్లు ప్రశ్నించెను—“సిద్దీసుసూని గుఱించి వీమైనఁ దెలిసెనా!

“దేవా! ఏమియుఁ దెలియలేదు.”

“ఏమీ! వాఁడీ ప్రాంతమునందే గ్రుమ్మగుచున్నాడు! పాని నాదిక్కునఁ గాంచియుంటిని—కాంచినంతనే వెన్నంటితిని—ఐన నాదు



రాత్ముడు తప్పించుకొని మాయమాయెను. వాడంతమాత్రమున సంతసింపక, దల్తబను పాషా బందుగురాలి యెడ సపచార మాచరించెను—”

“దేవా! వాడికఁ దప్పక పట్టువడును.”

“మసూ చిక్కినగాని నా ప్రయత్నమంతయు వ్యర్థమగును. చేజిక్కిన చెనటిని నీవే పోసిచ్చితివిగాన, ఎట్టులైన నీవ మగుడ వానింబట్టి అపరాధము బరిహరించు కొనవలయు. ఆ వంకనుండు వనంబులన్నియుఁ గలయుఁ జూడుము—కృతకృత్యుడవగు నాకు విశ్రమింపరాదు. నీవు తత్క్షణము రాజధానిజేరి సమర్థభట సాహాయ్యము గైకొనుము. మఱియొకటి—విదేశకార్యములు జూచు మంత్రి పుంగవుని సందర్శించి, రమ్యాదేశమే సంద్ధికై యాతురక్షడు నవకాశము సంభవమాయెననియు, ఆకారణమున మనము తీవ్రపడరాదనియు నేర్పుమెయి గొంతకాలహరణ మొనరింప వలయుననియు జెప్పుము. ఇక బొమ్ము! సిద్ధిని బట్టి బంధించి విశేషఽహుమానము వడయుము. పొమ్ము!”

సదకుడు సవినయముగ సెలవుగైకొని వెడలెను. ఖలీలుడు తన మిత్రులను గలసికొని పాషా మందిరము బ్రవేశించెను. వారు మువ్వరు దమతమ గదులు జొచ్చిరి. ఖలీలుని మందిరమున నగణిత రుచిరాంబరములు సిద్ధముగ నుండెను.

ఆర్ద్రనస్త్ర విసర్జనమైనంతనే ఖలీలుడు సదకుఁ యొసంగిన పొట్లము పరిశీలింపఁ బోయెను. అందనుక నంగణి మణఁగియుండిన చిన్నచీటి యొకటి ఆసనుమమున వెలువడెను. చక్కగ సరళముగనుండిన అయ్య క్కరములు గాంచినంతనే ఆకమ్మ కాంతా లిఖితమని తెల్లమాయెను. ఖలీలుఁ డద్దానిఁ దత్క్షణము గుర్తించి దురంత విస్మయాకుల చిత్తుఁ డాయెను—“ఆహా దీని భావమేమి కావలయు!”

తత్తరపాటున నాలేఖంజదివినంతనే, తురుష్కుని విస్మయ మంత రించెను. ఆతని చిత్తము దైన్యమునకు ఆగ్రహమునకును అగ్గనూ యెను—“ఏమివై పరీత్యము! ఇంతటి ఘోరము సంభవమగునా?”

చిత్తము దావానలసన్నిభముగఁ గ్రాగుటచే నాయువకుఁడు దిగ్గునలేచి తదాలోచనాపకుఁడై ఇట్టట్ట తిరుగాడఁవొడంగెను. అట్టి ముహూర్తమున దల్తబనుపాషా మూర్తి గోచరించెను. ఖలీలుఁడు తోడనే నిలిచిపోయి, కమ్మరు రయమునదాచివైచి, చెదరిన వదనము జేరదీసి, సహజనిశ్చలప్రసన్నవీక్షణంబుల నామహమ్మదీయప్రభు నకు స్వాగతమొసంగెను.

పాషావదన మపూర్వవికాసవంతమై యుండెను. చిరునగవుగూడఁ దూగాడుచుండెను. ఖలీలుని డాసినంతనే ఆతఁ డిట్టులనెను: “ప్రియ మిత్రమా:—నిన్నిట్టు సంభోగించు సధికార మొసంగితివిగదా— నే నట్టులే పరిగణించితి—”

“ఆర్యా! నాబోటి సామాన్యమానవుఁడట్టి శౌరవమునకుఁ బాత్రుఁ డగుట—మేటి ప్రభు బిరుదాంకితమహాపురుషుఁడవు—”

“ప్రభుబిరుదమేమి!—అంతకంటెను మేటి శౌరవమునకుఁ బాత్రుఁడనైతి—ప్రసిద్ధులగు పాదుషావారు అల్లావారి ప్రతినిధులగు పాదుషావారు దయాచుయులై అన్యజనాసాధ్యమగు నొక మంత్రి పతవి నాకు దయచేసి నన్నెంతయు గౌరవించిరి—”

“తనధికారముతోఁబాటు గాజబిరుగముగూడ సంక్రమించును. మారాజును తొలుదొల్త నభినందించు భాగ్యము నాకబ్బెను!”

“మిత్రమా! ఈరాజబిరుదమువశసి గర్వించితినిని భ్రమింపకుము. ప్రభుబిరుదము నాకుజాలు. వినను, అఖండభూమండలాధీశులగు పాదుషావారు కరుణించునపుడు, తత్సన్మానములు దుర్భరంబై నను, భరింపవలయుగదా.”



పాపా యట్లు వాకొనుచుండ, ఖలీలుని వదనము విచారాక్రాంత  
మాయెను. ఆనందోత్సాహతరంగముల నుయ్యెలలూగు ప్రభుశేఖరుఁ  
డావిషయము గమనింపఁజాయెను. తాను గర్వమెఱుంగనని ఆతఁ  
డతివినయము నభినయించినను, హృదయము నిక్కముగ గర్వో  
త్సాహపూరితమై యుండెను. ఖలీలుఁ డంతలో గంభీరాననుఁడై  
యిట్లులనెను—

“రాజా! మంత్రిపదవి యొక్కటియెగాక, ఇతర సన్మానములు  
గూడ గ్రహించియుందువు?”

“కాంచియుంటిని—కాని, ఆర్యా!—మనము కొంతతడవు ధారా  
శముగ సంభాషించుట వాంఛనీయము—అట్టిసమయ మరు దెంచెను—  
నీవిక మర్మమువీడి—”

“రాజా! నీ పలుకులు కేవలము దుర్గాహ్యములు—నీ యభి  
ప్రాయమేమి?” అట్లు పలుకు ఖలీలుని వదనము తదవసరోచిత  
విస్మయ సంభ్రమంబులకు నిలయమై యుండెను. అట్టి భావములు కేవ  
లము కృత్రిమములే యైనను, పాపా యనుమానించుటకు వీలులేకుం  
డెను. ఆ కారణమున నాతఁడు మ్రాన్పడి, శూన్యమనస్కుఁడై,  
శూన్యవదనుఁడై తడబడుచు నిట్లులనెను.—

“మిత్రమా! నా యనుమానము కడు సమంజసమని నీ వంగీక  
రింపవలయు—నా యభిప్రాయ మేమన, అట్టి యనుమానము సహ  
జము, సహేతుకమని—పరిస్థితులట్లు—”

“రాజా! ఏమిది? పాదుషావారి ఆలోచన భవనమున నిట్లులే  
ఉపన్యసింపఁ గడంగుదేని తక్కుంగల మంత్రు లెంతటి సహనశీలు  
రైనను, విసువుజెందక మానరు.”

“నిక్కము—నే నివుడు స్పష్టముగ మాటాడనైతి—ఒక విష  
యము ప్రసంగింపఁజూతిని—కాని, ఈ యపూర్వాంగులీయము—”

అంతలో ఖలీలుని ముద్రిక దృష్ట్యానంతనే ఆతఁ డద్దాసి సగౌరవముగ సకౌతుకముగఁ దాకి తురుష్క యువకుని భావగర్భితముగఁ దిలకించి మగుడ నిట్టులనెను. — “ఈ యంగరము. — నీ వింత ప్రవర్తనము. — నీ యసాధారణ ప్రభావము. — సర్వజనభయంకరులగు జనీజరీల విప్లవ మడంచుట. — ధూర్తులుగు రష్యనులను నిరోధించుటయు ఇట్టి మహావిషయములం దలంచినంతనే నా చిత్తము. —”

“రాజా! ఈ యంగుళీయ వృత్తాంతము సగూఢమని ప్రప్రథమముననే చెప్పితగదా. జనీజరీనాయకుఁడగు ఆగను ఎట్లు వశపఱచుకొంటినో గూడ నివేదించి యుంటిని. ఇక రష్యను కథాకలాపము గూడ వెల్లడించియే యుంటిని. స్వవిషయ మందువా! — అదియు నెఱుకపఱచి యుంటిని. — సద్వంశజుఁడను, ధనవంతుఁడను. — సుందరాంగియగు జలేఖా పాణిగ్రహించుటకు, దగిన వాఁడనని వివాహ సమయమున నీవే గ్రహింపఁగలవు.”

“ఆహా! ఆ కన్నీయ నా కన్నీయ యగుచేని, తత్తణము నీ కొసంగి యుండనా? కాని, మిత్రమా! ఆపి జనకుఁడు, కదీస్కారుఁడు మహాపద వాఁడఁ బడియుంట మఱచితివా?

“హా! మఱవలేదు. కదీస్కారుఁడు క్షేమముగ నుండుగాక.”

“కాని, కాల మతిక్రమించుచున్నది. — గడువు సన్నిహితమగుచున్నది. జలేఖా హృదయ మెఱులుండును?”

“ఆర్యా! మన మీ విషయ మింక బ్రసంగింపవలదు. దయా మయుఁడగు అల్లా మనకుఁ దోడ్పడునని విశ్వాసబద్ధులమై యుండము. మఱియు, నీవీ సాయంసమయము సుఖముగ వెడలబుచ్చ సపేక్షింతువు గదా.”

“ఔనౌను. — విందు సేయఁ దలపెట్టితి. నాకు వజీరు పదవి లభ్యమగుటయేగాక. —”



“ఇతరసన్మానములు గూడ వచసిజినంటివి?”

“ఔను. ప్రశంసనీయుడగు నీవంటి మిత్రునిముందు నాకు రహస్యము లుండవు. కాని, నే నిప్పు డిప్పుడే చెప్పగడంగితగదా— నీ చర్యలు రహస్యభూయిష్టములు—”

“ఆర్యా! నా వృత్తాంత మెఱిగించి గూటిగదా. మదీయ నామధేయము ఖలీలు—నంశినామము ఊన్మాను—”

“అగుగాక—నే నన్యథా భావించితి—నిత మనుమానమున కధీనమాయెను—కానిమ్ము. నీ చక్ర శ మింకొకవిధంబగుచేసి, ఇంక మఱుగుపడజాలదు—అట్టి యవసర ముండచేరదు. ప్రకృతియు గమనింపుము—నీ మాదిరము బ్రవేశించుటకు మూడు నాలుగు కారణములు గలవు. నొక దిగినంతనే రాజదూత ఎగురై నాకు వజీరుపదవి లభించె నను శుభ వార్త తెలియఁబడిచెను—అయ్యది నీ కెఱింగించుట యొకటి: విందునకు నిన్నాహ్వానించుట రెండవది— మఱి విందునకుఁ గారణము మంత్రాపవగ్రహణమే గాదు—మఱి—మఱి—”

“మఱి యితరగౌరవములుగూడ లభ్యమాయెగదా!”

“ఔను. కాని, నిన్నుఁ గాంచుటకు మఱియొక కారణము గలదు. అనాధారణరాజసన్మానమునకుఁ బాత్రుఁ డగువాని కొకింత వివేక ముండుగదా. ఐనను, ఒకానొక ప్రధానవిషయముగుఱించి నీతో నాలోచింపవలయు—నీ హిత మావశ్యకము—తీవ్రపడుచుంటిఁ గాఁబోలు. మదీ యాగమనమునకు మఱియొక్క హేతువుగలదు. ముందయ్యది వివరింపవలయు.”

“ఆర్యా! వివరింపుము.”

“మిత్రమా! నేను సైన్యసమేతుడనై యరుదెంచుచుండినవార్త నాలించినంతనే జనీజరీలు భయపిహ్వలులై లోబడుటచే బాదుషా వారు నాకు వజీరుబిగుడము దయచేసిరి. నీ వొసరించిన సాహాయ్యము

మఱవలేదునుమా! ఐనను, నీ వతివినయమున మఱుఁగున నుండిన  
కారణమున, నఖిలసన్మానములను నేక గ్రహింపవలసినవాఁడ  
నైతిని.”

“ఆ సన్మానములు నిన్ను సముచితముగ నాశ్రయించియున్నవి.”

“మఱియు, నేటి రష్యువ్యవహారమునందు గడుప్రశంసనీయ  
ముగ మెలంగితివిగదా. నీదు వివేకము ధైర్యస్థైర్యములు, కార్యదీక్ష,  
కార్యదక్షత, స్వార్థత్యాగము, శౌదార్యమును గేవలము నిరుపమాన  
ములుగదా. మిత్రమా! మదీయకృతజ్ఞతను, గౌరవమును, అభి  
మానమును ఎట్లు వెల్లడింపఁగలనో నీవే యెఱింగింపవలయు. నే  
జేయఁగల ప్రత్యుపకార మెద్ది?”

“నాకై ఎన్నఁడు సర్థించువాఁడఁగాను; ఐనను, అర్థింపకుండ  
లబ్ధమగునపుడు, నిరాకరించువాఁడనుగూడఁగాను. ఏమన, నా కట్టి  
యవసరము లేకున్నను, మఱియొకరికి అక్కఱకునచ్చుగదా”

“మిత్రమా! నీ యభిప్రాయ మేమి?”

“రాజా! గమనింపుము. నా కొక వరము బ్రసాదించువు—  
నీ యభిప్రాయ మయ్యజె గదా?”

“ఔను.”

“వరము దప్పక పరిగ్రహింతును. నాకొఱకుమాత్రము గాదు.  
దాన, గేవల మొక యపరిచితుఁడు సుఖింబందినను, ఆ లాభము  
నాకుఁ గలిగినట్లులే సంతసించును.”

ఖిలీలుని పలుకులు పాపాకు దుర్గాహ్యము లాయెను. దిగ్భ్రమ  
చేతస్కుఁడై, ఆతని మనోరథ మేమియో తెలుపవలయునని  
మహమ్మదీయప్రభువు కోరెను. ఖిలీలుఁ డాలోచనాపరుఁడై యిట్లు  
లనెను.

“నే నేమి కోరవలయునో నాకే తెలియకున్నది—ఇంకను ఆలో



చింపలేదు. ఒక నిమిషము విచారించెద—ఏమి కోరవలయును—  
నాకేమి కావలయు?—”

“సువర్ణము గావలయునా?”

“వలదు.”

“వెడలిన చాగులకు దేహకమున్నె నాపుత్రులను గ్రీకుల కొనంగ  
వలయునా?”

“వలదు. యుక్తాయుక్తము లరసి మెరింగవలసిన యవసరమున  
నీచే నట్టి యకార్యము జేయింపజాలను.”

“తాను తత్త్వము నమ్మితింపవలయునని జులేఖాజనకుని పేర  
వ్రాయుదునా?”

“వలదు. ఏమన, స్వాతిశయమైన నగుగాక—నాదు గుణము  
బురస్కరించుకొనియే ఆకన్యారత్నమును వడయజాలుదునని విశ్వ  
సించువాడ.”

“అట్లా! నాకు, గల యోచనా సామర్థ్యమంతరించినది—మఱి  
యొక ఊహ పొడమకున్నది. ఏమైనను, మదీయానాందమయ కృత  
జ్ఞత వెలిబుచ్చవలయు—కాన నీవరంబెద్దియో తప్పక వినవలయు.”

“అట్లులే యగుగాక-ఇట్టి సమయమున నాచిత్తమున నే తలం  
పుదయించునో అయ్యదె కోరువాడ. పాపా! పురుషులకంటె స్త్రీ  
లధికముగ దురాచారములకు బాల్పడెదరు. కావున, నేగోరున  
దేమన,—నీయింటి కాంతలు తప్ప—నీదు దారాపుత్రాదులే గాక  
మేనకోడలు గూడ దప్ప—మఱియొక కాంత—ఎక్కువ తక్కువలు  
పాటింపరాదు. కోరు మొదటి వరము బ్రసాదింతునని అల్లావారి  
తోడుగా బ్రమాణముచేయుము. చాలు.”

“మిత్రమా! నీకోరిక కడు చిత్రము: ఐనను, నీచర్యల నరయు  
చుంటి. గాన, నక్కజపడరాదు. అట్లులే తప్పక ప్రమాణము

చేయును — ఏనుని? నాముంటికాంశము శక్త ముజియొక వనిత,  
ఎక్కువ తక్కువలు బాటింపక, కోరు మొగటి వరము నల్లావారి  
సాక్షిగా నొసంగుదును!” —

ఖలీలుఁడు సంతసించి సమయభంగ మొనరింపరాదని హెచ్చ  
రించెను. దల్లిబను పాషా సహజావేశమున బునఃపునః ప్రమాణము  
లాచరించి ఇట్టులనెను. —

“మిత్రమా! మదీయంగనాజనంబులకు నీదు వరమన్వయింప  
కుండుట మేలాయెను. ఒకానొక విషయమున నాయర్థాంగి ఇస్మిల్దా  
ఒక వాంఛ బురస్కరించుకొని నన్ను బాధింపఁగలదు — ఆవిషయ  
ముననే నీహితము ముఖ్యముగఁ గావలయును.”

“పాషా! వయోవృద్ధుడవు నాకంటె ననుభజ్ఞుడవు — నీకు  
హితము నేయఁజాలనని వెఱచువాడ. ఐనను, సెలవిమ్ము.”

“అట్లు లాడకుము. నీబుద్ధి వైభవమపూర్వము, అమోఘము.  
మిత్రమా! గమనింపుము. నేఁ గాంచిన సన్మానము చేవలము  
వజీరు పడవియే గాదు. తోకపాలకులుగ పాదుషావారు అపూర్వ  
సౌందర్యవతి గళాధురీణయునగు దమ యనుంగు బుత్రికారత్నము  
ఫతేమాను వివాహమాడనలయునని గూడ వర్తమానమంపిరి!”

“పాషా! కానిమ్ము ఇందు నాయాలోచన కేటి యవసరమో  
తెలియకున్నది.”

అట్లు పలుకు ఖలీలుని వలక సపరిశీలనముగా పాషా తిలకించెను.  
కాని, ఆతని వదనమున నేభావమైనను ద్యోతికముగాక కడు నిశ్చ  
లముగనుండెను. పాషా వృత్తాంత మాలించినంతనే ఆవీరుఁ డభి  
నందన పూర్వకముగా శిరము వాలెను. పాషా మగుడ నిట్లు  
పలుకఁదొడింగెను. —

“పాదుషావారి పుత్రికారత్నము నెన్నఁడు గాంచి యెఱుంగను.



ఐననేమి—ఆకస్య అపూర్వ మనోహరాంగియు ప్రతిభాశాలినియు  
గావలయు ప్రాయమిరువది మూడేండ్లు. మిత్రమా! నేను నిక్క-  
ముగ ధన్యుడ గదా—రాజ్యోగికి—అందు భార్య సమేతుడై  
యుండువానికి పాదుషావారు స్వీయపుత్రికను, స్వీయసోదరినై నను  
ఒసంగజూచుట అసాధారణము. నేనట్టి యపూర్వ సన్మానమునకుఁ  
బాత్రుడనైతి. మిత్రమా! వివాహసంతోషము ఫతేమా రాజపుత్రి  
మదీయగృహంబున కెల్ల రాణియగు. నాభృత్యులు, నాయుంటనుండు  
నంతకాలము నాకు బిడ్డలు, మదీయప్రియపత్ని ఇస్మిల్తాయును  
మహాదీక్షలోఁబడి మనవలయు. ఇట్టి యాచరణము సాంప్రదాయ  
సిద్ధము. కాని, ఇస్మిల్తా ఎట్లు సహింపఁగలదు? నే నీసమాచార  
మెఱింగించు నంతనే ఆహేమగాత్రి దురంత క్రోధఘూర్ణమాన  
మాననయగును. మిత్రమా! నాయుంట నామాటయే శాసనమగుట  
నిక్కము. దారాపుత్రులైనను కాదని ఎదురాడ సాహసింపనేరదు.  
కాని, —కాని, మదీయహృదయాపహరణ క్రియాదక్షయై, అవిఃతా  
నందప్రదాయనియై విరాజిల్లు సుందర శరళ నయన అవిరళ బొప్ప  
వారి మున్నీరై స్రవింప, మంజులకలస్వనంబున విలపించినచో,  
మస్సహము గదా. ”

“కాని, నే నేటి నాహయ్య మొనరింపఁగలను? ”

“నాకును దెలియకున్నది. కాని, కాని—నామాననమునఁ దోఁ  
చునదేమన—ఈసమాచారము ఇస్మిల్తాకు నీవే ఎఱింగించిన—”

“పాపా! నేనా!—”

“నీవేల ఎఱింగింప రాదు? అస్మదీయ భగినీ పుత్రికాహస్తగ్రహణ  
మొనరింప నుంటివి గదా!—అన్యుడవుగావు—నీవు పరిశుభముచే  
నీవిషయము నాభార్య కెఱింగింపలేదు సుమా. మాటలయందు నీకుఁ  
గలనేర్పు నిరుపమానము. కావున నీవు పరిస్థితులు వ్యక్తీకరించి, నాకు

లాట అసంబద్ధము, అవి వేకము, నిరర్థకము. — కానఁదాస కారణముగ గంటకము పడక, నాయానందమున కంతరాయము గల్గింపక, నము చితముగ సరసముగ మెలంగవలయునని హెచ్చరింపుము. ”

“రాజా! నీవింతగఁ జెప్పునపుడుఁ కాదనఁజాలను. మఱియు నేనర్థించిన వరము తప్పక ప్రసాదించునని—”

“మిత్రమా! ఆడితప్పువాఁడగాను.”

“నే నీదే నీ యాదేశ మాచరింతు. ఇస్మిల్లాదేవి సమక్షమునకు సత్వరము బోవువాఁడ. అమీనాను రావింపుము—ఆదాసి నాకు త్రోవ సూపును. మఱియొకటి—ఆ సాధ్వీమతల్లి శీలమునకుఁ గళంకము వారయరాదు—కావున, నేను బ్రసంగించునంతకాలము అమీనాద్వారమున నిలిచియుండవలయు.”

“అట్టులే యగుగాక. నీ వొనరింపనున్న మహోపకారమునకు ముందుగ వందనము లాచరింపనిమ్ము. మిత్రమా! పోనము, లెమ్ము”

పాషా ఖలీలులు లేచి అవ్వల కేగినంతనే పరిచారిక గోచరించెను. పాషా ఇట్టులనెను—

“అమీనా! నీదేవిమందిరమున నీ మహనీయుని బ్రవేశపెట్టుము. ఒకానొక ముఖ్యవిషయ మీతఁడు నివేదించును. నీవు ద్వారమున నిలిచియుండుము. దేవి గుణము నే నెఱుంగనిదికాదు. అట్టి పతిభక్తి పరాయణ, అట్టిసాధ్వీ, అట్టి శీలవతి ఎందును గానరాదు—వనితా జనేంబునకుఁ దమానికమని చెప్పిన సతిశయోక్తికాదు. ఈ వీరుఁ డన్ననో—ఆదర్శపురుషుఁడు. ఐనను అంతఃపుర పవిత్రతకుఁ గళంక మాపాదించు నపవాదులకుఁ దావీయరాదు.”

దల్తబను పాషా తోడనే వెనుదిరిగి, విందున కాహ్వానించుటకై గ్రీసుల మందిరములవంకఁ బోయెను. అమీనాఖలీలులు ఇస్మిల్లా ఆగారము జేరఁబోయిరి. తన యేలికసానితో ఖలీలుఁడు మాటాడ



వలసిన యవసరమెద్దియో దానికి న్ఘరింపకుండెను. కాదు, కాదు ప్రభుపత్నిగో ముచ్చటించు నవకాశ ములవడుటకునై ఈశురుష్క యువకు డేదియో మాయోపాయము పన్నియుండునని ఆమె యను మానించెను. కాని, దాసి ఖలీలుని బ్రశ్నింపలేదు, ఆతఁ డేమియు మాటాడలేదు.

ప్రభుపత్ని మందిరశ్రేణి డాసినంతనే, ఖలీలునందుఁ జొరబెట్టి, అమీనా ద్వారమున నిలిచిపోయెను. ప్రభురాణి ఎటులుండెను? నౌకావిహారానంతర మాకోమలాంగి వసనంబులు మార్చి, మేల్దు కూలములుదాల్చి, నిజమంది రాభ్యంతర రమణీయ మృదులతల్ప మున సముజ్వలరూప వైభవంబున విరాజిల్లుచు, గడునొయ్యారముగ వ్రాలియుండెను. ఖలీలుని హృదయము నిశ్చలముగనుండెగాని, లేదేని, ఆనవమోహనాంగి యపూర్వవిలాసము గాంచి తప్పక భ్రమించియుండెడివాఁడు. హృదయాపహరణ మొనరించి ఇంకను దవ్వు దవ్వులనుండి ఖలీలుఁ డాకస్మికముగ గోచరించినంతనే, ఆమె దవతి సుందరాధరమునుండి విస్మయానందార్ధకము వెలువడెను. అంతలో నమీనా అసహ్యకరముగ గోచరించుచుచే, నాకాంత నిజ హస్తచాలనమున నవ్వలకు బొమ్మని ఆజ్ఞాపించెను. తత్తణము ఖలీలుఁ డిట్లు వారించెను.——

“వలదు! పాపా యనుజ్ఞ అగుటచే నేను రాజాలితి—అమీనా గూడ నిందుండవలయుననియే ఆజ్ఞ—ఆద్వారమున మాత్రము వేచి యుండును. పాపా ఏక్షణముననైన రాగలఁడు.”

ఇస్మిల్లా సుందర మధురాధరములు దుస్సహంబగు విసువుచేఁ జిన్నవోయెను. కట్టెదుటనున్న మోహనాంగునిపైఁ బ్రశ్నపూర్వక విలోకనంబు జయ్యనబఱపి, అంతలోఁ దెలివొంది, మందహాస మొన రించి, ఇట్లు గుసగుసలాడెను.——“మోహనుఁడా! ఇయ్యది నీ పన్ను

గడ కావలయు... కాదా?— పత్నేక కాగ్యార్థ మగుదెంచితివి!”

ఖలీలుడు గూడ దత్తమయోచిత హీనస్వరంబుననే యిట్లు బదు లాడెను.—“విషాదము సిద్ధము. తత్సంబంధ వస్తుసంగ్రహణ మొనరించి, శుద్ధపఱచి, సర్వము సిద్ధమొనరించి భవదీయ దర్శనం బెట్టుచునో యని పిచారింపుచుండ, పాపాయే యగుదెంచి నాపై నొక కాగ్యధారమువైచి—”

“కార్యభారమా! పాపా—నిన్న—నా చెంతకు—నంపు టమా?”—ఇస్మిల్లా సహజముగ సహీస సంధ్రమాకుల ఏగాసన ఆయెను. తదుత్తరక్షణముననే ఆఱిచ్చుచాటంతరింప, నాకాంత సుందరదశము నిరవధిక మధురమందహాసభానురసాయెను.—తెలిసె! తెలిసె! నన్ను గాంచు నిమిత్త మీ తంత్రము పన్నితివి—”

“ప్రియా! నే జెప్పునది సత్యము. దల్తబు పాపా వజీరు బిరు దము గాంచెనని వినియుందువు గదా?”

“వినియుంటి—చాగుఁ డిప్పుడే యగుదెంచెను—ఈవార్త మం దిరమునం దంతటను వ్యాపించెను. పాపా అమితోత్సాహపరుడై గొప్ప విందుసేయ సమకట్టి రాజధానికిం దన భటులనంపెను.”

“నా మిత్రులు నేనును గూడ నాహ్వానింపఁబడితిమి. నీ వొక విషయ మెఱుంగవలయు—దల్తబు పాపా మేటి సూతనాథికార ధౌరేయుఁడగుటయేగాక—”

“మఱియేమి? ఇట్టి దీర్ఘోష్ఠాదాతము శుభసూచకముగాదు— ఆమె స్వరము మఱియు మందనూయెను—ఏమైనను, నాకేమి? నీకేమి?—మన మిరువురము దలంచునపుడు సౌఖ్యార్థ వనిర్మగ్నులై యుండఁజాలు దివ్యోషధము కలదుగదా! ఇక నీదుసందేశము వినిపింపుము.”

“నీ పలుకు లానించినపిమ్మట నేను ప్రభ్రమించుట యనవసరము.



ము సత్వరము నివేదించువాడ. పాదుషావారు తమకు పాషాకు భార్యగా నొసంగువారు.”

మిగులుబోలు నా పలుకులు వీనుల దాకినంతనే ఆ జరిణి నువదనము భయానకమాయెను. అది యొకక్షణికము. ముఖమండలమంతలో సిందార్భితమందహాసనిలయమాయెను. తదేహ్యాభావము గూడ తక్షణమంతరింప, వదనము భాసురమై మధురమోహించితమై దర్శనీయమై యొప్పారెను—“సుందరాంగా! మన కీ విచారమేల? మనము తలపెట్టినకార్యమెంత శీఘ్రముగ నొనరింపవలయునా అని మాత్రము చింతింపవలయు.”

“అత్యాశురము వలదు. దాన మన మపాయముపాలగును. సుందరీ! ఈ యాషధము బస్త్రిగ్రహింపుము—కడుభద్రముగఁ బ్రయోగింపవలయునుమా.”

తత్పదార్థగ్రహణ మొనరింపునెడ నా కామిని సుందరవదనమండలమున మగుడ వికారభయానకమేఘముఁ బరగిడెను. — “పాషా ఎంతకాలము జీవించ్చును—ఒక వారముతో సమాప్తియగునా? మోతాదు ఎంత?”

“గిన్నె మధువునకు ఒకలవంగయంత చాలు. ద్రాక్షరసమేయము నీయనుములేదు—ఏ పానీయమైననునరె.”—అట్లు బదులాడు ఖానీ బాదు చివారినిఁ దనమోము ద్రిప్పివైచెను. కారణమేమన, వనితానూషధారిణియగు ప్రభుపత్ని దుష్టసంకల్పమంత దారుణముగ, దుస్సహముగ నుండెను. ఆ సాధుశూరునివదనమునఁ దద్భావము ద్యోతకమాయెను. తదవసరదుష్టావేశమున నిస్మిల్లా ఆ విషయము గమనింపలేదు. —

“మనోహరా! ఎనిమిది దినములలో నీ దురవస్థ తీయును. అనంతరము ప్రేమధన సాధ్యములగు సర్వసాఖింబులను మనము

హాయిగ ననుభవించ నచ్చుగదా! కాని, ఈలోన, సుల్తాను వివాహము తటస్థమగునేమొ. ఒకవేళ తటస్థమగునేని గును?—వివాహ మనంభవమని విశ్వసింపుము!—అమెములు భావగర్భితముగ నుండెను.

“కాంతా! నా సందేశ మింకను గలదు. పాషా భావిభాగ్యోగ యాభివర్ణన మొనరించుటకు మాత్రమే నేనేతేరలేదు.—ఈ పండుగ సమయమున నీవు విచారమేఘాచ్ఛాదిత వననవై యుండక, మంద హాసముదాల్చి సౌమ్యముగ నుండవలయు—”

“సుందరాంగా! నీకాభయంబు వలదు. దశాధిక మనోహరా కారము వహించి కడు ప్రశంసనీయముగ మెలంగుదు. నా మగని హృదయము దప్పక రంజింపజేయును—ఎంతకాలము? ఈ పిశాచము కొలఁది దినములలోఁ దొలంగు గదా!”

“నే నిరీక్ష బోవలయు. నాకొఱకు పాషా నిరీక్షించుచుండును.”

“ఒక్కమాట—క్షణము తాళుము. నీ హృదయమునుండి జులేఖా పూర్తిగఁ దొలంగెనా? ఇరక నేనే భవనీయ హృదయైక రాణినై యుందునా? సంశయము లేదు గద!—”

“తరుణీ! నీకావంత వలదు. నా ప్రవర్తన మెట్టులున్న నేమి—నిష్కారణానుమాన తప్తపు గాక, దృఢవిశ్వాసబద్ధవై, నిశ్చలచిత్తవై యుండుము. ఇరక బోవలయు: విందుసమయమున మఱల గలయఁ గలము.”

ఖలీలుఁడు తోడనే దిగ్గున లేచి, అవ్వలకుఁ బోయెను. అచట వేచియుండిన అమీనా ఆతని వెంటబడించెను. నల్లబనుపాషా అత్యా తురముగ నిరీక్షించుచుండెను. ఖలీలుఁ డగుడెంచి, స్వీయసందేశ పరిణామము తెలుపఁదగు తెఱంగునఁ దెలిపినంతనే, తురుష్కప్రభు వానందపరవశుడై, సముచితభాషణంబులఁ దన కృతజ్ఞత వెలిబుచ్చి,



వెండియు నిట్లులనెను—

“మిత్రమా! నేను రాజధానికి సత్వరము బోవలయు—పాదుషా వారి చారుడు మఱియొకఁ డరుదెంచెను. నేను శుద్ధాంతముజొచ్చి పాజాదీని సందర్శింపవలయు; ఆ పికవాణి అర్ధ ప్రవాళసన్నిభాధరములు కంపింప నిజ మనోసమ్మత మొకపఱచును. అమూల్యో పాయసంబులు కొనిపోదును. అతిథు లరుదెంచును గాన రెండు గంటలు మించకుండ మగిడి వత్తును.”

సార్వభౌమ కుమారీ కరగ్రహణోత్సాహియగు పాషాకు శుభంబగుగాక యని ఖలీలుడు దీవింప, నాతఁడు నిష్క్రమించెను. తోడనే, ఖలీలుని వదనమున నమితాసహ్యమును విజయోత్సాహమును బొడసూపెను. అనంతర మాతఁడు తన గ్రీకు మిత్రులనుఁ జేరఁబోయెను. మిత్రులు మువ్వగు రెండుగంటల కాలము పరస్పర సంభాషణంబుల వెడలబుచ్చిరి.

రేణు తొమ్మిదిగంట లగును, పాషా భటుఁడొకం డరుదెంచి ఖలీలుని నిజ ప్రభు సాన్నిధ్యమునకుఁ దత్క్షణము గొంపోయెను. పాషా రాజధానినుండి అప్పుడే యరుదెంచియుండును. ఐన సంతటి తత్తరంబేల?

దల్తబనుపాషా యవస్థ విపరీతముగ నుండెను. అన్యజనా సాధ్య రాజ సన్మానార్హుఁడై అమితోత్సాహ వికసిత వదనుఁడై వెడలిన యదృష్టవంతుఁ డీ సమయమున నుత్సాహరహితుఁడై విషాదము ముకుళితవదనుఁడై చూపొందిన దీనత్వమువలె నుండెను. ఖలీలుఁ డభిమాన పురస్కరముగ నేమి సంభవమాయెనని ప్రశ్నింప, నాతఁడు మోమెత్తి ఉస్సురని నిట్టూర్చువిడిచి యిట్లులనెను.—

“యువకుడా! నిన్ను గాంచి, మదీయ శ్రేయోభిలాషియగు దేవత వని భ్రమించి, సంతసించితిని — ఇప్పుడో! అహిత మాచరించు

దుష్టగ్రహంబవని భావింపవలయు—నా యభిప్రాయ మేమన, నీవను నట్లు నీవు నిక్కముగ కార్మినియా దేశస్థుడు ఊస్మానువంశములోని వాడనే యైన నుమా.”

“నేను నిక్కముగ ఖలీలు ఊస్మానుడనె. కాని, నే నింతలో నీయభిమానమునకు దూరము కానేర!”

“ఖలీల్ ! సరి—నా వివాహమింక సరి! పాదుషా పుత్రిక ఉన్నను, లేకున్నను నాకు ఒక్కటె.”

“రాజా! ఇంతలో నెట్టి విఘాతము సంభవమాయె? — ఏమాయె?”

“ఏమాయెనా? — జగత్తోహినియుగ పాదుషా పుత్రిక మంద హాస విరాట ప్రసన్నానందయై సున్వాత మొసంగి తప్పక నన్ను వివాహమామనని రాజభటుడు ప్రవహింపఁడునను జెప్పెను. ఆశా పరుండనై నేను పాదుషానారిని సంకల్పించి, నేగొనిన ఉపాయసంబులు సమర్పించితిని. సార్వభౌముడు మందహాస మొనరించి తనయను రావించెను. నవలవణ్యరాశియగు నాబాల తారకాగణ మధ్యస్థ్య చంద్రరేఖవలె నిజపరిచారికా కర పరివృతయై యరు దెంచెను. పాజాదీ మేలు ముసుగు ధరించియె యుండెను; ఐనను అపూర్వ సుందరాంగియని వ్యక్తమాయెను. పాదుషావారు తోడనే తమ సేవక బృందంబుతోఁబాటు వెడలిరి. ఫతేమా పరిచారికలు రెండు బారులు కట్టి కొంతదప్పున నిలిచియుండిరి. కావున, నేను పాజాదీతో నేకాంతమున నుంటిననియే చెప్పెను. ఆ ముహూర్తమున నాహృదయ మెటులుండెనో వర్ణింపజాలను. కాని, నేను విపరీతాశోత్సాహ వ్యగ్రమనస్కుడనై కట్టెమటనున్న దివ్యసుందర విగ్రహము మ్రోలమోకటింపఁబోవ, నాపికవాణి వారించి, ఆమెయే మోకటిలెను!”



“ఆమెయే!”

“సక్కము. నేను మాన్పడియుండ, మాజాదీ గొల్లున నేడ్చి, మదీయ ధైర్యస్థైర్యముల నుగ్గడించి, ఉదార హృదయుడనని ప్రశంసించి, నిజహృదయ దురవస్థ గమనింపవలయునని విన్నవించి, తన చిత్తము పరాధీనమాయెనని వ్యక్తపఱచి, కాని నిక వివాహము దలపెట్టక తను నుద్ధరింపవలయునని కడు దైన్యముగ నర్థించెను.”

“హా! ఫతేమా!”—అని లోలోన విలపించి, “పాపా! మఱియేమి?” అని ఖలీలుడు ప్రశ్నించెను.

“ఏమని చెప్పజాలుదు? సుల్తాను మాటయన నాజ్జగదా. తన బిడ్డ నాకిత్తునని ఆమహనీయుడనుటచే, నా వివాహము నాకును ఫతేమాకునుగూడ దప్పదు—నేనట్లు భావించితి సుమా! మఱియు, కన్నియ నిరుపమాన సౌందర్యరాశి, అందు పాదుషానందని, మించి చక్రవర్తియే ఆహ్వానించి యొసంగుట! ఆహా! ఆననము మృదుల వసనాచ్ఛాదితమై యగోచరమై యున్న నేమి—ఏమి సౌందర్యము! లోకైకసార్వభౌముని జామాత అగుట ఎంత భాగ్యము! ఎంత గౌరవప్రదము! ఎంత సౌఖ్యప్రదము! అంతటి మహాయోగము నెట్లు విడనాడగలను? కాని, పాదుషాపట్టి మఱియు వినమ్రమై అవిరళాశ్రు జలార్ద్రశరీరమై, డెందమునఁ బొంగి పొరలు దుర్భరవిషాదము నడంపజాలక మంజుల కలస్వనమున విలపించుచు బ్రతిమాలెను. ఐనను, ఆదీనాలాపములు దృఢీకరించి పాదుషావారి యల్లుడఁగాఁ గోరితి. అట్టి ముహూర్తమున, మదీయ మహాభాగ్యోదయమున కంతరాయము గల్గించు నూహయొందు పిడుగువలె బొడసూపి నాయాశలను దహించివై చెను.”

“ఆ యూహ?”

“ఏమా? మూఢుడనై నీకొనరించిన వాగ్దానమే!”

“వాంఛారహితమైన నైయుండ, వరము గోరవలయునని నీవె  
సన్న బలవంత మొనరించితివి. ఆక్షణము తోచినదానిం గోరితి—”

“అయ్యదే నాకుఁ బ్రాణసంకటమాయెను—జగదైక సార్వభౌమ  
పుత్రకను గోల్పోతిని! ఆ హేమగాత్ర అవిరళ బాష్పబిందు ముక్తా  
ఫలమాలికా విరాజితవదనయై మధురకలస్వనంబునఁ గడు దైన్యముగ  
బ్రార్థించుచున్నను నిరాకరించి తత్సంకరీ కరగ్రహణ మొనరించి  
సార్థకజన్ముడఁ గవలయునని కృతనిశ్చయుడనైన ముహూర్తమున  
నీవరము దయ్యమువలెఁ దలపునకు వచ్చెను. నాయింటి కాంతలు  
తప్ప మఱియొకతె మొకట కోరు వరము బ్రసాదించవలయునని  
నాచే సమయము చేయించితివి గదా. తత్సమయబద్ధుడనై చరిం  
చితి— ఫతేమాను గోల్పోతిని. ”

“రాజా! తెస్సగ విచారింపుము. దైవవశమున నీ వ్యాపార మిట్లు  
పరిణమించినందులకు నీవు నిక్కముగ సంతసింపవలయు.”

దల్తబనుపాషా కొంతతడ వాలోచనాపరుడై, ఖల్వీలున కేలు  
తటాలునబట్టి ఇట్టులనెను.—

“మిత్రమా! నీపలుకులమోఘము. దురంతమగు నాశాభంగము  
కతంబున వికలస్వాంతుడనై ఏమియో అంటి — క్షమింపుము.  
స్వీయవచో విశ్వాస ఘాతుక పాతకంబు వొరయుకుండ మాట  
గాపాడికొంటి; పాదుషా పుత్రక మనవి చెల్లించి అమితోపకార  
మొనరించితి. పర్యవసానము నిక్కముగ శ్లాఘనీయము. అనంత  
రము, పాదుషావారిని సందర్శించి, నాడు ప్రాచుర్యము దెలిపి, ఆమహ  
నీయుఁడు కిసియకుండ సమాధానపఱచి, దుర్భరదుఃఖ ప్రకంపిత  
హృదయుడనై యగుదెంచితి. కాని, ఇపు డావంత తొలంగె :  
చిత్తము సహజోత్సాహపూరితమై, విందున కేతెంచు సతిధిజనులకు  
సముచితాతిధ్య మొనంగుటకుఁ దత్తరపడుచున్నది. ”...



అనంతరము విందు ప్రారంభమాయెను. సుప్రసిద్ధ పురుషపుంగవులు మాత్ర మానూయమానలై యరుదెంచిరి. అపూర్వ రుచికర భక్ష్యపదార్థములన్నియు నాయత్తమాయెను. ఐహిక పియూషమనఁదగు మధువు సమృద్ధిగ నుండెను. శ్రీమంతుఁడగు దత్తబసుపాషా అమితోత్సాహపరుఁడై తలఁచునపుడు వైభవమున కేమి కొదువ? భోజనానంతర మాప్రభువు గుఱాప్రకారము ఖలీలుని గాంచి యొక కథ సెప్పవలయునని కోరెను.

ఖలీలుఁ డందులకు సిద్ధముగ నే యుండెను. మఱియు, పాదుషావారి తనయను వివాహమాడవలయునని కొండంత యాసతోఁ బోయి విషరీతముగ భగ్నమనోరథుఁడై యరుదెంచి డిల్లవడియున్న ఆహతభాగ్యుని చిత్తమున కుల్లాసము గల్గింపవలయుననియు నెంచి ఖలీలుఁ డొక మపూర్వ దీర్ఘగాథ వినిపించెను.

### ౩౦

మ అ ర లు పు.

ఈ కథ మిగిలినవాని కంటెఁ గను దీర్ఘ తరము. కావున నొక్క రేయిలో ముగియలేదు. ఈ సమయమున గత విషయానుక్రమము గమనింపఁదగును.

తన రాజధానియందు సీరంతరము జరుగు నిగూఢతర గాఢతనరమూరణ పరంపరఁ గాంచి భయభ్రాంతుఁడై పాగుషాయగు మూడవ సలీము సగరరక్షకుఁడగు కదీస్కాసుని కావించి, ఎసమిది దినములలోఁ దద్భయానక రహస్య విచ్ఛేదన మొనరింపవలయుననియు, తొమ్మిదవ దివస ముదయించుసరికి కృష్ణకృష్ణుని ను కాఁజేసి

శిరచ్ఛేద మగుననియు కఠినముగ కూరఁబుగ శాసించి యుండె గదా.

తత్ప్రథమ దివసావసాన సమయముననె మన ఖలీలుఁడు కాఫీ మందిరముజొచ్చి, జూలియను లూకాసులను గాంచి, వారి సాహాయ్య మున దల్తబనుపాషాయొక్క జనానాయకుఁడుఁ బ్రవేశించెను. అట్టో మను సామ్రాజ్య నిర్మాతయగు ఊస్మాను విపరీత స్వప్నముగాంచి సుందరాంగియగు చుల్లాటను జెట్టిపట్టిన గాథ నాఁడే ఖాలీలుఁడు వినిపించెను.

సెర్వియను రాయబారియగు మిలోషుని కథ రెండవ సాయం కాలమునన, సిరిబరుని కథ మూడవ దివసమునను, రెండవ మహమ్మదు సుల్తాను కాన్స్టాంటు : కరము ముట్టడించిన కథ నాల్గవ సాయంసమయమునను ఖలీలుఁడు వినిపించి శ్రోతల నానందపరవశుల నొనరించెను. చతుర్థ కథాసంకరమే జనీజరీ షిష్లవ ముప్పతిల్లుటయు, ఖలీలుఁ డద్దాని నతిసుళువుగా నతి శ్లాఘనీయముగ నడంచుటయును సంభవమాయెను. ఐదవనాటి సాయంకాలము గులాబీ పండుగ, తదనంతరము భయానక పరిణతమగు హెలీనా జిజీముల ప్రణయ కథా శ్రవణమును ఆయెను. ఆఱవదినము బహుళ విషయ ప్రభవకారణ భూతము : బాస్వరసు జలవిహారము, ప్రచండ చోరశిఖామణియగు మనిలుని చిత్రకథాశ్రవణము—ఇయ్యది ఆఱవ కథ—, లూకాసు కథ, రష్యను నౌకా కథాకలాపమును తటస్థమాయెను. ఖాలీలుఁ డాసాయంకాలమే ఏడవకథ ప్రారంభించెను. అయ్యది కడు దీర్ఘ మగుటచే నేడవదినమునంగూడ ముగియక, ఎనిమిదవ దివసము సాయంకాలము సమాప్తమాయెను.

కథ ముగియునరికి రేయి పదిన్నరగంటలాయెను. దల్తబనుపాషాయథాప్రకారము కథావిమర్శన మొనరించి, ఖాలీలుని సమాచిత



ముగ నభినందించి, వారలకు సెలవొసంగెను. వజీరు పట్టభద్రుని భార్యయగు నిస్మిల్దా తక్షణికార గౌరవము పురస్కరించుకొని తన్నంది రమునుండి ముందుగ నిర్గమించెను. జులేఖా ఖాలీలాది మిథునము లావెనుక వేచిరి. దల్తబనుపాషా కృపాయత్తచిత్తుడై కొంతతడ వందే వేచియుండెను. ఆ కారణమునఁ బ్రణయపూరిత హృదయులగు యువకులు తమతమ ప్రియురాండ్ర శ్రవణమున రెండు సరసంబు మాటలాడి వెడలుట కవకాశ మాయెను.

కాని, సుగుణరాశియగు జులేఖా యవస్థ ఎటులుండెను? ఆ సుధా కరాసన చిత్తము చింతా సంభరితమై యుండెను. అన్యధా ఎటు లుండును? ఏడు దినములు నిరర్థకముగ గడచిపోయెను : ఎనిమిదవ దినముగూడ నతిక్రమించెననియే చెప్పఁదగును : ఇంక సర్వజన హృదయరంజకుండగు దినకరుఁ డుదయించునంతనే, దుర్భర నగర రక్షణ ధూర్వహుండగు కదీస్కాగుఁడు క్రూరపాశ ప్రవీక్షితకంఠుడై దాగుణముగఁ దెగటారవలయు! జులేఖా కేవలము విశ్వాసరహితమై నిరంతర నిరాశార్ణవ నిర్మగ్నమై యుండలేదు : చిత్త మొకా నొకాశాధీనమై యుండుటచేనాకోమలి ఇందనుక నిబ్బరముగ నేయుం డెను. ఐనను, కాల మతిక్రమించెను. హత్యారహస్య మింకను దెల్ల మైనట్లు తెల్లము కాదాయెను. కావున తన హృదయాధినాథుండగు ఖాలీలుని గాంచినంతనే అయ్యబలామణి నిజవిశాల వినీలనయన నిర్గతాతుర వీక్షణమూలం దన హృదయాందోళన మర్థిమెయి వెల్ల డించెను.

స్వైరిణియగు ప్రభుపత్ని ఆ తావున లేకుండుట మేలాయెను. ఖాలీలుఁడు తన ప్రియూంగనను డాసి “ప్రేయసీ! భయము వలదు!” అని శ్రవణమున హెచ్చరించెను. తొడనే ఆకన్నయ వదనము సనంత మాయెను : మస్మధుని చాపమువలె మనోహరముగ

నగురియున్న సుందర వక్త్రమున మందహాసము తాండవించెను. ఆర్ద్ర ప్రవాళసన్నిభాక్షరము లొకింత వీక్ష, దంతములు విమల ముక్తా ఫల సాదృశముగ దీపించెను.

“సుందరీ! భయముడిగి, ఎప్పటియట్లు నన్ను విశ్వసించి నిశ్చల చిత్తవై యుండుము.”

ఖలీలుడు మగుడ నట్లు హెచ్చరించెను. జులేఖా విశాలనయన దళమ్ము లధిక కృతజ్ఞతాభరమ్మున నవనతము లాయెను. తదవ సరానందోద్భూత దీర్ఘనిశ్వాసము కతంబున నామేల్బంతి నిబ్బరంపు టురము మనోహరతరంబుగ నుప్పొంగెను.

ప్రణయినీ ప్రణయు లంత నొండొరుల నెడబాసిరి. పాషా యంత నగుదెంచి ఖాలీలాది యువకులను వారి మందిరములకుఁ గొంపో యెను. జూలియను లూకాసులు స్వీయ మందిరాంతర్గతులైరి. ఖలీ లుడుగూడ నట్టులే నిజ గృహప్రవేశ మొనరించునను తలంపున నాతనికి దల్తబను పాషా సశౌరవముగ సెలవొసంగి తాను సెలవు గైకొని వెడలనుండ, నాతుమష్కవీరుఁ డాతని వారించి ఇట్లు లనెను.——

“పాషా! నే నొక వర మర్పించువాఁడ.”

“అల్లా! వరచూ! నీ వేమికోరికను, ఒసంగువాడనె. నీచర్య లద్భుతములు : నీ వొనరించిన యుపకారము నిరుపమానము : నీవే లున విరాజల్లు ముద్రిక అపూర్వ మహిమోపేతము — ఐనను, మిత్రచూ! నీ కొసంగిన తొల్లిటివర మెట్లు మదీయాశాసాధమును భగ్న మొనరించెనో, ఎంత యపాయకరముగఁ బరిణమించెనో మఱవ జాలను సుమా.”

ఖలీలుడు సహజ నిశ్చలస్వరంబున నిట్లు బదులాడెను.——

“గాజా! సార్వభౌమ పుత్రికా సందర్శనము గుఱించి ప్రశంస



చుంటిప—నీ ప్రవర్తనము కడు సుదూరవంతము, నిక్కిముగఁ బ్రశంస నీయుము. పాపా! వరమర్ధింపవలయునని నీవు బలవంతమొసరించుటచే నాకాముహూర్తమున స్ఫురించినదానిఁ గోరితిని: తన్వచోబంధనం బున నీవు ఘతేమా ప్రార్థన మిన్నించి ఆయువతీమణి కెంతయేని యుపకార మొసరించితినిని సంతసింపవా? ”

పాపా ఏమనఁగలఁడు? అనంత భూమండలాధీశ హృషికా కర గ్రహణ మహాభాగ్యము పోయెగదా యని చిత్తము క్రాగుచున్నను, తురుష్కప్రభువు సంతసింపవలసిన చాఁడాయెను. ఖలీలుఁడు మిగుడ నిట్టులనెను.—

“కాని, ఈవర మట్లు బాధాకరముకాదు. కడు సులభము. కదీ స్కారుడగు హనేరు ఉవయమగునంతనే మిత్తివాతఁ బడకుండ నీవభ్యంతరమందిరమున నొక గంటకాలము అల్లవారిని బ్రార్థింప వలయు: అనంతర మీమందిరమునకే రావలయు: ముఖ్యమగు సమాచారమొం డెఱింగించెను. ”

“ఈమాత్రమునకేమి, తప్పక అట్టులే యొనరింతును. కాని, నీవు తెల్పు సమాచారమేమి? ”

“ఇప్పుడు చెప్పఁజాలను. అట్లు లాచరింపుమని వేడుకొందును. ”

పాపా యందుల కొడఁబడి వెడలెను. ఖలీలుఁడు సగర్వముగ నిట్టులనుకొనెను.—“ఈయుపాయ మమోఘము. ఈపాపా సిజభా ర్యా మందిర మొక గంటకాలము ప్రవేశింపనేరఁడు. ఈమహత్తర కార్య మింకఁ దీఱుఁగాక! ”

ఐదవనాటిరేయి సిద్ధిమస్రూను ఖలీలుని యనుచులు పట్టుటయు, ఆముష్కరుఁడు వారిం దప్పించుకొని పాటుటయు సంభవమాయె నని పాఠకులు గమనింతురు గాక. తన ధనాగారమునకుఁ గావలి యున్న ఆసిద్ధి విపరీతముగ నంతరించెనని ననుయముననే పాపా

దారుణముగఁ జెలుసుకొనెను. ఆతఁడు తోడనే విశ్వసనీయుఁడగు నేవకు నొకని నిజ నిక్షేప సంరక్షణార్థము నియోగించెను. మఱియు, నాతేడు దిసంబులందు ఖలీలుఁడు కుడ్యాంతర రహస్యకవాటము జొర లేదు. ఆ రెండు సాయంసమయములందు నాతఁడు ప్రభుపత్ని మందిరప్రవేశ మొనరింపలేదు. ఎనిమిదవ దివసమున నాతఁ డమీ నాను గాంచి ఎద్దియో సన్నయొనరించెను. అయ్యది తత్తణము ఇస్మిల్లాకు నివేదితమాయెను.

ఎనిమిదవ దినము సాయంకాలమగుడు, ఖలీలుఁడు కృతనిశ్చ యుడై, తోడనే దృఢభిత్తికాన్ధగిత మార్గము ననుసరించి, సోపాన ములు డిగ్గి పరికింప నచట పాపాధటుఁడు కాన్పింపలేదు. వాఁడు తనగదిఁజుండు నిద్రించియుండునని గ్రహించి, మసూను నిరోధించి సంగ్రహించిన తాళము సాహాయ్యమునఁ దలుపుతెరిచి ఖలీలుఁడు పాపా యారామము బ్రవేశించి, తొంటియట్లు కొంతదవ్వరగి, మందుగుం డొకటి బలముగ పిసరెను. చువ్వవలెఁ జువ్వన చిన్నం టిన ఆ గోళము నేలఁబడినంతనే తుపాకివలె మ్రోఁగెను. తోడనే, సదకుఁడు మఱి మువ్వురు భటులతోఁ బ్రత్యక్షమాయెను. ఖలీలుఁడు ప్రశ్నింప, సదకుఁ డిట్లు విన్నవించెను.—

“దేవా! మసూ పట్టువడెను!”

“పట్టువడెనా!”

“చిత్తము. వాఁడు మాయధీనమై మూడుగంట లాయెను. ఆ దురాత్ముని వెంటనే భద్రముగఁ జెరయఁదుంచితిమి. ఏబది మైళ్ళదూరమున వాఁడొక గుహయం దడఁగియుండెను. ఈ యను చరుల సాహాయ్యమున జాడలుదీసి అరయఁజాలితిని.”

“సదకా! సంతసించితి. నీవొనరించిన యపరాధము చక్కగ సవరించుకొంటివి. నేరము క్షమించుటయె గాక బహుమానము



గూడ నొసంగుదును. నీవు కొనితెచ్చిన మందులచేఁ గార్యము చాల సులభతరమైనను, ఈమఁద్రు మన యధీశుఁడగుట కడుంగడు డ్దేమ కరము : మదీయాశయము పూర్తిగ ఫలించును. \*

నిజమనోగత విషయము వెల్లిబుచ్చుట ఖలీలుని స్వభావముకాదు. నిజపరిచారక వచనశ్రవణ సంజాతోత్సాహతమకమున నామాట లప్రయత్నముగా వెలువడెను. ఇక మఱి కాలయాపన మొనరింపక, ఆభటులం దన వెంటబెట్టుకొని, ఖాళీలుఁడు తానరుదెంచిన ద్వారము నుండి పాషా రహస్యమందిరము జొచ్చెను. తోడనే ఖలీలు నాజ్జ చొప్పున వారు తమ కరవాలములందీసి యప్రమత్తులైరి. అచట వ్రేలాడు నినుపదీపము వెలుంగున నచటి కాఁపరి నిద్రించియున్న తావు జేరిరి. తోడనే ఖాళీలుఁడు సన్నయొనరింప, నానల్వురు నొక్క యుటుకున వానిం దాఁకిరి. వాఁడు త్రుళ్ళి మేల్కొంచి పరికించునరికి, దుర్భర పాశబద్ధుఁడై, అసహాయుఁడై యుండెను. ఖలీలుఁ డిట్టులనెను.—“ఓరీ! భయపడకుము. మదాజ్జానుసారము వర్తింతువేని, నీకు డ్దేమమగు. మఱియొకటి—నీ ప్రభువుసొత్తు నపహరించుటకు మేము రాలేదు.—నూ కార్య మహీనము. \*

చూన్పడిన సిద్ధి ఏమియు ననఁజాలక సవినయముగ శిరము వాలెను. వానిని భటులంత నడిపించి సోపానములు డిగ్గజేసిరి. భూమియం దమరియున్న మాయాకవాటము సమీపించినంతనే, ఖలీలుఁడు పాషా భటు నుద్దేశించి ఇట్టులనెను.—“నేవకా! నీవీ తలుపు తీయవలయు. నీ కారహస్యము తెలియునని ఎఱుంగుదు. అల్లదె చీల, గోడయం దడఁగియున్నది. ఆలసింపకుము!”

ఆ రహస్యము ఖలీలుఁ డెఱుంగనిదికాదు. ఐనను, తానె తత్కార్య సాధనమునకుఁ గడంగక వాని నందులకు నియోగించుటకుఁ గారణము లేకపోలేదు. మఁద్రు పలాయన మొనరించిన యనంతరము

తదంతర యంత్రసముదాయము మాటియుండవచ్చును; దాని తన కపోయము సంభవింపనగును. కావుననే ఖలీలుఁ డట్లు లానరించెను. ఆతని గంభీరాకారముచే గంభీరతర ప్రవర్తనమును గాంచియు, సహస్య మాతనికిఁగూడఁ గొంతయైనఁ దెలియు గనా యని విచారించియు నాసిద్దీ యింక సంశయింపక తత్తణ మాశీల నొక్కెను. అంగుళమాత్ర మయ్యది దిగిపోయెను. అంతరము వాఁడా చారు మయి మాయా కవాటముచెంత కరుదెంచి యొకప్రక్క గట్టిగ నొక్కెను. నాఁడు ఖలీలు లూకాసు లంతమాత్రమే కాంచియుండిరి. అట్టితఱి నెట్టి విఘాతము సంభవమాయెనో పాఠకు లెఱింగియే యుందురు.

పాపా ధటుని పదవీడనంబున నా కవాట మొకపంకి నమిరియున్న యిరునుపై గిట్టున దిరుగ, తదంతర వివరము పూర్తిగ దృగ్గోచర మాయెను. అంధకారమయమగుటచే నందేమియు గానరాకున్నను, జలముల గలగలధ్వని వినవచ్చెను. తన సేవకునొకనిఁ జేరి ఖలీలుఁడు ఇనుపదీపమును దెప్పించి పరిశీలించెను. చదరముగ నొక నూటివలె నుండిన ఆగోయి పండ్రెండడుగులు లోతుగనుండెను. నీర నూలోతున నుళ్ళుగట్టి ప్రవహించుచుండెను. ఆవివరమున నొకనంక నమర్చిన గూడునం దొక యినుపపెట్టె గోచరించెను. ఖలీలుఁ డంత సిద్దీని కఠినముగ వీక్షించి ఇట్లు ప్రశ్నించెను.—

“సేవకా! ఈబావివలని ప్రయోజనమేమి? ధన మాసారంగ మున గుప్తపఱచిన జాలదా? మేము ధనాపహరణార్థ మరుదేఱి లేదని చెప్పియుంటిగదా! కావున, సజనూడుము; లేదేని, తత్ఫల మనుభవింతువు.”

ఖలీలుఁ డట్లు కఠినముగఁ బలుకుటయేగాక, సాభిప్రాయముగా నానూయివంకఁ జూపించెను. సిద్దీ సహజముగ భయకంపితుఁ డా



యెను—

“దేవా! యథార్థ మెఱింగితు, గమనింపుము. చూడు మా యిరువపెట్ట కొక పిడికలను. వోరు డెన్నఁడేని ఇందుఁ జొరబడి, ఈశలుపు దెఱచి, ఆపిడి దాఁకునంతనే, పెట్టె అమాంతముగ జల్లున లోనికిఁ బోవును. అట్లుగనునని ఎఱుంగక వంగినాని ఏమరియుండు నగుడు చివఱున లోని కీడ్వఁబడును. ఆర్యా! బాగుగ వంగినగాని, పిడి దొరకదు; అంతగా వంగినవాఁడు పట్టునప్పి తూలి ఈకూప మునఁ బడక తప్పదు. ఈగోడయందె మఱియొక చీలుమున్నది, చూడుము. దీనిని ద్రోసినచో, పెట్టె యటులు కదలక స్థిరముగ నుండును. ఈకారణమున దల్తబనుపాషా, అన్యలకుఁ బ్రాణసంకట ముగ నుండు తన ధనాగారము సుభువుగాఁ దీయఁగలఁడు.”

సిద్ధి నిజవిషయము వ్యక్తీకరించెనని గ్రహించి, సంతసించి, ఆనూయాకవాట మిఁక మూసివేయుముని ఖలీలుఁ డాజ్ఞాపించెను. అనంతర మాతఁ డిట్లు ప్రశ్నించెను.—

“సేవకా! ఇందలి నీర మెక్కడిది? ఈప్రవాహ మెటుపోవును?”

“ఆర్యా! ఈ ఆనామమునం దొక గుహకలగు : అందుఁగి యున్న జలాశయమునందలి నీరము రహస్యనిర్మితముగు నొక క్రోవి గుండ నిందుఁ బ్రవహించి బాస్వరసు జేరును.”

అంత ఖలీలుఁడు తన భటుల నుద్దేశించి ఇట్లులెను.—

“నే మగుడఁ జెప్పవలగు వీనిని బంధించి యుంచుఁడు. నిక్క మెఱింగించెఁ గాన ఈ సేవకున కపాయము వారయనేరదు.”

గోడనే యావీరుఁడు తన మందిరమునకుఁ బోయెను. దల్తబను పాషా అచిరకాలమున నగుదెంచి ఇట్లులెను—

“మిత్రమా! ప్రార్థనసల్పి నదిపి నిద్రాః పుడచై తిగాము — నాలస్యమైనది.”

“పాపా! నీలిక పూర్వజబోధము గాంచగలవు! ఇక ఘోరతర పరీక్షయం దుత్తీర్ణుడవు గావలయునని ఎఱిగి సంసిద్ధుడవు గమ్మా: కడు బాధాకరముగ, కడు భయానకము—”

“అల్లా! నీపలుకులే కడు భయంకరములు!” —పాపా వదనము వెల్లవాతెను: ఐనను, చూపులధీరములుగాక ఎట్టి దారుణానుభవము నైనను మార్కొనుటకు సంసిద్ధుడై యున్నటులు కఠినములై కృత నిశ్చయములై యుండెను. ఖలీలుఁ డిట్లులనెను—

“పాపా! నీపత్ని విశ్వాసఘాతినీ యని నేజెప్పిన, ఏమందువు?”

పాపా తుణమాత్ర మవరిపడి, ఇట్లు బదులాడెను.—

“ఏమనుటయు నసంగతము—తత్తణ మాచరింతును! బాస్వరసు జలములు సమీపముననే ప్రవహించుగదా—కాని ఇదియొక పరిహాసము గావలయు—ఇట్టి పరిహాసము కరము సంతాపకరము— నీవైతివికాని అన్యఁడగునేని—”

“పాపా! పరిహాసము కాదు —పరిహాసమున కిది సమయము గాదు. నిజమాడితి—వలదు! వేచియుండుము—ఈ సమయమున నే జెప్పినచొప్పున మొగవలయు! అట్లు మొందునని బాసయొన రింపుము! సర్వరహస్య ప్రచురణావసరము సుచూ, ఇయ్యది!”

ఖలీలుని విచారితాధికాధికారమున కోహటించి పాపా యట్లు సమరమునరిచి, ఖలీలుఁ డిట్లుపలికెను.—

“పాపా! నేవెల్ల డించువిషయములు విపరీతములు, భయంకరములు. ఐనను, శ్రవణమాత్ర జనితావేశమునఁ దీవ్రపడక, త్వదీయ వినుల యశోభంగకగుండ నని భ్రమింపక, నిదానించి యాలింపుము. నీదు సోదరీపుత్రక జులేఖాను ప్రేమితునని యెఱుంగుదుగదా—నే నా కన్నియను దప్పక వివాహ మాడుదును. అట్లులే, ప్రేమార్ద్రముగు నీ యాతిధ్య మంతకాలము సుఖముగ ననుభవించి, తుదకు విశ్వాస



ఘాతుకముగ, నిండ్లముగ బ్రవర్తింతునని తలంపకుము. కలవరము వలదు!—నేను నీ పత్నిమందిరమునకుఁ బోవలయును \*

ముదుసలి పాపా కడు భయభ్రాంతుడై, మాన్పడెను. ఆ మంద భాగ్యుడు కలగుండువడిన చిత్తము బదిలీపఱచికొని, అయ్యది కలయో నిక్కమో అరయుటకో యన ఫాలభాగమున జేయి చేర్చెను. అనంతర మా మాని హస్త మప్రయత్నముగ నస్త్రముపైఁ బాఱ, “పాత కీ—విశ్వాసఘాతినీ!—ఇస్మిల్లా!” అని సాభిప్రాయముగ రోజుచు పండ్లు కొఱికినెను.

“పాపా! శాంతింపుము. గాఢ యింకను జాల గలదు. నే నిపుడు ఇస్మిల్లా శయ్యాగారమునకుఁ బోయెదను. తొంటి యట్లు అమీనా నాకుఁ ద్రోవ సూపును. ఉచితమగు తావున నీవు డాగియుండి, ఇస్మిల్లా సహకారిణియగు నా దుష్టురాలు మగిడి వచ్చునంతనే పట్టి బంధింపుము—వధింప గాదు సుమా—నీవు సమయబద్ధుడనని ఎఱింగి తీవ్రాచార మొనరింపకుము. అనంతరము, నీవును ఇస్మిల్లా మందిరము జొచ్చి, వేగిరపాటున మా సమక్షమునకు రాక సముచిత స్థలంబునఁ బొం చుండి, శ్రద్ధమొయి ఆలింపుము. నేఁ జీరువఱకు రాగాదు సుమా! అట్లు సమయ మొనరింతువా?”

దూరంత సంతాపవిహ్వలుం డగు పాపా అట్లు మా టీయ, ఖనీ లుడు తటాలున నిట్లు లనెను—

“మాటాడకుము! కాలి సవ్వడి అగుచున్నది—అమీనా కా వలయు—ఆ తొర మఱుంగునకు రయమ్మనఁ బొమ్ము! ఎఱుంగుదు గదా, నీవు మెలంగవలసిన తెఱంగు!”

పాపా యట్లు డాగినంతనే, అమీనా ప్రవేశించి, నిశ్చలార్థము దాల్చియున్న ఖనీలుని గాంచి ఇట్లు లనెను—

“అక్కా! నీవు పంచిన సమయమున కరుడఁబడితి, మోహనంబి

యగు నా సాని నిన్నఁ జూడ నిరీక్షించుచున్నది.”

ఖలీలుఁడు సహజ నిశ్చలస్వరంబునఁ ద్రోవ సూపుమని పలికి, ఆసంధాన కర్తృ పిఱుంద బోయి ఇస్మిల్లా శయ్యాగారము బ్రవేశించెను. దాసి తోడనే వెనుదిరిగి వెడలినంతనే క్రోధఘూర్ణితచిత్తుఁడగు పాషాచే బంధింపఁబడెను.

శ్రేణికుండలి అంఘ్రిమందిరమున ప్రభురాణి, ఆ లావణ్యరాశి సముచితాలంకార విభూషితయై మృదులతల్పమున నొయ్యారముగ వ్రాలి యుండెను. భోగపరాయణ యగు నా కాంత మనోహరాకార మపూర్వవైభవముతో నలరాగుచుండెను. ఆ మెఱుఁగుఁబోడి వినీల తరళ నయనములు మోహార్జునమునఁ బరిభ్రమించుచుండెను. సుందర దిగంబరభుజములు హరిదంతసన్నిభములై, కపిలవర్ణరంజిత కుంతల నికరాచ్ఛాదితములై, మనోహరములై యొప్పాఁతెను. సాధారణముగ కంఠమున కంటియుండు కంచుకము గ్రంధివీడిన కారణమున నధిక ప్రదర్శితోగు వక్షోజమున గూడ నామె నెఱిగరులు వ్రాలియుండెను. ఆ మేల్బంఠి యనాచ్ఛాదితభుజములు దివ్యనుణిమయ భూషణ విభూషితములై దర్శనీయములై యుండెను. ఆర్ద్రాధరోష్ణము లొకంత విచ్చిన కారణమున నా కామిని హరిదంత భాసురదంతములు నిక్కముగ నపూర్వ శోభాయమానముగ నుండెను.

నిజహృదయాపహరణాక్రియాదత్తుఁడగు ఖలీలుని గాంచినంతనే, ఆ జాఁగిణి అమందానంద కందళితహృదయయై, భుజలతక లల్లనఁ జూపి ఆ మోహనాంగు నాలింగన మొనరించెను. ఆ ధీరోదారస్వాంతుఁడు కొంతతడ వట్లు భామినీ భుజపంజరబద్ధుడై మిన్నకుండెను. పసిడి బిసకాండముల నీసడించు నా కామినీరములు మృదులముగ, వెచ్చవెచ్చగఁ జూచుచున్నను, హిమదంతగోళ సన్నిభగురుతరవక్షోజము లుప్పొంగుచు దన పేరుటగము నొరయుచున్నను, ఆర్ద్రపల్లవా



ధరములు. నను జూచింనుచున్నను, ఆ ధీరోవాత్తచిత్త మావంతయు నధీరము గాక నిశ్చలముగ నుండెను. ప్రభుపత్ని మనోహరనారీరూప ధారణమగు నొక భయంకర విషోరగమని ఆతఁ డెఱుంగు గదా.

ఆమె భుజబంధనమునండి అల్లన విడిపించుగొనుచు నాతఁ డిట్లు లనెను—“ప్రేయసీ! ఒక్కమాట!—అనంతరము నిరవధిః సౌఖ్యార్ణవ నీర్మగ్నులము కాఁగలము.”

“ఏమది? మోహనాంగా! మాటాడుము!” ప్రభుపత్ని స్వరము మందమై మోహించితమై యుండెను : తదావేశోద్వలానిమేషనయనము లా సుందరాంగుని వదనమున నాటిపోయెను.

“సుందరీ! రెండుదినములనుండియు మనము గలియఁ జాలమైతిమి. ఆ విషేషధము బ్రయోగించు నవకాశము చిక్కెనా?”

“చిక్కెను! మోహనాంగా! నీకొఱకుఁ నధఃపతిత నగుచుంటిని! ఆహ! ఎంతటి మహాత్యాగ మొనరించుచుంటినో గమనింతువు గదా?”

ఖలీలుఁడు కాముకునివలె నా కాంతకరము వట్టి ఇట్లు లనెను—  
“నీ ప్రవర్తనము నిక్కముగఁ బ్రశంసనీయము—కాని, ఆమాత్రము సముచితముగ వినియోగ మాయెనా?”

“పాపా—భర్తయని చెప్పుట దుర్భరము—నిన్నను నేడును నా యుండనుండిన సమయమున షర్భతునం దామందు గలిపితి. కాని, ఆతఁ డా పానీయము ద్రావినను మూర్ఛజెందక ఎప్పటియట్లులనే యుండెను. ఐనను, ఈ సాయంకాల మాతని వదనము వెల్లవాఱినటు లాయెను.”

“సందేహ మేమి! చెప్పితిగదా, ఈమందు మందమందముగఁ బనిచేయుననియు, ఐనను తప్పక బ్రాణాంతకమనియు! కాని, మీదు మిక్కిలి యగునపుడు, విచారింతుమేమో నుమా—”

“విచారమా!—ఎన్నటికి లేదు. నీవంటి నవమోహనాంగు బొందు నడయు భాగ్యము గాంచునపుడు వంతియేల! మఱియు, నా మగని యునికి నాకు దుస్సహముకాదా?—చాటుమాటులేక సర్వ కాల సర్వావస్థలందును బూర్తిగ నీదాననై యుండు సుముహూర్త మునకై తత్తరపడుచుంటిగదా? సొగసుకాఁడా! ఇంక సశ్యృద్ధిని ములలో నీ యర్థాంగినై, భవదీయ చిరతరదృఢ బాహుజోలికాభేదనా పారవశ్య మనుభవించును! ఆహా! ఎంత సుఖము! ఎంతటి యానంద ము! ఓయీ మోహనాంగా! ఖలీల్! నన్ను నిరంతరము ప్రేమింతువా?—ప్రేమింతునని యనుము. ఆహా! ఈ జాలమేల? రమ్మ!—మదీయవక్షోజమున నాలింగన మొనరింపనిమ్ము! మనసార, మధురముగ, సవిరళముగ ముద్దాడనిమ్ము!—రమ్మ!—“ఆ!—ఇదియేమి! ఏమి?—”

నిరుపమాన సౌందర్యరాశియగు నా జారిణి అనంగ శరదశిత హృదయై, క్షణక్షణ ప్రవర్ధమాన మోహవేశమునఁ గని బాహువులు జఱపి, ఆ నవమోహనాకారు నాలింగన మొనరింపఁ దలంచెను. కాని, ప్రఫుల్లమై, సుప్రసన్నమై, మందహాస విరాజితై యొప్పు ఖలీలుని వదన మాకస్మికముగ విపరీత భయానహ్యానిరసనముల కధీన మాయెను. కావున, ఆ కులట దురంత భయవిస్మయాకులచిత్తయై “ఆ! ఇది యేమి! అని యటచెను.

“ఓసీ! దుష్టాత్మా! నీసంగతి తెల్లమాయె! ఇంక నీపాపిష్టిజీవనము సరి! పాపా! దయచేయుము!”

ఖలీలుఁ డట్లు గర్జించునంతనే, దల్తుబనుపాపా ఒక్క విసురునఁ దలుపు తెఱచి విసవిస నరుదెంచి, తల్లితనన్నిభ కరవాలమున నిస్మిల్దాను ఖండింపనెంచి, తదవసరావేశమున నున్మాదునివలె నిట్టులటచెను. —“పాతకీ! మదీయ ప్రాణాపహరణ మొనరించు విషోరగ



మును సాకుచుంటినని ఎఱుంగనైతి!—”

పాపాను వారించి, ఖలీలుఁ నిట్లు లనెను—

“పాపా! నలను, వలను! అట్టి కార్య మొనరించువాను న్యాయ శాఖాధికారులు, నీవు కాదు.”

“ఐన నేమి! ఈ మధమాత్మ దారుణముగ విసమిడు—”

“లేదు! ఆమందు నిరపాయకరము! భవదీయ ప్రాణాపహరణ మొనరించు నౌషధము నే నొసంగుదునా?”

ఇస్మిల్లా యవస్థ దుస్సహముగ నుండెను. ఆ స్వైరిణి శబ్దమున వ్రాలి, సుందరిశోజముల నడుచు మనోహరముగఁ దోచు కోమల తరుణాంగుళములచే మోము గప్పి, చిచ్చువలె దహించు విపరీత దుఃఖము నడంపఁజాలక వెక్కి వెక్కి విలపింప, ఖలీలుఁడు కఠినముగ నిట్లు లనెను—

“జారిణీ! నీ జీవితము సహస్రాధిక దీర్ఘమైనను, నీ వాజన్యాంతము దుఃఖించినను, కన్నీరు మున్నీరై ప్రవహించినను, నీ మౌనరించిన ఘోరతర దురాచారకళంకము తొలంగనేరదు. పాపా! నీ వాలింప నలసిన భయానక రహస్య మింకొకటి కలదు. అయ్యది అమానుష ము, అనిర్వచనీయము, హృదయవిదారకము, కడుంగడు దుస్సహము! చతుస్సముద్రముద్రిత మహాసామ్రాజ్య ప్రధాననగరమును విపరీత ముగఁ గలంచు నవిరళ నరమేధమునకుఁ గారణము,—ఈ దుష్టా శ్మయే!”

తోడనే ప్రభుపత్ని కెవ్వన నఱచి, విద్యుద్బలోద్వేలిత సాలభంజికవలె నిట్టనిలువుగ లేచి, తదవసర విపరీతావేశమున నయనములు మిఱుమిట్లు గొలుప, స్పృహదప్పి మూలచ్యుత కదలీ స్తంభమువలె గుభాలున నేలఁ గూలెను. దల్లిబను పాపా యన్ననో, అ య్యఘోర రహస్యము పిడుగువలె వీనుల బడినంతనే దురంతవికలస్వాంతుడై,

ఖడ్గము జారవిడిచి, మధుపానమత్తుని చంగమునఁ దూలి గోడ నాశ్రయించెను. ఖలీలుఁ డిట్లు లనెను—

“పాషా! నిన్ను జూడ నా చిత్తము నీ రగుచున్నది. సుకుణాత్మకుఁడనగు నీకు దాపరించిన ఈ ఘోరవిపత్తు దలంప హృదయము నిక్కముగ నార్ద్రభూత మగుచున్నది. నీ వొక క్రూరవిషోరగమును బెంచితివి! ఈమె నిటనుండి తొలగింపవలయు!”

ఖలీలుఁడు తోడనే లేచి, ప్రభుపత్ని మందిరాంతర నిగూఢమార్గమును మఱుఁగుపఱచు మొగములు తెఱఁ దెఱచి, సదకునిఁ జేరి, సిద్ధి నిఁక వీడవచ్చునని పలికి, ఇస్మిల్దాను జూపి, ఇట్లు లాజ్జాపించెను—  
“ఈ స్త్రీని తక్షణము గొంపోయి, రాజధానియందలి చెఱయం దుంచుడు, పొండు!”

తోడనే, సవకాదిభృత్యు లందఱు గలసి ఇస్మిల్దా యచేతనరూపమును పరస్పర సాహాయ్యమునఁ బట్టి, ఆ రహస్యమార్గముగుండ నారామము జేరిరి. అనంతరము, ఖలీలుఁ డిట్లు లనెను—

“పాషా! మదాయత్తగుగు నొక వేచియున్నది. ఇస్మిల్దా అందె పోవును. అమీనాయును అందుఁ బోవుట వాంఛనీయము, కావున నీ వనుగ్రహించి అట్లు లాజ్జాపింపుము.”

భయానక విషరీతసంఘటనవలచే నగము మాన్పడిన పాషా మాతాడఁజాలక ఆవలకుఁ బోయెను. ఖలీలుఁడు నిట్టూర్పు విడిచి ఇట్లు లనెను—“అల్లాకు శతసహస్రవందనములు! స్వయంకృతకార్య భారము చక్కఁబడెను—కదీస్కారు డపాయమునుండి తొలంగెను—నా జులేఖా యిఁక నిరంతరానంద మనుభవింపఁగలదు!”



## కావ్యాయనగరము

ఖలీలుని పంపున వెడలిన దల్తబను పాషా అచిరకాలమునఁ దిరిగి వచ్చి, ఆసనమున మేను జేర్చి దుర్భరచింతావిహ్వలుం డాయెను. ఖలీలుఁ డిట్లు లనెను—

“పాషా! ఎట్టి సంకటసమయమున నైనను జలించి యెఱుంగని ధీరవరుండవు ఈ సమయమున నధీరుఁడ వగుట భావ్యమగునా? మనోహర మానవాకృతి దాల్చినది ఒక్క ఘోరపిశాచమని ఎఱుంగక వివాహమాడుట దురదృష్టము. ఐనన, ఇట్టి దుష్టాత్మతొలంగెగదా యని సంతసింపవలదా?”

“కాని, ఇట్టి పాతకి మత్స్యభార్య యని ఇంతకాలము విశ్వ సించియుంటినే—ఆహా! అంతయు నొక యపూర్వస్వప్నమవలెఁ దోఁచెడిని. మఱియు—”

“పాషా! గమనింపుము. నీగృహము జొచ్చి అతిథిసత్కారము గాంచుచు నాటాడుచుంటిని. ఇట్టి మిథ్యా ప్రవర్తనమునకుఁ గల సమాధానము జెప్పవలయు. ఆర్యా! రాజధానిసంతయు దారుణ ముగఁ బీడించు నరమారణ రహస్యము కదీస్కారుఁడు ఎనిమిది దిన ములలో నరయవలయునని పాదుషా కఠినముగ శాసించె గదా. తద్భయానకరహస్య విచ్ఛేద మొనరింపవలయునని సంకల్పించి ఇలు వీడినంతనే జూలియను లూకానులు కాస్పించిరి. వారు సెప్పిన కథ నాలించి, వారిని వెంబడించి, నీయంతిపురిము రహస్యముగ బ్రవేశించితిని. తత్కథాశ్రవణమున నీపక్షి కులటయని వ్యక్తమాయెను. అంత నాచిత్తమున నొక అనుమానము ప్రవృద్ధమాయెను. మఱియు

మదీయచిత్తాపహరిణియగు జులేఖా యునికి కూడ నొక ప్రబల కారణము కావలయు. భవస్మందిర ప్రవేశమొనరించినంతనే నాయనుమానము దృఢతరమాయెను. నాడు గుల్మేరు లూకాసులను నొక జేర్చి నీవేగుచుండిన సమయమున, కరాళమృత్యువునుండి లూకాసును ఆయంగుళీయము రక్షించిన సమయమున—

“ఆహా! ఆముద్రిక!—ఇప్పుడైన యధార్థ—”

“పాపా! సర్వమెఱింగింతును. కాని, ముందీసమాధాన మాలింపుము. ప్రథమ సాయంసమయమున నీవా తెఱంగున దవ్వుననుండిన సమయమున, ఇస్మిల్దా నిజదూతికా ముఖమున నన్నాహ్వానించెను. ఆహ్వానించి, ననుగాంచినంతనే, మోహతురంబున, బ్రసంగమునకు నొరకొనెను. అమీనా నాడు మాపురేఖల నభివర్ణించియుండును. నే నాదుష్టప్రణయము, స్పృశింపఁగొనిన నీమందిరమున నుండఁగోరితిని. ఏమన, నీమందిరమున కరుదెంచుట దైవికమని భావించితి. ఆరేయి మల్లాటను కథనే జెప్ప, నీవమితానందమందితివి. అనంతరము నాగదిజొచ్చి, పరిశీలించి, కుడ్యాంతర రహస్యకవాటము దెఱచి, నీనిగూఢ మందిరమునందలి దారుమయ మాయాకవాటము గాంచి, సిద్ధిని జూచి, రహస్యసంధంబునఁబడి, ఈక్రీడా మందిరమునఁ గాల్గితి. నాతోల్లిటి యనుమానము మఱియు సధికమాయెను. కావున, భయానకరహస్యము జాడ వెలియగువఱకు నిందుండి పాటుపడవలయునని సొకల్పించి, నావైఖరి మార్చుకొంటి. ఆముహూర్తము నుండియు లేచి వలపుదాల్చి ఇస్మిల్దాతోడ సరసములాడఁ వొడంగితి. వినను, అనుమానమున కెడమీక తత్తత్కల్పలోచిత మాయోపాయములచే నామె బారినుండి తప్పించుకొనుచుంటిని. కథాంతమున నీకాంత యరుదెంచి తా నొక కథ నాలింపవలయునని వాంఛించెను. దాననాయునికి కీర్తనకరమాయెను. — అయ్యది నాయుపాయమె. నేగు



మొయి నొక రేయి లూకాసును, మఱియొక రేయి జూలియనును  
ఇస్మిల్లా మందిరమున బ్రవేశపెట్టితిని. నావలెనే నామిత్రులు గూడ  
నాకామినికి వశంపదులు గాక, అనుమానాస్పదులును గాక సంచ  
రించిరి. దాన నాయనుమానము ధృవమని వ్యక్తమాయెను. ఇస్మిల్లా  
కేవలము జారిణియని తెల్లనుగుట యొకటి. రెండవది, — ఆజారిణి  
తన గుట్టు అణుమాత్రము దెలియకుండవలయునని ఎంచి, నిజక్రీడా  
మందిరాంతర్గతులగు యువకులు గర్వాతిరేకమున నొడ లెఱుంగక  
రహస్యము వెల్లడింతురని వెఱచి, దయారహితయై ఆమందభాగ్య  
లను సిద్ధిమసూ క్రూరకరవాలమున కెరసేయుచుండెను. వాడు తన  
వాతఃబడు ప్రతియువకుని నామెట్లు డిగ్గజేయుచుండెను. —”

“హా! తెలిసె! తెలిసె! కాని, మసూవంతగ సంతరించుట —”

“నావలన. ఆరామద్వారము తాళమునేఁ గైకొని ఆసాయమున  
వానింబట్టి బంధించితి. కాని, వాడు నాసేవకులం దప్పించుకొనెను.  
తుదకు మగుడబట్టువడి కారాగారబద్ధుడై యున్నవాడు. మఱి  
యొక విషయము నీవు గమనింపవలయు. గులాబీ పండుగ యనంత  
రము హెలీనాజీజీముల గాథ జెప్పియుంటిగా. వారు మరణించిన  
విషయము గుఱించి ఆవుమ ప్రసంగమువచ్చెను. ఆముహూర్తమున  
నిస్మిల్లా హృదయావస్థ గుర్తించితి. ఐతను, సందేహ నివృత్తి కావల  
యునని యెంచి, మఱునాడు — బాస్వరసు విహారమునాడు — సమ  
యము జూచి ఆమెతోఁ బ్రసంగించి నిక్కమరసితి — కడుదారుణము!  
నిన్న బొలియింపవలయునని సమకట్టెను! విసమని నమ్మించి ఏయ  
పాయము లేని మం దొకటి నే నీయ అయ్యది పానీయమునఁ గలిపి  
నిన్ను ద్రావించెను. ఇక నామె దుష్టసంకల్పము స్పష్టము గదా.  
ఆపాతకిని డత్తణము బంధించియుండును, కాని, మసూకొఱకు వేచి  
యుంటి. భయావేశమున వాడు సర్వమెఱిగించును. వాడు

లేడేని, అవిరళమగు చారుణ నరమూరణమునకు నిస్సీల్లా కారకు రాలను విషయము పూర్తిగ ఋజువు కానేరదు. కాని, దైవవశమున నాయాశయము పూర్తిగ నెఱవేఱెను. పాపా! యిక—”

ఆముహూర్తమున పాపా భటుఁ డొకఁడు బిఱబిఱ నరుదెంచి, ఆతురస్వరంబున నిట్టులనెను. “దేవా! రాజధానినుండి వార్త వచ్చెను. జనీజరీలు తిరుగబడి, పాదుషావారిని బంధించి రట— ప్రధానమంత్రి ఏలినవారికై నిరీక్షించుచున్నారట—”

నిశ్చల చిత్తుడగు ఖలీలుఁడు సహితము వెఱగందెను. పాపా యిట్లు విలపించెను.—

“అల్లా! అల్లా! ఈవార్త కడు భయావహము! అరె! ఏడీ!— కానరాడేమి!—”

ఖలీలుఁడు మెఱపువలె నదృశ్యుడగుటయే పాపా విస్మయము నకుఁ గారణము. భయంకరమగు జనీజరీ విప్లవము! బహు సమర్థుఁ డగు ఖలీలు నంతర్ధానము! పాపాకు మతిపోయెను. రాజదూత యంత రాజధానికి రావలయునని హెచ్చరింప, నాప్రభువు తన కుటిల భార్యా మందిరమునుండి వెలువడి, గ్రీశయునకులను దర్శించెను. ఆ వీరులు కార్యమెఱింగినంతనే, పాపాతోఁ బోవుటకు సంసిద్ధులైరి. అపుడు నిశీధనమయము — పండ్రెండు గంటలాయెను: నిశ్చలముగ బరుండు తన పుత్రికలట్టి అసమయమున భంగపడరానని ఆతఁడు వాఁచించుటచే, జూలియను లూకాసులు తమ ప్రియకాంతలతో ముచ్చటింపజాలరైరి. తోడనే, రాజదూత కొనివచ్చిన నౌక నారో హించి ఆ మువ్వగును వెడలిరి.

అంతవఱకు నేమియుఁ బలుకని భటుఁడు మార్గమధ్యమున నూత నోపద్రవము గుఱించి ఎఱిగించెను. తొంటి జనీజరీ విప్లవమునుండియు రాజామాత్యు లా సైన్యమును విచ్చిన్న మొనరింపవలయుననియు,



ఆ బలము హస్తపటుపవలయుననియు దలంచుచుండిరి. ఈ వార్త జనీజరీల కెట్టులో తెలియవచ్చెను. తోడనే వార లేకగ్రీవముగ విప్లవ ధ్వజ మెత్తిరి. వారి నాయకుడగు 'ఆగా' వారింపనేరక నాయకత్వము వహించెను. అ ముహూర్తేనావాహిని నాలుగైదు ముఖముల భయంకరముగ బాటి పాదుహావారి దుర్గముముందు విడిసెను. సుల్తాను ధైర్యము వహించి నిజాంగరక్షకవ్రాతమునకు స్వయముగా నాయకత్వము దాల్చి విప్లవకారులను దాక గడంగెను. కాని, విశ్వాస బద్ధులై యుండవలసిన స్వీయసైనిక నికాయమే. ఘాతుకముగ ప్రభుభక్తి మఱచి విప్లవకారులను జేరుటచే నా మహనీయుడు పట్టువడి, అచటి కాల పరికోణమున బంధితుఁ డాయెను. అంతిమరంబున నడఁగి యుండు రాజకుమారుడు ముస్తఫాను వారంత నాహ్వానించిరి. తద్భావము నాతఁడు గ్రహించి, మహారాజ్యాధిపత్యము లభించెనని కడు ముగ్ధమంది, సౌజన్యము వొటంగి, నిజజనక నిక్షిప్తధన గానులం దిన బానిసలు వెంటగొనిదేరి, క్రూర జనీజరీ సైన్యప్రకంపిత గంగ స్థలమునకు రయమ్మనఁ బోయెను. తడవసరావేశమున వాడు జయ జయధ్వానము లొసరింప, నా ముస్తఫా తుగుష్క సార్వభౌమత్యము సగర్వముగఁ దాల్చెను. ముస్తఫా సేవకులు తాము తెచ్చిన ధనరాశి తోడనే అవిరళముగఁ బంచిరి: జనీజరీ లచటి మైగాసములందుఁ జేరి మన్యపానాద్యనేక దుర్వ్యవసాయనంబుల నిమగ్నులైరి.

ఈలోన, జనీజరీకాల తరంగము భయంకరముగ విడిగినంతనే, ప్రధానామాత్యుఁ డితర మంత్రులను గూడ జేరి, కర్తవ్య మాలొ చింపుచుండ, ససీము పాదుషా పదభ్రష్టుడైన వార్త దారుణముగఁ దెలియవచ్చెను. అస్థానమున జ్యేష్ఠ రాజకుమారుడు ముస్తఫా ప్రతిష్ఠితుఁడాయెనని గూడ దెలిసెను. అమాత్యాది ఘనాధికారుల యవస్థ కడుంగడు సంకటముగనుండెను. ముస్తఫాచర్యము ఖండించి

తగు ప్రతిక్రియః నలుపవలయునా? లేక, ఆమోదింపవలయునా? రాజ్యపదచ్యుతుడైనను, తుదకు సలీమే విజయము గాంచనగును. అట్టి యెడ వారు ముస్తఫా రాజత్వము నామోదించినచో, గూర మరణమునకుఁ బాల్పడుదురు అట్టులగునని యెఱిచి, ముస్తఫా పిశాచకృత్యము బ్రతిఘటింపఁ గడంగినచో, నొకవేళ నాతఁడే జయించునేని, వారలకు ఘోరమరణము తప్పదు. మఱియుఁ రాజ ధానియందలి ఇతర సైన్యము లేవంక దిరుగునో తెలియదాయెను. ఆసైన్యములకు శాసించిన, దల్తబను పాషా యొకఁడే శాసింప వలయు. అన్య లసమర్థులు కావుననే, రాజభటుఁ డొకఁడు పాషాను గొని తేఱి రయంబునఁ బోయెను. ఆసమయమున రాజధాని స్థితి యటు లుండెను.

భటుఁడు విరమించువఱకు నేమియు మాటాడక దల్తబను పాషా నిశ్చలముగనుండెను. అనంతర మైనను ఆనుహనీయుఁడేమియు బలుక దాయెను. కొంత శడవాతఁడు చింతాపకుఁడై, రాజభటుఁ డాలింప కుండ గ్రీకు యువజనశ్రవణమున స్వీయచిహ్నోదంతము నెఱుక పఱి చెను. అనంతరాజధాని నంతయు సంక్షోభింపఁజేసిన దారుణ నర మారణకర్త తనభార్యయే అనియు, ఆమెతోఁ బాటు అమీనానాయుడు బంధింపఁబడెననియుజనీజరీవిప్లవసమాచారమాలించినంతనేఖలీలుఁడు మెఱుపువలెనదృశ్యుఁ డాయెననియు నాతఁడు తెల్పెను. గ్రీకుయువ కులు సహజముగా విస్మయభయాక్రాంతచిత్తులైరి. అందఱుక విప రీతమై, విస్మయజనకమై, కడు నిగూఢమై, దుర్గాప్యమైయుండిన ఖలీలుని ప్రవర్తనము సువ్యక్తమాయెను. తమ మిత్రుని వివేచనా ప్రాగల్భ్యము, కార్యదీక్ష, కార్యక్షతయును నిరుపమానముగఁ గడు బ్రశంసనీయముగ గాన్పించెను. నొక అంతలో రేవు పోచ్చెను.

అది నే దల్తబను పాషా నిజానుచరసమేతుడై ప్రధానామాత్య



మందిరమునకుఁ బ్రయాణమామెను. బాటలన్నియు జనశూన్యములై యుండెను. క్రూరులకు జనశత్రువు వెఱచి గృహస్థు లెల్లరుం దమ గృహములను భద్రముగ విడిచివెళ్ళి డాగియుండిరి. వారిట్లు పోవఁ బోవ, వజీరు మందిరము సమీపించెను. ఆయమాత్య శ్రేయస్సు సైనికు లచట సాయుధులై అప్రమత్తులై తిరుగాడుచుండిరి. లెక్కలేని కర దీపికలును దీపరాజములును దేవీప్రసాదముగ వెలుంగుచుండిన కారణమున నాతావంతయు స్ఫూరింపఁ గాన్పించుచుండెను.

దల్లిబను పాషాను గుర్తించినంతనే యచటి సైనికులు సముచిత వినయ గౌరవపురస్కరముగాఁ దమ ఆయుధములు బ్రదర్శించిరి. పాషాతోఁబాటు జూలియను లూకాసులు గూడ సింహద్వారము నతిక్రమించి యచటి తొలి మందిరమున నిలిచిపోయిరి. పాషా సూటిగాఁబోయి, అమాత్యాదితర ప్రముఖ నికరసంకీర్ణమగు సభా భవనము జొచ్చెను. మహత్తర కార్యాలోచనా నిమగ్నులై ఇతి కర్తవ్యతావిమూఢులై సంకటపడు నా సభాసదులకు పాషా రాక ఎంతయు నానందవాయకముగనుండెను. ఆమహనీయునకు సముచితాసనముం జూపి, అధ్యక్షత వహించిన వజీరు విషయ మెఱింగింప దొడంగెను.

“ఆర్యా! నలుబదివేల సంఖ్యగల జనీజకీలు దుర్గపరిసరములం గల మైదానముల నాక్రమించియున్నాడు. ఇతర కాల్యాలమును అశ్వ బలమును గూడ తమతో నేర్పరివింతురకు నిబ్బరమున వారింకను విజృంభింపక ప్రస్తుతము విడిచియున్నాడు. మిత్రమా! ఇట్టి యెడ మనకుఁ గర్తవ్యమెద్దియో ఎఱింగింపుము.”

తోడనే పాషా ఇట్లు బదులాడెను. — “ఆర్యవరా! కర్తవ్యము వ్యక్తము. ఈముస్తఫా తన రాజశ్వము నిలుపుకొనఁజాలఁడు. చూట్టకు తనజనకుని దారుణముగ భంగపఱచిన క్రూర సైనికా

హృదయము బురస్కరించుకొని తత్తణుము సింహాసనారోహణ మొనరింపఁ గడంగుట దుర్మార్గము, అమానుషముగ గదా. కాన, నేనా కాపురుష ప్రయత్నమునకు సాయపడజాలడు. ఇటులాచరించుటకడు సపాయకరమని ఎఱుంగుదును. జయాపజయము లితర రాజసైన్యా వల్లిపై నాధారపడియుండు ఆసంఖ్య ఏబది వేలు—

“ప్రభువతంసనూ! ఆసైన్యము నీయధీనము గదా!—”

“అమాత్యశేఖరా! అటులని విశ్వసించి నిబ్బరముగ నుండరాదు. ఈసమయమున నెట్లు—”

“మొన్న నే గదా నీవొక జనీజరీ విప్లవము నడచితివి!”

వజీరట్లు పలికినంతనే దల్తబరు పాషా తనకా యవసరమున పిజయ మొడగూర్చిన ఖాల్సీనుని దలంచి, ఆవీరుఁ డిపుడు లేడు గదా యని విచారించి, నిట్టూర్పుపుచ్చి, ఇట్టు లనెను. —

“ఆర్యనరా! ఆసమయమున నైనను, అంతమున సైనికులు నన్ను బీడించిరి: సులేమాను మసీదు చెంత కదీస్కాసుని ఛిన్నమస్తకము గాన్పించునని బాసయొనరించి, వారల నూటకొంపఁ గడంగితి: కాని, వాని శిర మచట గానరా దామెను—సైనికులు తోడనే నన్ను జుట్టి ముట్టి వధింప సంసిద్ధులైరి—”

అముహూర్తమున నొకరాజోద్యోగి సభాభవనద్వారమును గుభా లునఁ బోఁద్రోచి, సూటిగఁబోయి వజీరుని డాసి సాష్టాంగమాచరించి ఇట్లు విన్నవించెను—“మహనీయా! చిత్తగింపుడు—ఇప్పుడే యొక వార్త తెలియవచ్చెను—”

“ఏమియో సత్వర మెఱింగింపును.”

“దేవా! బైరక్తరు పాషా యను ప్రసిద్ధయోధవుంగవుడు బర్మ రియా దేశమునందలి సైన్యములన్నింటి నాయత్తపటవికొని రయఁ బున నరుదెంచువాడు.”



తదవసర సంతోషాతిరేకమున గడ్డము సారించుచు వజ్ర నిట్టు లనెను. — “అల్లాకుఁ బదివేల వందనములు! బైరక్తరు పాషా న్వామి భక్తిపరాయణుఁడు. కొన్ని సంస్కరణములు ప్రవేశపెట్టి నెంచిన సలీముసుల్తాను దుర్మదాంధులగు జనీజరీ లెదిరించు ననకాశము లేకుండవలయునని ఎంచి స్వీయసైన్యసమేతముగా రావలయునని బైరక్తరు పాషాకు వర్తమానమంపెను. ఆమహనీయుఁ డిప్పుడే యచట నున్న మేలు గదా!”

“వజీరు మహాశయా! పాషా మజిలీలో దడయక హుటా హుటి నరుదెంచుచున్నాఁడు. సైన్యము డెబ్బదివేలు గలదు. అందలి లఘుసైన్యము లొక జాములో నగరము జేరఁగలవు.”

రాజోద్యోగి అట్లు పలుక, దల్తబను పాషా ఇట్టు లనెను. —

“మిత్రులారా! మదీయ నిర్ణయము దైన ప్రేరితముకావలయు. ఇక గాలహరణ మొనరింపక, మనసైన్యములు నిలిచియుండు నెలవున కరిగి ఈవిషయ మెఱింగింతు — సెలవిమ్ము.”

పాషా యట్లు పలికి, జాలియరు లూకాసులు గూడ నశ్వారూ ఢులై వెంట నరుదేరి, దన హయమార్కోహించి, మనోవేగమునఁ బ్రయాణమాయెను.

పాషా సందేశపరిణామ మెటులుండునో యని తత్సమాగతసభికు లందఱు సనూనభయానుమానసంభరితస్వాంతులై నిరీక్షించుచుండిరి. అటులొక గంటకాలము గడియ నభాభవనమున లూకాసు ప్రత్యక్షమాయెను. ఆ వీరుఁడు తోడనే వజీరునకు సముచితసాష్టాంగ మారించి భయవినయము లుట్టిపడ విస్పష్టముగ నిట్లులనెను. —

“దేవా! దల్తబనుపాషా పంచిన సందేశ మెఱింగింతు, చిత్తగింపుఁడు. ఆశ్వికదళము పాషా ముఖంబున విషయమాలించినంతనే విశ్వసనీయుఁడగు బైరక్తరు పాషా యరుదెంచువఱకు జనీజరీలగూడక

తాటస్థము వహించి యుందురనియు, ఆతని నాయకత్వము నామోదింతుమనియు సమయ మొనరించిరి. నిరర్థనపురముగా దల్తబను పాషా ఈ యుంగర మంపెరు—చిత్తగింపుడు.”

గ్రీకు యువకుఁ డట్లు పనికి యొసంగిన ముద్రిక నందుకొని, పరిశీలించి, దల్తబనుపాషా అ.పినదే యని గ్రహించి, సంతసించి వజ్రాతని నుద్దేశించి “నీ నామధేయ మెద్ది?” యని ప్రశ్నింప గ్రీకు యువకుఁడు సవినయముగ నిట్లు బదులాడెను.

“దేవా! నన్ను లూకాను వాసిలో” యని పిలుతురు. నేనొక జమీందారు పుత్రుఁడను. నా జనకుఁ డాల్పేనియాయందు జీవించు వాఁడు.”

“ఔనాను. ఈ నామధేయఁడు రాజధర్మఁడని వినియుందుము. ఓసీలో! లెమ్ము. నిన్నీప్రసిద్ధరాజాస్థానమున ద్విభాషిగా నియోగించితి.”

వజీరు పలుకులు వీనులఁ బడినంతనే లూకాను మ్రాన్పడెను. తన కట్టి మహాశౌరవ మలవకునని ఆతఁడు కలనైనఁ దలంపలేదు. తదుద్యోగ మసాధారణ మైనదగుటచే, నచటి రాజోద్యోగు లాతని నెంతయు నభినందించిరి. ఆ ముహూర్తముననే జూలియను అరుదెంచి, సవినయముగ వజీరునకు సాష్టాంగ మాచరించి, ఆశ్వికదశమువలెనే కాల్యాలమును ఫిరంగిదళమునుగూడ బైరక్తరు పాషానాయకత్వము నామోదించిరని తెలియఁబడెను. తన మిత్రుని పతనాతఁడును నిరర్థనముం బ్రవర్ణింప, ప్రధానామాత్యుఁ డమందానంద కంపితహృదయుఁ డాయెను. అనంతరమూ యువకుని నామధేయము బ్రశ్నింప నాతఁ డిట్లు విన్నవించెను.—

“నన్ను జూలియను మేరీషాయని పిలుతురు. ధనవంతుఁడగు నొక వర్తకుని కుమారుఁడను. మేము ‘లెమ్మాను’ దీవియం దుండు



వారము.”

“ఓనాను. నీ జనకుడు ధనవంతుడనియు, యోగ్యుడనియు విని యుందుము. మెలీడా! శుభవార్త దెచ్చితివి—నిన్నీ యాస్థానమున రెండవ ద్విభాషిగా నియోగించితి.”

తన మిత్రుడగు లూకాసువలె నాతడును ఆనందపరవశుడాయెను. లూకాసును, ఇతర రాజోద్యోగులును ఏకకంఠమున నాయదృష్టవంతు నభినందించు నవసరమున, ఫిరంగిబండ్ల ధనధనధానములును, ఆశ్వీకడళరింఖానినాదములును, పదాతుల దడదడలును, ఇతరసైనికా రవంబులును విస్పష్టముగ వినవచ్చెను. స్వీయసంరక్షక సేనాముఖంబున దల్తబను పాపా యరుడెంచుచుండెనని వజీరాదులకు వ్యక్తమాయెను.

శ్రీహేతున గ్రంథాలయము  
లేల ప్రా. ల.

౩౨

మహమ్మదు సుల్తాను

వివిధఘటనాసంఘటితమగు నీరేయి మన కథాంతరపాత్రలకే గాక తురుష్కసామ్రాజ్యనగరవాసులకుఁగూడఁ బ్రసిద్ధము. సూర్యోదయమైనంతనే రాజధాని వివిధప్రవాదసంక్షుభితమాయెను. క్రమముగా యధార్థస్థితి తెలియవచ్చెను.

కాన్స్టాంటునగరము రెండు యుద్ధశిబిరముల కాలవాలమాయెను. దుర్గపరిసరము జనీజరీ సైన్యసంకీర్ణము. హతభాగ్యుడగు సలీము సుల్తాను నిజదుర్గాంతర బాహ్యమందిరమున బంధితుడై యుండెను. ఆభయంకర సైనికులుతాము సృష్టించిన ముస్తఫా రాజత్వమునిలుప

వలయునని దృఢనిశ్చితులై, అప్రమత్తులైయుండిరి. ఏబదివేలసంఖ్య గల ఇతర సైన్యములు బైరక్తరుపాపా యరుదెంచువఱకు నగరశాంతి భంగపడకుండ కాపాడుదుమని యొడఁబడి, తాత్కాలికముగ దల్ల బనుపాపా నాయకత్వమున వజీరు భవనము చుట్టు విడిసియుండిరి. వారు సింహాసనచ్యుతుడైన సలీము పక్షముగాని, జనీజరీసేనాపరి కల్పితచక్రవర్తియగు ముస్తఫాపక్షముగాని వహింపక, ఔదాసీ న్యము వహించి, ఈలోన నమాత్యాదిపూర్వరాజక్షేమంకరుల కే యపాయము వొరయకుండ గావలియుండుటకు సంసిద్ధులైయుండిరి. జనీజరీనాయకుఁడగు ఆగాకుఁ దమ నిశ్చితాభిప్రాయము వారు తెలి యఁబఱచిరి. ఆసైన్యములు తప్పక తమతో నేకీభవించునని విశ్వ సింఛియుండిన జనీజరీల హృదయమంతఁ గొంతకంపించెను. ఐనను, ఆసైనికులు తీవ్రపడి వారిం దమదెస ద్రిప్పుకొనునెపంబున వారిని దాఁకక, సహనము వహించి మిన్న కుండిరి. ఏమన, దల్లబను పాపా సాధారణవ్యాపారముల జరుఁడయ్యు, రణవ్యాపారపారంగతుండగు టచే నముచితసన్నాహము లతిరయంబున నొనరించి, అప్రమత్తుఁడై యుండెను. నిజప్రతిభావిశేషంబున నావీరవరుఁడు వజీరు భవనమును దుర్గప్రాయముగ, వైరిజనదుర్భేద్యముగ నొనరించెను. ఆనాయ కుఁడు బయలుప్రదేశముల నాక్రమించి, వీధిమొగలందు శతఘ్నులు నిలిపి, సముచితవ్యూహము బన్ని సహస్రసయనములతోఁ గావలి యుండెను.

ఉదయసమయమున బరిస్థితు లటులుండెను. ఇక ననంతసేనా ముఖంబున నరుదెంచు బైరక్తరుపాపా ఎటు లాచరించునో యెఱుంగక, పలువురు పలువిధము లాడఁదొడంగిరి. సలీముపాదుషా రెండు మూడువారముల క్రిందట నంపిన ఆజ్ఞననుసరించియే ఆపాపా యరు దెంచువాఁడని ఎవ్వ రెఱుంగరు. ఆరహస్యము వజీరొక్కఁడే ఎఱుం



గును. బైరక్తరుపాషా సలీము పక్షపాతీయని కొందఱును, అట్లు కాన్పించినను నమ్మరాదని కొందఱును, ఆతఁడు తప్పక ముస్తఫా రాజత్వ మామోదించునని మఱికొందఱును ఊహించిరి. మూడవ యూహయే సమంజసముగఁ గాన్పించెను. ఏమన, బలవంతులును మూర్ఖచిత్తులును నగు జనీజరీలు సలీమును సింహాసనభ్రష్టు నొనరించి ముస్తఫాను అందు నిలిపి ఆతని రాజత్వము సుస్థిరమొనరింపఁ జలము వహించియుండిరిగదా. మఱియు నితరసైన్యములు బైరక్తరుపాషా నాయకత్వ మామోదించి మెలంగుటకు సిద్ధముగనుండెను. ఇట్టి సంకటసమయమున నాపాషా జనీజరీపక్ష మవలంబించెనేని, రక్తపాతము లేకుండ కార్యము సుళువుగాఁ జక్కబడును.

మధ్యాహ్నమగుసరికి బైరక్తరుపాషా లఘుసైన్యములు రాజధానిప్రాకారముల క్రింద గోచరించెను. మఱిరెండుగంటలలో నా మహాసేనావాహిని అంతయు దృగ్గోచరమాయెను. ముం దేమగునో యని పురజనులెల్లరు మిక్కిలి తహతహలాడిరి. జనీజరీ సేనానాయకుఁడగు ఆగా ఒకదూతను జీరి బైరక్తరుపాషాకు సందేశమంపెను. నగరపరిస్థితుల నెఱుకపఱచి, ముస్తఫా రాజత్వ మామోదింపవలయునని అర్థించి, ప్రధానామాత్యపదవి వహించి సామ్రాజ్యము శాసింపవలయునని పాషాను ఆగా కోరెను. ఆసమయముననే వజీరు మంత్రివర్గములో నొక్కని బైరక్తరుపాషాకడ కంపెను. ఆమహానీయుఁడు జనీజరీల దూతను గాంచినంతనే కుపితుఁడై, గర్హితుఁడగు ముస్తఫాను దొలగించి, సలీమును బునఃప్రతిష్ఠా నొనరింపవలయునని కఠినముగఁ బ్రతిసందేశ మంపెను. వజీరు దూతకు నుస్వాగత మొసంగి తా నెన్నటికిని సలీము పక్షపాతీనేయని ఆతఁ డెఱింగించెను. ఆదూత దల్తబనుపాషాకు ఒక జాబు కొనివచ్చెను. అందు ఖాలీలుని నామాక్షరములు కాన్పించినంతనే, ఆప్రభు వానందకంపిత

హృదయుడై, తత్తరంబున విప్పి ఇట్లు చదువుకొనెను.

“ప్రియమిత్రమా! నీప్రసన్నమెంతయు శ్లాఘనీయము. నేను బైరక్కరుపాషా శిబిరమున నుంటినని ఈలేఖవలనఁ దెల్లమగును. సలీముపాదుషా విజయుఁడు గావలయు. దృఢతనువిశ్వాసబద్ధుండవై శక్తివంచన లేకుండ కృషిసల్పుము: శుభము తప్పక ప్రాప్తించును. ఉదారహృదయా! నేనొనరింపవలసినకార్య మొనరించి కృతకృత్యుడఁ గాఁగలను.

భవదీయ ప్రియమిత్రుఁడు.

ఖలీలుఁడు\*.

గుణగరిష్ఠుఁడగు ఖలీలుఁడు క్షేమముగనుండెనని తెలిసినంతనే పాషా మిక్కిలిసంతసించెను. అందనుక నాయపూర్వపూరుషున కెట్టి యపాయము వాటిల్లెనో యని ఆతఁ డెంతయుఁ దల్లడిల్లుచుండెను. బైరక్కరుపాషా సందేశముతోడనే ప్రచురింపఁబడెను. దల్తబను పాషా వేయిప్రతులు దీయించి, తన యధీనముననుండు ప్రతి నాయకున కొకటి అందఁజేసెను. ఆ యా నాయకు లా సందేశము దమ సైనికులమోలఁ జదివి వినిపించిరి. తోడనే అమ్మహాసేనావాహిని రోదసీకుహర మదరునట్టు లేకస్వరమున “సలీముపాదుషాకుజే!” యని ఘోషించెను. వివిధసైనిక నికాయములను శాసించు ప్రధాన నాయకులు దల్తబనుపాషా ఆజ్ఞ కెదురాడక మెలంగుదుమని తదవస రోచితోత్సాహతమకమున సమయ మొనరించిరి.

కాని, తత్ప్రసిద్ధదినాంతమున, రాజ్యభ్రష్టుడైన సలీముపాదుషా వధ్యుఁడాయెనని దాగుణముగఁ దెలియవచ్చెను. కుమారుఁడగు ముస్తఫా ప్రోత్సాహమునఁ గూరాత్ములగు జనీజరీలు మదిరము తలకెక్క, నటు లొచ్చరించిరట! నిజమగునా? సలీము విగతజీవుఁ డాయెనని జనీజరీలే ప్రకటించుచుండుటచే ననుమానమున కెడము



లేకుండెను. తోడనే నగరమున హాహాకారము లుదయించెను. స్వామిభక్తిపరాయణులగు సైనికు లా యచూనుషకృత్యము సైపఁ జాలక నితాంతక్రోధప్రకంపితులై, బైరక్తురుపాపా యరుదేలువఱకు దాళఁజాలక, తామే జనీజరీలను దాఁకవలయునని తదవసరావేశమునఁ దత్తరపడిరి. వజీరునాజ్జవడసి దల్తుబనుపాపా తోడనే రణాభిముఖుఁ డాయెను.

జనీజరీలు సముచితసన్నాహము లొనరించికొనియే యుండిరి. వారు దుర్గమునందురు నౌకాశ్రయమునందురు తదితరస్థలములను నుండు బలిష్ఠశతఘ్నుల నాయత్తమొనరించుటయేగాక మఱికొంత సైన్యముగూడ సమకూర్చుకొని అధికతరబలవంతులైయుండిరి. వారి సంఖ్య ఇపు డేబదివేలాయెను.

సూర్యాస్తమసమయమున యుద్ధము భయంకరముగఁ బ్రారంభ మాయెను. నిరంతరము గలకలలాడు రాజధాని దారుణావిరళ సర మారణమున కాలవాలమాయెను. భయంకరజలధరంబు లన్నియు నొక్కచోఁ బ్రోవైనట్టు లెడతెరిపిలేక గర్జించు శతఘ్నీరవంబులచే నగరము ఘూర్ణిల్లఁజొచ్చెను. దల్తుబనుపాపా నిజసమరకౌశలమచ్చు పడ శక్తివంచనలేకుండ పాటుపడెను. రాజభక్తియుతులగు సైనికులు భయమెఱుంగక దీక్షమెఱు బోరాడిరి. కాని, జనీజరీలు బలసాహ సంబులు మఱియు బ్రశంసనీయముగనుండెను. వారియవస్థ కడు నపాయకరముగనుండెను. అపజయము ప్రాప్తించునేని, తమకు మరణమే శరణ్యముగాని, తా మొనరించిన రాక్షసకృత్యమునకు వేఱుపరిహారములేకని వా రెఱింగియుండిరి. ఆకారణమున నాసైని కులు ప్రాణములపై నాసవీడి హోరాహోరి పోరాడిరి. దల్తుబను మూడుసార్లు వెనుదిరుగవలసినవాడాయెను. ఇంకను ఆతావున నిలిచియుండుట అతిసాహసము, కేవల మువివేకమని యెంచి ఆమహ

నీయుఁ డాహవరింగమునుండి మఱిలనుండిన సమయమున బైరక్తరు పాషా సైన్యము లరుదొంచెను.

తోడనే డీలువడిన రాజసైన్యములు నూతనోత్సాహము వహించి పోరాటమునకు దొరకొనెను. విప్లవకారులగు జనీజరీలు అనంతరిపునేనా పరివృత్తులై అవిరళశస్త్రాస్త్రములకు గుఱియైరి. బైరక్తరు పాషావృద్ధుడయ్య భీమబలుండై విజృంభించెను. వీరుఁడగు ఖాలీలుఁ డాతని పార్శ్వముననుండి రిపుజనభయంకరుండై వెలింగెను. దల్తబను పాషా గ్రీకుయునజన మధ్యస్థుడై వేటొక తావున వైరిజనకాంతారమును దహింపఁ జేయఁ దొడంగెను. — “సలీము మరణమునకు బ్రతిక్రియ యగుగాక!” — “సింహాసనమాక్రమించిన దుష్టాత్ముడు — ముస్తఫా మరణించుగాక!”

“మహమ్మదు పాదుషా చిరతరాయు రావోగ్యభాగ్య మనుభవించుగాక!” — అట్లు బైరక్తరు పాషా సైన్యములఁ జెలతేగు నిరంతరధ్వనములకు నట్టులే దల్తబను పాషా సైన్యమునందుఁ బ్రతిధ్వనులు వెలువడెను.

సమరమా తీరున సంకులముగ జరుగుచుండెను. నిశీధనసమయమున బైరక్తరు పాషా నిజప్రత్యేక సైన్యపరివృత్తుడై తద్రంగము నుండి తొలంగి, నిరోధింపఁ గడంగు వెరులఁ జెక్కాడిఁ రాజాంతః పురము జొచ్చి, పితృఘాతుకుఁడగు ముస్తఫాను గాంచెను. ఆదౌర్భాగ్యుడు బైరక్తరు పాషాను జూచినంతనే భయవిహ్వలుడై, స్వీయ సంరక్షణార్థమా ధీరవరుని చరణముల నాశ్రయించెను. పాషా క్రోధ ఘూర్ణమానమానసంబున నిట్లు గర్జించెను. —

“ఓరి తులువా! పితృఘాతుకుఁడా! రాజద్రోహీ! దేశద్రోహీ! నినుబోలుపాపాత్ముడు తగిన ఫల మనుభవింపక మనజాలడు!”

ముస్తఫా యిగువదియాతేండ్ల యువకుడు. రాజ్యమాసింది తన.



జనకుని మరణమున కొడబడెనే గాని, ఆతడు పౌరుషమెఱింగిన  
వీరుడు కాదు. ఎట్టులైనఁ దన ప్రాణము నిలుపుకొననెంచి మోక  
రించి దీనాతిదీనస్వరంబునఁ బ్రార్థించెను. పాపా యిట్లు గర్జించెను. -

“ఓరీ! నీనేరము సైరింపరాదు. సైరింతు మేనివిప్లవమును, చౌర్యమును,  
పితృహంతమును ప్రోత్సహించుటయు— సైనికులారా! చూచెదరే?”

తోడనే పదిపండెందు ఖడ్గము లొక్కసారి మెఱసి, ముస్తఫా  
దేహము ఛేదించెను. తత్తణము “మహమ్మదు సుల్తానుకు జే” యను  
ధ్వనులచే నా యంతిపురంబంతయుఁ బ్రతిధ్వనించెను.

ఈలోన తండ్రిపతండములుగఁ బైకొను వైరిచమూనివహంబుల  
కోహటించి జనీజరీలు దారుణసంకల్పధురీణులై, కడు విశాలమగు  
మందుగుండుగిడ్డంగిచుట్టుం జేరి ఉత్తమశతఘ్నీ సాహాయ్యంబున రాజ  
సేనలను భస్మీభూత మొనరించుచున్నారని బైరక్తరు పాపాకుఁ  
దెలియవచ్చెను. ఆ వీరవరుడు తోడనే లటు బోయెను. దయ్యముల  
వలెఁ బోరాడు జనీజరీల నాస్థలమునుండి మఱిల్పవలయునని దల్తబను  
పాపా కడుంగడు ప్రయత్నించుచుండెను. గాని, నిరర్థకమాయెను.  
జూలియను లూకానులు పాపా చెంతనే యుండి నిరుపమానధైర్యస్థై  
ర్యములతోఁ బోరాడుచుండిరి. కాని జనీజరీల బలసంకల్పము లమో  
ఘముగ నుండెను: తాము సృష్టించిన ముస్తఫా తెగటారెనని తెలియ  
వచ్చినను జలింపక, ద్విగుణీకృతబలస్థైర్యములతో శత్రుసంహార మొన  
రింపఁ దొడంగిరి.

జనీజరీ వ్యూహము ఛేదించవలయునని బైరక్తరు పాపా ప్రయ  
త్నించెను. మందు గిడ్డంగి ముండఱ బాలచంద్రాకృతి మువ్వగున  
లేర్పడి వారు నిర్వక్రపరాక్రమము బ్రదర్శింపుచుండిరి. సముద్రతీరం  
గములవలెఁ బఱతెంచు బైరక్తరు సైన్యముల నావంతయు సొక్కు

సేయక జనీజరీ లచలాకృతి దాల్చి నిలిచి ప్రచండరిపుజనోచితస్వాగత మొసంగిరి. పాషా మహావీరుడయ్యు, మఱల వలసినవారె డాయెను. ఈలోన, ఖలీలుఁ డొక సేనాముఖంబున బాటి వైరులంజుట్టి తత్సేనా పార్శ్వము నాకస్మికముగ భేదింపవలయునని ప్రయత్నించెను. ఆ ప్రయత్నమును వ్యర్థమాయెను.

దల్తబను పాషా బైరక్తరు పాషా చెంతకరుడొచి తామిఁక జయము గాంచుట కల్లయని ధైర్యముగఁ బలికెను. బైరక్తరుగూడ నా విషయమెఱింగియే యుండెను. ఐనను, ఆ ధీరోదాత్తచిత్తుఁడు విహ్వలింపక, ఇట్లున్నెను. —“ఆర్యా! మన దురవస్థ విస్పష్టము. ఐన నేమి? —ఒక ఉపాయ మాలోచించితి. నీవు సత్వరమేగి మండు గుండు గిడ్డంగి చెంతనుండు మన సైన్యములను స్థలాంతరమునకు భద్రముగఁ దఱలొప్పుము. ఆలసింపకుము. —మహమ్మదుతోడు — మదాజ్జానుసారము మెలంగుము — పొమ్ము!”

నిజసైన్య సమేతుడై దవ్వునకుఁ బోవలయునని ఖాళీలునకుఁ గూడ నాపాషా వర్తమానమంపెను. అనంతర మావీరవరుఁడు తన యిచ్చకువచ్చు నైదువందల ఆశ్వీకదళమును మాత్రము దన చెంత నుంచుకొని తక్కుంగల రాణువ నవ్వలకంపివైచెను. బైరక్తరు పాషా అభిప్రాయమేమి కావలయు?

తదల్పసేనా ముఖంబున నామహావీరుఁడు వాయువేగమునఁ గాటి, నిశాచరనన్ని భులగు జనీజరీలను దాఁకఁ గడంగెను! ఫిరంగి గుండ్లు సంతతధారా పాతముగ గుఱియుచుండెను; సైనికులు క్రమ ముగా తారున మరణించుచుండిరి; తుఫాకి గుండ్లు బైరక్తరు పాషా చుట్టును టిప్పు టిప్పునఁ గాటుచుండెను. ఐన నా వీరాగ్రేసరుఁ డించుకేనియు జలింపక, శరవేగమున బోదొడంగెను. హతశేషు లగు సైనికులు గూడ దత్సమాన ధైర్యముతోఁ బాటిరి.



బైరక్తరు పాషా అంత సింహనాదమొనరించి, మహానగమును  
 భేదించు పిడుగువలె మొదటి జనీజరీ శ్రేణింజించి, ఉన్నాదునివలె  
 నింకను బోదొడంగెను. రాజభక్త్యావేశముననో, లేక, తన స్వామి  
 ధైర్యస్థైర్యములు దనకు నలవడటచేతనో—ఆతని వారువముగూడ  
 నిశ్చలతీవ్రగమనము వీడకుండెను. రాజ సైనికులు పెక్కండ్రు మల  
 మల మాఁడి స్రుగ్గుచున్నను, సజీవులు మాత్రము విషరీతావేశమునఁ  
 జేయఁగల శత్రుసంహార మొనరింపుచు దమ నాయకు ననుగమించిరి.  
 సముత్తుంగ తుంగా చూడుడై, జరాచరణ రహిత దివ్యపురుష  
 సన్నిభముగ గండు మీటి అనుక్షణ మొక పదిమంది జనీజరీలను  
 గూల్చు నామహావీరుని బలధైర్యసాహసములు కేవల మనన్యసాధార  
 ణముగ నుండెను. జనీజరీల రెండవశ్రేణియు విచ్ఛిన్నమాయెను.  
 భయంకరశత్రు జనమధ్యమున స్వైరవిహార మొనరించు నావీరవగుఁ  
 డు తేడోమయుడై దుర్నిరీక్షుడై, అప్రతిహత దండధర సన్నిభుడై  
 దీపించెను. సమున్నత గంభీరాకారము, రక్తానల సన్నిభనయనము  
 లు, భయంకర మానవరుధిరార్ద్రవస్త్రములు, నిశ్చలతటిల్లత సమా  
 నకరవాలమును జనీజరీల సధీకుల నొనరించెను. అంత దృతీయశ్రేణి  
 గూడ విచ్ఛిన్నమాయెను. గిడ్డంగి సమీపమాయెను.

గిడ్డంగి సమీపించినంతనే పాషా తన యశ్వమును నిలిపి, పుడ  
 మికి లంఘించుచు నాతావునఁ గాఁపుండు జనీజరీని ఒక్కవ్రేటున  
 ఖండించి, చేజిక్కిన ఫిరంగి గుండు గట్టిగబట్టి, వైచియున్న ద్వార  
 మునఁ దన బలిమి కొలది వినరెను. తత్కవాట మయోమము  
 మయ్యు, భూరిధ్వానమున వివృతమాయెను. అంత నామహావీరుఁడు  
 సింహనాదమొనరించి, అచ్చటి సైనికులెల్లకు నాలించునట్లు, మహా  
 మృదు సుల్తానుకు జే,! యని అఱచి, నీర్భయముగ నాగిడ్డంగి బ్రవే  
 శిం

శించెను! ఆహా! ఆమహనీయుని సంకల్పమేమి కావలయు?

పాపా యగదూః బ్రవేశించి ఒక్కనిముసమామెను. జనీజరీలు దురంత విస్మయభయానములచిత్తులై చూచుచునే యుండిరి. అంతలో నెంతటి ఘోరము! పదివేల ఫిరంగు లొక్కసారి మ్రోగినట్లు, ప్రళయకాల మానన్నమైనట్లు లొక మహానిసదము విననామెను. బహు శ్రోత విస్తీర్ణముగు నామహానగరము భయంకర భూకంపముననోయన దారుణముగఁ బ్రకంపించెన. ఆక్షణమ పెనుమంట యొండు రయంబున మింటికెగయ, ననంతాకాశము నిరపకాశమాయెను. అన్యసాధనాసాధ్యముగు నాగిడ్డంగితోడనే తుత్తునియలాయెను. ఆహా! ఆభయానక దృశ్యము వర్ణనాతీతము! యుగాంత ప్రళయాననర భయంకర నిర్ఘాతనిర్ఘోషమున సమున్నతపర్వత ప్రాయముగ మిన్నంటు నామహాబ్వాలయందు రూపుసెడిన మానవాకృతులు వేన వేలు గోచరించెను. ఇరువదివేలు జనీజరీలా తెఱంగున నొక్క ముహూర్తమున నశించిరి!

ప్రదేశమంతయు గొన్నినిమిషములు కడుభయంకరముగఁ బ్రళాంతమాయెను. నిజామేయబలధైర్యస్థైర్యసమంచిత రాజభక్తికి సాక్షీభూతముగ బైరక్తగుపాపా వీరస్వర్గము వడసెను. అతని ఐదు వందలసైనికులుగూడ నిరుపమానసాహసము బ్రదర్శించి మరణించి చిరతరయతోవిరాజితులైరి. బలవంతులగు జనీజరీలను జయించుట కయ్యదె తరుణోపాయము. తోడనే, దల్తుబనుపాపా యొకవంకను, ఖనీలుఁ డొకవంకను రయంబునఁ దను సైన్యముఖంబుల బయాలు దేటి మిగిలిన విప్లవకారులను దాఁతఁబోయిరి. కాని, బలధైర్యము లుడిగిన ఆసైనికులు శత్రువులువీడి, మోకరించి, తుమాభిక్ష నర్థించిరి. అట్టికార్యమున పాపా నిమగ్నుడైయుండ, రాజదూతయొకఁ



డగుదెంచి, నవినయప్రణామ మాచరించి, ఇట్లు లనెను.—

“మహానీయా! మహాహృదుపాదుషావారు నిన్నుఁ దమ నర్ప సైన్యాధిపతిగ నియమించిరి. మఱియు, భయాతిరేకమున నాయుధ విసర్జన మొనరించిన విప్లవకారులను తమింపవలయునని పాదుషా వారు నాముఖంబున నాజ్ఞాపించువాడు. పాదుషావారు నిజామా త్యాది ప్రసిద్ధజనసంకీర్తనభాభవనమున సింహాసన మారోహించు వారు. ఈలోన నగరమున శాంతి నెలకొల్పి నీవు తత్పాలన మొన రింపవలయు. మగుడ పాదుషావారి ఆజ్ఞ యగునంతనే, వారి దివ్య సముఖమునకు నీవరుదేఱవచ్చును.”

అట్లు పలికి దూత వెడలిసంతనే, జూలియరు లూకాసులు, రాజ సన్మానముగాంచిన పాషాను అభినందించిరి. కాని, పాషా యొకతా వున నిలిచి ఆనందించుట కవకాశములేదు. అశ్వాసూరుడై విప్లవ కారుల శ్రేణులంటఁబాటుచు వారి నాతఁడు గద్దించి రాజభక్తిపరా యణుల నొనరించెను. ఆతని గంభీరోపన్యాసము నాలించి జనీజరీ విప్లవకారులు చక్కితులైరి. నిరుపమానమగు నాపాషా వచోరచన ప్రావీణ్యము గాంచి గ్రీకుయువకులు కడు విస్మితులైరి. సమరశూరుఁ డగు నాతురుష్కప్రభువు తత్సంబంధకృత్యము లన్నిటియుండు నఖండవిజ్ఞానము సహజముగఁ గలిగియుండెను.

హతశేషులగు జనీజరీలు చచ్చిన తమవారలకై కడు గుంకుచు, తా మొనరించిన దౌష్ట్యము దలంచి పరితపించుచు దమతమసేనా నిలయములకుఁ బోయిరి. రాజభక్తిపరులై పోరాడిన సైనికులతో దల్లిబుచ్చుపాషా క్రొత్తపటాలముల నేర్పఱచెను. ఆమహానీయుఁడు విధివిరామ మరయక దీక్షమెయి పాటుపడుటచే నాయూపనులన్నియు రెండుమూడుగంటలలోఁ బూర్తియెను. నగరమున శాంతి సుప్రతి స్థితమాయెను.

దల్తబనుపాషాకు అంతట చిత్తశాంతి కలుగ, తన సహచరులగు జాలియను లూకానులను గాంచి ఇట్టులనెను.—

“మిత్రులారా! మీరికే మన ఆరామచంద్రిరమునకుఁ బోయి, అత్యంత భయాతురమున వేచియుండు కాంతల కిచటి సమాచార మెఱింగింపుడు—కాని, ఖలీలుఁ డేమాయెను?”

తమ మిత్రుఁ డేమాయెనో గ్రీకులుకూడ నెఱుంగరైరి. అపూర్వ మనోహరాకారుడు, అసహాయశూరుడు, స్వార్థరహితుడు, త్యాగ శీలుడు, అన్యజనాసాధ్యమేధాసంపన్నుడు, పురుషకుల ప్రదీపకుడు ఖలీలుఁ డేమాయెను? వారి యుత్సాహ మంతరించెను, హృదయము వికలమాయెను. అట్టి సమయమున, ఖలీలుచి సేవకుడు సదకుడు గోచరించి సవినయముగఁ బ్రణామిల్లి, సగౌరవముగ నిట్టులనెను.—

“ప్రభువద్యులారా! నాస్వామి ఖలీలు మహాశయుల డ్నేమసమాచారము దెలుపు వాడను. ప్రస్తుతము తన కార్యములందు నిమగ్నుడై యున్న కారణమున దా నరుదేఱజాల నైతినని తెలుప మనెను.”

ముకుళించిన పాషాహృదయము తోడనే వికసించెను. జాలియను లూకానులు గూడ నానందపరవశులైరి. వారాతావున నీకే దడయఁజాలక పోయిరి. పాషా డ్నేమసమాచార మాతని భార్యకును పుత్రికలకును దెలుపవలయును: తమ రాకకై కడు దత్తరంబున వేచియుండు గమ మనోహరిణుల కానంద మొడగూర్చి, తామును ఆనందింపవలయును: మఱియు, జనకుడగు కదీస్కారుఁడు మృత్యుముఖమునండి తొలంగి డ్నేమముగ నుండెనని జులేఖాకు నివేదింపవలయును.

దల్తబనుపాషా రేయి యంతయు బహుకార్య నిమగ్నుడై



అప్రమత్తుడై యుండెను. సముచితసైనికజనపరివృత్తుడై యాతఁడు నగరవీధులందుఁ దిరుగాడి, వివిధసైనికనిలయములు దర్శించి, సామ్రాజ్యాంతర సకలసైనికనికాయముల సమక్షమునఁ జదువవలసిన ప్రకటనలు తయారుచేసి, పాదుషావారి దూతమగుడ నెపు డరుదెంచునో, తాను రాజసభాభవనమే ముహూర్తమునఁ బ్రవేశింపనగునో యని ఉద్విఘ్నలూరుచుండెను.

మఱియొక విషయము గమనింపవలయు. గ్రొత్తపాదుషావారిని దల్తబను పాషా ఎన్నఁడు గాంచి ఎఱుంగఁడు. కారణమేమన, పాదుషాపుత్రు లన్యల కంటఁబడువారు కారు. అమాత్యాది ఉన్నత రాజోద్యోగులు సహితము వారినిఁ జూడఁజాలరు. అంతఃపుర కామినీ జనంబుల వలె వారు నొక ప్రత్యేకమందిరమున నడంగి యుండుట నాఁటి తురుష్కసాంప్రదాయము. విద్యగఱపు గురువులు మాత్రము వారి నెఱుంగుదురు. ఆ కారణమునఁ గ్రొత్తసుల్తానుచు పాషా మున్నెన్నఁడు గాంచి యెఱుంగఁడు.

ఉదయ మేడుగంట లైనంతనే రాజదూత అరుదెంచి, ఎనిమిది గంటలకుఁ బాదుషావారిని పాషా సందర్శింపవలయునని తెలిపి వెడలెను. పాషా ఆనందమునకు మేఱలేదు. ఆతఁడు తోడనే స్నానాది కృత్యము లాచరించి, నిజాధికారలాంఛనవస్త్రధారణ మొనరించి, అంగరక్షకపరివృత్తుడై, అమితోత్సాహపూరితహృదయుడై రాజసభకుఁ బ్రయాణ మాయెను. తదంతర రాజోద్యోగి ఆ మేటి ప్రభువునకు సముచితస్వాగత మొనంగి, నవరత్న ఖచితము సువర్ణకోశస్థము నగు ఖడ్గము నొసంగి, పాషా అంగరక్షకుల శటనిలిపి, వివిధవస్తు సమృద్ధిమై వైభవసమన్వితములై యొప్పు మందిరము లనేకము లాతని దాటించి, ఒక మందిరద్వారమున నిల్పి ఇట్లులనెను.—

“ప్రభువతంసమా! ఈ మందిరమున వేచియుండుము. పాదుషా

వారిన్నిను దిర్చిన మొనంగుదురేనొ అరసివచ్చెదను."

ఆ రాజోద్యోగి చూపిన మందరమునందు దల్తబనుపాపా ప్రవేశించెను. జులేఖా తైరజా గుల్నేకులును, జూలియను లూకాసులును అందే సుఖోపవిష్టులై యుండిరి. వారిని గాంచినంతనే పాపా విస్మయానందపరవశుడై ఒక్కొక్కరిని గాఢాలింగన మొనరించి ప్రశ్నింపదా మేతెంచిన తెఱంగు వారెఱింగించిరి. సూర్యోదయము కాక మున్నె రాజభటుఁ డొకఁడు పాపా ఆరామమందరమునకుఁ బోయి, దర్బాదునందా ప్రభువు అమేయతరాధికారధుర్యుఁడగు గావున రావలయునని ఆహ్వానించి ఆ యువతీయువకులను గొనివచ్చెను. వారా మందరమున వేచియుండిరి.

ఆ సమాధానము ముగియునంతలోఁ దొంటి రాజోద్యోగి మగుడ నరుడెంచి సశారవముగ బ్రాణానుమాచరించి పామపావారి సమక్షమునకు దయచేయుడని వారి నాహ్వానించెను. తోడనే జులేఖా తైరజా గుల్నేకులు తమ సుందరవనసములు తదుచిత వసనాచ్ఛాధితము లొనరించిరి. ఐనను, పాలమీఁగడబోలు కడు సన్నని మేలు మునుంగులం దడంగియు, నాయూసనము లపురూపరూపవై భవోపేతములై దివ్యనారీమణులను స్మరణనఁ దెచ్చుచుండెను. ఆ కాంతారత్నముల వస్త్రధారణము గూడ గడుంగడు బ్రశంసనీయముగ నుండెను: పాపా కడు ముదమంది గర్వించి యుండఁదగును. నిజయనో కాంతల నా సమయమునఁ గాంచు జూలియను లూకాసుల యానందము నిరవధికము. ఖాల్సీలుఁ డచట నుండెనేని, జులేఖాను గాంచి ఆతఁడును విస్మయానందపరవశుడై యుండును.

అంత వారందఱు సా రాజోద్యోగిని వెంబడించి, అమూల్యవస్తునంభరితమందర శ్రేణు లతిక్రమించి, అందందుఁ బరిభ్రమించు సేవకబృంద మొనరించు ప్రాణానుము లందుకొని, క్రమముగాఁ గొల్వు



కూటము జొచ్చిరి.

అనంతమై, అపూర్వాలంకారవిరాజితమై, నైభవసమన్వితమై యొప్పు సభాభవనమున మహమ్మదుపాదుషా సమున్నతచారుతర సింహాసనాధుడైయుండెను. మంత్రజనాదిప్రముఖులు శను శను తావున నాసీనులై యుండిరి. సుల్తాను ధరించిన వస్త్రములును ఉష్ణీషమును కాంచనమయములై, వివిధమణిదీపితములై చారుశరంబులై యుండెను. సార్వభౌమశిరోఽర్చనమున కంటియున్న తురాయి యందలి వజ్రములు సముజ్వలముగ మెరియుచు, సహజ తేజోమయ వదనము నధికతరభాసుర మొనరించెను. నాటి సాంప్రదాయము ననుసరించి, పాదుషా సుప్రసన్నుడై ప్రశంసించువఱకు సభాంతర్గతులు మోమెత్తి చూడరాదు. ఆకారణమున పాషా మొదలగు వార లవనతవదనులై, ఏగి, సింహాసనమున కిరువదియడుగులు దవ్వుగ నిలిచి సాష్టాంగమాచరించిరి. తోడనే, సుల్తా నిట్టులనెను—

“మిత్రులారా! లెండు! మనము కలియవలసినవిధంబిదికాదు!”

ఆహా! ఏమాన్వరము! పౌరుషమయము—మంజులము—అభిమానపూరితము—చిరపరిచితము! దల్తబను జాలియను లూకాసుల హృదయములును, తైరజా గుల్నేరుల హృదయములును పరవశము లాయెను. జులేఖా మాత్ర మాతెఱఁగునఁ బరవశాత్మకాలేచాయని పాఠకులు ప్రశ్నింతురుగాక. ఆ కన్యాలలామ నిరుపమానంద ప్రకంపితహృదయయుయ్యి, దన మిత్రులవలె విస్మయావేశమున స్రూన్పడకుండెను. తక్కుంగలవారు మోమెత్తి తిలకించునంతనే— ఎంతవిపరీతము!—స్వప్నముకాదు!—శను చిరమిగ్రుడు ఖాళీలుడై తురుష్కసామ్రాజ్యసింహాసనమున గోచరించెను!

నింజోలగముననుండిన మహమ్మదు సుల్తాను రయమ్మన సింహాసనముదిగ్గి, ఇంకను మోకరించియున్న తన మిత్రులకు లేవదీయుటకై

వారినిదాసి, నిజహృదయాభిమాన మచ్చుపడఁ దనకర మొక్కొకరి కందిచ్చెను. తత్కారవీడనమున, దమప్రణయ మవిచ్చన్నము, నవి రళమునని జులేఖాఎఱింగి, లోలోన సంతసించెను.

వనితలు పాదుషావారియెడఁ జూపవలసిన మర్యాద ననుసరించి తమ ముసుగులను బోద్రోచిరి. నిజమనోహరణియగు జులేఖా యనాచ్ఛాదితవదనమును మహమ్మదుషాషా భావగర్భితముగఁ దిలకింప, నామానిని విశాలవినీలనయనములు త్రపామయానందభాసురములాయెను: తదనూనవికాసము సహజసుందరాననమున నూడ ద్యోతకమామెను. పాషా సుద్దేశించి సుల్తానిట్లులనెను.—

“ప్రభువతఃసమా! నాకాతిథ్య మొసంగి, అనంతర మెంతయేని నేవసలిపిన నీకు నేను కృతజ్ఞుడను. ఈవగరరంగమునం దాకస్మికముగఁ దోచిన భయానకనాటకమున నీవ మున్నందు రాజభక్తి పరాయణుడవై అస్మదీయదురదృష్టభాతృరాజశ్వము నిరసించి, ఆహవమున ధైర్యస్థైర్యములు బ్రదర్శించి, కీర్తిసాంధ్రుడవైతివి. నిన్నీప్రసిద్ధజనసమక్షమున మాసర్వసైన్యాధ్యక్షునిగ, యుద్ధమంత్రిగను నియోగించితి.”

అనంతరము గ్రీకులకుద్దేశించి సుల్తా నిట్లులనెను.—

“మిత్రులారా! మదీయ ప్రధానామాశ్వ్యుఁ డొసంగిన ఉద్యోగములందు మిమ్ము స్థిరపఱచువాఁడ. మఱియు,”—అతనిస్వరము మందమాయెను— వదనమున మందహాసము తాండవించెను—

“కాఁగల మీవివాహముఖ సందర్భమున, సంతోషపూర్వకముగ నేనే విందుసేయువాఁడ.”

తన మిత్రుల కృతజ్ఞతాభావములు విననొల్లక సుల్తాను రమంబున వెనుదిరిగి, హస్తచాలన మొనరింప, నమాత్యాది ప్రధానో



ద్యోగులు చయ్యనలేచి, ప్రణామమాచరించి, అవ్వలకుఁబోయిరి. అంత సుల్తాను ప్రసన్నవదనుడై, నిశ్చలమధురస్వరమ్మున నిట్లు లనెను.—

“మిత్రులారా! మనము పెక్కుసారులు కడు చనువుగఁ గలసి మెలసి ముచ్చటించియుంటిమి. ఇప్పుడు నట్టులే మెలంగుదము. ఈ సమయమున మఱియొక కథ వినిపింపఁజాలఁగాని కొంత సమాధాన మొసంగవలయు. ”

అట్లు పలికిన సుల్తాను సింహాసన మారోహింపక, తనజులేఖాతోఁ బాటు ఒక సోఫా నలంకరించెను. అయ్యుదార సార్వభౌముని యభిమత మెఱింగి పాషా యొక ఆసనమున, గుల్నేరు లూకాసులు మరి యొక ఆసనమునను, తైరజా జూలియసులు వేటొక యాసనమునను ఆసీనులైరి. అయ్యది పాషా యారామమందిరాంతర సమావేశము లను బోలియుండెను. మహమ్మదు సుల్తాను ఈవిధమునఁ జెప్పఁ దొడంగెను.—

“మిత్రులారా! నాకు విద్య గఱపిన గురువులలో జులేఖా జనకుఁడు హాసేను కదీస్కారుఁడు గణనీయుఁడు. నాకాతఁడు దేశసాంప్రదాయములు చక్కగ నెఱుకపఱచెను. ఆతని యనుభవమపారము, కార్యదీక్ష నిరంతరము; ప్రవర్తనము కళంకరహితము, ఆదర్శప్రాయము; వాత్స్యమనంతము. తండ్రివలె సాకిన ఆమహనీయునియెడ నేను దృఢతమ కృతజ్ఞతా పాశబద్ధుఁడనై యుంటి. నగరమును దారుణముగఁ గలంచిన అవిరళనరమారణమునకుఁ బ్రతిఫలముగ నగర రక్షకుఁడగు హాసేను ఘోరవిపత్తునకుఁ బాల్పడినంతనే జులేఖా నాచెంత కరుదెంచెను. ఈనుందరీమణిని మున్నెన్నఁడు గాంచి యెఱుంగను. ఈమె పితృవాత్స్యమునకు మనోహరాకృతియు నిరుపమానములై నన్ను జకితు నొనరింప, నాశక్తి కొలఁది బ్రయత్నించి,

ఆతని రక్షింపవలయునని సంకల్పించితి. తోడనే మదీయజనకుని సం దర్శించి, నగరమునఁ గొన్ని దివసములు ప్రచ్ఛన్నముగ సంచరిం చుట కనజ్ఞ బసంగవలయునని మిక్కిలి బ్రతిమాలితి. తుద కామహ నీయుఁ డెట్టులో సమ్మతించి, నా కాపదవారయకుండ నొక ముద్రిక నొసంగెను. పాపా! ఆయపూర్వాంగులీయ మనేకసారులెట్లు లెటు లుపకరించెనో యెఱుంగుదుగదా.

“సార్వభౌమా! నే నాముద్రికం గాంచినది మొదలు తీవ్రాను మానతప్రుడనైతి. కాని, సార్వభౌమ పుత్రుఁ డంతిపురమునుండి వెలువడునని విశ్వసింపఁజాలనైతిని—”

“ఐనను, యథార్థమట్లులే బరిణమించె గదా. పాపా! మఱి యొక విషయము చెప్ప మఱచితి. భవదారామ మందిరనివాసము కడు నక్కఱకువచ్చెను. ఎఱుంగుదు గదా—రవ్యనులతో డి ముచ్చట? జలాంతరగామి గుఱించిన నాగాధ యాలించునంతనే రవ్యను రాయబారి సంధికొఱకు మఱియు దత్తరపడునని ఎఱింగియే యుంటిని. ఆమహత్తర కార్యమట్లు సులభసాధ్యమాయెను. ఆర్యా! ఇక మఱియొక విషయము దలంపవలయు. కడుసంతాపకరమ—”

“రాజేంద్రా! ఆయధమాత్మ, బహుళయువజనసంహారకారిణి యగు నారక్కసి నేనేల విచారింపవలయు. ”

“నిజమాడితివి. బాహ్యసౌందర్య మెంతగణనీయముగ నుండెనో అంతకంటె వేయిమడుంగు లధికతరపాపకళంకితయగునారాకాసినీకు దవ్వగుట వాంఛనీయమెగదా. అమీనా మస్రూలు సర్వము వెల్ల డించి తమనేర మంగీకరించిరి. సిద్ధి కేవలమొక బానిసీడు—తనయేలి కసాని యాజ్ఞానుసార మట్లు సంచరించెను. నేనాకారణమునఁ గరు ణించి, వానికి మరణశిక్ష విధింపక యావజ్జీవకారాగృహవాసశిక్ష విధించితి. అమీనా ఇస్మిల్లాలన్ననో—ఈనరికి బాస్వరసు గర్భ



స్థలైయుందురు. జాలేఖా! రెండు దీర్ఘ సంవత్సరములు సుందరయువ  
జనులఁ గబళించిన రక్కసి పట్టువడిన సువార్త నీజనకుఁ డీసమమున  
నగరమునఁ జాటుచుండును. పురజను లిఁకఁ దమ పుత్రమిత్ర  
భ్రాతృసందోహంబు లొకస్మికముగ దారుణముగ నంతరింపరని  
యెఱింగి హాయిగ మనఁగలరు. ”

పాపా మొదలగువారు చిత్రముల పగిది నిరుత్తులై చేష్టలుడిగి  
మిన్నకుండ, మహమ్మదుసుల్తాను తనయాసనము వీడి, మందహాస  
మొనరించి ఇట్లు లనెను.

“మన చిత్తముల విచారసంభరితము లొనరింపక, ప్రకృత  
సౌభాగ్యము దలంచి హాయిగ నుండము. పరమాత్ముని కృపా  
తిశయమున నీసౌఖ్యానుభవము నిరంతరమగుగాక! ”

శ్రీ. శేషానంద ప్రసాదాచార్యులవారి,



88





ప్రకాశకులు:—అద్దేపల్లి లక్ష్మణస్వామి నాయుడుగారు

స ర స్వ తీ గ్రం థ మం డ లి

రాజమహేంద్రవరము

—:0:—

నవలలు - నవరసభరితములగు - నవలలు

ముచ్చటైన బొమ్మలతో ముద్దలొలుకు క్యాలికో బైండుతో

రెండు మాసముల కొక్కటిగా వెలువడుచుండును.

ని బంధనలు

1. ఇందుఁ జందాదారులుగఁ జేరువారు ప్రవేశరుసుముక్తింద  
ముందుగా రు 0-4-0 లు చెల్లింపవలయును.

2. ఇందు రెండు మాసముల కొక్కటిగ వెలువడుచుండు  
క్యాలికోబైండుగల ప్రతిగ్రంథమును 1-0-0 వెలకుఁ జందాదారులకుఁ  
బంపుచుండుము.

3. గ్రంథములఁ బంపుట కగుపోస్టేజీ మొదలగు కర్చులన్ని  
యును జందాదారులే భరింపవలయును.

4. చందాదారు లగువారు వెనుకటిగ్రంథముల టిని  
గొనవలయు నను నియమములేదు. కాని వారు కోరిన  
పుస్తకములు కూడ, జందాదారుల వెలకే పంపుచు  
వెలువడుచుండు గ్రంథములు మాత్రము చందాదారు  
కొనుచుండవలెను.

5. ఇందు ప్రకటింపఁబడు ననుబంధములు చందాదారులు తప్పక పుచ్చుకొనవలయునను నియమములేదు. కోరినవారికే పంపు చుందుము.

6. ముందు ప్రకటింపఁబడు ఆఱుపుస్తకములకు రు 7-2-0 లు ముందుగఁ బంపువారికి ఆఱుపుస్తకములను అన్ రిజిష్టర్డు పార్శీలుగా పంపుచుందుము. అట్లు పంపినవారికి ఆఱుపుస్తకములకు చెల్లింపవలసిన మనియార్డరు కమీషను 0-12-0 లును రిజిష్టర్డుఖర్చు 0-12-0 లును 1-8-0 కూడివచ్చును.

ఇం దీవరకు ప్రకటింపఁబడిన గ్రంథములు :—చిత్రపటశోభితములు

## ప్రేమసుందరి

నవరసభరితమగు సాంఘికనవల. క్యాలి కోబైండు 272 పుటలు వెల చందాదారులకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

## చోరశిఖానుణి

లోమహర్ష మగు డిటెక్టివునవల. క్యాలి కోబైండు 197 పుటలు వెల చందాదారులకు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

## లక్ష్మీప్రసాదము

నవరసభరితమగు సాంఘికనవల. ఇందు మూఢురాండ్రగు స్త్రీలవలన కుటుంబములందు సంభవించు కలహములును అందువలన కలుగు కష్టపరంపరలు చక్కగా వర్ణింపఁబడినవి. 346 పుటలు వెల చందాదారులకు 1-0-0 ఇతరులకు 1-8-0.

## గాస్యము

జటిలమగు ఇతివృత్తముగల డిటెక్టివునవల. తుదవరకు దోషులెవరో కనుగొనుటకు వీలు లేకుండునటుల దుండగులుపన్నిన పన్నాగము లత్యంతభయంకరములు వెల చందాదారులకు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.



ఫాస్టు (ప్రథమభాగము)

అధిక సర్వనియోగము-అభేద్యము  
లైన కోటలందు దురాచారుల దురంత  
ములు మహాప్రళయము రహస్యమువలన  
గలిగిన తీవ్రమనోవేదనము, మున్నగు  
చిక్రివిచిత్రకల్పన, పాఠకమహాశయులజిత్త  
రువుల గావించు చుండును. చందాదారు  
లకు 1-0-0 ఇతరులకు 1-8-0.

ఫాస్టు (ద్వితీయభాగము)

ఈశ్వర కృపాతిశయము, భక్తసంరక్ష  
ణము, భాగవతవిజయము, విమలప్రేమాభి  
రాములగు సాధుయువతీ యునజుల కళ్యా  
ణము మున్నగు నత్యద్భుతఘట్టములు చం  
దాదారులకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0

కుముద్వతి

ఇందలిదుష్టకేతునిదౌష్ట్యముభయావహ  
ముమాయామారీచునిమాయలుభయంకర  
కృత్యములుచదివియానందింపుడు. ఇయ్యది  
నవలకాదు. నవరసరత్నాకరము. వీరశృం  
గార కరుణారసంబుల యేకీభావముచే  
ద్రివేణీసంగమమునుబోలి చదువరులహృద  
యముల రసరంజితములుగ జేయును. వెల  
చందాదారులకు 1-0-0 ఇతరులకు 1-8-0.

చిన్నకోడలు

శ్రీయుత కాశీనాథ రఘునాథమిత్ర  
గారిచే మహారాష్ట్రభాషయందు వ్రాయ  
బడిన ధాక ట్యాసూన్ భాయి నుంచి తెని  
గింపబడినది. కథాచమత్కృతి నవీనము  
చిన్నకోడలు “లక్ష్మీ” యొక్క శాంత్యై  
దార్యాది సుగుణములును, పతిభక్తియు,  
మిక్కిలి వేదస్థితియందున్న సంసారమును  
తన చాతుర్యముచే లక్ష్మీసంపన్నముగాఁ  
జేయుట మొదలగు ఘంగతులు చదువవలసి  
నవి. చందాదారులకు 1-0-0 ఇతరులకు 1-8-0

## రహస్యభేదనము

రహస్యాపరాధ పరిశోధకనవల. కథా  
కల్పన మత్యద్భుతము. సంఘటనము లతి  
భయంకరములు. నిగూఢహత్యలెన్నియో  
వర్ణింపఁబడినవి. ఇతి స్వతంత్రగ్రంథము.  
ఇతివృత్తమాంధ్రదేశమునకు సంబంధించి  
నది. ఇట్టిగ్రంథ మిదివర కాంధ్రదేశము  
లో వెలువడలేదు. వెల చందాదారులకు  
రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

## సింహగడము

మహారాష్ట్ర భాషలో శ్రీహరినారా  
యణ ఆపటేగారు విరచించిన గ్రంథమున  
కనువాదము. రమణీయమగు యీ కథ  
గాంభీర్యమై యుండును. వెల చందాదారు  
లకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

## మణిహారము

ప్రభాకరునిపగిది ప్రకాశించు ప్రభా  
కరుడు, హృదయరంజనియగు రంజని, చం  
ద్రునిబోలు విజయచంద్రుడు, వికసితహృ  
దయపద్మినియగు పద్మిని సార్వభౌమ  
లక్షణలక్షితుండగు అలకసుందరుడును చదు  
వరి హృదయమును వివిధరసభావ తరంగ  
ముల దేలించును. వెల చందాదారులకు  
రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

## మొగలాయీ దర్బారు

ప్రథమభాగము

కీ. శే. ధీరేంద్రనాథపాల్ గారి సుప్ర  
సిద్ధగ్రంథరాజమున కనువాదము. ఇయ్యది  
నవరసభరితమై చరిత్రాత్మకమై, చిత్రవిచి  
త్రోపకథలతో విరాజిల్లుచు పాఠకమహా  
శయుల కెంతయు నానందదాయకముగ  
నుండును. అద్భుతసంఘటనములతో నిండి  
సులభశైలిని వ్రాయబడిన యీ గ్రంథ  
మెల్లగు చదువతగియున్నది. వెల చందా  
దారులకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.



మొగలాయీ

దర్బారు

రెండవభాగము

అనువాదకులు: మొసలి

కంటి సంజీవరావు

ఘటనాచక్రము

అనువాదకులు:

గారపాటి

ఆంజనేయచౌదరి.

రాజసుందరి

కర్త:

కేతవపు వేంకటేశాస్త్రి

కుంకుమభరణి

అనువాదకులు:

శ్రీశివశంకరశాస్త్రి

జాగిలము

రచయిత:

శ్రీమతి

సీరము సుభద్రయాంబ

నరస్వతి

అనువాదకులు:

శ్రీవాసుదేవరావు

శ్రీకృష్ణరఘుదేవరావు

ప్రథమ సంపుటమందలి నిగూఢము

లైన దారుణ శవప్రదర్శనములు, పిశాచ

కృత్యములు ఇందు భేదింపబడి చదువరుల

నానందనిమగ్నులనొనర్చును. వెల చందా

దారులకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

పాంచకడీదేవ విరచితమగు భీషణ

పరిశోధకనువాదము. ఆశ్చర్యములకుఁబుట్టి

నిల్లు, కొతుకమునకు భాండారము, విచిత్ర

ములకుఁ గనియై, పాఠకులను విస్మయసా

గరమున ముంచివేయును. చందాదారు

లకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

ఆంధ్రదేశాత్మకమగు స్వతంత్ర

కల్పనసాంఘికనవల. కథావిధానమత్యద్భు

తము నిరుపమానము. వెలచందాదారులకు

రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

ఇది సాంఘికనవల. మామూలునవల

వలెగాక యిందు శ్రోత చమత్కారము

లున్నవి. చదువుటకు మిక్కిలి మనోహర

ము. వెల చందాదారులకు రు 1-0-0 ఇత

రులకు రు 1-8-0.

అతి భయంకర నిరూపక నవలారాజ

ము. హంతకుడు భయంకరమగు జాగిలము

సహాయమున చేయు హత్యలు హృదయ

విదారకములు. అపరాధపరిశోధకులు

యీవిషయ సమస్యను భేదించుట విచి

త్రము. హత్యలపై హత్యలు. వెల చందా

దారులకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

మహారాష్ట్రభాషనుండి యాంధ్రీకరింప

బడిన సాంఘికనవల. మనోహరకథావిధా

నము. శైలీనాతికథనము. వెల చందాదారు

లకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

ఆనందాభాయి

కర్త:

కేతవరపు వెంకటశాస్త్రి

ఇయ్యది యూహజనితమే యై న ను  
చరిత్రసమ్మిళితము. పండితకవులచే మనో  
హరముగా వ్రాయబడినది. చందాదారు  
లకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

హత్యాన్వేషణము

అనువాదకులు:

గుర్రాల నారాయణరావు

అద్భుతమగు పరిశోధకనవలారాజము.  
ఆంగ్లేయగ్రంథమునుండి మనోహరముగా  
భాషాంతరీకరింపబడినది. తుదివఱకు చది  
వినగాని అపరాధిని తెలుసుకొనలేకు. చం  
దాదారులకు రు 1-0-0 ఇతరులకు 1-8-0.

మొగలాయి

దర్శారు

తృతీయసంపుటము బ

అనువాదకులు: మొసలి

కంటి సంజీవరావుపంతులు

మొదటి రెండు సంపుటములవలె నిది  
యును చరిత్రాత్మకమై, నవరసభరితమై  
చిత్రవిచిత్రోపకథల కాలవాలమై మనో  
హరమై, యానందదాయకమై పాఠకుల  
కెంతయు విజ్ఞానప్రదమై యొప్పును. చందా  
దారులకు రు 1-0-0 ఇతరులకు 1-8-0.

గంగ

కర్త:

చిర్రావూరి కామేశ్వర  
రావు బి. ఎ., ఎల్. టి.

గంగాచరిత్రము కరుణరసప్రపూర్ణము.  
ప్రేమ భావాత్మకము. శైలి కోమలమై,  
సుధామధురమై, తేటనీటివెల్లువవలె, ముద్దు  
లొలుకుచుండును. చందాదారులకు 1-0-0  
ఇతరులకు రు 1-8-0.

మొగలాయి

దర్శారు

చతుర్థసంపుటము బ

అనువాదకులు: మొసలికంటి  
సంజీవరావుపంతులు

కథోపకథావల్లదులతో నల్లివిల్లిగ నల్లు  
కొనియున్న యీ నవలారాజము సర్వ  
జనహృదయాకర్షణీయము. చందాదారు  
లకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

కోహనూరు

కర్త:

చిల్లరిగె శ్రీనివాసరావు

ఈ కోహనూరు అమూల్యమైన వజ్ర  
ముగాదు. అతిమనోహరమైన చారిత్రక  
నవల. శైలి మృదుమధురము. చందాదారు  
లకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.



## అక్షరము నేలా

అనువాదకులు:

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తి ఎం. ఎ.,

అక్షరమున డిటెక్టివునవల. ఇందలి మనేలా మర్మములు, మానవహంతకీ మాయలు అనిర్వాచ్యములయి పాఠకులను విస్మయవిపరీతచేతస్కులను గావించును. వెల చందాదారులకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

## అపరిచిత

కర్త:

మాలే రాఘవరావు

మనోహరమైన సహజ సాంసారిక, సాంఘిక సంఘటనలతో వెల్లివిరియు అపూర్వ పరిశోధక నవలారాజము. ఇందలి ఇతివృత్తము సర్వజన హృదయానందప్రదము. క్రొత్తపోకడలతో గూడిన దీనిశైలి మృదుమధురము. చందాదారులకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

## అంతఃపురము

ప్రథమ భాగము

అనువాదకులు: మొసలి

కంటి సంజీవరావు

సుప్రసిద్ధరైనాల్లు గ్రంథరాజమున కనువాదము. తురుష్క చరిత్రాధారమగు నియ్యదినసర్వజనహృదయాకర్షణీయమైనది. నవరసభరితము - అందును శృంగారరస ప్రధానము - అద్భుతసంఘటననిధానము. ఎల్లరు చదువదగినది. వెల చందాదారులకు రు 1-0-0 ఇతరులకు రు 1-8-0.

అనుబంధ గ్రంథములు

## మృత్యురంగిణి

అనువాదకులు:

చిల్లరిగె శ్రీనివాసరావు

## అభాగిని

అనువాదకులు:

చిల్లరిగె శ్రీనివాసరావు

గొప్ప డిటెక్టివునవల. ఒకానొకనుందరి యొక్క భయంకరకథ. సరహత్య - నారీ హత్య-హత్యపైహత్యలు. వెల చందాదారులకు రు 0-8-0 ఇతరులకు రు 0-12-0.

బాల వితంతువులు పడు కష్టములు. దుండగులుపన్ను కుట్రలు-సహజరీతినివర్ణింపబడిన నవరసభరితమగు సాంఘికనవల. వెల చందాదారులకు రు 0-8-0 ఇతరులకు రు 0-12-0.



ధర్మవేషి

అనువాదకులు:

చిల్లరిగి శ్రీనివాసరావు

ఇది చక్కని పరిశోధక నవల. వెలచందాదారులకు 0-8-0 ఇతరులకు 0-12-0.

విదురునియుప

దేశములు

కర్త:

కేతవరపు వేంకటశాస్త్రి

చిత్తస్వాతంత్ర్యము-సత్యవాక్యపరిపాలనము-నీతి బలము-ధర్మోపదేశము జదువదగినవి. వెల చందాదారులకు రు 0-8-0 లు ఇతరులకు రు 1-0-0.

కాంచనమాల

అనువాదకులు:

శ్రీశివశంకరశాస్త్రి

అశోకుని కాలమునాటి జౌద్ధమతధర్మ ప్రచారముల దెలుపునవల. వెలచందాదారులకు రు 0-8-0 ఇతరులకు రు 1-0-0.

సీమంతిని

కర్త:

ములుకుట్ల వేంకటశాస్త్రి

పౌరాణికగాథ. నీతిదాయకము. వెల చందాదారులకు 0-8-0 ఇతరులకు 1-0-0.

సుశీల

అనువాదకులు:

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తి బి.ఎ. ఆనర్సు మానదు. చందాదారులకు రు 0-8-0 లు ఇతరులకు రు 1-0-0.

శశిరేఖ

కర్త:

గుడిపాటి వెంకటాచలం బి.ఎ. ఎల్.టి.,

ప్రేమమూర్తియగు శశిరేఖ ప్రియుని తరువాత ప్రియుని స్వీకరించుట యెట్లవసరమయ్యెనో అయినను ఆమె నిర్మలచారిత్రి యెట్లయ్యెనో వ్రాయబడినది. వెల చందాదారులకు 0-8-0 ఇతరులకు రు 1-0-0.

యమునాబాయి

అనువాదకులు:

క్రాపవరపు నరసింహము

తమతమ పరిస్థితులను పరిశీలింపని ప్రేమాంధులగు యువతీయువకుల కీగ్రంథ మత్యంత బోధప్రదము. వెల చందాదారులకు 0-8-0 ఇతరులకు 0-12-0.



శ్రవణానందదాయకములై హాస్యరస  
పూరితములైనొప్పు వివిధకథల సంపుటము.  
చందాదారులకు రు 0-8-0 ఇతరులకు 1-0-0

కరుణారసపూరితము, విషాదాంతము  
నగు చరిత్రాత్మక నాటకరాజము. మనో  
హరగీతములు కలవు. చందాదారులకు  
రు 0-8-0 ఇతరులకు 1-0-0.

అనువాదకులు :

లగడ్డ సత్యనారాయణ

మూర్తి బి.ఎ., ఆనర్సు

దుర్గాదాసు

అనువాదకులు:

జొన్న లగడ్డ సత్యనారాయణ

మూర్తి ఎం. ఎ.,

వీరరసపూరితమును, ద్విజేంద్రుని విర  
చితములలో మిగుల పవిత్రమును నగు  
నైదంకములచక్కనినాటకము ముఖ్యముగ  
చదువతగినది. చందాదారులకు 0-8-0 లు  
ఇతరులకు రు 1-0-0.

ఇట్టివే చక్కని నవలలు పలువురు కవులచే రచింపబడుచు  
రెండు మాసముల కొకటిగా ప్రకటింపఁ బడును.

స ర స్వ తీ గ్రంథ మం డలి,  
రాజమహేంద్రవరము.



## కాలసర్పి

అత్య

నవలారాజమ

అనువాదకులు :

ఇతరులకు రు 1-

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణ  
మూర్తి బి. ఎ. ఆనర్సు

—: నాటకానుబంధములు :—

## మార్కండేయ

కె గంటల కాలములో

కనువుగ వ్రాయబడిన భక్తిపూ

కర్త:

6 అంకముల నాటకము. చక్కనిపా

సింగళి వెంకటనరసయ్య.

గలవు. వెల చందాదారులకు రు 0-8-0

ఇతరులకు రు 0-12-0.

## అహల్యాశాప

భక్తిరసపూరితమగు చక్కని నాటక

విమోచనము

ము. వెల చందాదారులకు రు 0-8-0

కర్త:

ఇతరులకు రు 0-12-0.

పప్పు మల్లిఖార్జునరావు

## మీవారుపతనము

వీరరసప్రధానమగు నైదంకముల నాట

అనువాదకులు:

కము. ఇతిహాసికవచననాటకమున కను

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణ

వాదము. వెల చందాదారులకు 0-8-0

మూర్తి బి.ఎ. ఆనర్సు

ఇతరులకు 1-0-0.

## షాబహాను

విషాదాంతమైన మొగలాయీ చారి

అనువాదకులు :

త్రక వచన నాటకము చందాదారులకు

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణ

0-8-0 ఇతరులకు 1-0-0.

మూర్తి బి.ఎ., ఆనర్సు





మనసు ఫౌండేషన్  
పుస్తకాల పరిశీలనాపట్టిక

పుస్తకం పంఖ్య	IPG A101 B128
పుస్తకం పేరు	600 శిష్యురము
తారీఖు	24-10-24
మొదట లభ్య	no
వెనుక లభ్య	no
మొత్తం పేజీలు	265
పెద్ద సైజు పేజీలు	no
భాష పేజీలు	244, iv
లేఖ పేజీలు	no
తయారు చేసినది	Triveni
పేజీలు విడదీసినది	Thasin
స్కాన్ చేసినది	Mounica
పరిశ్ల చేసినది	pragathi
పేజీలు పరిచూసినది	
లైండింగు చేసినది	
ప్యాకింగు చేసినది	
స్కాన్ చేయబడింది	
తప్పులు	no
పరిస్థితి	good